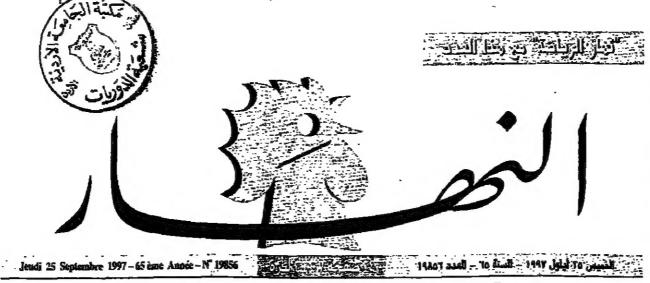


أسعار مدروسة جذأ

انطلياس شارع بطريركية الأرمن الارثوذكس هاتف: ١٤٥ - ١٤٩ - ١٤٩ ٧٠٥ (١٠)





١٣ وزيراً اقترعوا ضد رئيس الحكومة رغم موافقة الهراوي على الخطة

# الخطوة المقبلة حوار: التصدي للهدر، إدخال المشاريع في الموازنة، انتخابات بلدية قبل نيسان



قرئيس الدريري خلال عنيثه التلغزيوني مساه اس.

وقال حاكم مصرف لبنان رياض

سلامه لـ"النهار" أن هذا التركيز على

القطاع المصرفي يعني انه من اليوم فصاعداً سيأخذ صندوق النقد في

الاعتبار، اثناء تقويمه أوضاع الدول،

لبنان بدأ السير على هذا الطريق

واشار الی ان علی لبنان ان

يستعد أمواجمة العملة الاوروبية

الموحدة "ويحند موقعه من هذه

السوق لانها ستتوافر من خلاها

وابدى مدير قسم الشرق الاوسط

وشمال افريقيا وآسيا الوسطى

وباكستان في مؤسسة التمويـر

الدولية لتدره مافوغيمونيان اهتمامآ

بتوفير القروض للمشاريع الصغيرة

وللعرفيين والمزارعين وصفار اصحأم

الاعتمال بمعندل ٢٠ النف دولار

للقرض عبر مجموعة من المصارف

تجرى المؤسسة مفاوضات معها في

منا الشأن الضافة الى تركيزنا

الامتمام بالمناطق الداخلية كالبقاع بما

فيه بعلبك والمرمل والشمال

والجنوب، لتضييق الفوارق

لمكاتلت تمويلية مهمة".

اليوم ختام اجتماعات هونغ كونغ

اهتمام بمساعدة لبنان

في الطرق والمشاريع الانمائية

لَّجُولُبُ فَي خُلُوهُ الساعة التي سبقت جلسة مجلس الوزراء وكانتُ تتيجتها لن أيد رُليس الجمهورية الخطة وعارضها ١٢ وزيرا، في الاكثرية، اسماؤهم تدل عليهم وهم: الياس حبيقة؛ سليمان فرنجيه، غاري سيف النين، أسعد حردان، نقولا فتوش، فارس بويز، نديم سالم، شاهي برسوميان، طلال أرسلان، ياسين جابر، معمود أبو حمدان،

وُمِعُ ذُلُكُ سُقَطَّتَ الخَطَّةَ ولم يَسْتَقَلَ الْمَريري، وفق الشائعات التي كانت قد مائت البلاد، بل خرج ليمثل في برنامج تلفزيوني دام اكثر من ثلاث ساعات قال فيه اشياء كثيرة ليس اظاما امية "قا بقيت وددي...". ويعترف بأن ثمة قوى سياسية كانت تدمي "المدر الاقتصادي" وان المعارضة في مجلَّس الوزراء وخارجه "معارضة سيَّاسية وليست اقتصادية" وانما "معارضة ولا حلول".

ومع ذلك بدا الدريري مطمئنا وهو يؤكد في خلامة البرنامج انه "مستمر في الايجابية" رغم وجود "دُوي معينة تدعم بعض الوزراء في التياماتهم السلبية" ولكنه مو "لا من موافقة مجلس الوزراء على النطة نتيجة استمراره فِي الْدُولِرِ رَغْمُ استقراب سَائَلْيُهُ، ولَعَلَ الْايضَاحُ الْوَحِيدِ الْذَي قاله حول اسباب الاتجامات الوزارية المعارضة هو ارتباطها بالانتخابات البندية التي اكد "قما ستجري قريبا ولا بد من ان تجري" قبل ليسان رغم كل معاولات ربطها بقانون

الْنَ، جلسة مجلس الوزراء الطويلة (راجع الوقلاع ص٢) ابقت أزمة العجز المالي عالقة بلا حلول في التظار مشروع موازنة ۱۹۹۸ على الارجح.

وأبرزت للجلسة لزمة جدية مزدوجة البعد. فهي سياسية من هيث القرز الواضح الذي كشفته عملية التصويت على

زيادة سعر البنزين، وهي اقتصادية من حيث الانعكاسات التي احدثها فياب البدلال لخطة رخيس مجلس الوزراء رفيق

مركزية والواقع ان الحريري وجد نفسه في مجلس الوزراء امام غالبية معارضة للخطة قال عنما في حديثه التلفزيوني مسا انها معارضة سياسية وليست معارضة "خيراء اقتصاحيين". فالنطة في ناتها لم تولَّجه معارضة ولا هي حتى نوقشت تفصيلا، بل أن التصويت حصل على موضوع زيادة البنزين، ولما سقط بفللبية للمعارضين بنا المؤشر السياسي واضحا الى غياب التفطية الصياسية للخطة، فطويت وغادر الدريري

وتوزع القوى السياسية في الجلسة اكتسب دلالة معبرة. رئيس الجمهورية اليلس المراوي وقف مسائدا الخطة وخصوصا زيلاة سعر البنزين، على أن "فريقه" الوزاري صوّت ضد الزيلاة متطلفاً مع "فريق" الرئيس نبيه بري والوزراء المعارضين الاخرين.

ولعل عملية التمويت في ذاتها عكست المأزق عندما تعادل في المرة الاولى المؤيدون والمعارضون ١٢ في مقابل ١٢ ويقي صوت الدريري مرجدا. فلم يشنأ رئيس مجلس الوزراء الأخذ بنتيجة معاتلة النما تعكس القساما لكثر منه قدرة على الانطلاق بخطة تعتاج الى توافق. وثمة من قال إن في "فريق" الدريري نفسه كان مناك معارضون لزيادة سعر البنزين خمسة الاف ليرة منهم بشارة مرمج وفاروق البربير. عندها طرح الدريري خفض الزيادة بديث تصبح

٢٥٠٠ ليرة. فكانت النصيلة ١٣ وزيرا هد و١١ مع. وتضاربت المعلومات عن الوزير الثالث عشر، اذ ان الوزير جأن عبيد رفض الزيادة أيضًا، لكن قبل أن وزير الاشغال على حراجلي صوت في المرة الاولى معمًا تم صوت في المرة الثانية ضمما "بتدريض" من احد الوزراء. هذا الامر جعل روايات الوزراء عن الغالبية المعارضة مشوبة بتضارب،

وان كان ذلك لا يغير واقعا سياسيا جعل بدوره الرئيس الهراوي يقول لزواره مساء أنه "يخشى ان تنعكس مناقشات مجلس الوزراء لجواء سياسية غير مريحة في البلاد". وشدد على "ضرورة تجاوزها لان هناك مستلزمات اقتصادية وامائية للمناطق لا بد من ليجاد وسائل لتمويلها" وانه "يجب التفريق بين عجز الموازنة وخطة المليار دولاًر". والبعد السياسي نفسه يرتبط بالاسباب التي املت على

المَراوي طرح الزيَّادة على البنزين على التصَّويت قبلُ ويقول وزراً أن هذه النقطة النارث التباسا، أذ لم تكن متوقعة أو مؤكدة على الاقل. وثمة من عزاها الى حجم الانقسام الذي حتم على المراوي طرح الموضوع على التمويت. على أن ذلك عجل في كشف مشاشة الوضع الحكومي، بدليل ان الهراوي نفسه غمز من قناة المعارضين في الدِّلْسَةُ عَنْدُمَا كَانَ يُعَلِقُعَ عَنَ الْفَطَّةَ وَبَعَاهُمُ الْيَ مَنَاقَشَتُهَا بِعيدًا عَنِ الْاعْتَبَارِاتُ ٱلْاَنْتَخَائِيةَ، "لأنْ الْانْتَخَابَاتُ

النيابية ليست على الأبواب". يضاف الى ذلك أن وزرا؟ مؤيئين للخطة اعترفوا بأن الاجواء لم تمياً جيداً لاقرارها، ولاحظوا أن أخطاء سأهمت في تَجميعُ المصالحُ السياسية صُمما دَاخلُ مجلسِ الوزراءُ ومِنْها عَدَم توسيع اطار المشاورات المسبقة في شأتها حتى إن بعض الوزراء تسلموا الخطة فعلا قبل ساعات من العقاد

على أن هؤلاء لفتوا في الوقت نفسه الى أن الفريق المعارض على تنوع اتجلهاته السياسية لم يتمكن من بلورة اي بديل متكامل للخطة مما وفر للدريري هامش الاحتفاظ ي بين ورقة قوية لطرحها في مناسبة لاحقة ما مام ألوضع الاقتصادي والمالي يحتم التحرك للسريع لمعالجة العجز وتنفيذ المشاريع الماحة. ورجدوا أن تدخل المشاريع الواردة في النطة في صلب موازنة ١٩٩٨.



وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة حاملأ ملفات

العنات العار

صمت القبور

مانا ينبغي أن يحصل في الجزائر بعد أكي تستفيق الضمائر ونسمع ولو موتاً ولدناً، فأعلاً وحازماً، يقول

سار وسرت الرؤوس تتدحرج يومياً في مجازر جماعية متعمدة ومنظمة، وكل ما نسمعه هو الصمت الرميب... صمت

اما اذا نطق لحد، فاتما ينطق متأخراً، وبكلام ادانة سطعي لا يوفر نقطة دم ولا يطمئن جزائرياً خادفاً. السلطة للجزائرية صامتة، لا تعلق على المجازر. وكل

ما تقوله أن حربها على المتطرفين نبحت وأنها تستأصل "فلول الارهاب". هكذا. لكن ما أن تتلفظ

بمنا الكلام، حتى تتحرك منه "الفلول" أتتؤكد لما ولمن

تَظَنَ أَنَّهُ قُد يَصَدَقَهَا، أَنْ لَا مِعْنَى أَطَلَاقًا لَكَلِّمِهَا، وَهِذَا

حقيقَةٍ. فالسلطة، بمعزل عما أذا كانت طرفاً واحداً أو

اطرافاً عدة، فيها اجهزة تعمل لمصالحها الفاصة، اثبتت

عجزها عن حماية المواطنين، وإذا لم يكن هذا الوضع

عَجْزَاً، فَلَتَهُ تَوَاطُوًّ. والأمر في الدالين مَخْيَفُ لانه مستمر. الانظمة العربية صامتة، كأنها لا تسمع اخبار الجزائر

أو كأنها لا تريد أن تعرف أو تعترف بما يجري هناك.

فعتى مجلس وزراء الذارجية العرب لم يكلف نفسه

كلمة واحدة عن الجزائر، فمل صمت هذه الانظمة قرار

بدعم السلطة الجزائرية لانها السلطة، ام لانها الطرف

ألذى يحارب "أسلاميين"، ومعظم الأنظمة لديها

"اسلاميوها" ولا تريد ان تفتح على نفسها ابواباً لا

ودول العلام صامتة. ولا يلغي هذا الامر ما قاله وزير الخارجية الالماني في الجمعية العمومية للامم المتحدة امس او ما قد يقوله آخرون. فالصمت اولاً ليس الصمت

عن الكلام فحسب بل عن القيام بأي مبادرة. ثم ان

للدولتين المعنيتين بل القادرتين في موضوع الجزائر هما الولايات المتحدة وفرنسا، وهاتان الدولتان صامتتان،

فهل صعتهما عجز أيضاً أم أن مصلحتهما تتتضى ذلك؟

ومل يكفيهما أن يستمر النفط البزادري والفاز في التعفق، وأن يستمر العيش في حماية مناطق التروات منه حتى تبررا سلبيتهما؟

اياً تكن أسباب الصبت، فلا بد من عبل ما يضع حداً

لَسُلَالَاتِ الَّدِمِ. فَالْتَحَرَكُ مِنَ أَجَلُ فَلَكُ لَا يَمَكُنَ أَن يُكُونَ تَدخَلًا في السُّؤُونَ الدَاخَلِيةَ لَلجَزَائِثِ كَمَا تَصَعْهُ الْحَكُومَةُ

وترفضةً، ذلك أن ما يجري لم يعد شأنا داخلياً ولا سياسياً بل شأناً انسانياً، والاستمرار في الصمت لا

يعنَّى أَبَقَاءُ ٱلْقَبُورِ مَفْتُوحَةً فُحَسِبٍ، بَلَ يُعْنِي تُواطؤاً

دُولِيا ۖ في جريمة تُرْتكب في حق الانسانية.

النمائي الى جنسة مجلس الوزراء.

### مواجهات بين الجنود الإسرائيليين وأهالي العصيرة الشمالية

ح طیب آن تبنی ارض اسرائیل، وسیستمر بناؤها".

مواجهات . في غَصُون ثلك، بارت مواجمات عنيفة بين الفلسطينيين والجنود الإسرائيليين في العصيرة الشمالية، واطلة الجنود قنابل غلز مسيل للدموع ورصاماً مطَّاطاً على الفلسطينيين النَّين ردوا

برشقهم بالتجار ويحاُصر الجيش الاسرائيلي منذ اربعة ايلم القرية القريبة من نابلس واعتقل الاحد عشرات من سكاتهاً. وعلم أن ثلاثة اخرين مقربين من حركة المقاومة الاسلامية "حماس" اعتقلوا أمس. وكانت الصلحات الاسرائيلية اعلنت الثاثاء أتما كشفت هويات أربعة من الانتداريين

- التتمة في الصفحة ١٨ -

### إرجاء المناورات البحرية التركية - الاسرائيلية -الاميركية

واشنطن ~ و ص ف، أ ب ~ اعلن الناطق باسم سلاح البحرية الاميركية اللفتنانت البحري باتريك موري ان المثاورات البحرية المشتركة بين تركيا وأسرائيل والولايات المتحدة والتي كانت مقررة اصلا من ١٦ الى ١٠ تشرين الثاني قد أرجئتُ الى شهرُ كانونَ الثاني ١٩٩٨ُ بطلبً

من اسرائیل۔ واوضع أن اسرائيل التي دعت اصلا الى تنظيم هذه المناورات، ابلغت الى البحرية الاميركية إن العمليات قد تأجلت بسبب وجود

مشكّلة في الجدول الزمني. ويذكر أن هذه المناورات كانت قد اتارت ردود فعل عليفة من دولٌ عربية عدة وخصوصا سوريا ومصر والعراق وأعتبروها تمديدا موجها الى العالم العربي وتحديدا الى سوريا.

# نتنياهو يتعهد مواصلة الاستيطان

## والسلطة الفلسطينية تطارد أعضاء "حماس'

مَنْ ماجد عبد المادي والوكالات: وسط شكوك شعبية ورسمية في اعلان الحكومة الاسرائيلية اكتشاف

منفذي العمليتين الانتخاريتين الاخبرتين في القدس، سعت السلطة الفلسطينية امس الى المأزق الذي وضعما فيه هذا الاعلان عبر أستخدام ثلاثة مسارب: اولها اعلامي، تمثل في اعادة التأكيد ان الانتجاريين المعلنة ماؤهم كانوا يقيمون في المناطق "ب الخاضعة للسيطرة الأمنية الاسرائيلية. والثاني ديبلوماسي، أتعكس واضما في الانباء التي ترددت عن أستقالة الأمين العام للرثاسة الطيب عبد الرحيم معتبرا نفسه مسؤولا عن تبني السلطة الرواية القائلة بقدوم منفذي العمليتين من الخارج. أما الثالث والأهم فهو المسرب الأملي الذي كأن التعبير عنه البدء بحملة واسعة على

"البنية التحتية" لقوى المعارضة الاسلامية. واللافت أن الاحتقان الامني بين السلطات الاسرائيلية والفلسطينيين الذي انفجر مواجهات لي قُرِيةً العصيرة الشَّمَالِيةَ التِّي تَدَّيُ اسْرَائِيل ن الانتحاريين منها، ترافق وتكرار رئيس لوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو تعمده توسيع

فغي زيارة لمستوطنة ايغرات جنوب القدس اعلن قرارهُ بنه ٣٠٠ مسكن اضافي فيها والشروع في ذلك قريبا، الى توسيع مجمع المستوطناتُ "غوش عتصيون" في منطقة بيت

وتعمد "ضرب جذور اسرائيل في اعماق ارض الضفة الغربية"، متحديا بذلك ارادة واشنطن التي طالبت بلسان وزيرة الخارجية مادلين أولبرايت في زيارتها للمنطقة بتجميد العربية التحديد الاجراءات المتخذة من جانب واحد، وقال املم جمع من سكان ايفرآت احتفالا بمرور ٢٠ سنة على بدء الاستيطان؛ "لنا نبني في يجودا والسامرة (الضفّة الغربية) ونبني في أيقرات. لصتم في حلجة الى منظار مكبر، بل يمكنكم الوقوف مَّنا لتَشاهِدوا ما يحدث في عتميون، وهو يحدث ايضا في أملكن آخري (...) أنه لأمر



### السعودية: شقيق القتيلة الاوسترالية وافق على دية

المعرضَّتين ٱلبريطاليتين في المملكةُ العربية السعودية ملاح الحجيلان أن شقيق زميلتهما القتبلة أسقط حقه في القصاص ووافق على دية مقدارها ١,٢ مليون دولار. وقال أن "تخافأ عقد ووقعه فراتك غيا فورد والمعرضتان".

وينص التفاق على أن يتلقى فراقُكُ غَيْلُفُورِد شُقِيقَ الأُوسَتراليةَ أيفون غيلفُورِد التي قتلت في - التُتَمَةُ في الصفحة ١٨ -

## تنديد اميركي وفرنسي والماني بالمجازر "الجيش الاسلامي للانقاذ" في الجزائر دعا الى وقف العمليات القتالية



حل عادل ومشروع يأمر امير البيش الاسلامي للانقلذ جميع قادة الوحدات المقاتلة تدت امرته بوقف العمليات المعسكرية" اعتباراً من الاول من تشرين الاول 1997، وهض "كل الفصائل الاذرى المتمسكة بمصالح الدين والوطن على التزام هذه الدعوا بعدف كشف العدو الذي يختبئ خلف المجازر الشنيعة وعزل مجرمي (...) الجماعة الاسلامية المسلحة وأوثثك النين يقفون خلَّفهم". واشار الى ان "الجيش الأسلامي للأنقاذ يحاول عبر اتصالاته القائمة منذ وقت طويل وضع اعداء الامس واليوم لمام مسؤولياتهم" من لجل "تشجيع ابناء الجزائر على لخذ مبادرة التحرك المشترك لاعادة الامن والاستقرار ولذراج البلاد من الازمة". واعتبر أن "أجراءات التمدكة التي تُخذُتُهُا لِلسَلْطَةَ فِي اتجاه تحقيق قفراج والتي تمثلت في اطلاق الشيخ عباسي منني (قائد "البيمة الاسلامية اللاسقاذ") دفعت اعداء الامس واليوم(...) الى تدريك بيادقهم لانكة

- التتمة في الصفحة ١٨ -

تدرس مجال مساعدة لبنان في مجال تدسين الطرق، خصوصاً بعد الشأه "شركة الطرق اللبنانية" من اجل تنفيذ الاوتوسترادين الدائري نأر الفرقة واحباط أي مسعى كفيل باحياء البلاد وتحفيز المواطنين". وندد

وقال أن مجموع قروض المؤسسة الى القطاع الذاص في لبنان بلغت حتى تاريخه ٤٣٦ مليون دولار. ويختتم اليوم اجتماع البنك والمندوق الدوليين باصدار توصيات.

كذلك اشار آلى أن المؤسسة

## محاكمة الموقوفين

## في احداث طرابلس

النبن يشاركون في الاجتماعات

السنوية للبنك الدولي ولصندوق

تعدث عن هذا الموضوع تحت عنوان

"سلامة الدكم والادارة" في البلطان

التي تتلقى مساعدات من مؤسسات

التمويل الدولية باعتباره عنصرآ بالغ

وابلغ المدير التنفيذي المنتدب عن

المجموعة العربية في البنك الدولي خالد السعد الى "النهار" أن اتفاقاً

ثم بين قبنك وقصندوق على "تنفيذ

اجراءات معينة من اجل التثبت من أن

المساعدات المالية تذهب الى للمنف

الذي صرفت من أجله ومساعدة

ولاحظ الامين ألعام لجمعية مصارف

لبنان الدكتور مكرم صادر "أنها ألمرة

الأولى يحظَّى القطاع المصرفي في

الاجتماعات للسنوية للبنك والصندوق

بمثل هذا الاهتمام وبضرورة تدسن

الدولَ الراعبة في معاربة الفَساد".

الحيوية للكفاية الاقتصلاية والنموء

النائمة منتصف ليل امس لحكامها على الموقوفين في لحداث طرابلس الاخيرة، فبرأت نجلي الشيخ سعيد شعبان واصدرت احكاما بالسجن اياما عدة على معظم الموقوفين.

**EXCLUSIVELY AT IMPEX** UNIQUE OFFER ON

CAMARO Z 28 CONVERTIBLE



UNBELIEVABLE PRICES & CONDITIONS



**GM AUTHORIZED DEALER SINCE 1957** aro - Buick corner, near National Museum - Phone: 01 - 384225/6 - 383805 Corniche du Pieuve - Jisr el Wati - Phone: 01 - 426425 - 42585? Tripoli: Wheels International



بنك بيبلوس للركز الرئيسي سنترآيا التجاري المورة يعلن عن أرقام هاتفه الجديدة ابتداءً من الاثنين ١٥ ايلول ١٩٩٧ سنترال: من ۲۵۵۱۲۰ (۱۰) إلى ۲۵۵۱۳۱ (۱۰) فاكس: ١٠١٥٥١(١٠)

غرفة القطع: من ٢٥٥٦١٧ (١٠) إلى ١٩٥٦٥٥ (١٠)

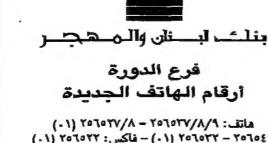


هاتف: ١/٨/٧٢٥٥٥٢ - ٨/٧٢٥٥٥٢ (١٠) ١٤٥٦٥٢ – ٢٥٦٥٢ (١٠) – فاكس: ٢٥٢٥٢ (١.)

SOLE DISTRIBUTOR: DIMITRI MICHEL EID

ACHRAFIEH, SIOUFI GHAZALIEH STR. ATCHINAK, MICHEL EID BLDG PHONE: 322523-328910-328911-FAX, 200733-217110

SIN EL FIL, HORCH TABET, MAIN ROAD, PHONE 498094 498825 498478
ALSO SOLD AT AUTOTRADE BOUMMOUN MASTERCAN-TRIPOLI
MASTERCAN-TRIPOLI



LEATHER INTERIOR











طلبت مديرية التنظيم

المدنى رأي هيئة القضايا والتشريع في وزارة العدل أفى طلبات الترفيص

بطابق المر في مناطق سيق

أن تقدم بها اصمابها قبل

اخضاع هذه المناطق

Publication :

طلب مسؤول برلماني

التحقق من كلفة تلزيم

مثكر في عدد من المدن

تساءل مسؤول سابق

كيف تـوجه اتـهـامـات الى

وزراء بارتكاب فضائح

مالية فلا يحاسب المتهم

مدرسة دار المنان

لأطفالكم

من الثامنة حتى الثانية

مؤسسات المعهد العربي

·1/TYV1 £ 1/ £ 4/0 -: =

بيروت زقاق البلاط

PALLET TRUCKS

Bardawil & Co.

INSTITUT FRANCEL

BRANCHE ADMINISTRATIVE

Informatique de Gestion

· Secrétariat de Direction

Marketing & Publicité

Tel: (01) 215315 - 327902

في اجمل مغارة في العالم

مغارة حعتا

رحلة نغمية شرقية مائية

مع كمان تداع ابق مراد

في ٢٥ ليلول

٩ – ٢٣ تشرين الاول

(اخر موعد)

الساعة ٨,٢٠

للحجز: مابلس - جعيتا

·9/77.46./1/7/F

Langue Anglaise

ولا المتهم.

الساحلية باسعار خيالية.

المخطط التوجيمي.

خطة تطويق بنيامين نتنياهو رئيس حكومة اسرائيل من الداخل التي قررتها وزيرة الفارجية الاميركية ماطين اولبرايت يوم قررت القيام بجولة شرق اوسطية، والتي نفئتها باللقاءات التي أجرت في القدس مع رئيس الدولة عازار وايزمن ووزير الخارجية دايفيد ليفي وزعيم حزب "العمل" المعارض ايمود باراك – وكلّ مؤلاءً مختلفون في شكلُ او آخر معه - هذه الخطة لا تملك حظوظا كبيرة من النجاح في رأي مصادر ديبلوماسية غربية مطلعة لاسباب كثيرة أبرزها الأتي:

(~ عجز الادارة الاميركية عن ممارسة الضغط اللازم على نتنياهو وحكومته رغم اقتناعها بالضرر الذي الحقه ولا يزال يلحقه بعملية السلام ويعود ذلك الى أسباب متنوعة تم تناولها امس اهمها على الاطلاق ارتباط السياسة الفارجية للولايات المتحدة بمصالح الاقليات المتنوعة داخاها وليس بالمصالح القومية الاميركية، ولمساك الكونغرس بمجلسية بهذه السياسة. ومن الادلة البارزة على ذلك اتخاذه قرارا او توصية بدعوة السلطة الفلسطينية الى تقليص عدد شرطتها للى النصف آ- عدم وجود فرص لنجاح تطويق نتنياهو من

الداخل لاعتبارات متنوعة منها سيطرة الهلجس الامني على المجتمع الاسرائيلي بكل فئاته واحزابه وحركاته، ومنها ايضاً عدم استعداده للتخلي عن استراتيجيته الأساسية وهى قيام اسرائيل الكبرى غير التوراتية كونما ايديولوجية يؤمن بها. ومنها ثالثا عدم قدرته، في حال كونه غير مؤمن باستراتيجيا كهذه، على التعاوّن مع العرب والاميركيين لاعادة الحياة الى عملية السلام بسبب تركيبة التحالف الذي يدعم حكومته والذي يشارك فيماً. فمو مؤلف من مجموعة احزاب نات تَمثيل نيابي صغير. واي موقف ليجلبي في أتجاه السلام سينفع بعضها الى الانسجاب من التحالف والحكومة الامر الذي يسقطها ويلغى الاكثرية النيابية التي لها في الكنيست.

٣- وجود نوع من "الدَّقيقة العميقة" داخل اسرائيل وعند معظم لحزابها وفاعلياتها السياسية، تفيد أنه كلما ازدادت القسوة على العرب، وخصوصا على الفلسطينيين كلما تمكنت الدكومات فيما من الدصول على المزيد من التنازلات او المكاسب منهم. وهي لم تصل الى هذه "الحقيقة" الا بعد ممارسة للسّياسة التي انت الى تكونها على مدى اعوام ولاسيما منذ انطلاق عملية السلام قبل اعوام في مدريد وتعديدا على المسار الفلسطيني. ومنّ الشروط التي امنت نجاح مذه السياسة أيصال الاوضاع المتدهورة الى حافة الانفجار وحافة أطاحة كلِّ شيءً، ومن ثم البحث مع الاطراف المعنيين في تسوية ثم التوصل اليها. وهذه التسوية كانت دائماً

اوتیــــال میدیترانیــه \*\*\*\*

فتح نيالاء نهازا \_ بإدارة زكريا الحت

ؤتنن كافية الويلهم والحقلات والمناسبات الخارجية

الموران - تلفون: ۱۷۲۱ - ۲/ ۱/۱/۱ ۷۶۱۷۰۱

حتام تستمر سيأسة القضم المنكورة؟ تستمره تجيب المصادر الديبلوماسية ففسهاء م دامت تحقق النجاح الذي يرجوه صلحبها منها. وعند عجزما عن ذلك فلن نتنيآهو قد يعتمد سياسة اذرى يمكن تسميتها سياسة الضفط الانهياري لي تلك التي تمَع العرب وخصوصا الفلسطَينَيْسُ، امام خيارين: لما الانسجام مع سياسة القضم أو تحمل تبعة الرفض التى ستكون مزيدا من الأعمال المباشرة في قُضائها على عملية السَّلَام وفي وضعها المنطقة كلما على شفير الدرب. الا أن السؤال الذي تطرحه هذه المصادر هو: ما هي نسبة تعمل ياسر عرفات وسلطته الوطنية، وكذلك الأهل الاقليميين للحل او للسياسة التي يعتمدها تكنياهو؟ وليس من

على حساب لاعرب او الفلسطينيين. وهذا ما حصل

مع ياسر عرفات رئيس الساطة الوطنية الفلسطينية

ومع جمات عربية اذرى معروفة. ويمكن تسمية

السياسة المذكورة سياسة القضم التى تمكن

اسرائيل عموما ونتنياهو خصوصا من تطبيق

استراتيجيته بالتقسيط

الفعل هذه قد تكون بالغة السلبية. هل يحاول رئيس حكومة أسرائيل تسميل معاودة التفاوض على المسار السورى أما لتغطية سياسته القلسطينية ولما لتسميل التوصل الى حل على المسار الفلسطيني؟

<u> بواب جاهز عندها عنه. لكنها تلقت الى صعوبة</u>

التثبؤ بردود الفعل على امور بهذه الضخامة ولاسيما

عند الشعوب وليس عند قادتها وزعمائها. وردود

تَجِيب المُصادر نُفْسُها بالقول ان تكتل "الليكود" اظهر دائما ميلا الى التعلطي مع الدول العربية لتسوية ازمة الشرق الاوسط الطلاقا من اقتناع راسخ عنده بعدم وجود مشكلة فلسطيتية، وبان التفاهم مع هذه الدول يحلما في صورة نهائية او يلغيما. لكنما تشير الى صعوبة هذا الامر الآن لاعتبارات متنوعة منها ان بنيامين نتنياهو يكره العرب بالجملة ولا يخص بكرهه القلسطينيين فحسب، وانه يحقد على سوريا اكثر من غيرها وان شخصيته تتميز بالشراسة والميل الى العنف والإجراءات الجذرية لحل المشلكل، ومنها إيضا أن سورياً اوضحت لكثر من مرة بطريقة أو اخرى اتما لن تتوصل الى تسوية مع اسرائيل قبل توصلها والفلسطينيين الى تسوية دائمة وخصوصا بعد قرار مؤلاء التفراد عن سائر العرب ومنما أخيرا أن تتنياهو ليس مستعدا لمعاودة التقاوض مع سوريا من النقطة التي توقفت عندما قبل اشمر، وأن واشنطن ليست مستعدة للضغط عليه من لجل فلك. وجل ما فعلته وزيرة النارجية الاميركية اولبرايت ينوم زارت بمشق كنان اقتبراح عودة سورينا

واسراكيل الى التفاوض والى وضع كل شيء على طاولـة المفاوضات ولم يستبر السوريون ذلك مذقفا لعوقف اسرائیل بل تجمیل له، ذلك انما كانت تقول بمفاوضات من دون شروط سابقة ومي الأن

تقبل بمفاوضات حول كل الامور

ونلك يعني العوبة الى لقطة سركيس نعوم



قرئيسان المراوي والدريري والوزيران أنه وطباره في جلسة مهلس الوزراء في أنصر بعبدا أمس.

بغللبية ١٢ موتاً في مقابل 11 موتاً سقطت خطة الانفاق الاعماري، التي وضعما رئيس الوزراء رفيق الدريري، في جلسة ماراتونية لمجلس للوزراء اكتسبت أمية مزدوجة سياسيا واقتصادياً نظراً للى ما يعكن ان تخلفه من لتعكاسات على مصَّيرُ المكومة تفسَّما وعلى الوضِّع السَّياسي – الاقتصادي في

ُ هذه الجلسة التي كشف وزير الاعلام باسم السبع لدي تلاوته المقررات الرسمية أنها تضع البلاد امام مُعطياتُ جنيدة من غير أن ينفي او يؤكد امكان حصول استقالة الحكومة، شِمنت بَقاشاً طويلاً ومستفيحاً حول خطة الدريري وأكدت أن هناك انقساماً كبيراً داخل مجلس الوزراء حول النظة، وهو اقتسام يظهر للعرة الأولى على هذا الندو الذي يلغ حد أعلانه رسمياً في مقررات الجلسة. مانا جرى في الطِسة؟

> وزير الإعلام قال في اتصال مع "النمار" انه "خلافاً للانطباع السلاد فان البلسة كانت عادية ولم تكن صاحبة، وإن النقاش خلالها كأن في منتمى المدوء". واوضح ان معظم مداخلات الوزراء تركزت على اسئلة معددة حول الأقتراح. وفي معلومات "التمار" أن الدريري

قَالَ في مداخلته: "ندن لملم مشروع مطروح منذ اسابيع، وتتبجة النقاش الذي جرى حوله أعدنا تكويمه وانتمينا الى البرنامج الذي وضع بين اينيكم

نقاش كبير في البلد دول مسألتين اساسيتين، الدين العلم وعجز الموازنة بعض الكلام الذي يتقال في المسالتين صحيح لكن معظمه غير

ثم عرض مفصلاً تطور الدين العام وعجز الموازنة قال: "علم ١٩٩١ دخلنا الى الدكم وكان عجز الموازنة بتسبة ٨٠ في الْمِلَّة نَحن اليوم في الشمر التأسع من سنة ١٩٩٧ وعجز الموازنة وصل إلى معدل ٥٣ في المئة. فيما كانت تقديراتنا أن العبّز سيصل آلي ٢٧ في المِنْة الآ أن ثمة أسباباً موضوعية لارتفاع نسبة العجز هذه مردها الى مسلأل دلذلية وخارجية عدة ابرزها العدوان الاسرائيلي في نيسان ١٩٩٦ والذي كلف البلد كثيراً سواء على مستوى الاضرار الاقتصادية

والاجتماعية المباشرة او على مستوى التوظيفات والاستثمارات التي كنا

له يُتناولُ ثلاثة بنود اساسية. ۲۰۰ ملیار ایرة. رسوس جثيثة,

وقال: "المرتكزات الشائشة اذا

متركبة على الدولة ومي ٥٠ مليار ليرة لمجلس الجنوب و١٣٥ مليار للمستشفيات، كما شرح بالتفصيل مسلال عدة تتعلق بالمهجرين. وأضاف: "هِنَاكُ خَطَابُ سِياس

قبل خمسة اعوام وأين هو آليوم. ندن امام مشكلات ولمة امكان نظما بقليل من التضحية، وهذه التضحية تتطلب تضابناً سياسياً والكل يعرف أن البلد يمر بظروف غير عادية على المستوى الأقليمي. هناك جزء اساسي من وطننا معتل والبلد يدفع ضريبة الاحتلال، شئنا أم أبينا، وأن كنا من حين الى آخر نحاول ان نقيم قاصلاً بين ما يجري في الجنوب وما علينا ان نفعله في الداخل، ان استمرار الاحتلال الاسرائيلي والاعتداءات على الجنوب تؤثر على كل تفاصيل حياتنا. فالبلد صَغيَّر وما يجري في منطقة يرمي بآثاره على بقية المناطق. ورغم نلك تمكنا في السنوات النمس الْأُخْيرة من تحقيق أتجازات يشهد لنا بها العالم

احرزناه في تأميل البنى التحتية وهي كانت دون مستوى الصغر فحسب بل كخلك على مستوى الخدمات والتقديمات الاجتماعية التي تـؤكد الارقام التقدم الذي لدرز فيما". قرار لأي حكومة وتابع الدريري في مداخلته "نمن نواجه اللر الدرب وأمانا كبير في ان نتجاوزها كلياً رغم عراقيل كثيرة من الداخلُ والدارج، مثلك أتاس يرفضون

لماذاً لا يوقف مؤلاء الوزراء المدر ف

نراهن على مجيئها والتي حال العدوان دون وصولها آلي لبنان، اضافة الي ما ترتب على الزيلانات قتي اعطيت وشرح قبرتامج بنداً بنداً ولفت الى

الهراوي أيد الزيادة على البنزين ومطالعة للحريري عن البرنامج وسياسة حكومته

وقائع جلسة مناقشة الخطة التي أسقطها التصويت

"الاول، خفض نسبة الانفاق بمعدل الثاني: تعزيز موارد الدولة وقرض الثَلَاث: يتعلق بالبرنامج النمائي

سارت مَتَلَازِمَةً مَن شَأَتُهَا لَن تَسَلَّهُم في تـوسيع قاعدة الاقتصاد وزيادة وأشار الى بندين لتسديد ديون

ساتُد في البلد يرمى الى تعميلُ رفيقٌ الدريـري شخصياً عبه المشكلة الاقتصادية والكل يعلم اين كان البلد

أجمع ليس على مستوى التقدم الذي

مطلقاً علاقاتنا مع سورياً، وهم لن يقبلوا بنا ولو اضأتا لمم اصليعنا العشر، وهذا أمر يستدعي منا جميعاً التضامن لحماية النظام.

ان القرار الذي نُحن في صدده قرار لا بد من اتخانه، واتا لم تنخذه ندن سيتفذه سوانا وأؤكد ان لا خيار امام أي حكومة آلا اتخاذ قرارات من هذا النوع. وفي المقابل فإنني أعلن أ من الآن تأييني لأي شخص يجد علولاً أفضل كاكثاً من كأن هذا الشخص. لقد قرأت الكثير حول مقترحات وبرامج وأم أجد فيها فكرة جنينة، كَالُ ٱلْأَفْكَارُ تَـدُورُ مُـولُ شعارات عامة كوقف المدر. وأنا هنا أريد أن أتددث بصراحة كلية؛ بعض لوزراء يئادي بضرورة وقف المعر وزاراتهم في حال وجودٌ منا المدر؟ كـل وزيـر يـرى مـدرا فـي وزارتــه

مريحة في البلاد".

ومروان فارس.

وخطة للمليار دولتر".



اكثر من سواتاً، مع احترامنا لكل

الأراه. ومن لحيه اقتراحات قابلة

التنفيذ نحن على استعداد امناقشتما

يعد ذلك بدأت منأفلات الوزرة

وحصل نقاش مستغيض شارك فيه

معظم الوزراء وطرحت اسئلة كثيرة.

وكان اول المتحدثين الوزراء فارس

بويز قنى قتقد تعويل قوزراء

"شهود تغليسة"، وشدد على رفض

آي ضريبة في معزل عن مشروع اقتصادي – اداري – سياسي لان

الضرائب تبلع". وحصل نقاش بينه

وبينُ الدريريُّ في شأن قيمة العجز في الموازنة مشعدا على وجوب

عمُّول الأملاح الاداري. ثم كرت السبمة واقترح الوزير

أسعد حردان زيادة ستتين أميركين

سعد عردان رفعه سعين اليرحين التنين على منابرات الملتف النايوي. الوزيـر سليمان فرنجيه اعلن موافقته على زيادة ٢٥٠٠ ليرة على

سعر مغيمة البنزين بدل ٢٠٠٠.

الوزير اليأس حبيقة اقترح وقف كل

المشاريع وأعتماد موازنة تقشف

واعلان سنة ١٩٩٨ أسنة الاصلاح

وكأن تعليق رئيسي الجمهورية

الياس المراوي والدريس على هذا الاقتراح انه وقف لألية الاقتصاد في

الوزير جان عبيد تعدث عن "مناخ

سياسي سيئ في البلد نتيجة الحملات السياسية الاخيرة من الداخل والخارج

من دلخل التظام ومن خارجه وتعدث

عن الاصلاح السمل والوطنية

السهلة" وقال: "هناك مسلمون

يريدون أصلاح المسيحيين قبل أن

يصلموا أتفسهم كما أن هناك مسيحيين يريدون أصلاح المسلمين

قبل أن يصلحوا أتفسهم" ودعا الى

الاقلاع عن هذا الاسلوب وللى التضامن

الحكومي وتعزيز الدوار و"مذا من شأته حل الكثير من المشاكل".

وتناول الحديث سبل خفض الموازنة غير أن أحداً لم يتقدم

ميسرة للمشاريع تصل تباعآ

باقتراهات معددة.

وتددث فرنجيه ثلقية، وسأل عن نتائج "مؤتمر أصدقة لبنان" في واشنطن فأجيب أن المؤتمر لا يعني مساعدات فقط وأن مناك قروضا

ووضعها موضع التنفيذ". محاخلات الوزراء

گوزیران جنبلاط وشهیب لدی وصولهما الی قصر بعبدا.

كم تحدث الوزير محمود أبو حمدان عن الوضع السيلسي و"عُدم الثقة في سياسة الحكومة وضرورة الدفاظ على التوازن الاجتماعي" ولفضاً زيادة "قرش ولحد" على البنزين، وانطلق الوزير جنبلاط في معلخلته بصفته مسؤولا عن ملف أأممجرين

فُلفت الى مَبِّلَةً صَدَّهُ ستستمِر "حتى لو فرشت لمم الارض زمرداً" وقال: "صراحة الاصلاح الاداري مستحيل في البلد في ظل الوضع السياسي الراهن. إن أحداً لا يستطيع أن يناأش ليجابا مصاريف الكثير من المؤسسات العسكرية والامنية والادارية هناك يستطيع ان يوقفه. وكذلك اسمع كلاماً كثيراً عن فللض كبير في أموال مطلوبة لمشاريع محددة علينا إن نقول اذا كنا نريد منه المشاريع الموظفين، ألا أن أحداً لا يريد أن يتحمل مسؤولية أخراج موظف واحد أن الموضوع لا تطرحه من زاوية المراوي ركز على أأبنود المقترحة تصبل الطبقات الفقيرة اعباء جديدة فنمن حريصون على هذه الطبقات

في المُشْروع ورأى أن "كـل ما مو مكترح باستثناء البنزين لا يشكل سلة مالية قادرة على سد العجز في الغزينة ولاحظ أن كل ما مو غير المزين لا يمشي" وأعلن أنه مع زيادة سعر المنزين وقال: "أن عودة المعرين وقمة العناطق يحتاجان الى أموال وعلينا ألا نختبى وراه أصابعنا والا نمرب من الواقع والمنطق. اذا كان البعض يتحدث كأن الانتخابات وراه الابواب فإتني لطبثته

الى ان الانتخابات ستكون بعد ثلاث مغيحة البنزين على التصويت فجاعر التبيبة ١٢ مودًا مؤيداً و١٢ معارضاً. فُقال المرأوي آن صوت رئيس الحكومة يرجح التصويت امصلحة الزيادة . فتدخل الدريري قائلا: "أريد ان استأنن فخامة الرديس واقترح طرح زيادة مخفوضة بقيمة ٢٠٠٠ ليرة على البنزين. فجاحت التنيجة لغير مصلحة الاقتراح اذ صوت ١٢ ضده

et fass. ولوحظ ان الاقتراحات الثلاثة التي وهْعَمَّا وزير الداخلية ميشال المر لم تفاقش اذ رفض المريسي تجزفة النطة أما اقتراح فرنجيه زيأدة سعر طن التراية ٢٠ ألف لمرة فلم مثل البوافقة لأن ذلك سيؤدي الى زيادة تكلفة البناء

الدلسة جنسة مجلسُ الوزراء بدأت في الدائية عشرة الا ربعاً في القصر الجمموري برئاسة رئيس أأجممورية وفي عضور رئيس الوزراء والوزراء. وتخلف الوزرة ميشال المر وايوب حميد ومدسن دلول بداعي السفرء وشوقي فلذوري.

- التنبة في المفدة ٦ -



اعتمامها اليوم واجهة بحرما الشمالي. هذا البحر الذي حمل الأبجنية ونازها في ٢٠٠٠٠٠ متر مربع. العالم تطوراً ومضارة يشرع لكم البوم أمواجه وأفاقه أدرماً بلا حدود بيئة واماءً . ٥-اقامة محمَّة تكرير لولهة للمياه للبتذلة في منطقة برج حمود وإعادة تأميل سكن وسياحة وجّارة عناوين كبيرة في طيّات مشروع يستمد قيّته من عاصمة وحماية للصبات البحرية للوجود

سيحت تعود الى لقائكم من جنيد ـ

"لينور" مشروع ردم البحر وتطوير الساحل الشمالي لمينة بيروت هو من أهم - ٧- توفير أرض بساحة · · · ِ · · مثر مُربع كي تستّعملُ كحقل خزانات ستباع لاحقاً الشـاريع البيئية والامائية في لينان وهو يوازي اقططات الأخرى التي وضعت - الى شركات النفط والغاز لتحسين البنية النحنية في ثبنان وسيساعه مذا للشروع في خسين للنطقة الفت الانتباء الى أن هذه للناقصة تتحصر بالشركات وللؤسسات الد الساحلية الواقعة بين نهر برأوت ونهر انطلباس وسيؤدي الى نشوه منطقة سكنية التمويل الكفل واقترة اللازمة التنفيذ وإنارة مشروع من هنا التوع. وسياحية وقاربة وسيعالج للشاكل البيئياء بعلن مجلس الإماء والاعمار مثلاً الحكومة اللبنانية، عن مناقصة عمومية محصورة البحرية. واستشاري تصميم، وشركات متخصصة بالأمور الجيونقنية ولأسين

بتمييل ونصميم وانشاء وضمانة الدواجز البحرية وردم البحر وأعمال للرفأ واعادة الثرية ومؤسسات بيثية لإعداد التصميم النهائي وتنفيذ للشروع وبجب أن تتعهد تأميل مكب النفايات في برج حميد والأشغال الأساسية للمعافة السيقة أبضاً الشركات وللرسسات للشاركة في الناقصة بتأسيس شركة مساممة لها للمجاري وأعمال البنية النحنية لشروع "لينور". ويشمل ذلك الأعمال العامة رأسمال بالعملة اللبنانية يعامل 100 مليون دولارا اميركيا على الأقل لتنفيذ هذا التعلقة بها وغيرها من الالتزامات نحو الحكومة اللبنانية

تقدر للساحة الإجمالية لرسيات البحر وأعمال التطوير التي سيشعلها مشروع اليه قبل الساعة الثانية عشرة ظهراً بالتوقيت افدي من يوم التعيس ١٨ كانون "لينور" وفقاً للمخطط التوجيهي بنحو ٢٤٠٠٠٠٠ متر مربّع وستبلغ للساحة - الأول ١٩٩٧. الصافية الثابلة للاستثمار نحو ١,٢٠٠٠٠٠ من مرحه ستحصل الشركة أو فرصة أخرى تفتحها بيروت لتشاركوا في الاتاء والاعمار ضعوا فدراتكم

> ١- تمويل تنفيذ خط انشاء الجرور الرئيسي المند من رأس بووت حتى نهر الكلب مرورا بيرج حمود والبائغة قيمته ٤٧ سليون دولارا لميركيا. أ- تسديد كلفة الدراسات الأولية وتبلغ قيمتها ١٠ ملايين دولارا أميركيا. ٢- توفير أرض مساحتها ٢٠٠٠ [1] مترا مربعا لإنشاء محملة التكرير الثانوية للمياه للبنظة في للسنقبل

مجلس الأنماء والاعمار لينور، بحر الفرص

يوضع للشروع قبد النافدية على أساس "عقد توبيل ونصميم ويناء" وفقاً "نقدم مع العروض رسالة من مصرف رئيسي مقبول لدى صاحب للشروع توضح للمخطط النوجيهي العام والشروط الفنية والقانونية ومنطلبات صاحب للشروع الإمكانيات للاية للشركة او للؤسسة لتنفيذ مشروع من هذا الججم مكن . للراغبين في الاشتراك بللنافصة المصول على ملفات التلزم اعتبارا من يوم التعيس سيرفق الخطط التوجيهي العام مع ملفات التلزم كي يتم الإطلاع عليه يكن ايضاً ٤ أيلول ١٩٩٧ مغابل نسميد مبلغ قدره (٠٠٠ داً.) عشرون ألف دولارا أميركبا عن نقدم تصاميم بعيلة عن الخطط التوجيهي العلم أو إدخال تعميلات عليه حيث كل ملف تلزي عوجب شيك مصرتي مصدق بإسم مجلس الإماء والإعمار. سينم أخذما بعين الاعتبار

وبجب أن تتعهَّد للوُسسات والشركات باستخدام مقاولين لهم خبرة في

عُصِعائِمة مكب النفارات للوجود في بن حمود وقيطه الى حديقة علمة مِساحة

أَ -إقامة مرفأ للصبانين ومرفأ لافر السواحل في ضبيه

اللؤسسة التي ترسو عليها للناقصة على نسبة من الأرض للرحومة مقابل تنفيذها وامكاناتكم في مشروع له أفاق للستقبل: "لينور" خطوة اعمارية منفيَّمة، كونوا

الجنهورية اللبنانية

يكن الحصول على معلومات إضافية والاطلاع على منفات التلزم على العنوان التالي: مجلس الاتمام والاعتمار . ثلَّة السراي – تيليفاكس ١٤٢٤٢٨ (١ ٩٦١) – ١٤٧٩٤٧ (١ ٩٦١) بوروث – لبنان

## البروفسور انطوان حبيب خوري

رئيس قسم امراض العين وجراحتها فی اوتیل دیو

> رقم هاتف العيادة الجديد: -1/59 17 T1 - 59 17 T.



الغلوم للصرفية الراجعة والخبرة في الحاسبة العلوم التجارية محاسب ورئيس محاسبة للبنكر لاريا الدارية أَنْضُلُنَكُ وَلَرْيِنَ الشَّعرِ واللَّهَاجِ الصِّينِم وتنفيذ الإزياء

الدورة - مستديرة الدورة - بيروت (-T) TITTAN - (-1) METTI/T-A - YOVV-- / V-1 / Y-Y / Y-Y

الهراوي ابدى خشيته ان تنعكس مناقشات مجلس الوزراء اجواء غير مريحة زشية لتحقيقها ولاسيما في ما يتعلق ابدى رئيس الجممورية قياس بألبواسم ومنما تصريف موسم العنب المراوي خشيته أن تنعكس مناقشات مَجُلُسُ الوزراء "أَجُوا سياسية غير وقد تغمم نلك رئيس البممورية

رية استقبل الرئيس مساء امس وفد التكتل البراماني النيموقراطي" الذي هم النواب سامي الخطيب وجورج قصارجي وفيصل الداود وغازي زعيتر وعاصم قانصوه ومحمد علي أأميس ونقل مؤلاء عن رئيس الجمهورية خشيته ان تنعكس مناقشات مجلس الوزراء "أجواء سياسية غير مريحة".

مستلزمات اقتصادية وأنمائية للمناطق لا بد من أيجاد وسلال لتمويلها، ويجب التفريق بين عجز البوازنة وقال النائب النطيب اتر اللقاء الزيارة للرئيس اتقنيم التكتل لليه وشرح اسبابه الاساسية والمطالب

بأعتباره ابن البقاع البار ومذه حقيقة لا نستطيع تجاوزها، فقد جئنا ثنقل الى البقاعي الإول هموم املنا في البقاع التي البقاع التي هي ممومنا ومواجسنا. واطلعنا الرئيس المراوي على ان الديموقراطية والبرامانية على المعيد السياسي وشع طاقاتنا واصواتنا لتزخيم مطالبتنا بالخدمات الاساثية امتطقة البقاع خصوصا ولكل المناطق المشابعة عبوماء وعرضنا مع الرئيس المراوى

موضوع الموازنة والاموال التي تسعى الحكومة الى تأمينها لتتجاوب مع مطالب النواب وتؤمن ما وعدت به واطلعنا فخامته على الصعوبات التي تعترض للنولة وعلى لجواء مجلس الوزراء، وابلغناه أننا لا نؤيد فرض ضريبة جدينة على نوي المذل المعدود".



وشدد على ضرورة تجاوزها لان هناك

وَالْبِرَامِجِ الْمُطْرُوحَةُ كَأَمْدُلُفُ الْتَيْ اعتنت يوم انشاه التكتل مع روزنامة



فرع فرنسي - فرع انكليزي للعلومانية الدلوية الالكثرونيك وللكهرياء الكهرياء العامة مصلح رانيو وتلفريون الهنسة للنبية والغيورية

ميكانيك وكهرباء السيلواج التجميل الداخلي (البيكور) الرسم العماري الطويوغرافيا (الساحة) كمبيوتر - يكتبلو - لغان

برر رئيس مجلس النواب نبيه بري مستقلة والمجلس جاهز لدرسها نُضه زيادة سعر بيع مادة البنزين وجدواها الاقتصادية وشروط رفضه زيادة سعر بيع مادة البنزين أنها "مادة مشتعلة قد تلتهم بقية

> ثم التقى النواب جميل الشمام الهراوي، أسماعيل سكرية، فيصل الداود، عَارَي زعيتر، عبد اللطيف الزين، سمير عازار، محمد عبد العميد بيضون، روبير غاتم وملاح الحركة. وتناول البحث في منه اللقاءات الأوضاع الراهنة وتفاصيل جولته التي شملت رومانيا وارمينيا

واستقبل بري ايضاً الوزيرين محمود لبو حمدان وياسين جابر وتلقى اتصالاً من الوزير طلال ارسلان.

المراوي واستغرب المراوي اثر لقائه بري المصعيث عن خطة المليسار دولار، وقسالُ: "لم التكلم عن هذه النطأة وُفرضها فرضاً، لما أن تقبل واما لا نَقَـبل؟ فسانا كسأن مناك بعض المشاريع الضرورية فلتحل على

۱۹۹۲ على ما يُقارب ثلاثة مليارات موضوعة كلمّا في خطة واضحة. رست بشكل مضمل وادخل بعض ألتعديلات عليهاء والآن فأن المجلس النيلي جاهز لاي مشروع، أما في ما يختص بموضوع الضرائب الجديدة المطروحة فان كلنت الخزينة فعلآ واقعة في عجر وبالتالي أنا كانت بصاحة لآى واردات جديدة فسذا كلام صحيح ومقبول، ولكن للذلاف قَــلُمُ عَلَى مَن لَيْنَ تَأْتَي بِهــنه الواردات؟ هناك افكار كثيرة يجب ان تُدرس انطلاقـــا من أن تكون الضريبة عادلة وامكان تعصيلها قائم، نحن نرى في زيادة سـعـر البنزين ضريبة غير عابلة فلنفتث عن ولريات تطاول الطبقة القادرة على ألدفع واللجنة المالية مستعدة لدرس هذه الافكار، وهذا ما سبق ان قلناه في التـقـرير المالي الذي وضعناه لدى درس مـوازنة عـام ١٩٩٧ ، لنلك اذا لم نكن نوافق

القرض واساوب التنفيذ، وقد سبق

للمتجاسُ النيابي أن وافق منذ عام

على طريبة البنزين فنَحن مستعدون لدرس واردات اخرى".

## السفير الصيني في قصر بسترس:

امس محور لقّاء في قصر بسترس بين الامين العام لوزارة الضارجية السغير ظافر الدسن والسغير الصيئي أن موي هو الذي اشار الى أن البحث تطرق أيضا الى الوضع في الشـرق الاوسط وزيارة وزيرة النشرجية الاميركية مادلين اولبرايت للمنطقة ولبنان، أضافة الى "سجل زيادة التبانل وتقوية التعاون بين للبلدين". وعرض مدير الشؤون العربية المستشار تهاد محمود مع القائم بالاعمال السودائي عوض حسين احمد

المدير التنفيذي لمنظمة "اليونيسيف كارول بيلامي في زيارة تستفرق ثلاثة ايلم ياتبقي خيلالهما الرؤسساء الثلاثة ووزير الزراعة شوقي فلُذوري بصفته وزيرا للخارجية بالوكالة.

تعلم شركة **هاريكو** لتجارة الصديد زبائنها الكراه والمتعلملين معها بأن السيد خليل الصفدى (ابو احمد)

بعقلين - الشوف

تعلن ادارة المدرسة ان التسجيل في الفرعين الداخل والخارجي بالقسمين الفرنسي والانكليزي سيستمر حتى ٩٧/١٠/٧ في ما خص الروضات والصفوف الابتدائية وحتى ٩٧/١٠/١ في ما خص المرحلتين التكميلية والثانوية.

الهاتف ۲۹۰۰۵۰ – ۲۷۵۰۰۵/۵۰

### بري استقبل رئيس الجلس الدستوري ونوابأ

### البنزين مادة مشتعلة قد تلتهم بقية السلع

السلع"، ومشيراً الى ان توقيت طرح خطة الاقتراض خطأ. استــــــ بري رئيس المجلس الدستوري القاضي أمين نصار وعرض معه شؤون المجلس.

مجلس التواب مشاريع قروض

### زيارة أولبرايت والتعاون بين البلدين

SONY. HANDYCAM starting 65\$ A MONTH زاروغ العلقات بين البلنين. على صعيد آخر، يمل الاثنين

المقيل المنير للعام لوكالة الامم المتحدة التنمية الصناعية (إيونيدو) ماوریسیو دو ماریا ای کامبوس فی زیارة تستفرق ۲۶ ساعة یاتقی فیها وزير الصناعة نديم سالم والأمين العام الخارجية السفير ظافر الدسن وعددا من المسؤولين.

وكذلك يصل في ؟ تشرين الاول

الذي كان يعمل موظفا لديها، قد ترك العمل في الشركة ولم تعد له ای علاقة بها، نرجو منکم عدم اعتماده کممثل لشركتنا. لمتابعة اعملكم اليومية مع الشركة الرجاء الاتصال

بيروت: 37 44 86 /01 صيدا: 65 86 77 /70

### شوف ناشيونال كولدج

## وتقول الجهات نفسها أن معالجة هذه المشكلات تحتاج الى رؤية واضَّحةً وتصور مشترك للطُّول، وليس الى انعمام رؤية ولَّفتالاف في

ولاية الركيس الياس المراوي في تشرين ١٩٩٨؟

التصور بحيث أن لكل مجموعة وزراء رأيا يختلف عن رأي مجموعة لخرى في حين أن أقل ما هو مطلوب من الدكومة ومن لهل الدكم ان يطرحوا حلولا يتفقون عليها ويكون أهم موقف موحد منها يطفعون عنه املم مجلس النواب وامام للرأي العام والا واجموا محاسبة النواب لهم، وهي محاسبة تقول الجهات نفسها انها ستبدأ مع بدء دورة تشرين العادية وقد يضطر مجلس التواب الى ان يأخذ هو مبادرة التقدم باقتراحات هاول للمشكلات الاجتماعية والمعيشية، وتصيد المشاريع الأمائية الضرورية التي تحتاج اليما البناطق المحرومة، أذا ظلت الحكومة منقسمة على نفسها وغير موحدة الرؤية والرأي، حيال هذه المشكلات وكيفية

تساطت جملت نيابية: كيف تستطيع حكومة غير منسجمة واركان

حكم متنافرون أن يعالجوا المشكلات الاجتماعية والمعيشية ويحركوا

الركود الاقتصادي، ويتمكنوا من الاستمرار في هذا الوضع حتى نهاية

ولن يتواتى مجلس النواب، بمسب هذه الجهات، عن اقتراح حلول بديلة من تلك التي تقترحها الحكومة اذا لم تكن مقبولة او غير صالحة

ولقَّد اثبت لمل الحكم فشلمم في تحقيق التعاون والانسجام في ما ينهم. فعندما كلات "الترويكا" قَائمة، وصارت هي التي تدكم عن الْمؤسسات، كان اتفاقها يلغي دور الاخرين وتتم المعلمصة في ما بينهم كسبيل لدسم الذلافات. وعندما كاتوا يذتلفون، فإن اختلافهم كان يتعكس سلبا على عمل المؤسسات ويكاد بشلها. وعندما أعلن الرئيس بري وفاة "الترويكا" وأكد أن لا قيامة لما، تصور الكثيرون أن الامور ستأخذ منمى جديدا فتعود كل مؤسسة الى القيام بعملما ودورها وفقا لصلاحياتها، واذا بالطلة تزداد سوم ويترحم الناس على ايام "الترويكا" مما يدل على ان في هيكليـة الحكم خللا يجب اصلاحـه وممارسـة يجب تصحيح ادائها. اذاً لا يعقل ان تكون البلاد جربت "الترويكا" بلتفاقها

عرض لبنان بعض التجارب الايجابية

المراجعية بدوريسو

وزراء الشؤون الاجتماعية العرب

أعماله التي عقنت يومي 11 و17

ايلول، وكأن لبنان شارك في اعمال

هذا المكتب بوفسد ترأسسه وزير

الشؤون الاجتماعية ايوب حميدا

ومن المدير العام نعمت كنعان

ومستشأر الوزير المهندس ماجد

العامة نجامعة الدول العربية برئاسة

وزيرة التامينات والشوون

الْجَتَمَاعِيةَ في جمهورية ممر العربية مـــرفت التـــلاوي ورئيس المكتب

رئيس الانارة العاماة للشاؤون

الاجتماعية والثقافية السفير ضو

علي سويدان المؤتمر بكلمة ترحيبية

واتتقل المجتمعون الى مناقشة جدول الاعمال الذي تضمن ثمانية

قائد البيش بعد تقليبه قائد القوة الدولية الوسام.

الرئيس سليم النص يعقد مؤتمرا صدافيا الدائية عشرة قبل

الوطني" التي يتراسما في عائشة بكار

السّاعة وفي مقدمها مشروع المليار دولار ومتلقشات مجلس الوزرا الس. • وزير الداخلية ميشال المر

التقني والفني بين الوزارتين. وسيطرح المر حـاجـة لبنان الى بعض المعـدات

ومنها السيبارات الخاصة بالشرطة

بالوفود المشاركة.

بشؤون الطفل والمرأة والاسرة،

ومبوضوع الانصراف والمضدرات،

والمشروعات الاجتماعية وتبادل

الزيارات والضبرات، والاطلاع على

واقسر المكتب جدول الاعسال

تعضيرا لطسة مجلس وزراء

الشؤون ألاجتماعية أأعرب ألتي

ستعقد في النصف الثاني من

وعرض وزير الشؤون الاجتماعية

ايوب حميد لبعض التجارب الايجابية

على صعيد الاندراف ومكافحة

المخدرات، والتجرية الرائدة لموضوع

الاعاقة من خلال اعمال الميئة الوطنية

لشـــؤون المعـــوقين، ووزع على

المشاركين عينات من هذه المنجزات

والتجارب، وكذلك عرض لطلب

سملم المندوق العبربي للعمل

الاجتماعي في نفقات تقديم المعونات

مهدي شمس ألنين يرعى الدان

في البلدة الذي شيدته "ف

عشرة قبل ظهر غد الجمعة احتفالا

الدجانى وبشور الامين العام المساعد

🤻 قائد البيش العماد اميل

لحود استقبل في مُكتبه في البرزة قلاد للقوة الدولية العاملة في الجنوب

الجنرال ستانيساك فوزينياك فر

نهائيا. وقد قلده وسام الارز الوطني

التجارب الاجتماعية الناجدة.

كلتوا في واحد ولا الواحد كان في ثلاثة والطيل على ذلك ان التشكيلات الديباومأسية تأخَّر صدورها بسبب النلاف عليما فأحدث نلك شبه شلل في الكثير من البعثات في الخارج، ووظائف الفئة الاولى الشاغرة منذ مدة لم يحصل اتَّفَاق على ملتَّما، مثلٌ مديرية الجمارك، ورَنَّاسة التفتيش المركزي ومديرية التربية وعضو الهيئة العاياً في المجلس التاديبي العام، وينتظر أنَّ يُحصلُ قريباً شَفُور آخر في مثل هذه المراكز ويخشي أن يؤدي استمرار الذلاف الى عدم ملَّمُها فتصاب الادارات العامَّة بالشلل ويتدنَّى الانتاج

لا أمل في معالجة المشكلات الاجتماعية والمعيشية ولا في تحقيق الاصلاح مع حكم غير منسجم

الحل في مجيء قيادة نظيفة توحى الثقة لادارة شؤون البلاد

وتجتذب الاستثمارات وتنفق الأموال بشفافية ودون اهدار

ويصف البطريرك الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير هذه الدالة بأنها

تجيب الجمات النبايية أن الحكومة أذا كأن لا بد لما أن تستمر حتى نماية ولاية الرئيس المراوي، لأن الظروف الاقليمية والمطية ما زالت لا تسمح بتغييرها، فانها لا تستطيع أن تكون أكثر من حكومة تصريف أعمال واشراف على المشاريع التي مي قيد التنفيذ فقط دون التقدم بمشاريع جـديدة، وان تقـتـصـر الموازنة المقـطة على تأمين واردات لدفع رواتب الموظفين وتقطية النفقات الضرورية، حتى انا ما مضت ستة اشهر من الأن، فأن معركة الرئاسة الاولى تكون قد فتحت ويتحول اهتمام النواب والسياسيين والمواطنين نحوها امتابعة تطوراتها.

ولا بد مع شعور المواطنين بالضائقة المعيشية، واصحاب الصناعة والتجارة باستمرار الجمود، وعدم توافر الاموال الكافية لتنفيذ المشاريع الانمائية التي تحتاج اليما البلاد في عدد من المناطق، ان يشكل مذا الوضع قوة ضاغطة لاحداث التغيير المطلوب في القيادة والذهنية. وهذا التغيير يأتي بقيادة جديدة للبلاد، نظيفة ومتجانسة وتوحى الثقة وتعيد النظر في السَّياسات المالية والاقتصادية والاجتماعية والمعيشية،

وُترسُم خطة جنيدة تأخذ الواقع في الاعتبار. وعندما تدير ألبلاد قيادة تودي الثقة، فانه يصير في الامكان مطالبة المواطنين بدقع ما عليهم من رسوم وضرائب وعدم امتناع أحد او تهربه عن دفعها، وتصبح أي زيادة عليها تفرضها أوضاع الذريئة مقبولة لأن

ناشئة عن حرب المصالح فكيف السبيل اذا الى مُعالِمة هذه الدالة؟ تغيير المكومة ام القيادة؟

لَنْكُ، تَأْكُدُ ان لا اصلاح اداريا دون اصلاح سياسي فالوزير عندما يكون فاسدا فالقّلة النظيفة الباقية في وزارته تصبّح فأسدة، وهُو الذي يُعطِّي المثل الصالح ويكون القدوة. وعندما يسود مناخ عام نظيف في الدولة فلته ينعكس على كل العاملين فيعاء وعندما يسود مناخ الفساد، فيها فلا ينفع لجعله نظيفا تطهير عدد من الموظفين كمساطر وعينات وقد تكررت هذه التجربة وثبت فشلها.

لذاء بلَّت مطلوبا المَجْيَّ بُسياسيين أوادم ونظيفين لحكم البلاد، فتطهر بوجودهم كل الادارات ألعامة ويخرج منما الفساد تلقائيا ومن دون حاجة الى اتخاذ اي تدبير، بدليل أن اللبناني عندما يسافر إلى الخارج ويرى النظافة في شُوارعُ البلد الذي يقصده، فانه يتجنب رمي اي ثفايات هناك خَلَافًا لَمَا يَفْعَلُ وَمُو فِي بِلْدُهُ لَأَنَّهُ يَرَى الشَّارِعُ فَيَّهُ مَلِيَّنًا بِالْنَفَايَاتَ، وهكذا الوضع بالنسبة الَّى الوزارات والادارات الَّعامة، فعندما يكون من هو على رأسها نظيفا فإن النظافة تعمها، والعكس صحيح وقد بات تَدُقيقَ ذَلُك مِن الْعُمِيةَ، خُصُوما بعدما اعلن رئيس البنك الدُّولي جيمس ولفنسُّون في أَجتماعات هونغُ كونغ، ان المُساعدات ستتوقفُ أو تُؤجلُّ اذا اكتشف فساد في لي دولة ولاها عجزت عن مداربته، وهو يتفشى

التأشيرات على الجواز الفلسطيني

تنتظر موافقة مجلس الوزراء

الدول الاعضاء كتابا يحضها فيه على الاعتراف بجواز السفر الصادر عن السلطة الفلس

السمات على الجوازات النيبلوماسية والعادية الفلسطينية.

وجه الامين العلم للجلمعة العربية عصمت عبد المجيد في ١٩٩٦/١١/٢٠ الى حكومات

وقد وافقت وزارة الخارجية اللبنانية أنذاك بعد التداول والمديرية العامة للامن

العام، على الاعتراف بمنا البواز السجاما مع سياسة لبنان الثابتة رفض التوطين. وكانت الخلرجية اللبنانية عممت على بعثانها الديبلوماسية والقنصلية الموافقة على اعتماد الجواز الفلسطيني على الا تمنح السمات القنصلية عليه الا بعد موافقة

لذاً، طلبت هذه المديرية من السلطة السياسية اللبناتية اتخاذ قرار ليتم منح

وقد عرض هذا الموضوع على مجلس الوزرا فتقرر لرجاء بته ريثما تنظر فيه

المواطنين يكونون واثقين من أن الاموال المتأتية من هذه الزيادة سوف

تنفق في سبيلها الصحيح، ولن يكون هناك اي أهدار فيها أو تحقيق

مكاسب تصب في جيــوب منا أو ناك من المُحظوظين ونســتطيع أن تجتنب الاستثمارات المطية والاجنبية لرفع مستويات المعيشة والاتفاق

ُ والأصّلاح الاداري الذي يقضي على الفساد والفلسدين لا يعود في حاجة الى قوانين جديدة، ولا الى محاضرات ودراسات يضعها خبراً

وتكلف الملايين لتبقى في الادراج، بل أن مجرد وجود قيادة صالحة

ونظيفة لادارة شؤون البلاد، تصبح كافية لتحقيق الاصلاح الاداري

الْمَنْشُود لَّانُ القيادُةُ الصالحة والنظيفة تأتي بوزراء صالحين ونظيفينَ، والوزراء الصالحون والنظيفون، يجعلون الموظفين في وزاراتهم واداراتهم

0889

1755 -1020 W H

#### استقبل سعيد وصولانج الجميل وكرم مجلس وزراء الشؤون الاجتماعية العرب:

### صفير الاحدالي الفاتيكان

وردا على سؤال عن شمان استمرار المعنة القائمة في جزين قال: "لا أحد يتوجه البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير الاحد ال يضمن في البلد، والناس تعودوا العيش الفاتيكان للقاه البابأ بوحنا بولس الثاني ضمن الحد الاننى في هزين وغير والمشاركة في اجتماعات كنسية. وكان استقبل اس في بكركي، كسنلك زار المسرح البطريركي

النائبة نهاد سعيد التي قالتُ: "بحثت مع البطريرك في الاوضاع الاقتصادية الرئيس السنابق للرابطة المارونية والازمة للمعيشية المتردية وخصوصا أرنست كرم فرثيس اسلقفة بيروت للموارنة المطران بولس مطر ثم المحلمي اننا على أبواب السنة الدراسي الجديدة، وأتمنى تتغيذ نداءً البطريرك ومجلس المطارنة الموارنة بعدم زيادة جان حواط والشيخ سامي جرمانوس ووفد من جمعية الكثائس الإنجيلية. الاقساط للمدرسية وعدم ابقاه اي

طالب خارج مقاعد الدراسة تنفيذا اما جه في **ال**ارشاد الرسولي" وأكدت أضرورة أجراه الانتخابات البلدية والاختيارية بحيث يشارك عنصر الشباب والعنصر النسائي لان

المرأة تتـمـيـز بالنوق والعطاء لكي يتدرك الانماء في المناطق". ثم استقبل السيدة صولاتج بشير تم استعبل السيدة صوبيج بسير الجميل التي شكرت له ايخاده ممثلا له الى القداس الذي اقيم في الذكرى الخامسة عشرة لاغتيال الرئيس المنتخب بشير الجميل، وقالت انمأ قبل سفره الى الفاتيكان واعلنت تأبيد مواقفه لانما مولقف وطنية

النين هجروا من جنزين في ا العائلات التي مجّرت مذا الصيف

أن الامر ركيسي على الاطر المعروفة وهذا شيء مقبول وان لم يكن الشيء المثلى".

يرجى أجراه التصويب التالي الرثيس العماد ميشال عون 199٧ عا الماول ١٩٩٧.

فلقد ورد في سيلق المديث ان شهده ألَّدِيشَ الذَّينَ سقطوا أ الدوار معر من اللواء الثمامن بينم الدقيقة أنه سقط للجيش في الدوار المغاوير ولللواء الثلمن كما ان قائد الكتيبة الذي

وعن اللغط الدائر حول فتح معب كفرفالوس قال: "تراجعت كلُ الطروحات آلتي اطلقتها الدولة وندن دعمتاها في هذا الموضوع، والان يبدو

المقابلة التي اجريتموها مع دولة







And some simply look good. The new Audi A4.

Some cars look good from the back.

Audi ODD

KETTANEH

# الحريري: الجميع مع الخطة لكن المعارضة سياسية الكريري: الجميع مع الخطة لكن المعارضة سياسية الكلام عن استقالة الحكومة أخبار مفبركة

نفى رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري لي كلام عن استقالة للحكومة معتبراً أن ترياد الكاثم في هَذَا الموضوع "دليل على ان الأخبار مُفبركة في منذا الاطار". وعزا المعارضة الوِّزَارِية لخطة الإنفاق الإعماري في مجلس الوزراء امس الى اسباب سياسية، شارحا باسماب موجبات هذه للخطة واهدافها على صعيد معالجة العجز والدين العام وتنفيذ ألمشاريع الانمائية الملحة.

وتديث الدرياري الى اللفزياون المستقبل" طويلا عن هذا الموضوع، فعزا توقيت طرح الخطة الى تـقديم الموازنة بعد فترة قصيرة. وقال أن "هناك قوى سياسية في ألبلد متميية من موضوع رفع سعر البتزين والدقيقة أن لحدا لم يناقش في مجلس الوزراء ما أذا كلت المواضيع التي نظرهما صحيدة

او خاطئة. الكل يقول أنها صحيحة". وشرح مشروع المليار دولار او ١٨٠ يون دولار، مشيرا الى انه بلحظ المبالغ المستحقة للمستشفرات ومشاريع لمناطق مثل بعلبك والمرمل وعكار ومناطق مشايمة. وقال أن هذه المشاريع ألما أن ننخلها في موازنة ١٩٩٨ مما سيرفع العجز في شكل

شروط القبول:

الجامعة الإسلامية في لبنان

تعلن عن افتتاح المعهد العالى للإدارة

في " علوم الكمبيوتر والشبكات للإدارة "

- لجنياز امتحان القبول بنجاح

مدة الدراسة : ثلاثة فصول دراسية أو سنة ونصف

قبول الطلبات: من ١٥ أيلول لغاية ١٦ تشرين الأول

بدء الدروس : الخميس في ٢٣ تشرين الأول ١٩٩٧

موعد الدروس: بعد الظهر من الساعة ٣ الى الساعة ٦ مساءً

الجامعة الاسلامية - اوتوسترك خلدة.

ماتف: ۲ /۸۲۲۰۰ فلکس: ۱۹۲۲۸۸

المتحان القبول: العبب في ١٨ تشرين الأول

- الاجازة الجامعية

برنامج ماجستير

" Computers And Networks For Mangement"

وطرقات ومي جزء من مشاريع البرامج التي قدمت منذ 1990. وقا أسمع الان

كلاما مل كلت الحكومة نائمة؟ وأمانا تذكرت الان؟ هذا الكلام غير صميع، الحكومة لم تكن نائمة، هذه المشاريع سبق ان درسناها وتقدمنا بما وحاولنا ان ندخاها في موازنة ١٩٩٥. وحصلت معارضة كبيرة، وقيل ان هذا الموضوع غير نصتوري، ويجب أن تتق بمشاريع قواتين وحدماء جيده لقد

كبير او نطلعها من خارج الموازنة

بقوائين تتيح للحكومة ان تقترض

واضاف "مناك مواضيع سبق ان

طرحت مرات عدة ولم تقر وقد لخننا

لجزاه منها وهي مشاريع كلفت ٢٠٠

مليون دولار، لين مي منه المشاريع؟ــ

في بعلبك والهرمل وعكار ومناطق مشابهة لما وغلابيتها مياه للشرب

بسندات خزينة لسد هذه البالغ".

قسناها بمشاريع قواتين وفصلناها عن المهجرين فقال، الموازنة ونمصت لمآ فنلكة طويلة عريضة، أين هي؟ هل درست؟ لم تعرس. هل أطلع أحد على الفظكة؟ في مجلس الوزراء كيف صرفت الأموال. كان الانطباع مختلفا تعاماً. لا أحب أن كلاً لم يطلع أحد، وهي موجودة في المجلس النيابي. المعارضة التي نراها انن غير مستندة الى اسباب اقتصادية، هذه معاوضة مستندة الى اسباب

تقول كلاما طلافيه كان الانطباع بأن الوزير وليد جنبلاط قد صرف ثلاثة لرباع الاموال على جماعته فتبين بالارقام ان هذا الكلام غير صحيح وانه خلال ٥ وات كانت البيالغ التي صرفت على الطائفة الدرزية الكريمة تدو ٦٠ مليون دولار، وبقية الأموال صرف جزء منها في بيروت، هل نسينا كيف كانت بيروت قَبْلُ ٥ سِنُواتَ؟ أَلَم يكن المهدرون في كل شارع؟ اين هم الآن؟ ان البلد بألف من حرح این اوسع احدوم ان بسیر فی شارع العمراء مذا العلام لا أقوله اللمرة الاولی ولا ارید ان اکرر نفسی، قبل ۵ سنوات کانوا پندمون الباقر والفنم في "السترقد"، لا أحد يعرف كم أذذ جمنا منا الموضوع، ولم تستعمل الحكومة القوة، وهذا من حقماء لم تستعمل سلطتها ولذرجت العالم بالتراضي لاثنا كنا نخرج من حرب، والطروف الجتماعية تعيسة، فحاولنا أن تأخذ الامر بالهدوء وساعدنا الناسُ وعمليا ساهمت العبالغ التي دفعت للمهرين في حل ازمة اجتماعية

المرة السابقة ايضا استدنا واعلنا

وسكنية ضفعة جدا وأكد ان مناك ترابطا بين البين العلم وعجز الموازنة "وندن حتى الان ديننا العلم ضمن الحدود المقبولة رغم انه مرتفع. والمفترض أن نركز على زيادة الدخل الوطني، هذا أمر لا ممرب منك الدين العام سيستمر في الزيادة، ولا مجال لنكراته، وحسب أخر لحصاء عن مُوازِّنَة ١٩٩٢، بِلغِ العِجزِ لغايـة شَهْر تَمُورُ ٥٣ في الْمُثَةَ. وَهُذَا رَقَمَ مرتفع ولو هبط العجز الى ما نسبته

StarTAC"

سياسية. على كل حال، الوزراء الذين ناقشوا اليوم ليسوا خبراء في الاقتصاد مع أن لميهم الموضوعية والوضعية السياسية هذه المعارضة لذن هي معارضة سياسية ولاعلاقة لما بضرورة البشروع او عدمه وتدخل هنا اعتبارات عديدة منها، نحن على ابواب مدارس، هذا محيح. وخصوصا بعدما الغي المجلس النستوري قانون البلديات نصدت الانتخابات البلدية على الابواب". وتعدث عن أدراج المشاريع ضمن القُولتين - البرامج "التي وضّعت في الدرج والل ان "مناك ٥٠ مليون دولار صرفت من مجلس البنوب أكثر من الموازنة الخاصة به وهذه ايضا يجب تسديدها. وهناك موضوع النقل العام الجميع متفقون على ضرورة هذه البنود ولكن يقولون استدينوها ولا تغرضوا الضرائب، منا لا يجوز". وستل عن المدر في بوضوع عودة

وداقع عن سياسة الحكومة "فلا البلد مدات ولا نحن مداناً. من عدوان

وُقالَ أن "معظم المصاريف تذهب الى الشأن الامتماعي، سواء كانت

١٨٠٠ موظف پتقلضون رواتبهم دون ان يعملوا، ومثلك في وزارة التربية حوالي ٢٥٠٠ الى ٤٠٠٠ موتف، ٢ اجلب: منك ١٢٠٠٠ موظف في

- تقول ان هناك هدرا سياسيا في قبلد، وهذا صحيح، ويعارض قناس غرض الرسوم لان جناك هدرا في بعض قط اعلت الدولة، ومن عبر عن رأي الناس في هذا الاطار هي قوى سياسية تدمى هنه الدالات. وقد تكلمت منذ فترة عن اقترادات عدة لما علاقة بالاصلاح الدلري وقلت اتني سوف اتكلم في النماية وحدي بمذا الامر، ومثلكُ بعض الناس لم يسر لمذا الكلام اذ اعتبروا أن فيه نوعاً من الكبرياء والفنجوية وبالنتيجة مع كلابي.

وطالما هناك عجز في الموازنة، سيزيد النين العلم وحل هذه المشكلة يكمن في أمرين، أولا توسعة الاقتماد الذي يتطلب مجموعة من الاجراحات للكثيرة والمتنوعة وهذا ما نقوم به. وثانيا يجب مُغط العجز بقدر الأمكان. ويتمثل ذلك بالتوفير في المصاريف ومحاولة زيادة المحاذيل (تدعيل واردات من المرسسات والمواطنين) واستنباط وسلال لخلق موارد جنيعة الينزين أحدما وليس كلما. وقد اقترح أحد

الوزراء أن نطيف طابقاً، نصميّه طابق المهجرين، وهذا امر غير طبيعي. وأن اردنا اعتماد هذا الامر نمع قانونا ليس على الابنية الموجودة بل نزيد عامل الاستثمار، ومنه الزيادة تعود الى خزينة الدولة. ويمكن أن يذهب جزء منها للبلديات. وهناك مشروع قانون في هذا الاطار محضر من قبل سعد خقد ومثا للقانون يشكل لحنى

نيسان الى التذابات الى تشكيل حكومة أَلَى تَحْضَيْرِ الموازِنَةِ... ان البَّكَ ليس سملا العمل فيه ولكن بعض الناس لا بريمون ان يروا ذلك. تمن تعاول قدر المكان الا يكون وناك انعكاس للقتال في الجزء البحتل من البلد على الوضع الأقتصادي فلا تداسبني كأن البلد مثل

رولتب او طبابة او مدارس او تقدیمات سكَّل: هناك في وزارة الأعلام حوالى

الدولة يمكن الاستقناء عنهم. • هذا لحد ابولب التوفير والحد من نفقات الدولة في شكلٌ يُـُوْثُر ايجاباً على تخفيف العجز؟

 4 لو تم تصديح الاجرافات الخلمة بعملية الاصلاح الذي بعثر الاسس 70 في المئة وهذا أفضل ولكن سيبقى ذلك عجز يـضـاف الى النيـن العام. ارئيسية الاملاح... - هذا امر من العور المطروعة في

الكتاب مثلا برائة الذمة، وقد أقررنا اليوم الاون المذالفات الطفيفة، ومنك لبور عدة بتوقفة في بيروت على هذه البخالفات. أنا است شمسا اشرق على الناس كلهم، فأمر المخالفات الطفيفة عالجته صباح الاحد مع الناس وجهزئاه حتى أقر اليوم، وقا من غير المفروض ان اعلم بهذا التمر. في موضوع الميكانيك لود ان

مساويد، مدن ينت من الناجور الى المنارس، ايل لي أن الإبلما شمرين أو دلانة، مل يمكن تأجيل الموازنة شمرين أو كلانة ألا نستطيع أن لتسائل: من يدفع البيكانيك اليوم، أو "يعمل" ميكانيك لسيارته؟ مو يدفع نضدك على الناس، لا يمكن أن نقول لهم انتظروا بعد شهرين ستصبح الفيسة آلاف سبعة آلاف هذا العر لا انما لا "يعمل". الدولة تأخذ ١٠ في المِنْةُ فَقَطَ وَ٠ ٩ فِي الْمِنْةُ مِن الرسومِ تَنْهُبُ الى الناس الذين رُوروا الملف، عند تطرح فكرة جعل النبسة الف دونة ألف؟ النا ادعو الى عدم "عمل" الميكاليك، والى تجميده استثين، فيدفع المواطن محلولة للوصول الى حل وسط ليس الرسم، وبعد سنتين عندما تـمبـح الوزارة مهيأة لعملية الميكانيك الحقيقية لائي مكتنع بها ومع ذلك عندما طرحت الثلاثة آلاف وصوت ضدها علمت ان والصعيحة يمكن أن يطبق، والا أملنا القرار سياسي وليس اقتصادياً. ﴿ هِلْ كَانَ هِنْكُ نَيْمَ بِتَعْمِيلُ عليناً ان نسيءَ الى ألناس ولاى المواطنين وندماهم اعبه فينتقدوا

الحكومة؟ هناك مجموعة من الأمور تشعرني بأن الدولة مركبة لتمين الناس، حَتى تُعرقل حياتهم وتمعيما وتجعلهم يمريون. تبدو هذه المور صغيرة، أتما الرما الاقتصادي والاجتماعي والسياسي كبير، ويتسافل الناس عن سبب الزعاج المواطنين من المولة، والسبب بالتأكيد يعود لمنه الأمور؛ فأن أي حركة نقوم بِها تدتاج الى مجموعة من الاورأق المكلفة، وبالنماية فالعملية كلما تكلفة بباشرة وغير مباشرة. فالمغروض من المسؤولين عن هذه الامور سواء اكاتوا

وزراءً أم متتصين أن يلقوا التوقيع غير الضروري، أما يالنسبة للمدر السياسي الذي تتكلم عنه والذي تكلمنا في بلدئ الدر عنه قلا تنسى كيف انتهت الدرب قي البلد، وهذه العقلية المعكوسة ما تزآل موجودة

الحكومة، ما تعليقك؟ – العمل السياسي لا يتوقف على جلسة في مجلس الوزراء، طرح المشروع وتوقش، ولم يعتمنه مجلس الوزراء فمل سويت المشكلة؟ 🏶 ثمة من يرد رفض الحكومة الى خلفيات سياسية، ربما بينك وبين

السياسي يغرض هذا الواقع. لذا أتَّى قرئيس بري؟ - العلاقة مع الرئيس بري جيدة، لكن مناك وضعاً سياسياً فرض على للبلد برقع مستوى العمل فيها، لا بد البند برقع مساوي العمل طيها، و بد ان يستحق لبنان ان يعطى الفرصة لكي يكون اقضل الكفاخت وهي موجودة بين اللبتانيين بمنتلف طولافهم لكي تحن هنات وضعا سيعنيا فرض على بعض الاطراف السياسية أن تتخذ هذه المواقف التي لا لولفق عليما اساساًـ فالانسان عنما يتممل مسؤولية ما في

يمسكوا بمقدرات للبلاد حكومة تصريف أعمال؟

 بدأت اليلسة اليوم بمجموعة من الامور وسارت في شكل علاي، وعندما طرح هذا الموضوع الدساس وله علاقة بكثير من الامور، وأنا أكرر أن الانتذابات البلدية تلعب دورا في هذا

مرحلة ما، عليه أن يتخذ مواقف حتى لو لم تكن عائية، ما نامت تصب في مصلحة البلاد ككل. منذ الامر لم

يحصل، وإذا أسف لنلك، لكن المشكلة

لَّم تَطْلِ. فَالْمِهِرون مِثلًا لَم يعودوا، تم كيف ندفع فلتورة المستشفيات؟ كيف

حسن عبر معورته: • كيف ستقنع الوزرة بمنا الامر؟ - بالمناقشة، تتحاور ونزيـل العناوف، الكل يخاف من العنول الى

- أنا طرعت فكرة الثلاثة ألف وهي

– هذا للبوضوع التعلطي الاعلامي

معه غير نقيق وآحيانا تسرب الخبأر

من دون الثنباه لامميتما ولا يخلو الامر

بأن يتماول رئيس الحكومة مع رئيس

الجمهورية او رئيس المجلس فيقوم

احد المقامات ويطرح كلمة حول احد

الوزرة فيجيب الثاني في شكل معين فيفهم منه انه راض أو غير راض أو

قَلْم بولبباته او لم يقم بما. من دون ادنى شك ان لا شيء مذبأ في البلد

الوزير الكفؤ معروف وفير الكفؤ

معروف حتى الوزير الذي يوجد علمات

استفملم حوله معروف ومناك قوى

معينة تدعم بعض الناس ومذا مو

الوضّع السياسي الذي يدفع ثمّنه البلدُ احيانًا واحيانًا يقول لي يعض الناس انني لدفع انا ثمنه واتحمله، وانا اعتقد

ان كل مذا صحيح. البلد يُدفع والا

أيضا قما ثمن هذأ المزيج السياسي

أموجود في الحكم؛ ومن جالب آذر أمّا اقول اذا الواقع السياسي في البلد يقرض تركيبة من هذا النوع وبهذا

الشكل من المفروض أن تحاول أن

نأخذ منها أقصى الإيجابية ونخفف من

السلبيات قدر الأمكان طالما الظرف

ظرف سياسي مختلف وسنعت الفرعة

نذفض عجز الموازنة؟

– حتما ستحصل هذه الانتخابات 🤏 هل هي مرتبطة بالتقسيمات منه فكرة مطرومة، وله تظن أن ربطها يعني تأجيلها، أن موضوع الانتذابات البلدية لا يجوز تعت

لي طَرَف أو لي عنر أنْ تتأجَلُ خَاصة أتنى من النين عملوا على تأجيلها سابقاً، ربعاً أنا الذي لجلها في العرة الماضية لسبب ولند وقد نكرته صادق فيه، حُوفًا من أنْ تَتَكَنَّبُ بِلَدِياتُ يكون التمثيل فيما غير متوازن، والذين لا حريص عليمم لا يعتمون لهذا الامر، فإنا اعتقد بالتالي أنه لا يجوز تأجيل الانتخابات

#### لا تمديد والدولة مركبة لمضايقة المواطنين

♥ صرف الرئيس الدريري وقتا غير قصير في شرح أستفرابه أما لكتشفه من امور صغيرة ومخطفات في دوائر الدولة، مثل الميكانيك والحصّولُ على براءة ثمة وغيرها مردودها صفر ولا تؤدي الا الى مضايقة

اعلَّن الرئيس العريري بما يشيد مرة يشيه الجزم إن لا تمديد مرة ثانية لولاية الرئيس الياس للمراوي

#### كلمة لغىث في مقام النبي ايوب

في مناسبة الزيارة السنوية لمقام للنبي ليوب يلقي قائم مقام شيخ عقل الطأثفة الدرزية الشيخ بمجت غيث كلمة ي همنها مواقف من اخر التطورات على صعيد الطائفة والوطن، الطدية عشرة قبل ظهر الجمعة ٢٦ ايلول في مقام النبي ايوب في ثيما.

## (كامل حيال)

خاص للراغيين لريارة معرض كانتون في الصين ١٠ أيام + تذكرة السفر والاقامة نقط 1750\$

كورنيش المزرعة ـ بناية الرفاعي هاتف ۱۹۹۱۳-۱۱۱۰۰۱۱۱

## قباني يطالب مجلس النواب بالمادقة على مشروع "البنك الاسلامي"

مجَّموعة "ثَلَة البركة" التي ضمت مُعْتي

تونس الشيخ محمد مختار اسلامي

والكأتب الأسلامي للشيخ يوسف

القرضاوي والامين العام لأميكة

الشرعية أأموحدة الدكتور عبدالستار

أبو غُدة وقاضي المحكمة العليا في

أسُلام أَبَادُ الشَّيْخُ محمد تَقَى العَثْمَاتَيُّ وعضو مِينَةَ كَبَارُ العلماءُ وَالْاَبُ رَئْدِس

محكمة التمييز في مدينة مكة المكرمة

الشيخ عبدالله بن سليمان المنيع والمنير العام امصرف "دلة البركة"

وابنتى سروره لاطلاق العمل

المصرفي الاسلامي في لبنان معتبرا ان ذلك سبكون "معبرا عن نجاح النظام

الاقتصادي الاسلامي في كل مكان

وزمان وخصوصا اته يشمل جميع

الناس الغني والفقير ويحمي لموالهم

في الاستثمار الاسلامي بطرق شرعية حلال وبعيدة من مشاكل ربوية".

واضاف، "أن العمل بالنظام المصرَّفي

الاسلامي هو خير دعوة الى الله تعالى

وهذا مّا ينفع البعض الى محاربة

العمل المصرفي الاسلامي خشية

اجتذاب الناس والاموال وتحقيق النجاح البامر. أن المعاملات المصرفية

التي تقوم على القواعد الاسلامية

تقتضى المشاركة بين رأس المال

والعمل: وهذا هو في الاسلس لصل

القانون المصرفي الوضعي، ألا أنه يختلف من حيث تقسيم الارباح،

فالنظلم الاسلامي يقسم المأل مناصفة

بين صلعب المال ومستثمره في حين

أن النظلم الوضعي يعطي المستثمر

خضر تمساح.

القسم الاكبر من الارباح وصلحب المال القضات القليل". وأكد "أن نظام طالب مفتي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني مجلس النواب بالإسراع في المصانقة على مشروع المشاركة في الاسلام مو الاكثر عدالة \_\_\_\_\_ عن سحست عنى مسروع قانون المصرف الاسلامي في لبنان، وفي اعتقاده أن اتشاعه "سيساهم ألى حد كبير في اتعاش الاقتصاد سيد ع في العلام، ألامر الذي دفع الكثير من المصارف في الدول ألعربية والسلامية التي تُعتمد نظام التعلمل الربوي، الى فتتح شباك للتعامل بالنظام المصرفي الأسلامي وهو دليل على اجتناب استقبل قباني لمس في دار الفتوى في حضور اعضاه الميثاة الشرعية، الناس أنستثمار لموالهم بالطرق

ولقام قبلتي غناءً في منزله في تلة النياط تكريماً للمجموعة.

#### وكالات انباء عربية تجتمع الاحد فی بیروت

تعقد اللبنة الهندسية التابعة لاتداد وكالات الانباء العربية اجتماعاتها الاحد البقبل في بيروت، وتشارك فيما • ( وكالات البه عربية، وتستمر يومين. ونقلت "الوكالة الوطنية الاعلام" الرسمية عن الأمين العام الاتحاد فريد ايِلْرِ انْ "اللَّجِئةُ سَتِبِحِثُ فِي قَضْلُيا فنية مهمة تتعلق بايجاد آلبة للتعاون وتبادل الاخبار بين وكالات الانباء العربية التي تبث أخبارها بواسطة الاقمار الاصطناعية"، مشيرا "الى ان "المجتمعين سيبحثون ايضا في موضوع سد الفراغ في عملية التبادل الاخباري الحالي، نظرا الى ان بعض الوكالات العربية يرتبط بشركة اقمار اصطناعية معينة، بينما ترتبط مجموعة أخرى، من الوكالات بشركة اخرى، ولا رابط بين

الشركتين". وَلَقَادُ أَن "وكالات أنباء لبنان والاردن والكويث وقطر والمملكة العربية فسعونية وسوريا والمغرب وليبِياً والسودان واليمن تَشَارك في لجنماعات اللجنة"،

#### اعلان هام من **CUMBERLAND** INSURANCE & REINSURANCE CO. S.A.L.

الى جميع المضمونين بواسطة شركة الامان/ السيد نوال غصوب، والمتخذين محل اقامة مختار لديها، نعلن ما يلي :

اولاً: رغم الانذارات الموجهة عملاً باحكام المادة ٩٧٥ م. ع. ورغم انقضاء «مهلة العشرين يوماً» لم تبادر شركة الامان/نوال غصوب، الى تسديد الاقساط المستحقة والمتوجية الاداء

ثانياً: عملا باحكام القانون. قررت الشركة فسخ جميع عقود التأمين الواردة اليها بواسطة شركة الامان/ نوال غصوب.

ثالثاً: حرصا منها على مصلحة هؤلاء المضمونين، تطلب الشركة منهم الاتصال بمكاتبها الكائنة في سنتر مارديني البوشرية. تلفون: ٩٥٩٨٥٥ /٣٠ لتوضيح الأمر وتسوية اوضاعهم.

أنَّها تَجَاوبًا مَع رغبَه العديد من الأصابين قرّرت افسّاح قسم " الحضائة المبكرة " للأطفال الدين تتراوح أعمارهم بين الثانية والثالثة، بإشراف نَخبَة من ذوي الخبرة والإختصاص. التسجيل في قسم الروضات -السعرلاند إبتداء من الشلوشاء ٢٣/٩/٢٩ استقبال الأطف ال صباح الإشتين ١١/١٠/١٧ المرجومن أولياء الأمورمرافقة أولادهم فيراليوم الأولت

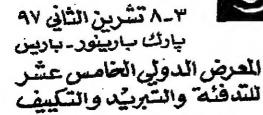
المواصلات مؤمّنكة

للإستعادم ، هسّاتف: ٨٤٥٥٨ \_ ٩٤٥٥٨

## BATIMAT

٣- ٨ تشرين الثاني ٧٧ باركات المعارض في بارينور وبوابة فرساي ـ باريس

المعرض الدولي للسناء ٦ أيام مهيمة جدا يالنسة لجميع العاملين في قطاع السناء ... ع عسارض من ٢٤ سيلدًا



PROMOSALONS-PUBLIMA: شايع روما ـ بناية مكتبي ـ ص.ب ١٩٤٩ ـ ١١ ديروت لبان ت: ١٠٠٤٠٠ ـ ١٩٩٤٠٠ - ستفاكس: ١٠٢٢٧١ E-mail: publima@dm.net.lb.

موتورولا الشركة التي أنتجت أول هاتف خليوي في الصالم تقدةم لك الآن ابتكاراً لامشيل سه في سهوتة الحمل.

"StarTAC أول هاتف يمنحك ملذة حديث غير محدودة بضضل تقنية جديدة لبطاريته اليي يمكن تبديلها خلال المكالمة وبياني في مجموعات متنوعــة تناســــ إحتيّاجاتك. كما أننه يَمنحك مواصفات متقدمة مثل التوافق المتام مع الفاكس وبيث المعلومات والرئين الصامت "Vibracall

وزر الإستخدام السريع ليكون سهل الإستعمال.

StorTAC"



What you never thought possible.™







رئيس فرع لبنان جان بوشبل، اوضح "إن برنامج المنح المدرسية بدأ

قبل تأسيس فرع في بيروت في

لسعاف قدمتما المؤسسة الى وزارة

للصحة، وكتبا طبية لطلاب في

واضاف؛ "علاقتنا بالدولة جيدة

ونحن على تنسيق دائم. نحاول اليوم

الذروج من اطار المساعدات الى برامج

اوسع تساعد المجتمع في التوصلُ الَّى نوع من الاستقلال النقي. تساعدنا

في نلك الموازنة التي زادتٌ عما كانت

اينام الحرب عندمنا رأى مسؤولو

المؤسسة نتيجة عملناً. فَقد سأَهُمناً

في عودة ٨٠٠ عائلة مهجرة الى

القُّرى، وفي بنا البيوت. وتتَفاوت الموازنة المفصحة للبنان بحسب حاجة

طالب المساعدة وبحسب تجاوب

مكاتب الدعم، وهي ٦١ في العالم، موزعة على ١١٠ دول".

وختم: "توجمنا اليوم نحو خطط

تنموية، وتعمل على درس الحاجات

المشتركة لمجموعات من اللقرى في

عاليه وبحمدون ومناطق اخرى. كي

نــساءــد فــي تـــامــين مــدارس

ومستوصفات ونستصلح الاراضيء وقد

شارفت الدراسة نمايتما، ونحن على

يقين من المصول على التمويل اللازم".

تصميم و تنفيذ الازياء

تصفیف و تزین اکشعر فنون المکیاج رئیس محاسبه و محاسب عام

أمينة سر مختزلة و تنفيذية

الضّرب على الآلة الكاتبة

الاقسام: فرنسي - انكليزي

انحاسبة الفندقية

بيع تذاكر السفر

ليبانيز يونيقرسال كولدج

B.P-B.T-T.S-C.S.T

شهادات حكومية وخاصة تؤهلك للتخصص الجامعي والعمل.

دورات كمبيوتر بعدة لغات

كزالمتازمية للتعليم للهتبي

الثماتينات، واستمر في تقد

-1755 N 5.0.7

غادر بيروت اس رئيس "مؤسسة لرؤية العالمية"، -- فرع الولايات

المتحدة روبرت سايبل، بعد زيارة رسمية مامت ثلاثة أيام وكلت الاولى

له في لبنان، بعد رفع الدظر عن سفر

سليبل ألتقى الاثنين رئيس

للجممورية الياس المراوي وركيس

مجلس النواب نبيه بري والبطريرك

الماروني الكاردينال مار نصرالله

بطرس صفير، وجال على مراكز تابعة

المؤسسة في المناطق امشاهدة ورش

و"الرؤية العالبية" مؤسسة انسانية

فيرية غير حكومية، تقدم مساعدات

لتسانية في كل انحاء العالم، وتختلف

طبيعتها بين بلد وآذر، اذ تراوح بين

سليبل تديث الى "النهار" ف

نماية جولته، وقال: "مكاتب الرؤية

العالمية" فرع الوليات المتحدة كأنَّت

المقح الرئيسي لبرامج العمل التي

مت في لينان عبر المنظمة. وكنت

دائما لرَّغَبْ في المَجْيَّّ؛ لكتني احْترمت حظر السفر الذي فرضته حكومتي

على المواطنين، وما ان رفع حتى جئت

اری ما بحصل عن قرب". اضاف،

"لطالما طالبنا باتخاذ هذا القرار، لما

له من اهمية على قفتاح شعبينا

واحتمما على الأخر، فمو يسمل

الاتصال ويساعد في تكويـن رؤيـة

"اعرف لبنان"

تابع: "اشعر بعد زيارتي بانني اعرف اكثر من قبل. لدي المؤسسة

شبكة من الاشخلص يعملون في لبتان

منذ ما قبل الثمانينات، وهم مطلعون

على اماكن الحاجة ومجالات أأمساعدة

لذا اعتقد أن لدينا من خلالهم وجهة

نظر موضوعية، لكنه من الغرور أن

يعتبر أي كان أنه يعرف كل شيء ويمك الطول والاجوبة. من هنا، كان من الضروري أن أني لافهم ما

وأوضح "أن المؤسسة قدمت في

الاعوام آلـ ٢٠ الاخيرة مساعدات

وخدمات الى الشعب اللبناني في كل

المناطق، بقيمة ٥٠ مليون تولار،

ادهشتني المرحلة التي قطعتها ورشة اعادة الاعمار، ولم يخاجثني جمال لبنان وضيافة ابنلاه، وفرحت

برؤية هذا البلد يتخطى في سرعة

مرحلة ما بعد الدرب، رغم القلق

الكبير من الاحتلال في الجنوب". واعتبر اله "لا تزال امام هذا البلد

اميال يقطعها، لكنني متفائل لانني

اعرف فرائة وطنكم الذي برمن امكان العيش يسالم بين كال الطولاف،

وتعمل على الاستمرار في تقديمها.

أغلثة ابأن الدروب وبرامح انمائية

الامبركيين اليه.

حيث تدعو الحلجة.

واضحة وصحيحة.

## القومي: نرفض اي ضرائب جديدة ونحذر من زيادة الاقساط المدرسية

اعلن الدزب السوري القومي الاجتماعي رفضه فرض ضرائب جديدة على مادة البنزين، ودعا الى اعادة النظر في سياسة فرض الضرائب من الاساس "بحيث لا يدفع ثمنما المواطن واصحاب الدخل المعدود خصوصا في هذه الظروف المعيشية الصعبة". وحذر من "ترك العربة للمعارس الخاصة في زيادة الاقساط"، ورأى "ان وجود الجيش السوري في لبنان هو وجود قومي يحمي سيادة لبنان ويشكل قوة لاستعادة اراضيه المعتلة وقاعدة طبانة لوحدة لبنان ومسيرة السام الاملي فيه".

عقد مجلس العمد في الحزب لمس جلسته الاسبوعية برئاسة على قانصو واصدر بياتاً أشاد بالذكري الـ10

#### ... والقومي – الاعلى يرفض زيادة الضرائب

افت الدرّب العسوري القومي الاجتماعي – العجلس الاعلى الى "ان زيــادة الـضــراكــب عــلــي المــواد الاستملاكية الشعبية وتصيل الشعب بفئلته العلملة والكادحة والفقيرة اعباء أضافية لا يصبان في موجبات الصمود، وندن نرفض نلك رفضا قاطعا وندعو الى توزيع العب، الطريبي على نحو عامل أيشمل رأس اللهرم الملي ويخفف عن الفشات الكادحة

وقال العزب في بيان اصدره اثر اجتماع امجلس العمد برداسة اتعام رعد آنه "تـوقف لملم أعلان الحكومة بُلسان وزيرً الدولة لُلشؤُون المالّية فؤاد السنيورة أن الاعمار هو للبنان وليس جزءً من مخطط شرق اوسطي، ويرى الدرب أن يقترن منا الاعلان باعادة نظر في سياسة العكومة -الاقتصادية – الامتماعية وفي الاولويات لتحقيق مجتمع الصمود المقاوم بدا من حل المشكلة الاجتماعية والمعيشية الضاغطة الى الاهتمام بموجبات الصمود في للجنوب بما في ذلك الملاجي، والمستوصفات وغيرها، الى تحقيق الانماء المدروس والبعيد عن ردود الفعل في المناطق اللبنانية ولاسيما منها المدرومة".

واستلكر تقليص "الاوتروا" تقديماتها للي الشعب الفلسطيني وطالب الحكومة اللبنانية بضرورة أيلآء الدائب الأنساني والاجتماعي للفلسطينيين المقيمين في لبنان اهتماما بما يخفف معقاتهم ويمنحهم حقوقا انسلتية واجتماعية لائقة لسوة بكثير من الدول العربية ولاسيما منها

وكان رعد استقبل وفدا من الكتلة الوطنية ضم الامين ألعام أبرهيم اسطفان وعضوي اللجنة التنفينية نمرى فَضُول وأنطوان قليموس.

# رأى "التجمع الوطني" الذي يضم حزب الوطنيين الأحرار و"التيار العوني" والمعارضة الكتائبية أن "مملات الافتراء والتعدي" التي تستمحف البطريرك الماروني الكارديثال مار نصرالله بطرس صفير، :"تركد موقعه ودوره في للدفاع عن نبنان وخصوصيته ورسالته المميزة".

"لعملية الويمبي" الذي نفذها خالد علوان ضد الجيش اليمودي الغازي للعاصمة بيروت°، ودعا الحكوما وبلدية بيروت" آلى اعتبار هذا اليُّوم يُوماً وطُنْياً وان يُطلق عَلَى الشَّارُعُ الذي نفتت فيه أسم "شارع الشهيد البطل خلاد علوان"، وأكد الحزب موقفه اللرافض

ألمال الى درس زيادة ضرائب ا

توسيع قاعدة تدصيل الضرائد

لتشمل مواد كمالية يؤول الى خفض

قيمة الضريبة التي تصبح مصادر تعصياها موزعة وشاملة ولا تزيد على

معاذيل الغثات الفقيرة وتستنزف

ومع بدايات العلم الدراسي، تطرح ن جديد مسألة الاقساط المدرسية

ولكلاف اعباء التعليم والزيادات التي

بدأت العدارس الذاصة بفرضها علي

الطلبة واولياكهم دون أي اعتبار

المضي في سياستها المتبعة.

وحيا تتلاحم قوى المقاومة والجيش

فرض ضرائب جديدة على مادة البنزين ويرى ان سياسة فرض الضرائب يجب اعادة النظر فيما من سرغم ادراكنا المعطيات الناجمة عن الاساس بحيث لا يعقع ثمنها المواطن اللبنائي واصحاب الحفل المحدود خصوصا في هذه الظروف الاجتماعية والمعيشية الصعبة في ان معدلات

للبطالة ترتفع، ومستوى الفقر ينتشر، وتأكل القوى الشراثية للعملة – نــأمــل فــي أن يــكــون لــدى المتداملين على البطريرك وخصوصا الوطئية لا يقف عند حد. لظك اذ يـؤكـد المزب رفـض اي زيـادة على ملاة البنزين أما ستجره من ارتفاع في اكلاف المعيشة على كالْ لقدامهم بعد اليوم ارض الصرح (...). المستويات، يدعو للحكومة ووزارة تتناول الداجات الديوية أو تمس المصلاح المياشرة لعامة المواطنينء ان

أعادها وامداقهاء ليقمموا الاقطار ٢ – يكرر التجمع الوطني رفضه

أ – ضرورة تعييد عودة المهجرين وُالْمَالِيَّةُ الْآتِيةَ، لَوُ الْرَحِ بَهَا فِي مَلَّزَقَ الْرَمَاتَ الْمَتَرَاكِمَةَ لَدُ أَنَّهَا ثَافِيَةً مِن

عقد التجمع لعس اجتماعه الاسبوعي برشاسة رئيس هزب الوطنيين الاهرار الثوابت اللبنانية وشرط من شروط بقاء لبنان وطنا موحدا واستمرار صيفة عيش ابنائه المشترك. دوري شمعون، واصدر بياتا جاء فيه: "أ - توقف التجمع الوطني لمام ب – الرجوع عن الاخطاء السابقة حملات الافتراء والتعدي التي تستعدف الاصوات التي ترتفع دفاعاً عن حقوق في التعامل المزلجي مع هذه المسألة المصيرية لجهة تأمين مصادر التمويل، ووضع جدول زمني للمودة الفعلية لبنان وثوابته وفي مقدمها صوت غبطة البطريرك الكاردينال مار نصرالله ومراعاة ظروف المهجرينء واعفائهم بطرس صغير، وأبدى في صددها من الضرائب والرسوم، والكف عن التضييق عليهم لتكفيرهم، ورفع

"التجمع الوطني" انتقد حملات الافتراء

على "المُدافع عن الوطن وثوابته"

- ان توجيه الشتائم (ــ) الى سيد بكركي تُؤكد موقعه ودوره في الدفاع عن لبنان وخصوصيته ورسالته

الواقع المعروف لا يمكننا السكوت على التطاول على اعلى مقام روحي مسيحي من لي جهة اتى، ولا القبول بمطرسة ارهاب فكري عليه (...)۔

بعض الملتصفين بيكركي من الدياء ما يحضهم على التفكير والتكفير فلا تطأ - يميب التجمع بالأبنانيين التأمل ملياً في ردود الفعل على كلام البطريرآك الذي استوحى الثوابت والمسلمات للوطنية، ومحاولة فهم

ألتي يدنر غبطته منها القاطعُ خُلْطة الأقلّدراُضُ وَخُرضَ الضرائب العشوائية على اللبنائيين وهو يلفت الى الأمور الاتية:

وعدم ربطها بالرهائات الاقتصادية

#### النظر في الاولوبات، مع التأكيد والتنكير تكرارا باستدالة الاصلاح الاقتصادي ونداح الفطط الاسائية والمالية في غُياب الاصلاح السياسي وتأمين عناصر الاستقرار وضمانها،

لقرارات أتخذتها وزارة التربية في هذا النصوص. لذلك يعنر العزب من ترك الدرية للمطرس الخاصة في زيادة الإقساط التي لا مبرر لها ولم للقديسة تقلا أولى الشهيدات يطرأ على الوضع التربوي والاقتصادي المسيحيات، احيث عينها امس وَالاَجْتَمَاعَيَ فِي طَّلَرَئُ مَعْيَشَي لِيَعْرِضُ هذا السلوك من المدارس الخاصة الطوالكف آلمسيحية، واقيمت صلوات وقداُديس واحتفالات ُللْمناسية َ في الكنائس والاديار المشيدة على اسمها. والجلمعات ولا بـد مـن تصرك وزارة التربية لاتخاذ اجراحات لتمتنع عن

#### وادى شعرور

في وادي شحرور تـرأس الرئيس العام للرمبانية البنانية المارونية الاباتي يوحنا ثابت قداسا احتفاليا مساء الثلثه عشية العيد، في كنيسة دير مأر تقلا التابع للرهبائية وحضر حشد ن المحلين بيتهم نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزاي والنواب بيار حكاش وانطوان حتي وانطوان اندراوس والنائب السابق فؤلد السعد والعميد جرجي داغر معثلا قالد الجيش العماد احيل ادود والقاضي موريس خوام والسقير فؤأد الترك والمدير حوم والسعير موه سرب رسير العلم لوزارة الزراعة عادل شويري والدكتور خطار شبلي ووجوه سياسية وقضائية ولجتماعية وعسكرية وموظفون كبار من وادي شحرور

وبعد الانجيل القى الاباتي ثابت عظة جاه فيما، " ( ــ) لقد كرم ابتان القديسة تقلا اكراما شعبيا كبيرا قل نظيره، من خلال خمس واربعين كتيسة وديرا ومعبدا. كما أمندت هذه العبادة ألى غير المسيحيين في لبنان وسورياء علامة للثقة الكاملة بما وبشفاعتها المقبولة لدى الرب. وأن مَنَا التَّعَلَقُ لَلْبِنَاتِي بِالشَّمِيْدَةُ تَقَلَّا لشاهد واضح لما تكنه أرضنا من رباط عميق مع القداسة والقديسين،

والشهادة والشهداء وبهذا نوهت نصوص سينوس لِبَنَانَ التي اعلَت مراواً أن لبِنَانَ "أرض مقدسة وارض قداسة" (...). وفي هذا الاطار اللبناني، نزف بشرى قرب موعد اعلان تطويب المكرم الأب نعمة الله الدربيني،

## احتفالات وصلوات في عيد مار تقلا

بدعوة من الإباتي هاشم شاركت فيه

البريج

سيف للتمجير الذي يشمره بعض

القضاة النين يتعمدون عدم التمبيز

بين المهجر والمحتل خدمة لمصالح بين التغذين في السلطة وخارجها. ج – معارضة التوجه الى زيادة

الاعباء على كواهل الفُئات الشعبية

المثقلة بالرسوم والضرائب غير

البياشرة اللهم الا اذا كان القصد من

فرض ضرائب جديدة اثآرة للتململ

والاعتراض في صفوف للشعب

والتذرع بعدها بالوضع الإقليمي، والسلم الاهلي للمضي في سياسة الــقــمع وكــم الافــواه وضــرب

النيموقراطية وتكريس نظام حكم

الاصرار على الافتراض مجدداً بذل

قصارى جمدهم لوقف الامطر

وترشيد الانفاق واصلاح الادارة

وللقضاء على الرشوة والفسأد واعادة

وفي طليعتما المصائدة والوفاق

الصحيحان وحسن اداء الدكم والتزامه مبادئ المشاركة المتوازنة والعدالة

د - كأن الاجدر بأمل الدكم قبل

وبعد الانجيل القى المطران للراعي عظة جه فيما، "(...) نعن مدعوون الى تغيير نمئيلتنا وافكارنا وتصرفأتنا وطريقة ادائنا والتعاطي بعضنا مع البعض، تحن مدعوون الى تغيير في المسلك والنمط تحو الافضل والاحسن

نحن في امس الحاجة الى مدّه

والكنيسة حتى تتجدد والدولة حتى تُقومَ في حاجة الى قاوب جديدة، والى ذهنيات جديدة والى افكار جبيدة، ولاله جبيد وتعاط جبيد واحكام جديدة، هذه هي الصرحة التي اطلقها البابا يوحنا بولس الثاني اذ لا خلاص من الازمات التي تشتد الا عندما تظهر من مجتمعنا قلوب ونهنيات جديدة (...)".

واحتفلت بلدة كغرسلوان والجوار

راجي صليبا والآب انطوان خليل القداس والقي الآب خليل عظة من وحي المناسبة تناول فيها حياة القديسة تقلاء

الراهبُ اللينقي الملزوني واستَّادُ مَّارِ شربل، في الربيع المقبل .

وفي كنيسة طر تقلا في البريج قضّاءٌ جبيل ترأس راعي الابرشية العارونية العطران بشارة الراعي قداسا عاونه فيه كاهن الرعية الآب سمير ضو وحضره النائب محمود عواد والنائب السابق ميشال ذوري ورثيس بلدية جبيل الدكتور انطوان الشامي وحشد من البصلين.

النعمة لان مجتمعنا اللبناتي حتى

كفرسلوان

بعيدُ القديسةُ تَخَلَاءُ حَيْثُ أَقَيْمٍ قَدَاسُ احتفالي في كنيسة شفيعة البلدة التي شيدمًا الهمالي علم ١٩٢٦ وجرتُّ العلامة بان يقصد المؤمنون الكنيسة سيرا على الأقدام. وللبناسبة ترأس كامن الرعية الاب

 النائب مسن علوية: على النولة رعاية اجراء مفاوضات لجهة مبادلة اشلاء الجندي الاسرائيلي بالاسرى

والمعتقلين ولاسيما من مضى على اعتقاله لكثر من ١٢ علماء ومن هم في سجون الاحتلال من دون محلكمة، او من قضى مدة عقوبته ولايزال قيد الاعتقال". ﴿ النائب محمد علي الاسرائيلية في البيل في

١٩٨٢ وكانت النتيجة اننا ما

زلنا نعلني آثارها حتى اليوم ولولا الوجود السورى لكانت أسراليل مستمرة في زُرع الفتن الطلافية منا ومناك ٩ النائب انطوان حتي: "أن منطقة عقيه أصبحت من البناطق المدرومة من الدد الإدنى امتطلبات الحياة العادية، فمي لم تعظ بالدخل المطلوب من الموسم السياهي نظرا الى سوء

للبنية التحتية أهذا القطاع من

مواصلات وأتمالات وكمربة وماً؛ وعرف مني وماتف". النائب صلاح الدركة:

"من المؤسف ان الحكومة تتّلمى

دوما بالبحث عن فرض ضرائب ورسوم جديدة ترمق بما كامل المواطنين وخموصا الطبقات الشعبية. ونستغرب طرح افكار

مثل اخافة طلبق المهجرين والي اسأل املاا لا يكون طابقان او

ثلاثة في مثل هذه الحال او اماذا

لا نلغي التنظيم الميني برمثه

ومل لا يزال مناك متنفس للناس في شققها السكنية؟".

## والأمالي هندُ النعدو الأسراديلي وعملائه". حامعة القديس يوسف

كلية الآداب والعلوم الانسانية المدرسة اللبنانية للتدريب الاجتماعي

برنامج الخدمة الاجتماعية وبرنامج

التنشيط الاجتماعي:

يستمر التسجيل للعام الدراسي ١٩٩٧ – ١٩٩٨ يومياً من الساعة التاسعة حتى الشانية بعد الظهر، في حرم كليات العلوم الطبية – طريق الشام – بيروت - هـاتــف: ٦١٤٠٤٧ (٠١)، وفــى مــركــز الدراسات الجامعية طرايلس المدخل الجنوبي هاتف: ١/٠٢٠/١ (٠٦).

## LA TRADITION DANS TOUS SES SENS. Diner est certes un plaisir gustatif. C'est aussi le plaisir de regarder des plats d'argent se refléter sur l'une des plus belles baies du monde. Il est un autre plaisir que seule "La Terrasse" du Casino du Liban peut vous offrir. C'est celui d'une ambiance unique de convivialité et de service personnalisé dans la plus pure tradition libanaise. La Terrasse, patrimoine de la cuisine libanaise. LA TERRASSE

رئيس "مؤسسة الرؤية العالمية" غادر بيروت

سايبل لـ"النهار": لبنان تخطى سريعاً مرحلة ما بعد الحرب

وكنا نطالب دائما برفع الحظر عن سفر الاميركيين اليه

في كندا واوستراليا. وتحدد

المساعدات خارج هذه البلدان، بحسب

حجم الحاجة والقدرة على تلبيتها،

لا علاقة لنا بالسياسة

المؤسسة ومي غالبا ما تعوق تشلطنا وكبقية الناشطين في الرؤية العالمية، اعمل بدافع ليماني بالله وهسي الانساني، لكن لا يمكننا تجامل

الدركات البيوسياسية، وتحاول فمم

الاطر كي ننجح في أيصال المساعدة الى من يحتاج اليماء الأننا غالبا ما

نعمل لدي طرفين متصارعين".

المعلوماتية الادارية

فنون الأعلان

العلوم التجارية

أخصائي في التجميل

المراجعة و الحبرة في المحاسبة

التربية الحضائية و الابتدائية

برتجة الحاسبات الالكترونية

الـدوام: نهـاري- مسائي

اماًنة سر التجميل الداخلي ديكور

وختم: لا علاقة للسياسة بعمل

وتكون لحيقا أكبر من امكاناتنا .

تفاؤل ولكن...

في الايمان غير مُوهود في بلدان كثيرة، ولا حتى في بلادي، وأعتقد ان

تجربة أأدرب كائت قاسية وعلمتكم

لكن هذا التفاؤل لا يلغي وجود

قسم كبير من اللبنانيين، لم تنته

الدرب بالنسبة اليه، واسوأ ما يمكن

العالم استنتاجه، أن مشكلات لبنان

أنتهت بانتهاء الدرب، هذا مؤذ لانه

غير صديح. فأثار الدرب لم تمح بعد

وثمة مشكلات تنتظر حلولا، وما

يعتبنا نحن كمؤسسة انسانية هم

النين لم يعودوا بعد الى قراهم

وبيوتهم ولا يجدون عملا يعتاشون

منه، كذلك نلتفت الى من عليهم

التأقلم مع واقع سياسي، مختلف عن

تجربة الحرب هذه مسائل تجعل

الوضع في لبنان غير مستقر وينبغي

أيجاد طرق لتخطيها، يضاف الى خلك

القراغ الذي تسبب به من غلاروا

مذه الامور كانت مدار بحث

ومتلقشة مع المسؤولين والقيادات

الروحية، ولم الاحظ محاولات لخفاء

المشكلات، لكن الدرص واضح على

أعطاء العالم فكرة ليجابية عن الوضع،

عبر اظهار ألجمد على الحركة التجارية

وليس سهلا بالنسبة الى سليبل

تعويض ١٧ عاما من الحروب واللحاق

ببلدان لم تعرف التدمور الذي عاتاه

لبنان، "راقبنا عن بعد معلقة المجتمع،

وكان هم اللبثانيين خلال الدرب أن

وسال الماء أما اليوم وقد زال مذا الخطر، فتصعب رؤية أناس تمتهن

وعن طبيعة مساعدات ما بعد

الدرب، قال: "تصبيد نوعية

المساعدات وطبيعتماء نتركه

للمسؤولين عن المكتب في بيروت.

همم يعرفون موضع الداّجة لاتهم "على الرض". ندن نأتي لترى عملهم ونعوله، ولا نغرض اي خطط مقترحات

وينحصر الامر بين جان بوشبل،

المسؤول عن المؤسسة في بيروت،

ونائب الرئيس المقيم في النمسا".

واعتبر ان "ثمة فرقا بين ما نسميه

عمليات طارقة في خضم الحرب، وما

يأتي بعدها من مشاريع تنميةً . لافتا

الى أننا سنسعى لدى الحكومة

الميركية للحصول على هبة تؤهلنا

لتنويع برامجنا لتشمل المجالين البيلي والصحي" اما التمويل، فيتم بواسطة

أفراد، ويختلف بين بلد وأُخر. ففي قولايات المتحدة، تساهم الدولة بما

قيمته 17 في المئة من موازنة المؤسسة، وتتولى القيمة المتبقية

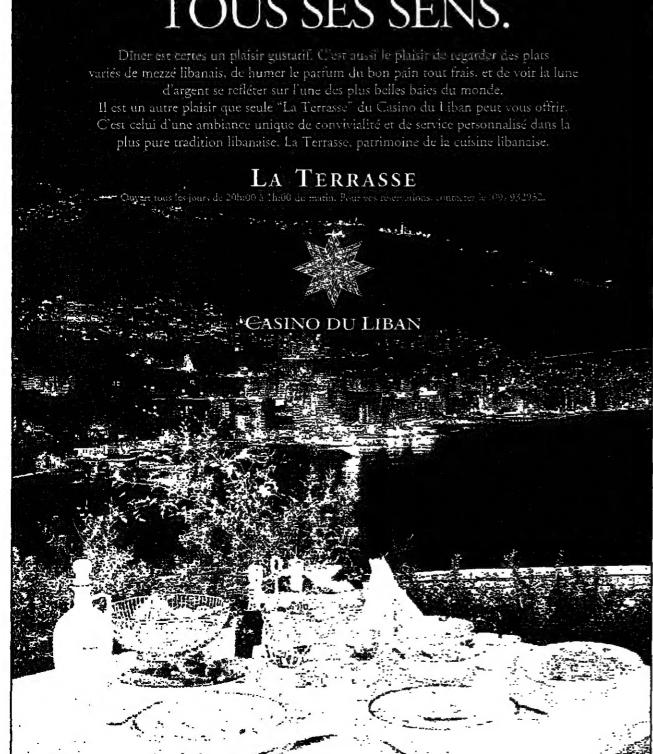
مؤسسات وشركات وأفراد، كذلك

كراماتها لأنها لا تجد عملا".

البلاد وقد لا يعودون لبدا".

والأنماء الاقتصادي".

ونكر أن تخطي المبادئ الفلافية





G.A. Bazerii & Sons Co. ltd.

Zeinz Motor Trude - Corniche 13 Mozros - Tel.: (01) 819665 - 703120/4 - (03) 218844 Zoghborr Est. - Al Mine Str. - Tripoli - Tel.: (03) 636675

Johnson - Size El Fil Boodeword, Tel : (01) 883450 - Fex : (01) 899052 . Beirot - Lobo

Experienced Team. Distinguished Service.

## خطة الحريري الـ ٨٠٠ مليون دولار في اهدافها ومشاريعها الرئيسية:

## خفض نسبة الدين العام الى الناتج الوطني وخفض عجز الموازنة

قطلق رئيس مجلس الوزرة رفيق الدريري في عرضه "خطة الـ ٨٠٠ مليون ولار" التي تقدم بها لمس الى مجلس الوزرة من التركيز على "نقطتين اساسيتين تستدعيهما المرحلة الراهنة وهماء

١- ۚ خُفَضَ نسبَة الدينَ العامُ الى الناتح المحلي والذي يتطلب في الدرجة الاولى تخفيف وتيرة ارتفاع الدين العلم بخفض عُجز الموازنة من جمةً، وزيادة الناتج المدلي من جَمَّة أَخْرَى (...) عبر تشجيع الاستثمار في المشاريع الانتلَجية من خلال الاستمرار في الانفاق على مشاريع البنى التحتية الضرورية والاستثمار في مشاريع انمائية في المناطق آلتي تحتّاج الى توسيع قاعمتُما الانتاجية ولا سيما في القطاعين الزراعي والصَّاعيُّ، والعملُّ على تَشجيعٌ قطاع الخماتُ بما فُي خلك المشاريع السياحية الكبرى والمتوسطة ليستطيع لبنان استيعاب العمد المتزايد من السياح (...) فضلاً عن تمينة الفرص امام المستثمرين اللبناتيين والعرب والاجانب (...) وابجاد فرص عمل للبنائيين، وهذا يتطلب مجموعة من القرارات ومشاريع القواتين التي سيتم تعضيرها تمميدا لمناقشتها واقرارها وارسالها آلي مجلس النواب. ٢- خفض عجز الموازنة باتخاذ التدابير الآتية:

اً – اتخاذاً اجراً ات حازمة على الصفيدُ الاداري والهالي وتعسين مستوى الاداء وتشديد الرقابة على ادارات الدولة ومؤسساتها التوصل للى خفض النفقات غير الضرورية ب - توسيع دائرة المكلفين وتعصيل مستحقات الدولة وزيادة واردات

الذزينة عبر ايجاد مصادر جديدة الايرادات ج - أتباع مبدأ لا زيادة في الأنفاق الجاري من دون زيادة مماثلة في دُ – التوسع في اشراك القطاع الخاص في تنغيذ مشاريع البنية التحتية

الحيوية، مثل مشروع شبكة الطرق الطريعة. وقال ان "البلاد تواجه على الصعيد الاقتصادي والوطني تحديات عديدة، اهمها تسريع عودة المهجرين مواجمة استمرار الاحتلال الاسترائيلي للجنوب وضرورة الايفًا ۗ بوستحقلت مَاليَّة واجتماعية ، مشيراً إلى أنه لمواجَّمة هذه التحديات الاقتصادية والاجتماعية والعللية، ينبغي تدبير الاموال اللازمة لتنفيذ عدد من المشاريع الحيوية".

وقسم "خطة الـ ١٠٠ مليون دولار" على الشكل الآتي:

- ۲۰۰ مليون دولار للمهجرين.

- ١٢٠ مليون دولار لدفع مستحقات المستشفيات. - ٢٥ مليون دولار الاستكمال المرحلة الاولى من المدارس الممنية. - ٢٥ مليون دولار لاستكمال المرحلة الاولى من المشارس الرسمية.

- ٠٠ مليون دولار للجنوب. - ٥٠ مليون دولار النقل المشترك.

- ٢٠٠ مليون دولار امشاريع في مناطق بعلبك - المرمل، وعكار والمناطق واشترط لتنفيذ الفطة "السماح للحكومة باصدار سندات خزينة بالعملات

الجنبية لتمويل المشاريع المذكورة وتسديدها ذلال ٢٠ سنة". واقترح اتَّذَاذ اجرابات من شأتما تأمين التمويل اللازم لتسديد مده السندات والمسلمعة في خفض العجز ومي الكنية: - خفض عند من بنود مصارفات النولة نحو ٢٠٠ مليار – ليرة.

- زيادة الرسوم الجمركية على المستوردات المرفقة (لا تطاول الادوية

- زيادة سعر صفيحة البنزين بمبلغ ( ) ئيرة.

والمأكولات والمواد الاولية الصناعة) مثل السجائر والمفروشات والمشروبات الروحية وغير الروحية. ومن شأن هذه الزيادة ان تؤدي ألى تشجيع الصَّناعة الوطنية ودعمها من جمة وزيادة وأردات العُزينة من جمة أخرى. - اصدار اوحات سيارات جنينة بموجب مشروع قانون مرفق.

- فرض رسم مللي على الاسمئت بقيمة ( ) ليرة، بمُوجب مشروع قلتون

 تعديل قانون الاملاك البحرية. - تعديلٌ قاتونٌ رسوم الفراغُ. - وقف العمل بقاتون براءَة النمة.

واوصى بفتح حوار فوري مع الاتحاد العمالي والميئات الاقتصادية بغية التوصل الى مُبِادئ وقواسم مُشتركة تُدسِّن الاوضاع المُعيشية للعمال من جمة، وتؤدي الى زيادة انتلجيتهم من جمة اخرى.

الى رياحة النجيبهم من جهه احرى. وتضمنت الخطة فمرساً قُسم جزعين، الاول يتناول المشاريع الملحة للتنمية واعادة المهجرين، والثاني يتناول المشاريع المقترحة ازيادة الواردات. أ — المشاريع الملحة للتنمية واعادة المهجرين هي الآتية:

مشاريع ترميم بعض المدارس الرسمية وتوسيعماء وبناء مدارس جديدة، - مشاريع ترميم بعض المنارس المهنية وتوسيعها وبناء مدارس مهنية

جنيدة: ٢٥ مليون دولار. - مستلزمات خُطة تعميم النقل المشترك على كل المناطق: ٥٠ مليون دولار-مجلس الجنوب، ٥٠ مليون دولار،

- الاولويات العلمة والجامزة للصرف للصندوق المركزي للممجرين، ٢٠٠

- تنفيذ مشاريع قملاية في مناطق بعلبك والمرمل وعكار والمناطق المشابهة: ۲۰۰ مليون دولار، ويبلغ مجموع هذه المشاريع: ٨٠٠ مليون دولار.

ب - المشاريع المقترحة لزيادة الواردات هي فرض رسوم مللية على لوحات تسجيل السيارات وزيادة رسوم الغراغ العقارية ورسوم جمركية على بعض السلع، ومشروع قالون تعديل النصوص العائدة الى الأملاك العمومية البحرية وتعديل للبدلات السنوية المترتبة على الترخيص بالاشفال الموقت للاملاك العموميّة البحرية وفرض زُيادة على صفيحة البنزين ورسم مالي على الاسمنت. المدارس الرسمية والممنية

وعزز الرئيس الدريري خطَّته بتقاريرُ اعْمَها "مُجلس الانماء والاعمار" ١٩٩٧/٧/٢٢ وتضمنت جداول مشاريع ترميم مدارس رسمية وتأهيلما وأضافة طبقات واجنحة أليما التي باشرها بالتعاون مع مجلس المشاريع الكبرى لمدينة بيروت، استنادا الى قرارات صادرة عن وزير التربية، وحول حاجات المناطق الى ابنية مدرسية جديدة وحول ضرورة تنفيذ مشاريع بناء مدارس رسمية جديدة لضافية في بعض المناطق. ب جدول ترميم المدارس الرسمية او توسيعها او اضافة طبقات

ولِدِنْحة أَضَافِيةٌ ، يَبِلغُ عَدَدُ المِدارِسُ التي استَفادتُ مِنَ الْمِشْروعُ ٤٠ مدرسة في خُمس مِدافِقَاتِ، تضم ١٨,١١٨ للف طالب. وتوزعت المدارس على المدافِقاتُ على الشكل الأتي، – بيروت: ٤ مدارس تضم ١٥٨٥ طالبا.

جبل ليتان، ١٢ مدرسة تضم ٥٨٨٤ طالبا.

البقاع: ٧ مدارس تُضم ٢٠٤٦ طالبين. الشمال: ١٣ مدرسة تضم ٧٤٧٥ طالبا.

- الجنوب: (صيدا - صور): ٢ مدارس تضم ٧٧٢ طالبا.

ويبيّن جدول "المعارس الرسمية للجديدة" العلجة للى الشاء ٦٧ بناء مدرسيا رسميا جديدا في لربع محافظات هي بيروت والشمال وجبل لبنان والبقاع بُحيثَ تَضم ٢١٨٠٣ طلاب وتتوزع هذه البنية على الشكل الآتي:

– بيروت: بناء واحد. (بئر حسن). - الشمال، ٢٢ بناء مدرسيا تضم ١٠٤٩٠ طالبا.

- جبل لبنان: ٥٥ بناء مدرسيا تضم ١١٢٨٠ طالبا. - البِقَاع: ١٩ بناء مدرسيا تَضْمِ ٩٦٣٣ طالبا.

ويبيّن جدول "المدارس الرسمية الجنينة الاضافية" الداجة الى ٢٣ مدرسة جديدة أضافيةٌ في ثلاث محافظات وتضم ١١٨٤٠ طالبا، وتتوزع على الشكل - البقاع: ٧ مدارس تضم ٢٦٦٠ طالبا.

- جبل لبنان؛ ٧ مدارس تضم ٤٦٢٠ طالبا. - الشمال: ٩ مدارس تضم ١٢٧٦٨ طالباً.

كذلك يلحظ تقرير مجلس الانما والاعمار جدولاً بمدارس جديدة يجري تنفيذها بواسطة مبة من الاتماد الاوروبي، وقرض من "الصندوق السعودي" التنمية" وتبلغ ٢٥ مدرسة تضم ١١٤٥ ( طالبا وتتوزع على الشكل الآتي: - البقاع، ٥ مدارس تضم ٢٢٥٠ طالبا.

- الجنوب: ٧ مدارس تضم ٢٠٦٠ طالبا. - چيل لينان: ٩ مدارس تضم ٢٩٩٠ طالبا. – الشمال: ٤ مدارس تضم ١٨٩٠ طالبا.

اما حاجات المحافظات لابنية مدارس ممنية جديدة فتوزعت على الشكل الآتي: - بيروت: مدرستان تضمان ٢٤٠٠ طالب.

- جيل لبنان؛ ٩ مدارس تضم ٧٢٠٠ طالب - الشمال: ٥ مدارس تَضم ٢٦٠٠ طالب

– البنوب: 1 مدارس تضم ۲۲۰۰ طالب. - البقاع: ٤ مدارس تضم ١٦٠٠ طالب. وبنلك يبلغ مجموع الابنية ٢٤

مدرسة تضم ١٥٢٠٠ طالب ويبيّن جدول "المدارس المهنية الجديدة الاضافية المقترحة" حلجة اربع مطفظات للى لار مدرسة تضم ١٠٨٠٠ طالب وتتوزع على الشكل الأتي: - جبل لبنان: ٦ مدارس تضم ٤٨٠٠ طالب.

- قشمال: ٥ مدارس تضم ۲۸۰۰ طالب – الجنوب: ٤ مدارس تضم ٢٤٠٠ طالب

- البقاع: مدرستان تضمان ٨٠٠ طالب

ويبلغ مجموع المدارس المهنية الجديدة التي يمولها البنك الاسلامي للتنمية والصندوق العربي للاتماء الاقتصادي والاجتماعي وصندوق الاوبيك للتتمية الدولية وَالاعتمادات الْمُتَّوافِرة لدى ادارات أخرى ٣٥ مدرسةٌ تضم ١٨ الفَّ طالَّب، وتتوزع على الشكل الآتي، بیروت: مدرستان.

- جبل لبنان: ٨ مدارس تضم ٤٤٠٠ طالب. - للشمال: Y مدارس تضم ١٠٠٠ طالب

– الجنوب: ٧ مدارس تضم ٢٦٠٠ طالب. - البقاع، (( مدرسة تضم ١٨٠٠ طالب.

حصيلة جبيدة مليون ل.ل عميلة كارموم المعدل المكلي مليون ل.ل مليون ل ل **4,2**41 مشروبات ٤,٠٤٠ 33-.126 F7.F-9 874,331 AA-, 277 تبخ مطاط (اطارات) T, 151 11,147 A . . O . 11,100 173 S.OFY 1.1.1 373.A ممنوعات جلدية 130.T 1 . . 1 . Y (FG.Y 0 - . AET TA. FOT £.Y.3 TF. 91. 9E, 1YT 117,11 Y.0.E TY. 02. مصنوعات من هجر (رخلم غرانيت) 1, FY0 FAL.3 61,790 مصتوعات عديد (انابيب ومواسير وعلب تنك) 1,411 1,1TY 17,095 E. .YT 17,144 3.1.26 A. . AAT آلات ولجهزة منزلية (برادفت، غسالات، جاكيات) 3.YoE 1.254 O.AEY اتلت (لجهزة الأرة ثريلت) 308.3 TI.TTA TT. 195 4 . . £41 404.4.Y TY.La. TIT.ETT TOT, SAT El 776 300 1.€ مجموع مليون \$ عميلة جديدة طيون ل.ل الامناق الزيادة استيرادات الرسوم طيون ل.ل. طيون ل.ل 1.045 زبوت تشييم 10.995 0.151 TT. AES ALVSA 3 . . . A . 1 عطور ومولد تجميل SAA. IE A.A.A 01,441 مأبون بارود ومتغجرات 1,111 T.912 3AT,F 70,425 TES 1,.01 1.7.9 7.ATA بمنوعات جلدية F. E 14 4. . 74 1,114 T1.FY. 1.3.5 Y.997 T. . 9E TY. 950 بتكجاث خزفية A. OFE 7,845 2., 114 بصنوعات البنيوم 17,958 F.OTA بمنوعات حديد (انابيب ومواسير وعلب تنك) آلات وأجمزة منزلية (برادات، غسالات، جانيات) 3.432 TY. 111 187,135 TY,YTE 1-1,746 YO, TTA OSY, EAT لجهزة كهربائية حنفيات Y.TIY TI.TRO SY.YYA DEV.ATO قطع تبنيل سيارات **337.7** 9.579 اتات (نجمزة الأرة تريات) 1.950 ET.TEO T. TOE 10.77. 15.Y-T 0 - . 409 19,4EA FAT.T9. 134,767 33F.YIT, I £a 340 AG مجموع مليون \$ ITT,T94 374, PF3 F. 171,001 1.F.) ST مجموع علم مليون ل.ل TA 1, E . E مجموع التنفيضات عن الغيوط والنسج مليون لبل ٢٧٩.٩٠٤ TY.Tie -11, .T9 TT. DYV مجموع التخليضات عن الخيوط والنسج مليون لهل ا ١٨١

المئة على قيمة تسجيل الاملاك المبيعة لغير اللبناتيين.

باسباب موجبة وهنا نصه:

القانون أو التي لا تنطبق مع مضمونه.

١- سرايا المرمل

المادة الثالثة، يعملُ بهذا القانون فور نَشْره في الجريدة للرسمية. لوحات السيارات

لوحة تسجيل مكونة من ثلاثة لرقام: ١٠ ملايين ليرة.

لوحة تسجيل مكونة من اربعة ارقام: ٤ ملايين ليرة.

مليون دولار. ومنا لائحة المشاريع وكلفتما التقريبية:

١- مركز اللبوة المحي
 ١- مشروع اليمونة اميله الشرب - المرحلة الثانية

آ مياه الشرب والصرف الصحي امدينة اليمونة

١٣– مشاريع ري وشبكات مياه في قضاء عكار

٣ (- سدود ترابية في وادي جريبان ووادي نحلة

المرمل- عكار (ملحق رقّم -- -) والقرى الممجرة.

وبشري وزغرتا والضنية وعكار والمتن (ملحق رقم -١-)

١٧- طرق متفرقة في كل من الشريط العنودي - بعلبك - ٦٥

٨ (- طرق متفرقة في كل من اقضية؛ جبيل والبترون والكورة، ١٤٤

كلفة الطرق

وفصل جدول أخر الكلفات التقريبية لأشفال مقترحة على طرق الاقضية

والمِدافظات وجَامَت على الشكل الآتي: — كلفة اشغال على طرق محافظتي البنوب والنبطية والشريط الحدودي: ٢

- كلفة اشغال على طُرق بلدات اقضية جبيل والبترون والكورة وبشري

. ولنتتم الرثيس الدريري خطته بتقرير اعده "الصندوق المركزي للمهجرين"

- قرى جديدة ومصالحات (تتضمن قترميم والاعمار والاخلاءات والضحايا

- قرى مقيمة (تتضمن الكلفة ترميم دفعتين اولى وثبانية، وتشمل بلدات

- لَقُلُاكُتُ (تَشْمِلُ ٢٠٠٠ اَخَلَاءُ فَي الْمِدَافِظَاتِ الْمِدَّلُقَةِ مِا عِما مِحافِظَةِ

وشمات أربع بلدات هي أرصون ورمحالا ودفون ومجدليا): ٢٠,١٢٥ مليار ليرة.

♦ بنى تحتية فى القرى المهجرة الى ١٩٧/٩/١٠ ، ٣ مليار ثيرة.

أعادة اعمار حي الصريان آلى شباط ٩٩٨. علياران.
 أعادة اعمار القبة باب التباتة الى شباط ١٩٩٨: ٥ مليارات.

- مُشاريع منتلقة:

عن كلفة عودة المهجرين والتي قدرها بـ ٢٠٠ مليون دواتر أي ما يوازي

- كُلُفة اشغال على طرق بلدات قضاء بعلبك وقراه: ٢٤ مليار ليرة.

- كلفة اشغال على طرق بلدات قضه المرمل وقراه: ٨ ملايين ليرة.

· كلفة اشفال على طرق بلدات قضاء عكار وقراه: ١٧ مليار ليرة.

• ٢٠٢,٢٧٠ مليار ليرة، وقد فصل الأرقام على الشكل الأثي:

ويذلك يكون المجموع العلم ١٠٠١٠٢ مليار ليرة.

وبذلك يكون المجموع العلم ١٣٣٠٥٤٢ مليار ليرة.

🗣 متفرقات ودور عبادة ورفع لنقاض ٢ مايارات

عاليه والقماطية وكيفون والكمالة): ١٩٠ ١٣٤ مليار ليرة.

وبذلك يكون المجموع ٤٠ مليار ليرة.

الجنوب): ٢٠ مليار ليرة.

٧- مشاريع مياه في قضاي بعلبك (الشرقي) والمرمل

٤- مشروع عيون ارغش لمياه الشرب

٥- اكمال جر المياه الى اقليم الذروب

٨- مياه الشرب في قضاء الكورة

١٢- مشاريع مياه للقرى المهجرة

0 أ- تجفيف سمل عيداً واستصلاحه

وزغرتا وقراها: ١٤٤ مليار ليرة.

ملفات الترميم الجاهزة:

- ملقات الاعمار الجلمزة:

أ – الشوف: ١٢,١٩٨ عليار ليرة.

ب - عليه: ٥٥،٧٨٩ مليار ليرة.

ج - بعيدا: ١١.٤٧٧ مليار ليرة.

د ~ المتن: ٩٠٢٢٩ مليارات ليرة.

أ - الشوف: ٢٩,٨٧٦ مليار ليرة.

ب ~ عاليه: ٤٦.٧١٦ مثيار ليرة.

ج ~ بعبداً: ٨,٤٤١ مليارات أيرة.

د - آلهتن: ١٠٦٨٤ مليارات ليرة.

هـ - جييل: ١،٨٢٤ مليار ليرة.

٩- مياه الشرب في قضاء زغرتا

١١- جر مياه يحقوقا - ابلح

• ١ - جر مياه رأس للمتن

12- مشروع العاصي الري

وخصصت الخطة مشروع قاتون معجل يتعلق بغرض رسوم مالية على لوحات

المادة الأولى؛ يَعْرض رسم مالي اضلفي على كل من يرغب في امتلاك لوحة

تسجيل مخصَّمة أمنُه ألفاية لدى مصلحة تسجيل السيارات والآليات ومكونة من

ثلاثةً لُرقام او اربعة لوضعها على سيارته السَّيادية الَّخْصُومُيةٌ. تحدُّد قَيمته:

المائة الثانية، يحق لمالك سيارة تعمل تسجيل مكونة من ثلاثة ارقام او اربعة بتاريخ سابق لصدور هذا القانون الاحتفاظ بماء من دون ان يتوجب عليه اي

المُادة الثالثة: تنَّفى كلِّ النصوص المخالفة أو التي تتعارض مع احكام هذا

واستندت الخطة للى تقرير تفصيلي أعده "مجلس الانماء والاعمار" حول تنفيذ

المشاريع الاتمائية في مناطق بعلبك والمرمل وعكار ومناطق مشابهة، وحدد

الكلفة التقديرية للمشاريع المطروحة بـ200 مليار ليرة لي ما يوازي ٢٠٠

لمَّادَة الرابِعَة: يعمل بَمِدًا العَقُونِ فور نشره في الجريدة الرسمية. مشاريع انمائية

تسجيل السيارات المنصصة للبيع والمكونة من ثلاثة أرقام أو أربعة، وقدمت له

النقل المشترك واستند الرئيس الدريري في خطته لتعميم النقل المشترك على كل المناطق الى دراسات أعدتما مصلحة سكك الحديد والنقل المشترك، بالتعاون مع خبراً منطقة "ميدى بيرينة" الفرنسية حول شبكات النقل المشترك في مختلف المناطق، وخُلَصْت ألَى "ضرورة تأمين ٥٢٩ حافلة جديدة للنقل بين ألمدن كي تتمكن المصلحة من تعميم خدمات النقل المشترك على كل المحافظات". وتوزعت الدلغلات على المحافظات وفقا لشبكات محددة على الشكل الآتي:

- الشمال: ١٦٢ حلفلة من المجمين الكبير والمتوسط. - الجنوب والنبطية: ١٣٦ حافلة من الحجمين الكبير والوسط.

صافي الزيادة مليون ل.ل

عافي الزيادة عليون \$

- البقاع: ٨٦ علقلة من الحجمين الكبير والوسط. جبل لبنان: 1٤٥ حافلة من الحجمين الكبير والوسط. وحددت الدراسات الكلفة الإجمالية لانشاء مستودعات تستوعب ٥٢٩ اوتوبيسا بدوالي ٥ ملايين دولار، وكلفة تجهيز المصانع والمستودعات بمعدات الصِيلَة والغسيل بحوالي مليوني دولار، والثمن التقريبي الحلقلات بـ27 مليون دولار. ويذلك يكون المجموع ٥٠ مليون دولار اميركي،

الاملاك البدرية رتيس الحكومه خطته بمشروع فاتون يتعلق بتعديل بعض النصوه العائدة آلى الاملاك العمومية، وقدم له بأسباب موجبة، ويمرسوم متعلق بتعديل البئلات السنوية المترتبة على الترخيص بالاشغال الموقت للاملاك العمومية

البدرية وهنا نص مشروع القاتون؛ المائة الأولى: تُنْفَى الْفَقرة الاولى من المائة ١٧ من القرار رقم S/18£ تاريخ ١٩٢٥/٦/١٠ العائد الاملاك العمومية ويستعاض عنها بما يأتي، تُمتح لجازات الاشفال الموقت مدة تراوح من سنة ألى تسع وتسعين سئة. ويجاز للحكومة بمرسوم يتخذ في مجلس الوزرا اسقاط الاملاك العامة البحرية

والنمرية للى املاك الدولة الخاصة." المَادَةُ التَّاتِيةَ؛ خَلَافًا لَأَي نَصَ احْرٍ، يَخْضُعَ للرسومِ المَقْرُوضَةُ عَلَى اشْعَالُ الاملاك العمومية البحرية واستثمارها، شاغلو ومستثمرو مثل هذه الإملاك والمسطحات المائية، والمواتى، والاحواض المعدة للسياحة ولرسو مراكب النزمة سُواءَ كان الاشغال قالُونياً ويمفعولُ رجعي لنا كان الاشغالُ غيرُ قالُوني، ونلك سواء كان مؤلاء افرادا او مؤسسات او شركات خاصة، او جمعيات أو الدية معتبرة من المنافع العلمة. الغ، وليا كانت طبيعة امدافهم والشطتهم وطبيعة رخصهم وشكلها (مرسوم، عقد استثمار، لتفاقية.. الخ). المادة الثالثة؛ تَلْغَى الفُقرة (ج) من العادة ٢ من القانون رقم ٢٢٤ تاريخ ٢٤ آذار ١٩٩٤ المتعلق بتسوية قاتون البناء.

المادة الرابعة: تُمند دَفَائق تطبيق أحكام هذا القانون عند الاقتضاء بمراسيم تتخذ في مجلس الوزرا؛ بناء على اقتراح وزيري النقل والعالية. العادة الخامسة: ينشر هذا القلاون ويعمل به فور نشره في الجريدة الرسمية.

أن رئيس الجمهورية، بناء على الدستور، بناء على القرار رقم ١٤٤٥ كاريخ ١٩٢٥/٦/١٠ (الاملاك العمومية واحكامها) ولاسيما المادتين ١٧ و٠٠ منه، بناء على المرسوم رقم ٢٥٢٢ تاريخ ١٩٩٢/٧/١٥ (أسس تدبيد البدلات الستوية المترتبة على الترخيص بالاشفال الموقت للاملاك العمومية البحرية، بناء على اقتراح وزيري النقل والمالية، وبعد موافقة مجلس الوزراء بتاريخ، يرسم ما يأتي:

المادة الاولى: تضاعف الرسوم المبينة في المرسوم رقم ٢٥٢٢ تاريخ ١٩٩٢/٧/١٥ المتعلق بأسس تحديد البدلات السنوية المترتبة على الترخيص بالاشغال الموقت للاملاك العمومية للبحرية. المادة الثَّاتية؛ اعتبارا منَّ أول السُّنَّة الخامسة التي تلي تاريخ صدور هذا المرسوم، وبالنسبة الى الرخص القائمة وطيلة مدة الاشفال، أضافة إلى الرسوم

المبينة في المادة الاولى من هذا المرسوم، يحتسب سنويا بدل الاشفال، بزيادة نسبة مئوية توازي معدل فلادة الليبور TLihorl زائد وأحد ونصف بالمئة 11.0٪ على بدلُ الاشفَالُ السنوي للسنة لتسلَّبقة، بحيث يصبح البدموع بدل الاشفال للسنة المعنية ويكون الأساس لاحتساب بدل الاشغال للسنة التي تليها. اما بالنسبة الى الرخص الجديدة، فإن بدل الاشفال المذكور يحتسب على الاسس المبيئة اعلاه أعتباراً من السنة الخامسة التي تلي تاريخ صدور كل من

الملادة الثالثة: تحدد عند الاقتضاء دقائق تطبيق هذا العرسوم بقرار مشترك يصدر عن وزيري للنقل والمالية. المَّادة الرَّابِعَة: ينشر هذا المرسوم ويبلغ حيث تدعو الداجة

تعديل الرسوم الجمركية وقدم الرئيس الدريري لائحة بـ٧٦ صُنفا تطاولها الزيادة على رسومها للجمركية معززة بأرقام ومقارنات بين العصيلة الدالية للرسوم والعصيلة ألجديدة ويتبين أن صلفي الزيادة يبلغ ١٢٢٠٣٠ مليون ليرة أي ما يعادله ٧٩ مليون

(الْجدول المرفق يبين الحصيلة النمائية لتعديل الرسوم الجمركية على بعض الاصناف لَلبالغة رسومها ١٠ في المئة وما فوق عن العلم ١٩٩٢). تعديل رسوم الفراغ كذلك تضمنت النطة مشروع قاتون تعديل رسوم الغراغ قدم له باسباب

. "تعنيل البند (١) من الجدول رقم (٢) الملحق بالمرسوم الاشتراعي رة ٥٩/١٤٨ (رسوم للقراغ والانتقال التسبية) والفاء الفقرة (٨) من المادة (١٢) من قُلُون أنشأهُ المصلحةُ الوطنية التعمير. المائة الاولى: عدل في البند (١) من الجدول رقم (٢) الملحق بالمرسوم الاشتراعي رقم ١٤٨ تأريخ ١٩٥٩/٦/١٢ وتعديلاته (في رسوم الانتقال

النسبية) بحيث يمبح كما يأتي: نوع المعلملات انعاس الرسم معدل للرسم بالهثة قيمة العقار الحق ١- فراغ حق عيني عقاري بدلا من: (ما عدا الاوقاف) وبيع الوفاء ( - قراغ حق عيني عقاري قيمة العقار الدق (ماعداً الاوقاف) وبيع الوفاء.

المادة الثانية: تلفى الفقرة (٨) من المادة (١٢) من قانون انشاء المصلحة الوطنية للتعمير (رسوم التعمير) المتعلَّقة بغرض رسم لضافي قيمته عشرة في

### "التوحيد الاسلامي" تكرر الطالبة باستقالة الحكومة ومعاقبة مطلقي النار حريته التي هي ابسط قواعد الانسانية دون ادنى شفقة او رحمق

رأت حركة "التوحيد الاسلامي" في بيأن أن "محاولة الدولة المروب والتملص من جريبتها والصاق التهمة بمجمول أو ببعض الشبأب الموقوفين ظَلَماً بذريعة أن العناصر الامنية تعرضت لاطلاق نار، هي ذريعة واهية لا أسأس لما من الصحة، وما على الدولة الا أن تعترف بخطئها

ومسؤوليتها عما جرى . أصدرت الدركة أمس بياتأ ركزت فيه على الآتي: " أن الدولة التي تدعي المدافظة على الامن الداخلي ولمن المواطن والافراد قتلت عمدا هذا

لاطالاق النار، مي دريعة ولمية لا أسلس لما من الصحة (...). وأخيراً، نُجُدد طلبنا معاقبة كل مسؤول امني وسيلسي ارتكب هذه الجريمة ونطالب باستقالة الحكومة ونطالب وزراء طرابلس والشمال ونوابهما بأن يأخذوا دورهم وان لا

أن محاولة الدولة ألمروب والتملم

من جريعتها والصاق التمعة بعجمول او

ببعض الشباب الموقوف ظلما وعدوانا

بنريعة ان العناصر الامنية تعرضت

#### يكونوا صفراً على الشمال ( ...)". المواطن وسفكت بماءه وحرمته ◄ الهراوي أيد الزيادة على البنزين

وسبق الجلسة خلوة بين الرئيسين المُراوِي والدريري في حضور وزير الدولة الشؤون المالية فؤلد السنيورة ورئيس المجاس الاعلى للجمارك عصام حب الله واعضاء المجلس وجرى البحث في موضوع تفعيل الرسوم الجمركية. واستمرت الجلسة حتى الثالثة بعد للظهر وتلتما خلوة ثلتية بين المراوي والدريري والوزيرين باسم السبع

وقد تأذر اعلان المقررات الرسمية عتى الرابعة والربع حين خرج السبع "عقد مجلس الوزراء جلسته

الوزرة رفيق الحريري حضر رئيس الجممورية الاستلذ ألياس المراوي فترأس الجلسة. أستهل الرئيس البلسة بالاشارة الى حديث الساعة ومو البرنامج الأماثي المالي الذي اقترحه دولة

رئيس مجلس الوزراء والذي يتطلّب منلقشات واسعة تستدعي التطرق بدع الى جدول الاعمال، وقد اقر معظم بنود جدول الاعمال وأرجئ بت البنود الخرى ثم قدم رئيس الحكومة مداخلة طويئة حولُ البرنامج المقترح والذي يحدد مقاصد السياسة الاقتصادية للحكومة منذ اواخر علم ١٩٩١، وهو البرنامج النتي أودع الوزراء قبل

الملسة، ويتضمن فمارس ببرامح المشاريع المنوي تدويلها والبرنامج الاتفاقى المدند آهاء وكذلك البرناسج المتعلق بتعزيز واردات الدولة وخفض الانفاق وعجز الدريشة وقد خضع البرنامج لنقاش مستفيض شارك فيه معظم الوزراء وانتهى بمدلظة طويلة لفخامة الرثيس الذي فند بتود البرنامج بندا بندا، ورأى ان كل المداخيل التي ستترتب على الرسوم بخلاف الرسوم المقترعة على البنزين، ليس من شأتما ان تسد العجز المطلوب. وأعلن تأييده البرنامج ولا سيما منه ما يتعلق بزيادة سعر أأبنزين وانتمت أأبلسة بطرح

وايده ۱۱ وزيرا". 🛎 مِنْ مَنَاكُ اقْتَرَامَاتُ بِنِيلَةً لتمويل للخطة؟ – هناك برنامج كامل أعده رئيس

🛊 ما هو موقف رئيس الحكومة من سقوط الخطة؟ الرأي، وخرج من الجلسة.

المراي، وخرج من الجلسة الثلثية فما مو المشروع البديل في رأيك؟ -- المرة السابقة، لم تصقط الخطة بل تمت مناقشتها واتفق على متابعة النقاش حولها واعطيت الكثير من النقاش واعيد طرحها من خلال برنامج متكلمل سيوضع الآن في عمدتكم

وتمت مناقشة هذا البرثامج وابدى لوزراء اراعم. \* مل ستعرض منه النطة من جديد على مجلس الوزراء؟ - لا أعتقد

🛎 هل سيؤثر هذا الامر على وضع

استقالة ... ومعطيات جديدة 🛊 هل سيستقيل رئيس الحكومة - هين يصير هديث عن استقالة أو عن تعبيلُ حكومي، فمنا من صلحية فذامة الرئيس ودولة رئيس مجلس الوزراء، هذا يبدث فيه بين الرئيسين.

أستقالة الحكومة؟ – لا أريـد أســـــاق الامــور، انســا بالتأكيد نحن امام معطيات جديدة يفترض أن تتكامل من خلال النقاش الذي سيستكمل والحوار. 🖣 مِلْ سقطت النطة التي طرحها

· مناك طرح يقول أن العوال التي ستجبى من ألبنزين هدفها فقط سد

السبوعية بدعوة من رثيس مجلس

مشروع زيادة سعر البنزين على التمويت، وتبين أن أكثرية الوزرا ضد الزيادة، فرفعت الباسة". وسئل قسبع: "كم وزيرا اب المشروع وكم وزيراً عارضه؟ اجاب: "عارض المشروع ١٣ وزيرا

المكومة ويغترض أن يوضع الان في

مثيار ليرة

1.0

10

T.

3 .

2.

FI

٤٥٥ مليار ليرة

~ تقبل رئيس المكومة هذا

- لكل طنث عديث

او مل مناك اي تعديل وزاري؟

🕏 مَلَ سيؤثر فلك على موضوع

الركيس الدريري وهل بمكنَّن ايـُجاد موارد لخرى لتمويل الفطة؟ - اذا كانت مناك بدائل، فكل شيء قابل للنقاش. مناك اقتراح قدمه رئيس مجلس الوزراء، وهذا الاقتراح نوقش، ولم يقدم لحد مشروعاً بديلا. هذا المشروع المكترح المكتوب من رئيس الوزراء ابديت الملاحظات عليه، وتركز النقاش حول مسألة زيلاة سعر البنزين. وكانت مئاك مواقف سياسية من اتجامات نلخل التكومة، ورفض هذه الزيادة. 🛊 مل منا يستوجب ردا سياسيا؟ الوزرة يمثلون مواقع سياسية، وهذا حق من حقوقهم. سطَّنا الى هذه

أُلْمِلُسَةً، وتَأْقَشَمًا هِذَا الْإقتراح بكلّ روح ديموقراطية وتم التصويت عليه وأتَّخَاذُ القرار، واعتقد ان مذا امر أيجابي لجمة المناقشة العيموقراطية وفَّى ٱلنَّمَاية، ما سيحصلُ بعُدُ ذلَّك رمن بالحوار وبالنقاش اللنين سيستكملان بين المعنيين.

عجز الذرينة وعدم ترك العجز يفوق العجز المكتر في الموازنة ومثلك ليوال تقدر بـ١٨٠ مليون دولار مي مستحقّات على الدولة، وستدفعها من مون تتفيذ لي مشاريع لمجلس الجنوب وللمستشفيات الخاصة؟

– هذا امر صحيح. هناك مستحقات قبيمة يجب تسبيدها للمستشفيات ولمجلس الجنوب، وهذا لمر ليس سرآ. 🛊 تعويضات المستشفيات مي جزء من موازنة العلم الملضى؟ - كلا؛ تعويضات المستشفعات ليست جزع من الموازنة السابقة

وكذلك مستحقات مجلس ألجنوب لقد حُصلت لحداث في الجنوب العام الماضي تعرفونها جيدا، رتبت اعباء مالية جديدة. منه الاعباء بفعما مجلس الجنوب ومذا امر يجب ان ننظر اليه ويجب ان تكون لدى الدكومة سلطات عَلَيا في كل شيء، انما هل يمكن ان ندعي أنها قادرة على الامساك بزمام الامور لدى اي أعتداء اسرائيلي كأن تمنع اسرائيل من القيام بأي أعتداه؟ هذا امر غير طبيعي، هناك برنامح متكامل طرح يتم طرح البرنامح الانمائي، كما يُطْرح برنامج الانفاق على مذه المشاريع الانمائية بالتفصيل. والبرنامج، كما سبق ان قلت، يتناول كل الامور المتعلقة بالمدارس الممنية والمدارس الرسمية والمستشفيات والمهجرين ومجلس ألجنوب والنقل المشترك ومشاريع تتعلق بمناطق بعليك - المرمل والمناطق المجاورة، ولكل بند من هذه البنود تفصيل يتعلق بطريقة توزيع المدارس الرسمية على المناطق، وما مَّي كلفتما، وما هو عند التلاميذ، وكذَّلك الامر بالنسية الى النقل المشترك، وبالند الى المدارس المعنية، حتى عملية توزيع الأموال العائدة الى الممجرين، هناك برنامج موضوع من وزارة المعجرين وهناك أمور تتعلق باستيفاه رسوم على أوحات السيارات ورسوم الفراع والرسوم الجمركية على بعض المواد

> المتعلق بالأملاك البحرية لاضافة موارد 🖣 لم يتسلم الوزراء البرنامج الا عياح اليوم (اسي)؟ – ما ينطبق على بعض الوزراء ينطبق على كلُّ الوزراء، ثم ان هذا البرنامح مطروح في التناول السياسي وفي التداول الاعلامي مئذ اكثر من شمرين. لعن لا اتحدث عن امر جديد. مقدم على الطاولة. ان التعديلات تقرأ في وقتما وانا من ضمن الذين قرأوا هذًا البرتامج خلال خمس دقائق.

غير الاساسية مثل السجائر والمواد

الكحولية وخلافها والاملاك البحرية

هناك مشروع قانون بتعديل القاقون

🗬 وهل اقتنعت ان البرنامج لا يمر الا بزيادة الرسوم على البنزين؟ الموضوع لا يتعلق باقتناعي، اذا كان الامر شخصيا فأنا مقتنع. فالموضوع ليس ان أقتنع انا او غيري، الموضوع مو أن منا البرنامج هو برنامج متكامل وهو البرنامح المطروح لمواجعة الاستحقاقات الأنمائية والمالية المطروحة. وهناك وجمة نظر تقول بأن زيادة أسعار البنزين تشكل جزا أساسيا من السلة المالية الاساسية.

\* كيفٌ تصف الوضع النكوبي بعد سقوط خطة الرئيس العريري؟ – علينا الانتظار لنرى، ويجب عدم استبلق ألاموره هناك مجلس وزراء اتخذ قرارا ومن واجبنا احترام مذا القرار، وأيضا يغترض على كلِّ القوى المعنية بتنفيذ هذا القرار، ان تعترم هذا للقرار، بعدها كل يتخذ الموقف الذي يجنه مناسبا في ضوء المصلحة الداءة

 ألام من من المرادي المردي المر زيَّانة اسعار البنزين؟ - نعم، الرئيس رفيق الدريري يعتبر أن هذه الخطة تشكل التحر الزاويـة في اي مشروع انعائي للملد ويعتبر أن زيادة سعر البنزين مسألة أساسية اليجاد السلَّة المالية، ومو الذي أقترح خفض الرسم أو الزيادة على البنزين من خمسة الاف الى ثلاثة

الاف ليرة لبنائية. يعني أن التصويت ما حصل على التعسة آلاف؟ -- نعم كان التصويت على مذا المبلغ وقد حصل توازّن في الأصوات في البلسة السابقة ١٢ بـ١٢ أما اليوم فقّد عارضه ١٣ وأيده ١٠. أمانا لا تدرج النظة في الموازنة

– أن هذه النطة يفترض أن تكون تمهيدا للموازنة المقبلة ألتي ستشكل الحجر الاسلَّسُ في الموازنة المُقبلة.

• مناك الطباع سائد في الملد أن الجو السياسي لا يسير في الاتماه الايجابي؟

- أنَّ الأمور السياسية ماشية ان شه الله تعليقات وكأنت للوزرآه تعليقات على

● جنبلاط وصف البلسة بأنها "كانت طويلة ومغيدة ولكن الدطة لم تمش" وتوقع انعكاسات سلبية على

خطة عودة المهجرين مؤكدا أنه متضامن مع الرئيس المراوي والعريري. 💂 بويز الذي عارض الخطة دعا الى وضع خطة بديلة لمسى سنوات. عشر سنين قائلًا أن "عملية عبة الاسبيرين هي التي تسير وكالعادة تسلمنا النطة

وتحن في طريقناً الى الجلسة".

المحمدان قال. "تحن ضد عرض طرائب جنينة على الشعب ويجب البحث عن موارد اخري". \* السنيورة قبال أن كبل الاقترادات التي طرحت غير كافية ، ودعاً ألى "تعميق النقاش للتوصل الى تتائح مفيدة".

أمانًا صفحة البلديات من جنيدا وهل ستجري الانتخابات

البلدية والاختيارية؟ سؤالان قد يتبادران الى نمن القاري، في

معمعة ألسجال السياسي بين

تأكيد الحكومة سعيما الى لجرا

الانتخابات بعد أتجاز القائون

الجديد، وبين اتمام المعارضة

لما بضرب هذه الانتخابات عن

طريق ربط قانون الانتخابات

البلدية بققوني الانتخابات العلمة

صفحة البلديات في النمار

نأمل لما أن تكون مسلحة

صوت حر لکل بلنة وقريـة

لبناتية، سواء لجريت الانتخابات

او نامت في ادراج ديموقراطيتنا

المبتورة. كذلك نأمل لما ان

تسلط ألضوء على مجالات الحياة

في البلدات والقرى والمدن

اللّبنائية، من عمل بلدي

واختياري وخدمات وبيئة وأمور

تربوية وصحية واقتصادة

وتَنظَيم منني وَتركَيبةَ سكاتية وميئات املية ومننية، الى

وبمذا المعنى سنتجلوز

المفهوم الضيق، الانتخلي، للعملُ البلدي نحو صياغة العلاقة بين

العمل البلدي والانماء والبيكة

وكل ما يتصل بشؤون المجتمع.

بفسمة لتقديم اقتراحاتهم

وابداء كرائمم بما يختع حواراً على صعيد الوطن كانت "النمار"

دوما سباقة الّيه. "صفحة البلديات"

ندوة ولقاء

حول البلديات

في رياق وعاليه

عا "اللقاه من اجل الانتخابات

للبلدية والاختيارية" ألى ندوة في بلدة

رياق بعنوان "الانتخابات البلدية، بين

قرآر المجلس الحستوري وتحرك

المواطنين"، الذامسة والنصف مساء

الجمعة المقبل في نادي الشباب –

بنظم نادي "ليو" عاليه – سوق الفرب لقاء مع استاذة الإدارة العامة

في الجامعة الإميركية في بيروت الدكتورة رندة الطون حول "البلديك"،

دورها ومفهومها في المجتّمع المحلّي"، السادسة مساء السبت المقبل في قاعة جمعية "روضة التهذيب الغيرية"

شکر من یاطر

لبهية الدريري

وجه مختار بلدة ياطر (بنت جبيل) واهاليما كتاب شكر الى رئيسة لجنة

التربية النيابية التلابة بمية الدريرىء

لتنفيذها مشروع دعم حيطان شوارع البلدة، مجددين تأييدهم أمسيرة

مطالب مجدليعنا

في مذكرة

الى محافظ الجبل

بعث "الداد شبيبة النهضة" – فرع

مجدئبعنا بمذكرة الى محافظ جبل لبنان

تعلقيه البلدة، وأورد جملة مطلب

بررب – اجراء كشـف دوري عـلى ميـاه الشفة التأكد من سلامتها.

- تنظيف الغزان العام لهياه الشفة.

- اکمال شبکة قکمربه (۲۲۰

– الاشراف على الجاز شبكة الصرف

– اعلاة النظر في جدول تزفيت

الطرق لئلا يأتي دور البلدة، كما في السابق، في فصل الذريف والمطر. — تأميل الطرق الزراعية.

الى مديرية التنظيم المدني يقضي بوضع مفطط توجيمي شامل لمنطقة مجدليعنا

العقارية. وقد المرت جمود التنظيم

المدني وبدأ بالعمل على وضع منطقة

مجدابعنا عقاريا قبد الدرس ومنع اعطاء رخص البناء ريثمًا تنتهي العراسات ويصدر مرسوم في هذا الشأن، انك

يرجى الأسراع في تنفيذ هذا المشروع ليتسنى للمواطن الاستحمال على رخص

"حركة اللاعنف"

تقترح أسماء مرشدين

لبلدية برج البراجنة

وهيئتها الاختيارية

طرحت "حركة اللاعنف" – قسم برج

البراجنة اسمآء للمجلس البلدي العتيد

والمئتارين برسم التداول والاتفاق على

قاسم انثى مشترك أفاسحة لأمدال

لكل حوار ودي ونقاش بناء أمصلحة البرج ولبنان".

البلدي العتيد تطرح الدركة اسمأه

بالنسبة الى المرشحين للمجلس

الدكتور عادل جلول، لدمد علي

الحركة، للمحامي البر فرحات، المحلمي

فؤلد بهيج الدركة، النكتور تبيل علامةً،

قاسم منصور، ربيع توفيق سليم،

بالنسبة الى المرشحين مختارين

نُبِيل عبد العزيز الدركة، نبيه لصد

حاطوم، سليم منصور، حسن عمار،

خ النقلي يوسف درب الخ...

تطرح الدركة اسماء السادة:

الشاعر أبرهيم حرب الخ...

فولت) قبل حلول الشته.

التحرير والتنبية

المشاريع الانتاجية والمميزة.

واللامركزية الادارية.

とらざ だ

## بازاء التقاعس اقتراحان لتمديد المجالس البلدية وتعديل قانون ١٩٧٧

## الحكومة والمجلس "كبّرا حجر" مشروع البلديات لئلا يصيب

يثوقع، عقب سُقُوط خطة العليار دولار في مجلس الوزراء ان عود الى الولجهةالسياسية الكلام على الانتخابات البلحية والاختيارية وخصوصا ان مجلس النوأب موعود بالمشاريع التي قَالَتْ الْحَكُومَةُ أَنْهَا سَتُرسَلُهَا أَلَيْهُ فَي مِنْهُ لا تَتَعَدَى أَسْبُوعِينَ داخه محتوله الما المتراسعة اليا في المد و تبطيق المهولين. وهي، في حال تقاعسها في الوفاه بالتزاملتها، لا يد ان تولجه الآتي: أ- الحكومة التي لجأت لسد الفراغ في لحد المرافق ذات

الصغة العامة عقب صدور قرار للمجلس الدستوري الطعن بقانوني التمنيد للمجالس البلنية والافتيارية، ألى التمنيد لتلك المجالم بقرار اتخنته في مجلس الوزراء يطلب منها تصريف الاعمال، لا بدر أن تتبع به مشروع قانون معجلاً ترفعه الى مجلس النواب في هذا الشأن، لتتفادى مخالفة القانون في تفطيتها التدبير الاستثنائي الموقت بقرارات قانونية، على أن تستبع ذلك أيضاً بمشروع قاتون آخر للانتخابات البلدية والاختيارية ليدرسه مجلس الثواب ويقره قبل الربيع للمقبل.

٢- أذاً لم تأتزم الحكومة قرار المجلس المستوري، فستأخذ القوة السياسية الَّتي ساهَبت في ابطأل الْقانون الْمُبْلِّرة النيابية بوضّع لقتراح قَانُونَ أول يقضي بّالتمديد لولايّة المجلّلسُ البلّديّة والاختيارية القلامة رامنا حتى آخر نيسان لتفطية القرار الصلار عُن مجَلَسُ الوزراءُ والّا يصبح عَير قَالُونِي، واذا لَمْ تَلْتَزَمُ الْحَكُومَةُ نلك ستعمد تلك القوة الى محاسبتها لالها تمارس صلاحياتها خلافا للقانون، وتطعن بلي قرارتتخذه لي بلحية وأدارة محلية في هذا الوقت. وفي خطوة تالية ستعمد تلك القوة إلى وضع القراح قانون ثان يحذَّل بعض التعبيلات على قانون البلايات الذِّي صدر عام ١٩٧٧ وعلى قانون الانتخاب الذي يتيح لجرة الانتخابات في ظل تلك النصوص، ويطرح الاقتراح على مجلس النواب. ويقول الناكب بطرس حرب لـ "النهار" أنه "ربما لن يقبلُ: المجلسُ القترلدينا، ولكن ينبغي مبدئياً لن تتابع الموضوع لَّهُ لَا يَجُوزُ كَفُوهً وتَيَلِّرُ سياسي رَلَفضَّ أَبِصَلَارةٌ حَقِّ النَّاسُ فَي اجراء الانتخابات أن يبقى مكتوفاً ومع ادراكنا أن الاكثرية التيلية أن تصوت مع تلك الاقترادات الا أنه من واجينًا أن تتابع عبلنًا السياسي وأن نتقدم بألاقتراحين لئلا تبقى مواقفنا هوائية وشعارات علينا ان نترجمها مواقف عملية وجئية تلزم الحكومة

وفي حال رفض هذا الأمر نجري لاحقا المحاسبة السياسية". وَدُمةَ فِي الْاقْتَرَاحِ الْمُعتَمَلُ ثَالِثُ الَّى أَرْبِعِ مُوَادُ لَا بِدُ مِنْ تعديلها فى القائون الاساسى مثل انتخاب الرئيس ونائبه بباشرة من الشعب والاخذ في الاعتبار ظروف المناطق المحتلة والمعجرة. ويقول حرب: "هناك تخوف من أن يؤدي التعديل الى قيام بلديات نات طابع طلاقي من لون ولحد في مجتمعات ليست من نوع طاقفي ولحد لذا، يجب وضع قيود من دون الرجوع الى الطلاقية السياسية أو تجامل تركيبة مجتمعاً."

""- لا يجوز ربط مشاريع اللمركزية الأدارية بالانتخابات البلدية والاختيارية والانتخابات "العامة لان ذلك كما قال حرب"، يفُتحُّ بِهُا لنَقَلْشُ وَجَعَل بيزنطيين في اموَّر هي على جاتَب كُبير من الاممية الوطنية ولا يجوز تاليا ان تؤجل الانتخابات البلدية والاختيارية حتى ألى حين الفراغ من البحث فيما كلما، وهذه المسألة أن دلت على شيء فعلى ما جاء في المثل القائل "كبرنا العجر اثلا يصيب"، وهو أخذ على رئيس مجلس التواب نبيه بري "دوره في تأخير حصول الانتخابات".

والسؤال المطروح مل يسلير رئيس الحكومة رفيق الدريري بري في تشهيع ربط تلك المشاريع بعضها يبعض لم يعمد الى ارسال مشروع الانتخابات البلدية والكنيارية من دون المشروعين الْأَخْرِينَ اللَّذِينَ يَطَالُبُ بِهِما رَدِّيمَ الْمِجْلُمَنَ وَخَصُوصاً بَعْدُما تَخْلَى بري عن دعمه رئيس الحكومة في السير في خطة المليلز؟.

مل في البلد ديموقراطية ام لا. ويوضح ان الديموقراطية "لا تغتال مباشرة باطلاق النار عليها، بل بالالتفاف عليها وفي مطولة تسيمها ولكن يكلتم للصوت من دون ان ندري ان مناك اغتيالا مكشوفاً. ويضيف، "شكّل قرّار أنجلس الدستوري صدمة سياسية للبنان ولبنهجية الحكومة ككل في ارجاء الانتخابات البلنية والاختيارية ووضع الحكومة لمام مسؤولياتها تجاه مواطنيهاً والزمَّها في مُقابِّل حالٌ الفراغُ الذي نُتَج مَن قَرار المجلس الدستوري اتخاذ تنابير مستعبلة واستثنائية اتأمين استمرار المرافق العلمة لتلك الأمارات المطية على ان يصار الى تفطيتها يقرارات قانونية فيتحول التدبير الاناري أمجلس الوزراء لي القرار الأداري، تدبيرا قانونيا. أذ، لا يجوز التمديد البالديات قرار من مجلس الوزراء حتى لو طلب منها تصريف الاعمال قطلاقًا من مبدأ تسهيل اعمال المرافق العلمة. هذه النظرية تصع الى حين اتخاذ التعبير الاساسي. ذلك أن قرار مجلس الوزراً؟ هى خين الحدة التبيير السعسي، بعث ان عزو الجنس الجزارات الطلب من الجالس البلدية والخنيارية الاستمرار في عماما في انتظار تأمين البديل استثنائي وموقت تبارره حال الفراغ الذي وقعت فيما الجالد نتيجة القرار الذي صدر عن المجلس الدستوري. وهذا القرار الذي تبرره هذه الطروف تفطيه من الناحية القَّاتُونية، ألا أن هذه التفطية لا يمكن لن تمتد عبر الزمن ساخية معمونية، ها أن بعدة سمعيد و يهدن من سعد عبر سرس ويصبح هذا القرار في ذاته غير قاتوني ومذالفا له اذا لم يتبع بمشروع قاتون تتقدم به الحكومة الى مجلس النواب بالطلب تمديد ولاية المجالس البلدية حتى انجاز الانتخابات التي تديد في أقرب وقت ممكن أي في الربيع المقبل – في بعايقة لا فيّ نهاياته، وتدبيعا نيسان. فالوقت المطلوب لتحفير لوائح الشطب والاجرانات التي يقترض أن تتخذ لأجراه تلك الأنتخابات تسمح بها فُتَرة الشِّنَّاء أي الأشهر الثلاثة أو الاربعة المقبلة. وكذلك، لا به أن ترسل الحكومة ليضا التعديلات لبعض التموص في قانون البنديات الصادر علم ١٩٧٧ وقانون الانتظام

الذي يرتبط كعملية لجرائية انتخابية لتمكين الحكومة من لجرا الانتخابات وتغادي بعض الثغر ومنها ثغرة المناطق المحتلة والمناطق المهجرة وأتتخاب رثيس البلئية ونلابه لأذاء على البشروع أن يحمل صفة العجلة فينكب مجلس النواب بسرعة على ئرسه وأقراره، وتـاليا "تكون قوننا وهع المفاتير والبلديات حتى أجراء الانتخابات البلدية والإختيارية ومن ثم وشعنا على السكة مشروع آلية سليمة وجدية تبين نية التكومة وتصميمما على أما ما يجري اليوم، في اعتقلا حرب، فأن الحكومة لصدرت قرارا عن مجلس الوزراء واكتفت بالطلب من المجالس البلدية والاختيارية الاستمرار في اعمالها. وفتحت نقاشا عن ماهية

القانون الذي يجب أن تَجري الانتخابات البلدية على أساسه. وبمجرد لن يفتح البلب علَّى مصراعيه وبمنَّا الشَّكَلِّ، وفي ويسبره من السياسي للامر لا العملي، أقول انه تم فتح نقاش في شأن قضايا واسعة جدا تتعدى الموضوع المطلوب الذي يطرح نفسه بالداح، وهو اجراء الانتخابات البلدية بحيث نفتح بأباً للنقاش في شأن قضية اساسية ترتبط باللمركزية الدارية مع تشعباتها ومنعطفاتها الكبيرة وبالتنخابات النيابية والطروحات التي تمدد مستقبل لينان وديموقراطيته وهي طروحات جاحت العلَّم الفائد من أعلى قمة المرم أي رئيس الممهورية وتصدر عن رئيس الدكومة اليوم. أنا أردنا الدخول في هذا الجدل انقول لَفَيْراً بِاقْرار الانتخابات البلدية والاختيارية، فهذا ينطبق عليه المثل الشائع " كبرنا الدجر حتى لا نصيب". وتاليا قصدنا توسيع النقاش والدِّيلِ في شأن قضية كي لا تدصل. وبنتيجة نلك، تكون الحكومة، بدل أن تنفذ قرار المجلس الدستوري أبطال

القَقُونَ، تَقُولَ قَمَا لا تَعَلَّعُ في تَطْبِيقَهُ وَلَكُنُمَا في الْمُقَابِلُ

لخنت موقفا يتضمن رفضا او التفافا على هذا القرار. المجلس النستوري ضمن قراره أن كل تمديد للبلديات، وكل محاولة امنع الناس من التصويت والمشاركة في ادارة شؤونهم المدلية، واستمرار الحال على ما هي لمور تخالف المستورغكاته كان ينقص من الناحية السياسية، ان يقول المجلس المستوري لُلْحَكُومَةً فِي قَرَارَهُ أَن عَلَيها أَن تَجَرِي ٱلْأَنْتَخَابَاتُ البَلْدِيةُ فَي خَالُ ٢ أَوْ غُ أَشْهِرْ . عَمَلِيةَ الْلِتَقَافَ عَلَى قَرَارَ الْمَبْلُسُ المستوري تفتح النقاش في شأن المشاريع الكبيرة التفاف على قرار المُجلِّس وتَّاليا عمليَّة أغتيالُ للنظامِ النَّيموقراطي في ليثان واسقاط المجلس النستوري ولنوره وللقرارات التي يُتخذَّها. في مُوقَفُ الحكومة خطوة كبيرة لأن القَضِية لم تعد محصورة بما حصرا بل ان دور رئيس مجلس النواب نبيه بري في هذا الامر بِمَمْلُ فِي أَطَارُ تَأْذُيرُ حَصُولُ الْتَتَدَابِأَتُ، بِٱلطَّبِعُ لا أَرَى أَنْ الرئيس بري متواطئ في هذا الموضوع انما الفت آلي ان هذه الْمُشَارِيعَ ٱلْمُعْمَةُ جَنَا يُجِبَ أَنْ تَنَاقَشُ وَأَنْ لَا يَرْتَبُطُ أَجْرًا ۗ الانتخابات البلدية والاختيارية باقرارها. هناك عملية تقضى بوجوب ملء الفراغ الحامل بنتيجة قرآر المجلس المستوري ابطال قاتون التمنيد للمجالس البلنية، وعلى الدولة أن تُتحمل بسؤُوِّلياتها عبر مؤسساتُها، وتاليا ان تساهم في تنفيذ قرار المجلس الدستوري واجرا الانتخابات البلدية على أن يتم عقبما الكلام على كل تلك الوافات".

البلنية ولكن من دون أن يكون الحكم عاجرًا عن لجرائها في حَالَ أَسْخَلْتُ بِعُضَ التَّعْسِلِاتُ الطَّفْيِفَةُ عَلَى قَلْتُونِ ١٩٧٧. ويقول ان اكثرية السياسيين والممسكين بزمام الامور لا تريد انتخابات بلنية. وهذا سؤال يطرحه الرأي العلم عليهم. "ما اريد ان لؤكده ان محاولة مصادرة رأي الناس وحقهم في لجراه الانتخابات المحلية ستساهم في توسيع الموة بين المواطنين والطبقة الحاكمة وهذا ليس في مصلحة لبنان ولا الطبقة السياسية. ومن غير الجائز أن نعوق حصول عملية بيموقراطية وخصوصا بعدما لجمعت كل الفئات السياسية لِلْبِنَائِيةُ وَكُلِ الْتِيارِاتِ حَتَى الْمَقَاطِعَةُ مِنْهَا عَلَى الاشتراكِ فِي تَلْكُ الانتخابات، وهي خطوة متقدمة وحدت اللبنانيين حولً مبدأ المشاركة في الحياة السياسية العامة ودخول المعترك السياسي، لا يزال هذا المجتمع الذي يخرج من حرب ومن مواجهقالمليشيات ومن فراغ الساحة السياسية من قادة سياسيين لا قادة عُسكريينَ في هاجة إلى الكثيرين من اولئك القادة ليواجهوا المستقبل. وأرى أن تفويت فرصة الانتخابات البلدية سيؤدي الى حرمان المجتمع اللبنائي وتاليا تحضير طاقم جديد من الشهاب لمواكبة تطور الدياة. لا تكتمل العملية الديموقراطية من دون اتتخابات على مستوى البلديات. ولا يجوز مع تطور النظرة الى

ويلُقر حرب بان هناك مشاكل عملية في اجراه الانتخابات

الانظمة الديموقراطية التي توسع دائرة مشاركة المواطنين في الانتخابات الرَّفاسيّة وفيّ مجلسي الشيوخ والنوابُ والمجالس البلدية والاختيارية والاستغتاات الشعبية، أن نحصر حق المواطن في أن يشارك كل ٣ أو ٤ سنوات في الانتخابات البلدية. في الوقت الذي تتطور فيه الديموقراطية صوب مشاركة لكبر وافعل واشمل للمواطن يميل في لبنان الى السير في الاتجاه المعلكس وندرم المواطن حقا من حقوق يفترض ان بمارسها فضلا عن ان وثيقة الوفلق الوطني نحت على وجوب اعتماد اللامركزية الادارية وانتخاب مجلاس القضاء ومنح المواطن حق ادارة شؤونه المحلية على الاقل في بعض القضايا الانمائية والأعمارية. في السياس المتبعة نحن تتوجه ألى الفاء بعض اللامركزية الادارية التي كانت قلامة قبل وثيقة الوفاق للوطني، وهذا ما يتعارض مع أتفاق وطني تكرس في وثيقة الطلاف".

استعاض عن مؤتمره الصحافي بزيارة يموت

ارسلان نقل ألى محافظ الجبل معلوماته عن "اختلاسات" بلدية الشويفات



الوزير لرسلان يصافح المحافظ يموت في سرايا بعبدا أمس وبدا المحافظ الصايخ.

في الاعلام، وكأن المشكلة بين طلال

ارسلان ومحافظة جبل لبنان وتدديدا

ومذا الموضوع عار من الصحة،

وسئل عن المستندلت التي قال

اتها في حوزته حول اختلاسات

بعشرة مليارات في بلدية

الشويفات، فلجاب، "تحدثنا في هذا

الموضوع بكل تفاصيله. و(المدافظ)

ليس ببعيد عن معالجة كل الامور

وتصویبها، ان کان علی صعید

الشويفات خصوصا او المنطقة

وما رأيـه في بياقـات "الإحزاب والقوى الوطنية" التي صرت حول

ما حُدث في الشويَّفات؟ اجاب:

"هذه بياتات مشبوهة (...) وكان

مناك استغلال رخيص لهذا

الموضوع، والوقت ليس ملائما

وقيل له، مع من المشكلة اذن؟

للعديث في هذا الموضوع (...)".

وليس لدي أي شيءُ على سميل

يموت لا من قريب ولا من بعيد".

بعيدا – "التهار": اكد وزير المغتربين طلال ارسلان في زيارته صباح أمس لمحافظ جبل لبنان محمد سهيل يموت في سرايا بعبداً؛ أن مشكلة بأدية الشويفات ليست بينه وبين محافظ الجبل. وغمز من قناة المناهضين له معتبرا

ورافَقه في زيارته محافظ الجنوب فيصل الصليغ ونلاب رئيس بلدية الشويفات رأمز مشرفية وعدد من المستشارين.

أن ما مدر عن "الامزاب والقوى الوطنية" في المنطقة هي بيانات

بعد الدجتماع قال الوزير ارسلان: "ان زيارتي للمحافظة ليست جَدِيدَةً، وتربطني بسعادة مُحافظ جبل لبنان علاقة شخصية اقدرها واحترمها. وهذا ثالث اجتماع يعقد مع سعادته خلال هذا الاسبوع، لقد تداولنا عندا من الامور وخصوصا ان الاعلام تعلمل مع موضوع الشويفات وملحدث فيها بكثير من التضخيم. وهذا الموضوع لا يعني سميل يموت ولا محافظة جبل لبنان.

جئت اؤكد للمحافظ، لما تربطنا به من علاقات، ان كرامتنا واحدة، وانا لا اقبل اطلاقاً أن يُساء فهمنا في التعاطي، لن كان على المحافظة او على صعيد المدافظ. لكن دون شك هناك أمور كثيرة على صعيد بلئية الشويفات وعلى معيد البلديات في المنطقة، ولدينا مآخذ وضعت المدافظ في اجوائها، وهو ينظر في كل الأمور ويعالمها، وليس ببعيد عن الاستماع الى كل النَّاسُ؛ والأخذُ في الاعتبار كل المواقف ألملموسةً في هذا ألاطار لتصحيح الامور. وهناك كثير من القضاياً لا يعرفها سعادة المحافظ،

لجاب: "بعد ما عرفت مع مين؟ صرنا حاكيين مئة مرة". يموت من جهته قال يموت: "لا يمكن أن

نزيد شيئا على ما قاله معالى الوزير على الاطلاق، فجو الاجتماع كأن ونيا وجديا وايجابيا وتطرقنا الى كل المواضيع التي تهم الوزير ارسلان، لأَخْذُها في الأعتبار ولمعالجتها، لما نكر، بجنية وموضوعية ولا نريد استَغلالُ بعضُ المُواضَيعُ في وسألَّلُ الاعلام وتـفسيرهـا على غير

ومل تحال قضية اختلاس الاموال من بلدية الشويفات على النيابة لزوره اليوم ۖ لَاؤُكَد ولتقضُّ ما صدرٌ ﴿ مَنْ دَاعَ فِي ٱلْوَقَتُ الْمَاضَرِ ۗ.

المتعلق بالتمديّدُ للمجالس، اذ أن ابطال أي قانون تعديلي يعيد الدال

الى ما كاتت عليه، مما يقرض اعتماد

قانون البلديات الحالي الذي يحدد كل

الاجرآءات المتعلقة بالانتخابات البلدية

ومنها ضرورة لجراه الانتخابات عند

– ثانيا، أن مشاريع القوانين التي

تتذرع الحكومة بضرورة درسها وبتها

بالتزامن مع مشروع قالون تعديل

قانون البلديات، قد تطول مناقشتها

ويتأخر اقرارها في المجلس النيابي. فاذا امتنعت الحكومة عن تدديد موعد

لاجرا الانتخابات، فقد يعتبر ذلك

تدأيلا على القانون ومحاولة التفاف

على أحكام قرار المجلس النستوري

انتماء ولاية المجالس القائمة.

### سعد وشخصيات حزبية ودينية ونقافية واحتماعية شاركوا فيها

ميداً – من أحمد منتش: لطلق "اللقاء الوطني من أجل الانتخابات البلاية والانتيارية" حملة توقيع "العريضة الوطنية في صيدا، في احتفال حاشد أقامه السادسة مساء امس في مركز "معروف سعد الثقافي" في المدينة، بعد تعدّر اقامته في مقرر البلدية بسبب رفض سؤولين فيها.

اول الحضور كان اعضاه اللجنة التعضيرية للقاه السائة حبزة عبود وعماد أأحر ونعمة جمعة واميل أسكندر ومحمد حشيشو والاخت نبيمة عفيف ومحمد جمعة وحسن يونس وجورج ابو طابع وخليل خليفة وصلاح بسيوني وجمال جمعة. ثم توافدت تباعاً الشخصيات السياسية والعزبية محمد بموت عرض فيها الحرمان الذي والثقلفية والنقابية والدينية والمطمون

وتقدمهم للنائب مصطفى سا والمسؤول السياسي لـ"حزب الله" في الجنوب الشيخ محمد كوثراتي ورئيس "مِيثة علماء جبل عامل" الشيخ عفيف "مِيثة علماء جبل عامل" الشيخ عفيف النابلسي وستلو الاحزاب والقوى الوطنية" في صيدا وللجنوب.

والقى السيد همزة عبود كلمة باسم اللجنة جاءً فيها: ليما الخوة،

لاً حامة لنا بالطبع للى توضيح امداف مذا اللقاء. فمو كما تشير دعوة "اللجنة التحضيرية من أجل الانتخابات البلدية والاختيارية"، الطلاق حملة توقيع العريضة الوطنية من أجل اجراء هذه الانتخابات التى ضمنها النستور اللبنائي واكد على اعتبارها حقاً مشروعاً لا يقبل الجدل أو المر لحعة ا

وأذا كانت الظروف قد دالت دون

ممارسة منا الدق لاعوام طوال خلال الدرب الاملية، فأن أولَى القَصَّلِيا التي كان ينبغي الالتفات اليما أمواجمة هذه الظروف وما ترتب عنها في العياة العَّامَة، مَي قَضَيَة البلدياتُ والمجالس الاختيارية. فبعد أريع وثلاثين عامآ لا يمكننا الدبيث عن أعادة الاعمار وعوبة المؤسسات وتوفير الفعمات الضرورية، ويناء المجتمع المدني، ودعم

الجمعيات الاملية، وتدسين عجلة الاطرة، وضمان المشاركة الشعبية في اعلاة البناء، دون اجراء انتخابات للمجلاس البلدية والاختيارية على اسلس قُلُون عُصَري يَتَلَام مع الضرورات التي تمليماً عملية البناء

... الا أن ما حدث في الواقع، وبعد ما يزيد عن خمسة اعوام من عودة المؤسستين التشريعية والتنفينية (وان بالصورة التي عائدًا بها!) كأن منافأ تباماً اهذا التصور!

فحتى الآن لا يزال اعداد مشروع قاتون للاثتخابات (وتأملوا كلمة اعداداً) موضع جدل بين لهل السلطة، وحتى الأن لا تجد السلطة، رغم عشرات القوانين للتي نشرتها الصحف لاختصاصبين في علوم الادارة والقانون ولباحثين أجتماعيين، وسيلة لاعداد

بلنية ولختيارية!! والتكى من ثلك، لننا امام هذا

والاجتماعية

وان مذا الالفاء المتعمد لا يعود كما

ليها الخوةء



انتخاب ممثليه المطيين، ايما الثفوة،

يقولون الى اعداد اللوائح ولا الى تغير الظروف (كمسألة الممجرين سألة القرىء والبلدات الجنوبية الواقعة تعت الامتلال، ومسألة الاحماءات السكانية الجنبية...)، فلكل منه المسلال كما تعلمون ترتيبات اسلامية او موقتة يمكن التغلب عليما، أذا حاولوا القراءة أو الاستماع لأى اختصاصيين من خارج

الشنمية وخارج نظلم المعاممة؟

مجلسين نيابيين وتأليف حكومات متعلقبة و"متشابهة" وتعيين لدارات شركة للدولة بالنسبة الى أهل السلطة، لا تتيح انتخابات مجالس

الواقع نحن متهمون بالتشويش والأمسؤولية والسلبية حين نتحدث عن قصور امل السلطة عن ثأدية ولجما في تكثر القضايا الدادا أو حين تتحدث عن أومال البصلحة العامة من لجل منافعهم الذاصة، او حتى حين نتحدث بثية طيبة وبعيداً عن الاتمامات عن قدرة وعيمم المحدودة على الربط بين عمل المؤسسات وتطوير اجهزة الادارة وتوسيع حدود المشاركة

أن الغله ألانتخابات البلدية المتستر خلفُ التأجيل المتكرر والمتمادي هو في الواقع الغاء أندور المواطن ومساممته في ادارة المرافق العلمة المحلية، وهو كنلك الفاء أحقه في انتخابات معتليه الاكثر صلة بشؤونه اليومية وحاجاته من الخدمات الادارية

ثم كيفُ أمن يدعي مواجهة قضية الاعمار والقضايا الوطنية الشائكة، وعودة الدياة السياسية، وتثبيت حال الامن، ان يعتذر عن تشكيل ميئة مختصة لعداد قاتون يتجاوز هذه المشكلات - خارج التجاذبات

أن الفه الانتخابات البلدية والاخْتيارية مو في الحقيقة وفي الواقع



محاولة لدصر الخنمات الابارية ولأمعيشية بالطلقم السياسي الحلاي. وهو محاولة لضم المدن والقرى وُالْبِلَدَاتَ أَلَى مِنْاطِقُ نَعُونُهُم، وَهُوَ مِحَاوِلَةَ احِصر عَمِلَ الْمِنْظُمَات والجمعيات الاهلية بروتين السلطات وتحكمها. وهو باختصار محاولة لالغاء دور المواطن والغاء حقه الاساسي الذَّى لم يضَّمنه الدستور فحسب، بلُّ ضمنته شرعة حقوق التسان في

بعد قرار العملس النستوري الطعن في تأجيل الانتخابات، لا يزال أمل السلطة يجدون ورا الاعذار لتأجيلها مرة جديدة. وليس الاسراع في تأمن عمل البلديات الدالية دون الاشارة الى وقت محدد لعملها الذي بات ألأن "ادارياً وبالوكالة" ودون تعيين موعد موضوعي يتناسب مع قرار العبلس الصريح والواضح بِغُرُورة الاسراع في اجْرَاتُها – ايسُّ هذا سوى محاولة التفلف على القرار!

أيها الإخوة، أنطلاقاً من حرصنا على بنه دولة القانون والمؤسسات، وتمسكنا بالديموقراطية والعريات، وبحقنا في البشاركة في الانتخابات البحلية، وانطلاقاً من حقفا في مواجمة الفلانا كمواطنين، تتوجه الى توقيع العريضة الأوطنية من اجل أجراً الانتخابات.

اليـوم هو لاطـلاق الدمـلـة، ألا أن مهمة هذا اللقاء ان تصبح الدملة مغتوحة للجميع وبين مختلف الفئفت والقطاعات، وأن تتسع لتشمل المواطنين اصطب القضية: من العامل الى الموظف الى رب العمل، من الموالي الى المعارض... لقد أثبتُ طعن ألمعلس الدستوري في قرار التأجيل ان المواطنين هم أبناء القانون ولبس النين يحاولون تطويعه قسرآ

لليوم في ميدا، في ٢٧ ايلول في جيبل، قلنتابع الحبلة في كل بيت وفي كُلُّ دَكَانُ وَفَي كُلُ مُدرسةًــ وفي کل مکان"۔

ثم انطاقت عمليات التوقيع. واثر توقيعه العريضة، مرح التلئب



حملة توقيع "العريضة الوطنية" انطلقت في صيدا



منذ ايام جرى قعمل

ي اميلاح "زحيلية

الشواليق" بين كفرحيم

وبير بوريت وفي بلدة الشواليق، وانقطعت

الطريق في المُدلة ومعما طريق بعقلين الركيسية

لی بیروت عبر بیر

دوريت وكفرميم

وجرى تدويل السير من

بعقلين واليها عبر

كفرحيم – ونير القمر

وبيت الدين. ويستفرق

العمل في اصلاح

"الزحلة" المنكورة بضعة

اسابيع، وهي تنمار

سنوبأ بفعل السبول

والمطار. ويبقي على

السالكين ذمابآ وايابأ

التنبه الى التجاه الجبيد

ريثما تنتمي الاعمال.

سِعد: "ثمن مع اجرا" الانتخابات؛ طبعاً

لأن المواطن مع ثلك، ونحن نتمني إن تكون نيأت الدكومة صلاقة لأن مصلحة البلد والاتماء والاعمار والتتمية تتطلب حصول انتخابات بلدية في وَسَئَلَ عَنْ وعود الحكومة بأجرائها في الربيع، فأجاب، "عندنا ويا للسف

بولجياتهم، لأفتاً الى "امكان حصول متغيرات كثيرة في حال أستمرت الاوضاعُ على ما مَي عليه. والمسؤولون سيتحملون المسؤولية الاساسية في عدم حصول الانتخابات والشعب اللبنائي أن يُغفر لهم. وشعبناً لا يمكن الا أن يتخذ موقفاً، والشعب عادة في

#### كل دول العالم يممل ولا يعمل. في لبنان ربيع دائم". تأهيل "زحلة الشواليق"





درافة تعمل في مشروع لأميل "زعلة الشواليق" بين كفرديم ودير دوريت

### نعمان: فلتحدد الحكومة موعد الانتخابات دون ربطه باقرار القانون المعدل أأمجلس المستوري بايطال القاتون

أن غياب موضوع الانتذابات البلدية عن جدول اعمال مجلس الوزراء امس أيدل على رغبة المكومة في عدم الزام نفسما تحديد موعد لاجرآه هذه الانتخابات، ويكشف أن أركان السلطة (الثلاثة) مازالوا غير متوافقين على

مذا الموضوع". ورأى "أنّ السّنرع بغيباب وزير الداخلية ميشال المر عن الجلسة غير مبرر لان المر قدم مشروع القاتون الى مجلس الوزراء، فليتفضلوا بمناقشته". ُ وَاذَّ اَثَسَارِ الَّـى ان لَا فُــراغ فــي المرفق العلم "فالمجالس واللجان القلامة تستمر في ممارسة صلاحياتها وولجباتها " دعا الحكومة الى "الاسراع في تحديد موعد لاجراء الانتخابات البلدية وفقا لأحكام التشريع النافذ

لي قانون البلديات الحالي". وأضاف: "هذا الامر لا يمنع الحكومة مشروع قاتون تعديل قانون البلنيات الحلليّ واحالته على المجلس النيابي لنرسه وبته وحده او بالتزامن مع مشأريع القوانين المتعلقة باللامركزية والتنظيم الاداري والانتخابات النيابية". ولاحظ "أن سببين يفرضان على الحكومة تحديد موعد لاجراء الانتخابات

البندية وهماء اولًا: الاستفلاة من روح قرار

السبت -

وطالب الحكومة من هذا المنطلق بتحمل مسؤولياتها "بحيث لا تتحايل على القانون لاعتبارات سياسية خيقة، فتبائر فورا آلى تحديد موعد لاجرا الانتخابات البلدية. واناً تمكن المجلس النيابي من اقرار مشاريع القوانين المتعلقة بقوانين البلديات واللامركزية الادارية والتنظيم الاداري قبل الموعد المحدد لاجراه الانتخابات البلدية فتحصل عندئث الانتخابات وفقا للقولتين والتعيدلات التي أقرت".

### يسر ادارة مطعم برونتو ان تعلن لزبائنها الكرام عن افتتاح صالتها الجديدة طوال أيام الاسبوع تقديم أشهى المأكولات الشرقية والغربية

برنامج فني مميز أيام الخميس والجمعة والسبت

الدمرة – شارع ليون – أول طلعة البريستول – هاتف: ٣٤٠٤٦٤ – ٣٤٠٦٣٥

لارنكا

مواعيد جديدة ابتداء من ٢٨ ايلول ١٩٩٧ الاثنين - الاربعاء - الاقلاع الساعة ١٨١٥ الاقلاع الساعة ١٧،٤٥

الاقلاع الساعة ١٣٠٢٥

## المحكمة العسكرية اصدرت منتصف الليل حكمها في قضية أبي سمراء تبرئة نجلي سعيد شعبان بالاجماع للشك وعدم كفاية الدليل

كتبت كلوديت سركيس: عبيد ثلاث ايام تكديرية (تعبير اصدرت المحكمة العسكرية منتصف يطلق على عقوبة السجن التي تقل ليل امس حكمها على الموقّوفين في دين سر حدد حادث الاجد الماضي في ابي سمرا في عن عشرة ايام) وتغريمه مئلة الف ليرة، وحبس محمد كوجأ خمسة ايلم الناء تنفيذ قرار مجلس الوزراء باغلاق تكديرية، وتفريم اسامة صالح اذاعة ومحطة تلفزيونية عائدتين الى علوش مئة الف ليرة وتبرئة ابرهيم 'حركة التوحيد الأسلامي''، وقَضَت حسن وبلال شعبان ومحمد زكية هذه الاحكام بالاجماع بتبرثة نجلي امير ومحمد سعادة للشك وعدم كفاية الدركة الشيخ سعيد شعبان بلال وصميب تلشك وعدم كفاية الدليل، وقد لطلقا ليلاء

كذلك قض الدكم ايضا بتغريم احمد عبد الوماب الجغبير مئة الف ليرة وتبرئة احمد مصمص الشك

وباسم عثمان خمسة أيام تكديرية، اضافة الى حبس كل من محمد حرب

تمثل العلاقة بين القضاء والسياسة في لبنان مسألة شائكة، تتيجة للزحف المتزايد الاعتبارات السياسية على الحياة القانونية. والقضاء بات يعانى تدفقُ السياسةُ الى قصر العدل، والتُدخل في شؤونه الصفيرة والكبيّرة في أن وأحد قضاء المس هو غيره اليوم. وسيكون غيره غداً أذا لم يضَّع القَّضَاء بنفسه حدا للزحف السياسي آلى حصونه ويوصد الابواب في وجه هذا الزحف ويملك استقلال قرارهً.

هَذَه المشكلة جعلَّت البعض يقُّولُ أن السياسة تسربت الى الجسم القضائي، اضافة الى الحديث من أزدواج المعايير في تطبيق القانون، واذاً كان القانون مو دعامة الدق فان القوة ركيزة السياسة. ولذا فان الدق بغير قوة يُصبَح قاتونا مجرداً، كما أنْ الْقُوة التيُّ لا تستند الى الدقُّ تتمول نوءا من التسلط يقترب من القهر.

للسطح كَانَ لا بد من اخلها في الاعتبار؛

مبدأ فصل السلطات الذي يحصر عمل السلطة القضائية في فض النصومات والمنازعات. ويحتفظ الميئات السياسية بمسؤولية بت المسائل لسياسية، أضافة الى حلَّمة بعض المسائل الى سياسة سريعة لا تفلح في تحقيق الوسائل والسلطات القضائية

صدرت عن القضاء اللبناني في بعض القضايا ذلت البعد السياسي، والتي اطلق عليها تسمية "قضايا رأي عام" او جرائم سياسية شملها قلتون العذو او سقطت بعرور الزمن، والتفاوت يبدو واضحا بين جرائم مروعة شهامًا قاتون العقو لدوافع سياسية، واخرى استثنيت من هذا القاتون لدوافع سياسية. وكان القضاء قد شارك في صوغ هذا القاتون، قاتون

لاعتبارات السياسية قد بنات تتسلل في بعض المناسبات وتضع بصماتما فوق منصة القضاء. وهو لمر فير محصور في أبنان، وشهدته كل بلدان العالم. ويبقى التساؤل كيف يحكم القاضي، وَهُو مِن البشر ويستقبل كل الافكار، علما قه لا يبدو احياتا بعيدا عن الانتماء اليها وصولا الى التأثر

لقد بنا ذلك واضحا عبر الذروج احيانا على بعض التقاليد الراسخة في القضاء. ومنها مسألة التعليق على التحكلم، والتي تجاوزت قاعات المحاكم ألى الصحف ووسائل الاعلام- أنه أمر يدعو آلي " للتأمَّلُ والقلق في وقت ولمند الرأي العلم بأت مو الآخر طرفاً مياشرا في القبول بالاحكام او رفضها. وهو أمر يثير جدلاً لا يتفق مع قدسية القضاء ومكاتته، اضافة ألى لن التعليق من جلنب بعض القضاة يتحول نوعا من التبرير، فكان القلضي ينزل من منصته العالية ليقّف أمام محكمة الرأى العام في حوار لا مبرر له. واذا كان القضاء يطبق القانون نصا ورومًا من أجلَّ بلوعُ العمالة، في دينٌ ان السياسة هي فن الممكن في ظل ظروف معينة، فأنَّ ذلك لا يعنيُّ أنّ ثمة صراعا بين الدق والقوف ويجب الا نتصور ايضا أن القانون هو الذير كله دائماء أو أن السياسة هي الشر كله على الدوام. فعد من ذلك

فَلُّو لَحَيْنًا الشرعية معياراً توجئنا إن لما تفسيرين مزدوجين. اولمما

لن البخلوف ما زالت تتزايد من زحف الاعتبارات السياسية على سلطة القادون وادواتها المختلفة. فن التداخل بين القادون والسياسة يؤدي الى تَصْارُب بِينَ السلطات، وقد ينال في النَّمَايَة من مُبِدًا الْفَصَلُ بِيُنْهُمَا، وعندلُدُ تَحْسر السلطة القضائية صفتها القائمة على النزاهة ولا تعود خط الدفاع الاخير عن المقوق والحريات، فحتى لو نجحت هذه السلطة في فرض وصايتها على مسيرة الحياة السياسية فترة معينة، فإن ذلك يعني تنازلها عن منصتها العالية في اتجاه الشارع السياسي. لن النظام الديموقراطي يعتمد على دولة القانون، لكن معنى هذه الدولة

له ضوابط معينة، تتجلى في تمتع القاعدة القانونية بالموضوعية والتجرد عند التشريع والتطبيق، في شكل يجعل المساواة حقيقة واقعة لا طرحاً نظرياً يستلهم فلسفة القانون. وُمِذًا الكلام لا يعني مصلَّدرة حق القضاة في المشاركة الوطنية؛ بل

#### دورة مواحهة العنف ضد النساء

لصون الجسم القضائي من المصالح والغليات.

اد تدرم اعطاء اولادها جنسيتها ً.

تلتما منسقة لبنان في المنتدى ممثلة التجمع النسائي الديموقراطي البنائي معالمة من المناون العمل المنافذة عن المناون العمل المنافذة عن المنافذة المنا اللبناني الذِّي "بكرس صراحـةٌ مبـنأ التسأوي في الاجر لدى التساوي في ساعات العمل ، وتطرقت الى "القادون الصادر عام ١٩٦٥ والذي ينظمُ الحد الادنى الاجور ويطبق على جميع الاجراء، ذكوراً واللثاء في القطاع العلم". وقالت إن "دراسيات عُدة اجريت في القطاع الخلص بيِّنت أن أجر المرأة العلملة يقل بِمَا نَسَبْتُهُ فَي الْمُتُوسُطُ ٩,٧٦ في الْمُثَمَّ عن اجر العامل. ويظهر التمييّز في

للخاص. ويظمر الاجحاف وأضحاً في لجازة الامومة ولاسيما اختلاف المدة

وعسرض رئيس مكتب ألمعسونة القمّائية المعامي جورج آصاف اختبار

بين القضاء والسياسة

لَنْ فُلَسُفَةَ القَاعِدةَ القَلْونَيةَ التي تستند الى عنصر العمومية والتجرد، تعلّل درجة عالية من درجات المسأواة. وتعبر عن مرحلة عليا من مراحل الرقي. بينما تنطوي الاعتبارات السياسية على عناصر تفتقر آلى العمومية والتَّجْرِدُ فحتى الْمثاليونُ السياسيون حين لرادوا التحدث عن الدولة الديموقراطية، لَجأوا مرة لَذرى ألى القاتون وَحَدَدُواْ هذه الكلمة بتعريف مديث يقول أن المولة الديموقراطية هي مولة القانون STATE OF

والواقع ان الاعوام الماضية شمدت جدلا حول بعض الاحكام التي

ورغم أن اناسا كثرا يتَّقُون بالقضاء ونزاوته الا أن هناك لمساسا أن

ققوني يستمد وجوده من الدستور المعمول به، وهو أعلى الوثائق في الدولة وأغلاماً، وثلثيما واقعي يستحد وجوده ما يحمل موسال في الأسارع السياسي. فما أكثر القوى التي تفتقر الى الشرعية القانونية، ولكنما تُفرض وجودها على الحكم والشعب، وتفوض حواراً مع السلطة بصرف للنظر عن توافر الاركان القانونية لوجودها.

تدفظاً عن امكان تورطهم في الحياة السياسية ودعوة اليهم للترفع عنها ومنع السياسيين من دخول قصر العدل. من منا ندعو مجلس القضاء الاعلَى الى قطع تَابر ٱلايلايِّ السياسية واتخاذ الموقفُ الايجابي اللازم

> كيفية مواجمة ألعنف المسلط على النساءُ في العالم العربيِّ التي ينظمها "منتدى النساء العربيات" ("عايشة" — فرع لبنان) بالتعاون مع "حركة حقوق النَّاسِ" في نير لَم اللَّه في عُـجلتـون، اعمالها. وفي اليوم الثاني، عقدت جلسة القت خلالها مريم عبدالله مداخلة عن ْقَانُون الْجنسية فَي لبنان"؛ قارنت فيماً بين القانون اللبناني والاتفاق الدولي لُلْقُضَاءُ عَلَى كُلُّ اشْكَالُ التَّمِيْدِرُ ضُدُّ المرأة، لافت ألا اللجدافُ اللاحق بالمُرأة اللبنائية التي تتزوج من لجنبي،

واصلت لمس الدورة التدريبية عن

التّحرقيّ الوظيفي وتقديمات التّصمانّ العائلي والضمان الصدي وتعويض نماية الخدمة والمنح المقدمة في التعليم

الرَّمْنِيةَ المَخْصَصَةُ لَمَا بَيْنَ قَطَاعَ وَآخَرٍ". أَصَافُ

وتركزت المناقشة على أهمية تطييق الميئات الاملية والنقابات القواتين والتدخل في عقود للعمل كوضع ضوابط

المكتب في تطبيق الاتفاق الدولي في مـوضـوع مـسـاواة المرأة والرجل في

الجنسية. وحمَّل المحاميات في نقابة المحامين "المسؤولية لعدم المبادرة الى

الاعتمام بقضاياً المرأة"، ألافتناً إلى أن

"عـندأ كـبـيـراً من المصلمين يجـمل

الاتفاقات التي أيرمها لبنان، وهذه ثفرة

وشرح الذبير في قضايا العمل مذايل عون معملت مجلس العمل التحكيمي

لُافُتُنّا إلى ان "العلمالات غير جربِئَاتُ

وتجملن حقوقهن وان ثلاث حالات فقط

من اصل ١٥٠ دعوى مقدمة تعود الى

فِيها تعاقَّب في حال عدم التطبيق؛ والضغط لتضمين البرامج التقايية أمطالب المتعلقة بالمرأة العلملة، وبلورة قوانين تصمي النساء من التحرش المنسي في العبل (...)". وقسمت المدربة اوغساريت يونان ا

منهُجيات تقنيةً تساعدُ في تَمُسيط المواد القبانونيــة ونقلهــا الى النســـة والمعروفة بشبكات الاطراف والتاريخ والعالم والاتفاقيات والمعادثة والسيرة للناتيسة ومسشكلة وحلء ثم توزعت المشاركات على مجموعات عمل لتطبيق طرق استخدام هذه المنهجيات مع النساء المعنفات. واختتمت السيدة عملقة مرعى الطسات بعرض تجربة °التجمع النُسُّلَاي الديموقراطي الليناني" في مجال التوعية الحقوقية والارشاد

والمساعدة القانونية

وتبرئة فؤاد سمير الطحش ووليد الدليل، وحبس بلال قولص خمسة القبوط ووليد الجاموس وباسم أأماح أيام تكديرية، وبلال الزعبي ثلاثة ورفعت للرفاعي وسألم محمد الشمال اسابيع وتفريمه مشة الف ليرة، وطارق مصطفی مرعی ومحمود ناصر ومصطفی مرحبا للشك وعدم كفایة وكنلك قبضى الدكم بتغريم كل من معين ناصر واحمد بفن ونولف حيدر مثة الف ليرة، وحبس عبد الناصر محمد قدور ١٥ يوما وتغريمه مئة الف ليرة، وبلال قواص خمسة ايام تكنيرية. حاكمت المحكمة العسكرية الدائمة السادسة والثلث مساء امس برداسة

العميث زيد حلاوي وحضور ممثل النيابة العامة القاضي ميسر شكر ٨٤ موقوفا بتهمة مقاومة عناصر قوى الأمن الاحد الماضي مقاومة سلبية في لانه قيامهم بالوظيفة ومعاملتهم بالعنف وامدأت تخريب في الياتهم وعتادهم لدى تنفيذ قرآر مجلس الوزراء باغلاق اذاعة ومحطة تلفزيونية عَالَانتين الَّى "مركة التوميد الاسلامي" مما لدى الى أيذا البعض منهم وتعطيلهم عن العمل اقل من عشرة ايام. قبيل بدء الجلسة تم سوق الموقوفين من مقر التوقيف في قصر

الجغيير ومصطفى معرباتي ومصطفى

خضر ومعمر شكري وعصام احمد

الشيخ وعبد القادر الدهن وخالد

محطفى الزعبي وطارق المصري

وطارق كبارة وعصام احمد الشيغ

وسمير لحمد طيبا وخضر مصطف

خضر ونزيه محمد مطون ثلاثة أيلم

وتفريم كل منهم مئلة الف ليرة،

نوراً (مقر الشرطة العسكرية) الى مبنى المفكمة على دف ستين في سامتين عسكريتين للشرطة العسكرية بمواكبة ملالة و"جيب" للفصيلة العسكرية نفسها وقد الخلوا آلى القاعة على دفعتين أيضا والأغـلال في أيانيهم واجلسـوا في المقاعد الذلفية المخصمة للحضور وننك نظرا الى كثافة عمدهم الذي لا يتسع قفص الاتمام لمم. وجلس معمم أيضا بلال وصميب نجلا امير "حركة التوحيد الاسلامي" الشيخ سعيد شعجان اللذان بادرا لدى دخلوهما إلى القاعة "السلام عليكم غرد عليهم المحامون المتطوعون دفاعا عنهم وكذلك الدضور من ذوي القربى بينهم زوجتناهما. كننك رد التحية فليهما بالمثل الموقوفون وهم في الغــــالب اطلقـــوا اللحى وأخـــذ

بعضهم في الصلاة قبل التشام هيشة وهضر دفاعا عنهم ٢٠ محاميا متطوعا هم خلدون نجا وابرهيم حريري ومصمد علي طناوي واكبرم وعبدالرحيم الزعبي ومحمد الدهيبي ومصطفى ملص وعبدالمنعم كيارة ومحمد ملص وعيدالحميد المسن وصلاح ألنين ميقاتي وسمير الدسن وعامر عرتوس وزيآد عجاج واحمد مصري شعراتي وعصام سعدية

وعبدالله علم النين وايمان أيوبي. وحضر ايضا النائب احمد كرامي وهو غادر بعد نحو ساعتین من بدءً

ــهل تودی علی الموقوفين فرد القسم الاكبر منهم باليد المرفوعة المقبوضة الكف كمأ فعل صميب وبلال. وبعدما افعموا جميعا التهمة للموجمة اليهم شرع رئيس المحكمة العميد زيد حلاوي باستجواب كل منهم على حده فنفوا جميعا أتتهم المسندة لليهم وتوزعت اجساياتهم بين اقسرار بعسفسهم بالمشاركة في الاعتصام الذي جرى على مقربة من البناء حيث الاذاعة والمحطة التلفزيونية بقصد "الفرجة" خارج نطاق الطوق الني فرضته عناصر قوى الامن في محيط المبنى، واقرار بعضهم الاخر اتهم وجنوا دَّاخَلُ ٱلْمَبِنَى المطوق خــوفـــا من الدخان للمسيل للدموع الذي اطلقته قوى الامن فيما قال فريق ثالث من الموقوفين أنهم كاتوا في سبيلهم الى عملهم أو ألى مَثَارُلُهُمْ بعد أَدَاءُ صلاة الفجر ُ الخامسة والنصف في مسجد الامين في محلة لبي سمرا. اما نَجُلًا شَعِبَانَ فَقَدُّ افَادَا أَتُمُّمَا كَأَنَّا مِع المعتصمين بناء على طلب والدهما

الشيخ سعيد شعبان لتلاقي مدام المعتصمين وعناصر قوى الامن. وفي مــقــابلة الموقــوفين بـ١٢ شـاهداً من قوى الامن شـاركـوا في عملية تتفيذ اغلاق الاذاعة والمعطة التلفزيونية بينمم ضابط تعرف ثلاثة من هؤلاء الشههود على اثنين من الموقوفين هما بلال الزعبي وعبدالناصر قدور وذكروا أن الأول كأن يحمل حجرا وعصا وان الثاني قاومهم لدى العثور عليه مختبئا في خزانة في احد غرف منزل في الطبقة السادسة من

المبنى المطوق. قاسم مشترك وقاسم مشترك جمع بين الموقوفين هو طبيعة عملهم في النجارة او سـوق سـيــارات اجـرة أو ملكمة بسطة خضر او فران. وتمنى رئيس المحكمة على وكلا الدفاع المتطوعين حصر المناقشة خلال

المحلكمة بعيدا عن السياسة وجعلها في لظار البحث القَّلْتُونيَّ لأَنْ الْدَعُوى امِلْم محكمة قلنونية. وأقلد الموقوف احمد عبد الوماب الجفيير انه قصد ابي سمرا آتيا من

واشــار ردا على ســـؤال الى اله

محلة باب الرمل على اثر صراخ النسوة بعصول مجزرة "فهرعت لأساعد من اعتقدتهم اصيبوا من جراء الدائث وأمدهم بالاسعاف"، ونفي ان يكون رشق بالمجارة مؤيدا اقواله الاولية او ان يكون من عداد اقصار "حركة التوحيد".

منطقية الدظر السيأدسية والنصف مهلدا لتفقد قريب لي بعدما سمعت ان ثمـة جــريمــا ثم اصـــدوني الشاحنة".

مداوون وتطوعون لمام مقر المحكمة العسكرية قبل بدء الجلسة. اوقف السابعة الا ربعا صباحا وأدخل الشاهنة على اثر تعرضه للضرب وقال "لم أكن اعرف لاهم سيكفروننا لأتنا ملتحون".

العامل في محل معجنات احمد حسين مصمص نقى بدوره مهاجمة آليات عسكرية. وروى انه اوقف بينما كان في طريقه آلى عمله في منطقة

وأيد احمد عبد الرحيم عبيد اقواله الاوليدة، واعترف لله شارك في الاعتصام من الدانية عشرة والنصف ليل السبت حتى اعتقاله عباح الاهد، وذكر سائق سيارة اجرة احمد معمد كوجاء "أمّا لست حزيباً. وقفت مع المعتصمين ثم اختبأت في الطبقة الثَّالِثَةَ مِن الْمِبنِي المحاصر في اعقاب

دوي الرصاص". وقال مصغف الشعر اسامة طارق علوش، "سبهبرت في مقبر الاذاعـة بداعي التسلية ليل للجمعة – السبت. وبعدُّما سمعنا بالاعتصام في الشارع شاركنا فيه في عداد جممرة لتتفرج على ما يجري ونلك خارج منطقة

الطوق الامني وسرد أبرهيم عبد آلرحمن حسن، "اعتقلت في السابعة والنصف صبلحا بينما كنت قاصدا خاني في محلة التباتة على دراجة نارية". فيما أفاد بلال احمد القواص "قصدت مركز التجمع في ابي سمرا آنيا من منزلي في محلة التبانة على اثر سماعي عبر اثلَّعة حركة التوحيد أن نوابا عوا الى اعتصام على مقربة من مبناها"، نافيا انتماء الى حزب ديني او

ورَّدًا على سـؤال عن هوية النواب للنين نادوا عبر الاناعة لجاب "مو نواب حاليون وسابقون". وأيد بلال سعيد شعبان اقواله الا أن المحكمة رفضت؛ عندها قبال: "كَلْفُنِّي وَالَّذِي الشَّيخِ سَعِيدَ أَنْ أَبْقَى الى عالب المعتممين لتلافي اي

تصادم بينهم وبين قوى الامن" وعندما سأله وكيل الدفاع المطمى نَمِا مِن قَـصد في قَـوله في افـادته الاولية ان نوابا ومسؤولين اعتصموا في منزل والعه، عــــارض رئيس المحكمــة وقـــال: "لا تخل لنا في السياسة هنا في قـاعـة المحكمـة" فعقب محامي الدفّاع؛ "أنا لا أريد أن أتكلم في السياسة اردت فقط ان

لوضع الدو الحقيقي الاعتصام". ثم استجوب الموقوف بلال الزعبي وافاد بدوره "كنت قاصدا مسحد الامين في مُحلة ابي سعرا للصلاة وهو على مسافة مثني متر من مقر الاعتصام. وانضممت الى الموجودين في تلك الجممرة وبينما كنت "اتفرج تم توقيفي.

وقال ياسم عثمان، "اوقىفونى داخل الاناعة". ولاعظ رئيس المعكمة أثنار جرح في جبين الموقدوف ولما سسأله عن السبب اجاب، أنا لم اشترك في اعمال شغبه لقد ضربتني عناصر قوى الامن بمسمس على وجمي". لما الموقوف محمد راغب زكية فقال: "أنا التزم الاسلم أست صلاة الفجر في مسجد الامين ثم قصنت ساحة الشراع حيث قبض على

فـأجـاب: "سبق ان درستـه لاربع وهل عاينت المعركة؟ اجلب: "كان منآك دخان مسيل للدموع حجب

ـُثِّل: "هِل تعرِسَ العينِ" ١

ونقلوني في شلحتة عسكرية".

وعرف الموقوف محمد احمد حرب بتفسه: "أنا سائق سيارة وكنت داخل البناء عندما سمعت اطلاق الرصاص". في حين ذكر الموقوف محمد عيد التي سعادة أنه ترك مقر عمله في ضبيه قاصدا منزله في بلدة العيرونيَّة. وصلت فجرا الى مطَّة ابى سمراً حيث اعترضتني عناصر قوى الامن وبعد اطلاق النار أوقفت".

وقال عامل البناء محمد عبد الغنى قصير بض: "لبيت الدعوة ال الاعتصام ونفذناه مع الشيان على مقربة من مبنى الاناعة ثم قصدنا مسجد الامين للصلاة".

وردا على اسئلة المحكمة قال، الموقوف محمد عمر المصري: "فوجئت بقنابل غبازية على الطريق العبام وملالات واطلاق رصاص فلجأت الى اقرب منزل".

وبعدما بسمل الموقوف معمر عبد القادر سنكري مؤيدا أفادته الاولية افاد: "آنا رجل دين وملتزم جري توقيفي قرب مركز للجماعة الاسلامية في ابي سمرا".

وذكّر منعمد علي "كنت اقتصد

كنَّتُ أَشَارِكَ في ولجب اجر وثواب لدى تشييع جثمان القتيل خالد الوزى الخامسة عصر الاحدء وعندما مصل تراشق بالرصاص لجأت الى

وقال محمد عبد الوهاب الجغبير: احتجلَّجا على قرار أقفال الاثاعةُ وشاركت معمهم وشربنا مرطبات ولدى اطلاق الرصاص اختبأت في

الطبقة الاولى من مبنى الاذاعة". واوضح أته قصد مقر الاناعة بعد حصل خارج مبتلها.

واضاف ريا على سيؤال: "أن وافأد الموقوف مصطفى اسماعيل

واعترف بمشاركته في اعتصام واقبر العلمل في مبرفأ طرابلس

وبعدها قال عامل البلاط معين محمد جميل النهن وهو بائع خضر:

في التكبير ثم صار توقيفنا". ورناً على ســؤال قـال: "لم تصدّرنا العناصر الامنية قبل بدء اطلاق الرعام". التــآجـر عــيـد القــادر الزعـبي:

وفي المحواء الطلق بدأت العمليــة

وقبل ان يرد على استلة المحكمة وضع الموقوف عبد اللطيف مصطفى اوقفت على بعد مئتى متر بعد رماية

وصرح السائق عبد الناصر محمد وسئل ماذا كنت تفعل في ذلك

وبعدما قررت المحكمة ليداع اوراق

على الاطلاق. كنت علير سبيل. ولم اشارك في أي ممنوع". وقال الموقوف عصام احمد الشيخ

الأولية وهو يعمل في محل معجنات عائد له، وقال بتوقّيفه السادسة

وقال خضر مصطفى خضر "اؤبد اقوالي الاولية بإذن الله. لقد أوقفت في سَّلحة الشراع بينما كنت اتفقد ما

الزعبى الله اوقف في مسخل أهسدي الابنية لدى تشييع جثمان القتيل. وافلد انه يبيع الدخان على بسطة له في سوق الخضر في المدينة. الى الشبان حيث الاعتصام ثم لجأت

"كنت في طريقي إلى عُملي في مصنع عائد إلى فوجدت جمعرة ناس تعتصم

سماعه النداء عبرها قرابة الخامسة فجرا مشيراً إلى أن أطلاق الرصاص

مرافقي الشيخ سعيد شعبان كاتوا معه في تلك الطبقة من البناء". معرباتي، "لجأت الى الطبقة الثالثة من ذلك البناء على اثر انقالاش الفاز المسيل للنموع ومعف أن مقر الاذاعة في المبنى ذاته".

سلمي ليل النسبت – الاحد" وعندم

خطاباً القاه الشيخ سعيد من شرفة

في أثناء تشييع القتيل الذي لا اعرفه

واكتفى الموقوف طارق كبارة وهو

والنصف ومو في طريقه الى عملم وادلى الموقسوف طارق مسطفى حماده وهو عامل تلحيم "بعد سماعي نداء الاذاعة قصدت مكان الاعتصاد للمشاركة". وصرح الموقوف سمير احمد طيبا عندماً سئل عن اقواله الاوليــة "ادليت عندها بالحــقــــــــةــة والمسللة، واعتقلت في مقر الاذاعة". وافلد الموقوف تسالم محمد الشُّمال "صلَّيتُ الفجر في مسجد الامِن ثم قرأت الآيات القرآئية. وفي طريقي آلى ييستي في ابي ســــــراً

يَجْرِي"، فيما نُكر خالد مصطفى

وروى محمد عبد الرهيم عليء

أقرب منظ بنا عيث اختبأت".

اقبلت قوى الامن قصدنا المبنى". ونكر ان اقتدامه حصل فجأة. مصطفى عبد المناف خضر، "اعتصمت مساء السبت مع المعتصمين للتفرج حيث قبض على صباحاً. وقال: "نحن نؤيد كل خطوة اسلامية والاناعة

كانت تتوجه الى الشعب". الدين مصطفى ناصر انه اوقف بينما كان يقصد عمله افاد عبد تلقادر "كنت اتفرج مع الشبان على الطوق قنابل بخاتية انذاك لخنت الجمهرة

"اعتصمت قبل موعد صلاة الصبح وفي اتناء تأدية الصلاة قبالة مبنى الاذاعة

وسئل: هل تعرف ما سبب الدعوة الى الاعتصام؟ اجاب: "لقد قابل قرار النولة اقسفسال الاذاعسة والمعطة التلفزيونية قرار من قبل المسلمين او الغالبية العظمى منهم بالاعتصام".

مرهبا يده على القرآن الموضوع على منَّصة للَّشهود ويعدما على قال: قنيفة دخانية".

قنور" أوقفت في الطبقة السَّاسة من مبنى الإذاعة حيث لجأت خوفا". المكان فأجاب: "خلال الاعتصام سمعنا منزله ثم صار اطلاق النأر ومنع الجميع من التحرك من الاملكن الموجودين

فيما. لقد حاصروا الصبع". لموقوف عزام الزعبي المرجع الصالح لعلة القبصر، استنجوبت الموقوف السائق عبد الفتاح فايز كحيل الذي نَفَى اشْتَراكه في أعمالُ شَفْبٍ، وليدُّ المُوقَـوفُ عـادلُ عـرُ النين لقـواله الاولية وادلى "اعتقلت السادسة مساء

"أَمَّا جَسِرِ حِتَّ فِي الصادِث مِن جِسِرَاهُ الضرب بينما كنت افكك مصدأت الاناعة في الطبقة الاولى من المبنى". واتكر لقولُه الاولية. عامل دهان بالقول "اعتصمت سلميا". وأيد الموقـوف طارق مـرعي افــادته



مواطنة من بلدة عبيدات قضاء جبيل شكّت اتقطاع المياه عن مَنْزُلُهِـا مِنْذُ ثُلَاثُ سُنِينَ، وَهِي غير مقيمة فيه باستمرار ومشتركة في مصلحة مياه جبيل بنسبة ثلاثة امتار، وسددت كل ما يتوجب عليما من رسوم للمصلحة ولم تؤت مراجعاتما اي جدوي. ♣ مسؤول في مصلحة مياه جبيل
 اكد لله سيتم للعمل على تأمين المياه

لاشلكية. انتظر التنفيذ

مواطن شكا السيارات التي تركن في عـرض الشــارع في نزلة فرساي الممراء اول طلعة سحيث، مما يزعج السائق ويمنعه من لف الكوع. أحسسؤول في لمنة طوارئ
 شؤون السير اكد أن الشكوى نقلت

الى المسؤول عن التنفيذ.

(علي حسن)

ولقاد تزيه محمد مطون "انضممت

الى الببنى بعبد سيماع الرصاص"

وكذلك افاد عامل الباطون نعمان

خالد الايوبي "شاركت في الاعتصام

لعدم حظيقي بسيارة اجرة تقلني ليلا الى بلدني في قضاء الكورة. واثرت

البقاء مع المعتصمين لعدم وجود

وصرح نواف محمود هيندر "أنا

مزارع لاملاك الشيخ سعيد شعبان.

اوقىفت في مـقــر الاذاعــة". ونفَّى

مشاركته في مقاومة عناصر قوي

وأيد صهيب سعيد شعبان اقواله

الاولية وقال: "صحيح لقد كنت مع

أأمعتصمين لمنع الاشتبناك بينهم

وسئل هل خلطب مسؤول امني

المعتصمين منذرا قبل بدء الاقتحام؟

فأجاب، "لم يُوجه الينا لي الذار.

ولتصرف شقيقي بلال الى الأتصال

بالرائد في قـوى الامن بيان لحل لي

سياسية قبل الاقتمام؟ لجاب: "تعم،

والی ای وقت است.مـر تطویق

المبئى قبل تنفيذ الاقتحام؟ لجاب،

بما اتك شاركت في التنسيق

مع السلطات الامنية. هل كانت النية

لنيهم باغلاق الأذاعية والتلفيزيون

رئيس المتكمسة، لمانا طوقها

– للدفساع عن الإذاعسة ومنع

وسأله وكيل النفاع: مل كان

وعسارص ممثل النيسابة العساسة

السؤال "لأن وجود الاعتصام يعبر عن

الواقع ولأن السؤال المطروح خلرج

ونفى صميب وجبود سلاح او

وقال الموقوف وليد محمد القبوط:

"أبيت صلاة الفجر وكنت في طريقي

الى تناول الفول. لم أر شيئًا من

السائق وليد احمد الجاموس قال:

باسم مصطفى قساح: "اوقفت

خارج منطقة الطوق السادسة

والنصف مياما بعد أدأئي ملاة الفجر

وبينما كنت في طريقي آلى اصدقائي

أوقفت. ضربوني وأهنت رغم كوني

اللحام رفعت الرفاعي: "كثت اقصد

معجنات الشيخ لتناول الفطور الأقصد

بيروت وحضور مباراة في كرة القدم،

التاسعة استؤنفت الجلسة بعد ربع

ساعة استراحة واستمع ١٢ شاهدا

ثم جسرت مسقسابلة بينهم وبين

الموقوفين فتعرفوا الى اثنين منهم

وبعد ترافع وكلاء الدفاع وطلبهم

البراغة لكل الموقوفين رفعت الجلسة

المأدية عشرة ليلا تلتذاكر. وعند

الاولى والنصف فدرآ:

٣ جرحي باصطدام

بین دراجتین

ومتى الحل؟

الاولى والنصف بعد متتصف الليل

الفيائت حبصل اصطدام اميام مبني

"ألنمار" في شأرع مصرف لبنان، بين

دراجسين ألاولى تصمل راكب مو

سلكقما والاخرى يقودها شاب ومعه

رفيقه، مما أدى إلى سقوط الثلاثة

كل ولحد في اتجاه، نحو عشرة لمتار

ونقلت سيّارة لـ"النمــار" احــد

الجرحى وسيارة اسعاف للدفاع الهدني

الأخرين ألى مستشفى الجامعة

الاميتركية علما إن اثنين منهم في

خطر شييد والثالث لا تخلُّو حاله من

وحضرت الى المكان قوة من الامن

والسَّــؤال: متى يوضع عل لمــنا

الدلذلي وبدأت التحقيقات

النوع من قيادة الدراجات؟!

وتعطم العراجتين.

بمشاهدتهم في اثناء الدادث.

متتصف الليل مدر الدكم.

على مسافة من مكان الدادث".

"طلب مني حاجز نقوى الامن العودة

عدم تنفيذ القرار لانتظار جواب

يحمله الوزير عمر مسقاوي؟

حطرة مع المعتممين.

وفي طريقي اوقفت".

ولملذا لم ينفذ الامر؟

المبتى؟ ولماذا حضر المعتصمون؟

- لم يعطونا غرصة،

وسئل، وهل تعطّلت شخم

اشكال يمكن ان يقع .

النخوة النولب".

٢٤١ ساعة".

"تسكيرها"،

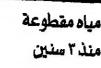
مكان ابيث فيه لبلتي

زيادة الاقساط المدرسية المدارس المعروفة مثلك زيادة ٢٠٠ الف عن كل تلميذ. وحق عرص المالي الطلاب عدم

للموافقة على الزيادة أو السماح يتقسطها. مسؤول في وزارة التربية أفادنا أن وزير التربية أوضح عدم وجود أي سبب لزيادة الاقساط المدرسية عن سبب بريده الحساط معرسية عن العسيم الدراسي 97 – 48، وإن الزيادات التي طرأت الأفراد الميثة التعليمية في المعارس الخاصة استوفيت في العام الدراسي المتصرم، وعليه فإن اي زيادة تستوفيها المدرسة الخلصة بكن لأي متضرر مراجعة العجلس التحكيثي التربوي أو وزارة التربية الوطنية بمذا الشأن ليصير تطبيق

حكام القسقون ٥١٥ الذي ينظم

استيفاه الاقساط المدرسية



المشركة مواطن من برماتا يعلك شقة في بناء مؤلف من ست طبقات سال كبيف توزع نفيسات الخدمات المشتركة على مالكي الشقق انا كان اعماب ثلاثة منها يقيمون فيما ميفآ شتاء، وأثنان في الصيف وأخر

وسافر. 🛎 مصدر قاتونی اوضح ان تفقات للخدمات المشتركة ثوزع بالتساوي بين المللكين اكانوا مقيمين أم غالبين وتدبد النسبة للمئوية بحصة كل منهم وفقا ثما هو محدد في نظام الملكمة. واشار الى عدم وجود نص قانوني صريح يعفي الغائبين والمسافرين من دفع نفقات الخدمات المشتركة.

نفقات الخدمات

#### نتائج البريفه

طلاب الشهادة المتوسطة (البريفه) يسألون عن موعد

🕿 مسؤّول في دائرة الامتحالات أغادنا أن المدير آلعام للتربية الوطنية دعا اعضاء اللجان الفلحصة الى الحضور صباح اليوم الضميس آلى ثانوية الشياح للبنين لاعلان نتلاح الشمادة المتوسطة لمصافظتي بيروت وجبل

#### CHARLET BET الاب يعطى الجنسية

سيدة لبنانية مطلقة من رجل فلسطيني ولنيمسا ولد منه سالت مل يحق لمنا اعطاء الجنسية اللبنانية لابتها لان الوالد تخلى عنه في المحكمــة

الشرعية؟ 🗣 مسؤول في وزلرة الداخلية نغى لمكان هـصـول آلابن على الجنسيــة اللبنائية من والدته المطلقة من لبيه لان الوالد مو الذي يمنح الجنسب وليس الوالدة بحسسب القسوانين

لماذا لا تعمم تجربة مجلس شوري الدولة؟ من التناقضات الغريبة في لبنان، الاختلاف الكبير في سير العمل بين مجلس الشورى وبين باقي لالرات الدولة. ففي حين بأت من المعروف والمتداول الحالة التي هي فيها التاقية وفي شكل لم يعرفه لبنان في المعب مراحله، تجد أن العمل في مجلس الشورى يجري بمثالية غير متوافرة ربعا في اكثر البلدان رقياً وتقدماً

واذا كان من غير الملائم ومن غير الضروري التحدث عن مناقبية قضاة الشوري، يَبِقَى أَنَّ اللَّمِرِ الْمَدِيرِ هُوَ كَيْفُ أَنْ رَبُّاسَةُ هَذَا الْمِجْلُسُ تُوصِلُبُ الى غرض النزامة والاخلاص على عشرات موظفيه الاداريين الذين مه بالطبع من طيئة زملائهم في المملكم الاشرى وبلقي ادارات الدولة والتي شاعُهم المانية والمديشية هي مثل أوضاع مؤلاء؟ ومن الاصور المتحاولة ايضاً، أن المصامى بأت يشكو أن الاتعاب التي

يتقاضاًها عن قضاياه ألعدلية او الأدارية، لا تكفي لسد أطلِّبات الموظفين التداريين في المداكم والادارات، التي لم تصبح فقط "حقاً مكتسباً" غير قَابِلُ لَلْتَقَاشُ، بل ايضاً عبثاً تقيلاً ملازماً لكلُّ حركة من تدركات الاوراق والملفات، ففي هذا المناخ، نجد في المقابل لدى جميع موظفي مجلس الشورى، التزاماً كاملاً بالتزامة والاندفاع من غير الممكن الشذوذ عنه في لى طَرف لو مناسبة او تحت تأثير لية علاقةً

كيف ارتاسة مجلس الشورى في هذا البو العابق بالاستمتار والفساد الاداريين ان تجعل من موظفيها مثالاً قد لا تساويه اكثر البلدان رقياً كما اسلفناً؟ وهذا القول الاخير لا مبالفة فيد، لأن كاتب هذه السطور عايش واختبر اولرات تلك البلدان زمنآ كافيد ولَذِّيراً، لا يجوز الاستنتاج ان الدولة، لو كانت جادة، وترغب فعلاً في اجتثاث الفساد من اداراتما، أعمدت إلى تعبيم حالة مجلس الشوري على . باقي الادارات، بأن تضع ركاسات لها صفات رئاسة مجلس الشورى في اعلى سلالم اداراتما؟

## رزقت بخمسة... وفي الشهر السابع



الأم مع الاطباء، والابتسامات على الوجوه. ظمر اس، وبعد انتظار اعوام، دُرفت الطوانيت طنوس دمـوع الفـرح عندما اطلقت الطونيالا طفاتها الاولى 'صرحَة قدياة"، وكرت بعدها السبحة فولد انطوني، جيئيفر، سيباستيان وجو. المرة الأولى منذ تأسيسه يشمد وتيل نيو ولادة خمسة أطغال نفعة

الصغار النمسة ملأوا لروقة لمستشفى مرلفا، وحياة نويمم فرحا. ولدوا في صحة جيئة وراوحت أوزاتهم بين ١٠٠٠ و١٧٠٠ غـــرام، لكنهم وضعوا في الداهنات لضرورات وقائية الوالد انطوان رفض التسميث الي الصحافة كونه عسكريا، لكن امارات

لتي علت شفتيه. ألولانة كلقت قيصرية وتمت على يدي السروف سبور جبوزف عببور ومساعديه فنكتور زخيا للداج والدكتور سعد كسرواني، واوضع آلماج "ان العملية استَغْرَقْت ٥٥ دَقيقة، ولم تتخللها في معوبات، لكن احد الإطفال نقل إلى مستشفى "سان شارل" لعدم توافر عدد كاف من الدامنات

شمرها السابع.

10.00

السرور كانت واضحة بين الدموع التي ترقرقت من عينيه، والابتسامة العريضة فقد منعني عائلة كبيرة ومتنوعة لكن وضعها الطلي لا يسمح لها

وأضلف "أن الأم خضعت قبل الحمل وجنيفر لاننا نحب هذا السم لعلاج دقيق بأشراف عبود وأنببت في أن تتلقى دعما في هذه الإيام المعبة، وأعرب عن سروره بأن الاطفال في ماری زعرب



الام كأنت مستعدة نفسيا لولانة

بالاعتمام بهم كما يجب، لذا ناشنت الدولة اللبنانية والميثاث الانسانية أن تقدم لما تأسأعدة. وعن تسميتهم قالت "فكرنا في الإسر ملسا، وبما أن فمسمي أنطوأنيت، وزوجي انطوان وشفيعنا دار مطابوس لذنونا اسب أنطونيالا وانطوني. أما سيباستيان قمو اسم شعبع قريتنا كفرحي في البترون؛ 🏚 مبروك للعلالة "المترامية"، على أمل



جينيفر تنام فربرة كمين. ﴿ رَبِيتُكُلُ صَابِعٍ﴾ صحة جيدة وقال: "أنها المرة الأولى لشارك في عملية من هذا النوع". أربعة توائم، لكن الخامس فاجأها. "فردي كبير، قالت، وأشكر الباري مذه النعمة.

000

## تشييع قتيل "الجماعة" الذي قضى نتيجة الدهم

## الصابونجي: معالجة شاملة تعيد الامور الى نصابها مولوي: السلطة تريد اسكات كل الاصوات



طرابلس – "النهار": تبين أن القتبل الثاني في عملية قفل اذاعة "صوت الحق" ومحطة "الله الثاناء "الله العالم" الأناء

الملال" صباح الأحد، عبد الناصر

المصري، والذي قضى مساء الثلثاء في "المستشفى الاسلامي" متأثراً بجروحه، مو ن معازبي "الجماعة الإسلامية" في

طرابلس التي نعته ونظمت له امس جنازة شعبية راجلة سلكت طريقاً طويلاً

امتد من منزل القتيل قرب جامع الامين

توفل الطيران الدربي الاسرائيلي أمس في العمق اللبتائي وصولا الى أمواء البقاع الشمالي. وماجم رجال المقاومة مواقع وامعلقا للاسرائيليين

و جيش لبنان الجنوبي" في الشريط العدودي المعتل.

جبيل من مصادر "للجيش الجنوبي" ان موقعي الشومرية تعرضا في العاشرة

مباحآ لقمف بالهاون، ردت المدفعية

هبات منط ولدي السّلوقي. وكان الاسرائيليون مشطوا مباحا

ان المدفعية الأسرائيلية قصَّفت بعد

النَّامِنَةُ عَبَاحًا مِنْ مُرَابِّحُهَا فِي القَطَاعِ

الشرقي وبالتنسيق مع مدفعية

لا يَدْلُتُ، تَلَالُ الضهر وَالْدِينَّبَةُ والكروم بُنُوب بلدة نبايا بلكتر من ٢٠ قنيفة،

بنَّايا الشاهنة الى اليمين وشلعنة "جريحة" الى اليسار.

نجت ساحة بحمدون صباح أمس من

يسلميل "شاهنات ألموت"، في حادث "أبو التالث بعد أوتوكار "مدرسة

مكسيموس حكيم" في العلم المأضى

معظمهم من الطلاب، والشاهنة التي

اجتلدت الساحة مطلع هذه السنة قتلت

ولولا العناية الالهية وعامل المصادفة

وفي التغاصيل أن شلحنة من نوع "مرسيدس" رقمها ١٧٩١٢٧٩ يملكها

وهيب رشيد جعفر ويقودها عصام عبد النور محمَّة "بالنحاتة" اجتاحت في

عليماً في نزلة "أوتيل شيمرد"

واستقرت على مدخل "فندق مونديال"

بحدما انقلبت على جانبها ودهست

"بيارة "فولفو" رقعها ١١٨٥٠٠٥

العاشرة والنصف صباح أمس ساحة بعمدون بعدما فقد سائقها السيطرة

شخمين كانا في سيَّارة "مرسيدس".

لكان حادث أمس بغظامة للحادثين السابقين، نتيجة التخريب الذي نتج

. والذي نَمِب ضعيته تسعة أشخاص

ببلُ الضهر في البقاع الفري. وكتب مراسل "النهار" فر

طاول الاحراج المنبسطة ما بين عين

وكانت الطوافات الاسرائيلية طقت

ليلُ الثلثاء في لجواه منطَّقتي حاصبيا

والبقاع الفربي، فتصنت لها المقاومات

التيئة والقطرقي

الفربية لجبل الشيخ

وسقوط جريح واجتياح بضع سيارات



في أبي سمرا الى البلدع المنصوري الكبير في سلدة النجمة الى مقبرة الشهداء في باب الرمل، وتقدمها الامن العلم لـ"الجماعة" في لبنان الشيخ سبب وُخاتَه؛ وسلموهُ في المحكمة العسكرية في بيروت الى مغوض للحكومة المعاون خلاد حمود

طرابلس، الدكاترة شفيق صافي ووأصف خلف وفاروق السمأن وعمر دُبُلِيزَ، اشرقوا على نقل المصري من "المستشفى الاسلامي" الى "المستشفى

"بعد الاحداث الاليمة التي وقعت في طرابلس والتي كان في الامكان دفعها

والمقاومة هاجمت ٣ اهداف في الشريط مما ادى الى الدلاع بعض الحرائق في المزروعات وما لبث هذا القصف ان ومن مراسل "كلنمار" في التبطية ان

الطيران الدري الاسرائيلي حلق عبادا قوق منطقتي النبطية واقليم التفاح، وفرق جدار الموت. وافاد مراسل "النمار" في بعلبك ان طائرتين اسرائيليتين فرقتا جدار المرت مقالة الماث قرقتا جدار الموت، قرابة العاشرة والتصف صاحا،

فوق بعلبك والبقاع الشمالي، بينما خاتنا تطقان على علو شاهق.

ني بيروت؛ اعلنت "المقاومة الاسلامية" أن "مجموعة الشمينين على مرتـضّى وأهمد قُرنيش مَنْ وحدّة الاسناد الناري أستمدات بأساحة (امس) تجمعاً صهيونياً – لدديا في

مناسبة، الثانية عشرة والنصف ظهر موقع الصلعة؛ وداقات فيه اصابات مؤكنة"،

#### قاسم ؛ لا نبادل جثثأ باشلاء

## الهيئة الوطنية: امام الزيارات

في مجال آخر، تمكنت وهدة طبية من اللَّبْنَة النولية للصليب الأهمر من دخول مزارع عين فجور على جبهة هاصبيا ومعاينة لكثر من ٢٥ هالة مرضية، وقدمت الادوية اللازمة الى

# شاحنة جديدة تتدهور في بحمدون

(رمزي ۾ مشرفية)

لصادبها غسان انطون "وبيك أب

تويوتا رقمه ۱۷۲۰٤۱۲ يملکه جورج

خيرالله لدى توقفهما أمام الفندق

كَذْلُك مست الشاهنة سيارة "ب. م.

ف" رقيما ١١٨٠٧٦٤ لصلحيها يوسف

الريس، "وتويوتا" رقمها ١٥٣٧١٠١

لصلحيها محمود يوسف مرعي الذي اميب بجروح طفيفة في رأسه وعواج في مكان الحادث، واقتلعت عموناً

وأنى المائث ألى اصابة سائق

الشادنة إصابات خطرة ونقل الى

مستشفى هملين في الشَّبانيَّة ومن ثم

الى مستشفى سان شارل في الدازمية. ومضرت الى المكان عناصر من

البيش وآمر فصيلة درك عاليه المقدم

بيار نصار. ورجحت مصادر أمنية أن يكون سائق الشلطة قد فقد السيطرة

عليما بعد عطل في فراماها سا إضطره الى الاتجاه بما الى الخط المتوجه صعودا

للابتعاد عن حاجز الجيش الذي بأت أمامه والسيارات العابرة على بعد أمتار

للكهرباء ولافتلت وحطمت أرصفة

الشيخ نعيم قاسم ان الاسراليليين "عرضوا تبادلُ جثث الشهداء في مقابل الاشلاء، لكننا رفضنا، ولن نقيل الا تبادل الاشلاء مع وجود لدياء".

وقال في حديث الى مجلة "فوكس الأمانية "أن التفاوض على الأسرى والاشلاء يجري مع الصليب الاحمر، وبينه وبين الحكومة اللبنائية من جمة الاسرائيليين واجبنا عليها".

علما أنه لم يكن معتقلا عندنا ولا حتى

ليوم ولدد". وعن التفاوض مع اسرائيل اذا السحيت من الجنوب قال: "لا مفاوضات بيننا وبين اسراليل واذا خرجت من الجنوب نعتبر ان انسحابها هو انتصار لنا وحل للمشكلة الموجودة في الجنوب، يُبقَّى الاحتلال فيُّ فُلسطَّينُ وهُذُه مشكلة فلسطين واذواننا الفلسطينيين، وندن تتعاطف معهم ً في قضيتهم، أما كيف تعبر عن هذا التعاطف في للمستقبل، فيما لو حصل انسحاب من الجنوب فهذا يتعلق بخصوصيلاتا واكتناعاتنا ويعلم بها الاسرائيليون في

الأرضية التلبقة للجيش في حين كانت طوافات اخرى تعلق فوق المضاب "المقاومة الاسلامية".

### مرضى. وفي طريق عونتها عاينت عندا مماثلا من المرضى في مرج للزهورء وقدمت اليهم لدوية.

أعان نائب الامين العلم لـ"حزب الله"

عبدست بسي. الناصر الممري. وتسافل البيان عن المسؤول عن مقتل المصري "للذي ثبت أنه كان على المقتل المصري "للذي ثبت أنه كان على رصيف يبعد اكثر من ٢٠٠ متر وفي مكان لا وجود فيه للمعتصمين (...). أنَّا كُلَّتُ مَقْتَضِياتَ الْمَجُومِ أَنْ توجد قوى ابن مسائدة في خط دفاعي متأخر ولكن؟ مل من المقتضيات ان يسأمل من خارج البطوق الامني بالرصاص التي المتعجر؟. ... وفي صور

أعانت "الميئة الوطنية للمعتقلين

الرسلال بين المعتقلين وذويهم".

اخرى، لان الحكومة لديما أشلاء وعندنا

وعن قول الامين قعام السيد نمرالله في مقابلة معه ان رون آراد هو حل للمشكلة، قال ان قوله جه في معرض الدديث عن التبادل الشامل منذ اشمر "لان الاسرائيليين وضعوه علا لكل المشكلة، لانهم يرفضون لخراج الاسرى والمعتقلين الا أذا أفرج عن رون اراد، ونحن قلنا أن رون آراد ليس عندنا ولو كان عندنا لافرجنا عنه في اسرع وقت، لأن أسرانا لهم منه بكثير، وهل يعقل أن تقبل بلجراً تبادل على جثث جنود ويعض الاسرى، ولا نقبل اذا كان عندنا آراد، ولكن هم مصرون على أتنا مسؤولون أو نعرف هذا الامر،

# اغلاق سجن الخيام

واضافت في بيان أصدرته امس: "في حال استمر غلق معتقل الخيام، فسنطاآب اللجنة الدولية للصليب الاحمر بالكشف عن انتهاكات حقوق الانسان واساليب التعنيب من خلالً ما شاهدُوه بأعينهم في زيارتهم المعتقل. ونطالب الميئات الرسمية والجمعيات الانسانية الأهلية في العالم أجمع بالضغط على اسرائيل وعملائما لألتزام الاتفاقات مع لجنة الصليب الاهمر والكف عن الشعذيب والممارسات النفسية والبسدية في حق المعتقلين التقاما لعملية الانزال الفاشلة، وفضح المعارسات للالتسانية

في حق من هم مقيدون وعزل في

معتقل الخيام والسجون الاسراليلية".

يعيده معتقل الموت

اللبنانيين في السجونُ الاسرائيلية "أنَّ السلطات الاسرائيلية" وعملاهما اغلقوا سجن الخيام مرة أخرى واعادوه كما كان منذ عام الى الظلام الاسود -معتقل الموت فمنذ اسابيع وبعد عملية الانزال الفاشلة في انصارية، منعوا زيارات الامالي للمعتقلين كما منعوا أدفال البلابس وخصوصا اننا على أبواب فصل الشتاء البارد ومنع الخروج للشمس والمواء، ومنعوا تبادل



أولاً، التحقيق مع الذين اطلقوا النار من دون مبرر وانزال العقوبة المسلكية والإربية بمعهد ثانياً، التحقيق في ما نشر حول لمعة القرآن الكريم وفي حال ثبوتما لتخلذ العقوبات الصارمة في حق الفاعلين الذين التعدوا على أشرف

باعتماد الدكمة على كل صعيد، أصبح

من الواجب الآن حصر الثارها في اضيقً نطاق ومعالجة منه الأثار بما يعود على

وفي سبيل ذلك لا بد من الخاذ

جملة أجراءات على وجه السرعة للتوصل أى معلَّجة شاملة تعيد الامور للى

المئينة بالاستقرار لمملحة الجميع.

تصابها المشروع، ومن ذلك:

اطفال يلمون في سلحة بلدة للعوادة في وادي خالد وسط حزام من البؤس.

هناك، في تلك المناطق المنسية، في وادي خالد وبلمات لكروم، لا يعرف

الامالي من الدولة الا صورة العلم اللبناني ووجوه النواب والوزراءُ على شَاشَة التلفزيون، لأن مؤلاء لا يكلفون انفسهم عناء الذهاب الى هذه البلدات الا في

"النَّمَار" جَالَت في قرى الدريب ووادي خالد المتاخمة للحدود السورية وقرى اكروم، وصولا إلى عندقت والقبيات، وعاينت الاوضاع الاقتصادية

المئة من الانباء لم يستطيعوا تسجيل

أولادهم في المدارس الرسمية بسبب

الفقر والعوز وعدم قدرتهم على دفع

الرسوم"، وتسائل، "أي مستقبلً مشؤوم ينتظر مؤلاء الاطفال؟".

وطالب النواب يتنفيذ ما وعدوا به

في حملاتهم الانتخابية، فهم لا

يسألون عنا ألامع بداية الدورة

اما أبناه القرى المجاورة للحدود

السورية، فيسجلون أولادهم في

المدارس السورية، وعددهم نحو ٢٠٠ تلميذ، احد الابه علق، "اطفالنا يعرفون

من جهته لوضح رئيس "تجمع شباب ولدي خالــد" (تأســس عـام ۱۹۸۹)

محمد سليمان أسعد "أن الأهالر

يلجأون إلى المستشفيات السورية طلبا

التوفير". وشكا من قلة عدد المعلمين

وخصوصا في مواد الرياضيات واللغات

الاجنبية". وقال: "في لفتصار، الظلم

يدركوا أن أعمار العاصمة بأت لا يعنى

من العماير، إلى العوادة، اطفالما

الدفاة يعلون الساحة والدقول ومظاهر البؤس على وجومهم السمر. أخرون

يلمون في ملعب صفير على مقربة من المجارير- احدهم سألنا: "هل تريدون

إمام البلدة الشيخ خالد الدسن قال:

المشاريع في وأدي خالد معدومة

والاهالي يغرقون في أزمة اقتصاديةً لا

حدود لَّهَا، عَمَلَ بِعَضْهِم فِي التَّجَارِةُ والسِّطَّعِ مورد رزاهِم فِي اواخـر التُمانِئاتِ،

وأعلن "أن أكثر ما يعانيه الأهالي

بعد حصول العدد الاكبر منهم على

البنسية، هو دفعهم ضريبة الاعوام

العشرة ليسمح للجيل الجنيد بالعصول

على وُطَيِقَةً فَي مؤسَّساتُ الدولة، فَي حين أثنا لا نطلب منها الا أن تعرف

معادة اعلماً. وكشف "ان الألاف من

ابنه وادي خالد عاطلون عن العمل ولم يستغيدوا من الجنسية الا لتأدية خدمة

العلم. في اختصار، لدينا جيش لا يعمل

وندن عاتبون على الحكومة، ولولا

الاخوة النسوريين لكثا في عداد

وفي جولة في حقول ولدي خالد، التقينا مجموعة من الصبية كالوا

يقطفون الصعتر وعشبة المريمية

وبعض النباتات الأخرى ليبيعوها في

حمص وطرابلس. احمد، ابن السابعة عشرة اعترف

بأنه ثم يزر بيروت حتى الآن، وزار طبأ

مرة واحدة اثر مرض أصابه. وقال:

"أبيع محصولي في حمص واشتري النحم والغواكة والخضر لأن فسعارها

رجم حسين

السيارات أقل من عدد الحمير والبغال التي يستخدمها الإمالي لنقل البياه الى

متأزلهم المتواضعة صور المرشحين

للتنتخابات النيابية ما زالت على الجدران

دياب ألدسن الملقب بـ"البلجيكي"

اعترف بأن أولاده ينامون من دون عشاه غالبا، "والمشكلة أننا لا نستطيع

تسجيلهم حتى في المدرسة الرسمية. وتسامل: "لمانا لا تنشء الدولة مصانع

زراعية في عكار؟ هل مكتوب علينا ان

نكرس أنفسنا للخدمة العسكرية

وحسب، نحن القين نحب وطئنًا وتعشق ارضنا بعد الله"؟ ودعا الدولة

ألَّى معلَّمَلَةً بلدات قضاء عكار على غرار

وثمة من لا يملك ليرة واحدة من

الاهالي، مثل خدوج خضر (١١٠ اعوام)

وبري عوض الدسن (٨٠ علما)، الذي

يُعانِّي اوْجَاعا في صَدْره ولم يستطع دفع الرسوم المطلوبة للحصول على

بطاقة الموية: ما بقي في كثير من العمر شو بدي فيما يا لبني".

حنيتر المحرومة

الفتى محمد شهاب (١٢ علما)، يعمل

في رعى الاغتام ويحمل كتابة أسمه،

في طريقنا الى حنيدر اصطحبنا

واعمدة الكمرباء

مناطق الجنوب".

في بلنة رجم حسين، عند

المفقودين".

ماعدات الاستشفاء والطبابة من

لن تصورونا لتجلبوا لنا المساعدات"؟

الانتخابية ونهايتها".

همص اكثر من طربلس".

هب رصوان عديل: هل يعلم المسؤولون ان مثات الاطفال في منطقة الدري في قضاء عكار لم يعرفوا يوما مقاعد الدراسة، وان معظم الآباء لا يستطيعون تسجيل اولادهم حتى في المدارس الرسمية؟ والنتيجة: جيش من الامين على العدي 1848 الكانية

وملُ تُعرف الدولة ان امالي قرى

وادي خالد يثقلون مرضاهم على

ضَعُور البغالُ والحمير الى مدينة ممص السورية طابا الاستشفاء؟

يقطنُون في محافظة سورية، مع فارق انهم يحملون بطاقات هوية

والزراعية والتربوية والصحية، ورجعت بالحصاد المر:

مريد تتألف قرى وادي خالد من ٢٣ يلدة ومزرعة هي: الميشة: كرم زبدين: البعلية: المقيلية: جرمانيا:

المصطنة البرامة، السوادة، زهرة

العوانةء رجم حسينء رجم خلفء

الكلخة، العماير، المجدل، حنيدر

الكنيسة، العويشات، الغرض، قرحة،

البرج، رجم عيس، رجّم الفقر، الدبادب. والمفارقة ان تما مختارا

ولحدا لكل هذه البلدات هو سليمان

رسد حص مده عبنده هو سليمان مرعي، يقيم في "الماممة" العماير، وعين علم ١٩٦٨. "النمار" التقته في منزله، وهو لا يخاره الا في المالات الطاركة. يخاره الا في المالات الطاركة.

فكشف أن عدد سكان وأدي خالد

يبلغ نتو ٢٠ الف نسمة، وثمة ٥ ألاف

منهم يقيمون خارج قراهم. وقبل

صدور مرسوم التجنس، كان نحو ١٥

في أَلْمُكُةُ مِنْ الإمالي يحملون الموية البنائية. وقبل ١٩٧٠ : سكن الإمالي

منازل للشعر والتراب، لكن حياتهم

منمم يممل في حقل تجارة المواد الزراعية والغذائية

أَصْلَفَ: "وَادَى خَالَدَ مِنْ الْمِنْاطِق

بعد هذه الفترة تغيرت وأخذ البعض

وهل تعي أنهم يتعاملون بالعملة

على أبواب الالفُ الثالث!

المقدسات وعرضوا البلاد افتثة خطيرة ثالثاً، تعويض نوي القتلى: لبردي. رابطاً، الافراج عن الموقوفين. خامساً: المبلولة دون نقل الصراعات خلاساً: المبلولة دون نقل الصراعات

الى مدينة طرابلس والعمل بهختلف الوسائل على تهدكة النواطر وتجنيب البُّلاد ارُّمة أضافية في هَذَهُ النَّظُرُوفَ

تشييع القتيل الثاني المصرى الألاف تقدمها الامين المام لـ الجماعة الاسلامية" في لبنان الشيخ فيصل بولوي، والنائب خالد ضامر، والشيخ معيد شعبان والمهندس عبدالله بابتي والشَّيخ رَمِيرٌ كُنْج والشَّيْخ مُعَمَّد رَشَيْدٌ مِيقَالَي والشَّيخ داعي الاسلام للشَّمَال

ولدى مرور النعش زغردت فلنسوة ورششن ألعطر والزهر، واللغلت المتاجر، وغابت دوريات رجال الدرك، وامن السير حراسٌ بلدية طرابلس. وتكتفى المشيعون بحمل لافتات عدة في بعضها "شعوا حداً للظلم والبغي والاعتداء على الحريات والكرامات" والطالب بالأمن والسلم على كل صعيد" و"تطالب بمدلكمة القاتل" و"لن

تذهب هدراً دماؤكما يا خالد ويا عبد وأمام مدخل "مقيرة الشهداء" في محلة الحدادين، حي "جبل النار" معدّ الشيخ مولوي الى منصة وارتجل خطبة جه فيها: "ــ لا تخوفونا بالموت، الموت مصير الجميع، نهن الأسلاميين يعرفنا قطاع فلسطين وربوع بيت المقدس وشوارع تل أبيب نمن نمجم على اكرم شمداننا وأخوقنا فأخذهم الى جواره وابقانا في هنه الدياة نصارع الطفهة الظالية البسباة حكومة. شهيدنا لم يقتل في قلب الصراع، أنما قتل عن

تقيد شامل بقرار القفل

أم تواجه القوى الامنية أي مشكلة

في تنفيذ قرار مجلس الوزراء قفل

وسائل الاعلام المركية والمسموعة غير

الُمرخصة في صورة بحيث جالتُ دوريةً من الامن العام بأمرة العلازم بهجت

بسما على اذاعات "صوت السلام

و"راديـو غُـوسـت" و"صـوت الـفـرح"

ر ربيع عرب المسارة سابقا (افد ام) و"تلفزيون اليسار" التي تبلفت كلما قرار القفل

وأوضح صاهب اللعة "ص

الفرح" سأبقا ("ليباتون ستار") عبد

العزيز شرف الدين ان الإذاعة اقفلت

منذ صدور القرار وعملت مع غيرها من

الاناعات من خلال عملية نمج سميت

"ليبانون ستار" مركزها الرئيسي بيث

مري. "واستحصات على ترخيص رقمه ٥٩٣٨٩ نفسست رسسومسه

المستحقة وراجعت المسؤولين عن

القفل فلم ألق لذاتا صاغية وطلبوا

مني ترخيصا من وزير الأعلام نفسه

'صوت بيروت"

اصدر "المؤتمر الشعبي اللبنائي"

بيانا أشار في الى "استمرار المواقف

المنومة بقرار المشرف ألعلم على

اناعة "صوت بيروت ولبنان الواحد"

كمآل شأتيلا معالجته وضع الأناعة،

ومن المنومين النائبان يبآر دكاش

وعبداللطيف الزين". ونقل "تضامن

سعد الدين حسن خالد وفاعليات مع

حق الاناعة في الاستمرار والترخيص

واتاً في حيرة أمن الشكوي".

واتماعت له

الزراعية الشهيرة في لبنان، املها يزرعون القمح والعنطة، لكن الانتاج عمد واصرار وخارج منطقة الصراع. لذلك ندين المسؤولين ونستفكر يرركور محمم ومصحه عص المفقلت. في هذه الإيام لا يعقطي المفقلت. والمغارقة أن المزارعين لا يتفكرون أن مسؤولا واحدا في وزارة الزراعة زارهم ونطالب بالتحقيق مع الفاعل، لأنه معلوم والشمود موجودون لينال المجرم طوال منه الاعوام او قدم اليمم حقه، حتى لا يظل هذا العادث صفعة جبين للحكومة نميحة زراعية". هذه السلطة تريد اسكات كل صوت، الا الصوت الذّي يطبل ويزمر لها. صوتنا سيظل مرتفعاً، لن نستدرج

عندما تصاب المواشي بالامراض، يدق اصداها ناقوس القطر بهرعون الى حمص ليأتوا بألاطبه البيطريين. وطالب مرعي الحكومة بتطبيق سياسة الأنماء المتوازن في كل القرى اللبنانية، في اطار خطة واحدة، "فأهم ما تحتاج اليه بلداتنا مو بنه شبكات عبدالله بابتي بياتأ استنكر ملتل عبد للصرف الصحي لأن البياه في بلدة الرامة ملوثة والجور الصحية تبعد عن الأبار امتارا.

مبر عمر. واشار الى "ان المزارعين يشكون جشع التجار وتحكمهم في الاسعار"، وطالب وزارة الزراعية بـ"تـزويـد الفلاحين العكاريين البذور والمواد الكيميائية والادوية أكن مطالبنا بقيت حبرا عل يورق، لأن الحكومة لا تسأل عن الفقراء امثالنا".

الطرق العلمة في واني خالد مقبولة، لكن الدلخلية سيئة جدا، فالسيارات لا تصل الى مثات المنازل يسبب الصخور والدجار التي تعترضها. أحدُ أينا؛ زهرَةُ ألَعمايرٌ علقٌ على الأمر؛ "حتى الدمار يصل الى قبره يصعوبة" ودعاً وزير الأشغال على حراجلي ألى زيارة منطقة "فهي في الأراضي

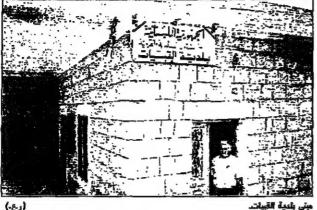
ً في وادي شالد مجموعة ، المستوصفات الخاصة، لكن خدماتها خَجُولَةً، وابرزها، مستوصّف تجمع شباب وادي خالد، المحطة، الرامة، بسماء قرحة ومستوصف واحد للدولة والمفارقة أن العدد الاكبر من الاطباء العاملين في هذه المستوصفات يأتون من سورياً لأنهم يتقاضون اجورا لا يقبل بما الطبيب اللبناتي. وفي العالات المستعصية، ينقل الإمالي مرضاهم على ظهور البفال والحمير الى اول بلدة سورية، ومنَّما ألى

مستشفيات حمص التي تبعد عن بلدة العماير حوالي ٢٥ كيلومترا. مَدَّمَدُ مُرَّعَى مِنْ الْعَمْلِيرِ، بانرِنا، تُستعين بالأطباء السوريين أمعالجة مرضقاء اذ لا قدرة لنا على دفع نَفُقات الطبابة في عينات حلبا ومستشفيات طراباس ألتي لا ترحم المعوزين امثالنا". وشدد على "ان المستومفات ف ولدي خالد لا تؤدي الفدمات الطبية هذا الأنداد

فى وادي ذلك ٦ مدارس وثانوية ولعدة في بلدة الهيشة، ومُدرسة تُابعة لـ جمعية المقامد الخيرية الاسلامية"، واخرى خاصة في العماير. والمأساة إن مثات الاطفال من بلدات ولدي خلادا بلغوا عامهم للعاشر وما

الولية لكنها تبقى افضل من لا

رِّالُواْ امِينِ، علما َلنِ الامالٰي مِم الْنَدِن شيدوا المدارس وقدموماً الى الدولة وهي اليوم تبخل عليهم بأساتنة اكفاءء واصحاب لختصاص مختار وادي خالد اعلن "ان ٤٠ في



"النهار" تعاين الفقر في عكار المنسية حيث الزمن الى الوراء (٣)

أهالي وادي خالد كأنهم اموات ولا مساعدات ويطببون اولادهم في جمص

قرى اكروم طرقها جلول ومدارسها دون معلمين وتؤمن المياه بواسطة الحمير

ولا يعرف من الرؤساء الثلاثة الا اسم الرئيس رفيق الدريري. دنيدر ارضها جردًا، لا تصلح في معظمها للزراعة. منازلها متناثرة بين محلة ولشرى. وجيه البلعة محمد المحمود أبويلسين بلارتاء "اتنا محرومون كل شيءً وتريد عطف الرؤب والحكومة والنواب معظم نواب الشمال زاروني عشية الانتخابات الا انهم لم يسألوا عني منذ وصولهم الى

بلدة القرحة الشيعية تشارك جاراتها في الفقر والحرمان. لحدى السيدات روت اتما تذجل ببلنتما اذا فارتتما بقرية الجبانية السورية، "ففيما خدمات التعليم والطبابة والماتف". وشكت النقص المأصل في عدد الاساتذة، وخصوصا في الرياضيات

### والمواد الاجنبية.

من القرحة الى الكنيسة، آخر شريط الدرمان في قرى وأدي خالد، وقد وصلتها الكمربة قبل عامين. ارضها وصخورها بسوده وغزتها

يوسف لمهد البرعي وصف الوضع التربوي في بلنته بأنه مأسوي، "فرص العمل الليلة ولدينا اعداد صَّفهة من الشبأب العلطلين عن العمل؛ وادعوك الى أن تخطر المسؤولين بأن العدد

قری آکروم من وادي خالد الى قرى اكروم. الوضع منا لفضل لأن غالبية شباتما

في الجيش اللبناني.

معطتنا الاولى في قنية، عدد سكاتها تحو ١٣٠٠ نسمة ومدرستها الرسمية من أولى المنارس في المنطقة. املما يعانون الامرين ف تأمين المياه من نبع السبع بواسطة مهاريج البرارات الزراعية والدمير. وقال احد شبائما وهو جندي في

وقال احد تصبحها وهو جلتي مي الجيش: "قنية في حاجة الى خدمات كثيرة اهمها تأمين شبكات العياه الى المنازل ومد خطوط الهاتف وتحسين الطريق المؤدية اليما". جُولتنا في لزقة أكروم المتواضعة اظهرت تعلق أبناء البلدة بمؤسسة الجيش، فشعاراته وصور جنوده تغطى جدران المنازل وجدوع الاشجار وفيما أكثر من ١١٠٠ عسكري وفي كُلُّ بَلَدَةُ مُنْرِسُةُ رَسَمِيةً، وَثُمَّةٌ تُانُوبِيًّا

عدد سكان قرى أكروم ٢٠ الفاً، قيد الانشاء في كفرتون. اما طلاب المُرحلة الثانوية فيدرسون في ثانوية القّبيات. المدرس على اسبر وصف الوضع التربوي في اكروم بانه سيى، بسبب غياب الاسادنة الاختصاصيين واصحاب الكفايات في المواد العلمية".

المدرس طعان نصار من بلدة شدرا لفت الى "أن وضع الطرق غير مقبول في بلنتي وشبكات الصرف الصحي غائبة، ونخاف الاوبئة والامراض".

مختار البيرة وصف الوضع المعيشي في بلحقه بعبارة "غير ماشي"، واضاف: "المأساة أن أسوابنا لا يتطلعون الى ناخبيهم وندن في حاجة الى كثير من الخدمات". ما ينطبق على البيرة ينطبق ليضا على بلدأت التليل وعمار البيكات ووادي الدور وبلدة الكواشرة التى يتقن أهلها اللغة التركية، وعدد سكانها ٢ آلاف نسمة.

بلدة دير جنين التي ينبع منها نمر الاسطوان ويبروي مسأهات من الراضي المواجعة لغابة السنديان الكثيفة الاخضرار، عند سكانها لنو ١٥٠٠ نسمة، وسبق ان تعرضت للتعجير في منتصف السبعينات.

المحامي سهيل سعد، احد وجهاء البلدة تدبث عن اوضاعها فاعلن أن وزارة الممجرين لم تقدم لي مبة او قرض سكني لمساعدة الامالي في ترميم منازلهم، "فالترميم الجزئي الذي تم في غالبية المنازل، كان على حساب مدخرات الإمالي، التي كان يفترض أن يوظفوها في قطاع الزراعة والانتاج في بلدخهم .

واعلن "أن الطريق الرئيسية المؤدية آلى البلدة من مركز القضاء حلباً، ضيقة ولم تجرّ عليما اعمال توسيع منذ زمن الاستقلال. اما

الاتصالات الماتفية، فمقطوعة منذ عام ١٩٧٥ رغم بناء مركز الاتصالات العام الماضي على عُقَار قدمته الرهبانية اللبنانية المارونية، بناء على طلب ميثة الانماء في البلدة والجمعية التعاونية فيما، الا أنه لم يباشر عمله

اضاف: "أما مياه الشفة فتم ضخما الى خزان البلدة من نبع يبتد حوالي · ٨٠ متر، وهذا "المشروع الانجاز" حاجة للى تشفيله بواسطة الطاقة الكهربائية، لأن نفقات صيانته وتشغيله بواسطة المازوت تتخطى أمكانات الاهالي راجعنا وزارة الموارد الماثية والكمرباثية والتقينا الوزير الياس حبيقة لمذه الغاية، وسمعنا وعودا ايجابية علقنا عليها آمالا كثيرة، وتابع "بغية زيادة الاراضي المروية وتطوير العمل الزراعي، تم شق اكثرمن طريق زراعية. واستَصلاح الاراضي غاية رئيسية عند اهالى البلدة بسبب مساحتها الكبيرة، لكنّ المشروع الاخضر شبه غائب بدليل استصلامه اربعة عقارات فقط منذ ٠٠ عاماً حتى اليوم".

رثيس لجنة مياه الشفة في بلدة عندقت جوزف البيطار اوضع "أن البلدية منطلة منذ أكثر من عشرة اعوام وعدد السكان ١٢ الفُّ نسمةً. شبكة المياه عمرها آكثر من ٢٦ عامآ، والجور الصحية تلاصق ميآه الشخة"، وكشف أن ميلى المدرسة مستأجر وقد خصصنا قطعة ارض لبناء مدرسة

مصرية ونمن الى اليوم في انقظار قرار التنفيذ". واعلن أحد المزارعين في البلدة ان العنب تعنت اسعاره ومعامل العرق لا تشتري منا الإنتاج".

اما القبيات فيختلف وضعها عن قرى وادي خالد ولكروم بسب وجود بعض مؤسسات الدولة فيها. العدد الاكبر من لملما هاجر الى البرازيل

وفنزويلا وكندا وبعض البلدان الُّافَرِيْتُقِيةٌ والأوروبْية، وهي من الطيات الأولى في لبنان التي تعذي بلديتها منحلة منذ عاء (١٩٧ ويدير اعمالها جان انطون الذي قال لا شبكة مجارير في البلدة. وعام ١٩٧٩ بدأنا درس مشروع البنى التحتية وصدر مرسوم الاستملاك

ورصدتُ لهُ الأموالُ لكنْ قسماً صغيراً منه نفذ العام الماضي ودفنت القساطل في الرضِّ. وعن سبب توقف العمل في المشروع، اكتفى بعبارة "لا اعرف". اضاف: "الزراعة معدومة في البلدة

لانتما لا تتؤمن المتردود المالي المطلوب". وعدد الطون حلجات بلعته: "مد وحدة شبكة للصرف الصدي واستبدال محرقة النفايات الحالية التي انشلت عام ١٩٩٧ لانما تلوث الجو والبيثة. والى كل نلك، تقديم المساهدات والخبرات للمزارعين بغية المساهمة في

والمبرات المرارين بنيا المساوعة في عودتهم للعمل في الارض". واشار الى أن الامالي يشكون من المدارس الرسمية في البلدة أذ لا رقابة على المعلمين، "فهم يدرسون بنشاط لكبر في المدارس الذاصة". في القبيات، مركز للخدمات الانمائية تابع لوزارة الشؤون الاجتماعية. تأسس عام ١٩٧٩ وفيه ٦٤ موظفاً، يشرف عليه جوزف مسعود. يؤمن القدمات لنحو ٤٥ قريبة عكارية قبل الفضوع لدورات مهنية ومحو الامية وتعليم الفثيات ممن الخياطة والرسم على القماش والسيراميك اضافة الى خدمات طبية وحملات تلقيح للاطفال بالتعاون مع

وزارة الصحة ومنظمة اليونيسيف. مانا عن المياه؟ رئيس مصلحة مياه القبيلت جوزف بطرس أعلن أن الميله مؤمنة في قرى وادي خالد للمشتركين، لكن ثمة مجموعة كبيرة من الأمالي لا قدرة لما على دفع الأشتراكات، فتحصل على مياهما من الينابيع وتنقلما بواسطة العمير، وادخلنا كل القرى العكارية في المشروع الذي تنفذه منظمة اليونسيف، وقد أحيل على بجلس

الانماء والاعمار وتم تلزيمه الى شركة

اكروم وندن في انتظار تنفيذ مشروع

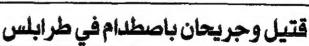
أَضَّافَ، "لا شبكات مياه في قرى

نيجبرية".

في القبيات معلس البيئة، تأسس عام 1997 ويعنى بأمور البيئة والفابات في البلدة والجوار، وخصوصاً في محمية كرم شباط في جرود عكار وغَّابة المرغان. الدكتور أنطوأنُ ضاهرً أوضح "أن المجلس درس وضع غابة

المرغان الصنوبرية التي تداهمها المرائق كل عام، ورأينا ان المل الافضل لمكافحة الحرائق هو مراقبة الغابة خلال فترة فصل الصيف، لذل شيد المجلس بمساعدة البنك المتحد للاعمال برج مراقبة في اعلى قمة في المرغان، ويؤمن الحراسة فيه شيان متطوعون يظلون على اتصال لاسلكي بالدفاع المدني"، ولفت الى "ان هذاً المشروع نال أعجاب المكتب الوطني للغابِأتُ في فرنسا"، وختم: "وأجبنا ايضاً الدفاظ على المواقع الاثرية في ألمنطقة ووقف مشروع تدمع

الكسارات في جبل أكروم".





عممت شعبة العلاقات العامة في قوى الامن العلفلي البلاغ الاتي: "في تاريخ ١٩٩٧/٩/٢١ وفي معلة المرفأ عتر على جثة ممترثة لرجل مجمول قضى غرقا في البحر، وهو في العقد ِ الرابع طُوله نُحو ١٦٨ سنتم يرتدي

أَنْ براد "مستشفى بعبداً الحكومي". المطلب من ذوي الجنة أو ممن يعرف عنها شيئا الحضور الى المستشفى المنكور أو الاتصال به لتسلم البثة أو

قميصاً مزركشا بالابيض والزيتي والبني وليابا دلخلية قطنية كجلية ونقلت الجثة . للمسامِّة في التوصل الى معرفة الموية . الكاملة لصنحبها .

كسور وجروح خطرة. وافاد شمود عيان ان القتيل المصري كان مسرعا بسيارت مرسیدس – ۱۹۰ بیضه، وقد يكون فوجئ بمتعطف أمامه، فحول سيارته الى شاحنة نقل خارجي

الميناء – "الثمار": قضى اسامة المصريء بعد ظهر امس، في اصطدام بين سيارتين عند مدخل الميناء، قبالة مبنى مصلحة للماتف، ونقلت جثته الى "المستشفى الاسلامي" في طرابلس، فيما نقل رفيقاة محمد وعطا الصمد آلي "مستشفى النيني" لمعالجتهما من

قار الاصطدام على السيارة في طراباس.

متوقفة واصطدم بها.

هكذا من الأوا

م كذا عن الأمل

او حتى القروض التي تعصل عليها الحول العربية، نجد أن لا نسبة

المقارنة فندن مساهماتنا اكبر من

القروض التي تحصل عليها، والمفروض أن يكون العكس، او على

الاقل التوازن بين مسلهمات دولنا

الخليجية والعربية الاخرى مشلأ

بالعطاطت والقروض التي تنالها الـدول الـعـربـيـة المحتــلجـة الـى

المساعدات، أو يحسب قانون البنك

والصندوق. وهذا وضع غير طبيعي،

نُعمل فعلاً ككتلة واحدة في عالم

يكبر بالتكتلات، وعندما تطالب كتلة

أقتصانية ولحدة بشيء يختلف الامر

عن مطالبة دولة وحدما، وارغب في

الاشارة منا الى أن الكثير من الدول

العربية لا يعرف ما هي الخدمات التي يقدمها البنك الدولي، أو كيفية الاستفادة منها، وفي السنوات الثلاث الاخير بدأ بعض الدول يستغيد الثلاث

مثل الاردن ولبنان ومُصر واليمن". وعن مسؤوليته شخصياً كمنتدب

من الدول العربية في نشر الوعي المطلوب في هذا الشأن قال: "طبعاً تقع علينا مسؤولية كبيرة وزرت

الكثير من الدول العربية وشرحت الامر، خصوصاً أن وجود المكتب العربي في البنك ليس فقط لتمثيل المساهمين بل ايضاً النحمة الدول

العربية لكأن أجهة وثلاق ودراسأت

معينة او لجمة تقريب وجمات النظر

سيت و بينه تحريب وجوعت المطر بين ادارة البنك والدولة". عبد الشكور شعلان ولذمن المدير التنفيذي المنتدب

من المجموعة العربية لدى صندوق

التنبة في الصفحة ١٨ -

اتفاق بين غرفة صيدا

والسفارة الفرنسية

صيدا – "التهار": مرح مصدر مأنون له في غرفة التجارة والصناعة والزراعة في صيدا

والجنوب أن لتفاقا جرى بين الغرفة

والسفارة الفرنسية في بيروت لايفاد مندوب خلص الى الفرقة لتزويد رجال

الاعمال في البنوب المعلومات والاستشارات العائدة الى الاستيراد

من فرنسا والتصدير اليماء وسيكون

هذا المندوب في مبنى الغرفة أول

غميس من كل شمر ابتدا من ؟

وفد جمعية الصناعيين

زار كازاخستان

زار وفد من جمعية الصناعيين

بركاسة رئيس الجمعية جلك صرافء

جمهورية كازاذستان الفتح اسواق

جديدة تلانتاج اللبناني ولدراسة امكان الاستثمار الصناعي فيها. وجال الوفد

الوزارات المعنية والهيئة الرس

الكازاذ ستاتية للاستثمار وعقد

لجتماعات في مؤسسات خاصة عدة

تتعاطى التجارة الدولية. كما أجرى

اتصالات بشركات الشحن لتأمين

ومول البضلاع اللبنانية الى

كازافستان وقد تبين للوفد ان

امكاتات تصريف الانتاج اللبناني هناك

وقـال مـصـدر فـي الـوفــد: "ان

كازُلفستان تتمتع سيزات عدة

بالمقارنة مع بقية الجمهوريات

وقد ثمن الوقد جمود سفير لبنان

في كازاخستان للجمود الكبيرة التي

يبنلها في تنمية العلاقات بين البلدين

فصوماً السبل الأيلة الى تنميا

المادرات اللبنانية اليما بهدف فتح

هذه السوق المهمة اءلم المصدرين

ويشار آلى أن كازلفستان هي

محط اهتمام المستثمرين الاميركيين

والاوروبيين، وقد صانف وجود وفود

رسمية تركية وايطالية والمراتية خلال زيارة الوفد اللبناني اضافة الى وجود

٥ مبيدات

خطرة دوليآ

"الفاو" ويرنامج الامم المتحدة للبيئة الله تجرى حاليا اضافة ٥ مبينات الى

قلئمة المبيدات الخطيرة دوليا، بقصد

اخضاع تجارة المبينات أو أطرتها

المِتَابِعَةٌ وَالْمُرَاقِبَةَ فَي شكل ُ افضلُ في المِستِقِيل. واشارت الى ان مِنْه

المبيدات تضاف الى ١٧ ثوعا أُخر من

للمبيدات الضارة وه مواد كيميائيا

صناعية اخرى خاضعة اصلا لما يعرف

باجرانات "الموافقة المسيقة عن علم".

النصولي رئيسآ

لنقابة الاواني المنزلية

انتخبت هيئة نقابة الاواني المنزلية

قسيد عبد قودود النصولي رئيسا،

وامين رزق تائبا للرئيس، ورشيد كبي

أمينا للسرء ومحمد أسماعيل أمينا

للصندوق، وأحمد عيتاني محاسبا،

وسامي غريب وعصام تلصر وشوقي

قاروط وربيع زيات وعلال فارس

مستشارين. كما انتنب سامي غريب

رئيس شرف، واحمد ناجي فارس

ومرح النصولي على الاثر: "ان

الروح النيموقراطية التي رافقت

الانتظامات ستساعدنا كثيرا للعمل

كغريق واهد لتطوير عمل النقابة

وقطاع تجارة الاواني المنزلية"، مشيرا

الَّى أَنَّهُ لِيضُم تُخْبُهُ طِيبَةً مِنْ التَجَارُ

اللَّبِنَاتِينَ، كما أن مِنفِنا سيكون

التنسيق مع القطاعين السيادي

والفندقي نظراً الى الترابط بين مهنتنا ومنين القطاعين

رئيسا فقريا

اعلنت لمس منظمة الاغنية والزراعة

سلع أماراتية في الأسواق المحلية.

البنائيين".

تشرين الاول المقبل.

والسبب في ذلك أتنا كدول عربية

"النهار" تواكب الاجتماعات السنوية الـ٥٢ لجموعة البنك وصندوق النقد الدوليين في هونغ كونغ(٤)

### التجار يرفضون أيَّ زيادة على الرسوم

والمؤسسات من دون حل لمشكلة المرجوة في هذا المجال".

وهو تعدث عن هذا الموضوع امس في مؤتمر صحافي عقده في مقر الجمعية في الصَائِدَع في حضور رقيسي جمعية تجار صيدا على الشريف والشوف عسان مُعْسَماني ونَّالَب رَثَيِسُ جَمَّعِيةَ تَجِارُ طرابلس عصمت هلال، الى اعضاء جمعية تجار بيروت ورؤساء لجان الاسواق. ومما قال: "( --- ) أن الزيادات المقترحة في الرسوم على العديد من المواد – ما عداً بعُضُ أمواد السلسية والديوية -- قد تشكل حلا سملا تقنيا ولكنها لا تفي بالفرض اطلاقا وذلك لأسباب عدة مي الأثار السلبية التي ستتولد على الكلفة العامة، وعلى زيادة السعار وعودة التضخم، كذلك على مستوى الاستملاك خصوصا في فترة الركود الاقتصادى الدالي، اضافة الى لقعكاسها على مستوى القدرة التنافسية للسوق اللبنائية في فترة تراجع للنمو الاقتصادي".

تنفيذ قراره الاضراب العلم في الموعد الذي يراه مناسبا اذا ما أقدمت المكومة على اقرار ضرائب جديدة وعلى زيلدة الرسوم لاسيما على مادة لبنزين. فيما لكد رئيس الاتحاد العمللي العلم المستقل اليأس أبو رزق رفضه ما وصفه بـ"مشروع المكومة الافقاري الذي سنواجمه بكل الوسائل المشروعة". وقال "ان مشروع الاختفاق

وتعفى المقتدرين".

لتغطية عجز الذرينة

مجددا في الوقت الذي ينتظر الشعب اللبغاني أجراءات حكومية تخفف من الأعبة الضَّاعُطة في عناصر كلفة المعيشة خصوصا، وُنحن على ابواب العلم الدراسي المنيد وكلناً يعلم ويدرك معالة المواطن مع الاقصاط المدرسية وتوليعها.

وفي الوقت الذي يرهب الاتماد العمالي العام بافتتاح محطة شارل حلو للسفر والثقل البرى يعتبر هذه الخطوة مهمة على صعيد القرار سياسة نقل وطنية ولنجازها ضمن سياسة اقتصادية والمتعادة المالة

أن الاتداد العمالي العام، من منطلق سؤولياته الوطنية والتقابية، يرى ان تمويل عجز الفزينة لا يكون فقط بفرض الضرائب والرسوم المآ هناك بدائل عنيدة ومجدية يمكن للحكومة ولوجها لتأمين الأموال الكزمة لمشاريعها الملحة، من هذه البدائل،

(– مواجهة القساد السياسي والاداري بتدابير سريعة ومتكاملة ورفع لَتَدِخُلُّ الْسِيْنَسِي عَنِ الأَدَارِةِ وَتَغْمِيلُ نور مؤسسات الرقابة.

فصوصا لجمة تدنيد الأولويات واسترداد حقوق الدولة في الأملاك البحرية والعامة واعلَّدة التَّظر في البدلات السنوية لاستثمار تلك الأملاك واسترداد حقوق الـدولة في قطاع النفط وتطبيق الضريبة التصاعدية. 3- أقرار ضريبة على التحسين

العاملة الأجنبية.

اولا: يؤكُّ الاتماد ضرورة اشراكه

عاصى: آثارها سلبية ولا تفي بالغرض

واشتراكات الضمان الاجتماعي والضمات البريدية وغيرها، فما الفلادة من زيادة اس ريس بعب جرود على عامي رفض التجار اي زيانة على الرسوم الجمركية التي قال انها "ستخلق ازمة حادة اللمواطن عنصر من هذه الكلفة قبل تنقية الخزينة ودون التوصل الى النتائج

واضافًا، "أن عناصر الكلفة في لينان مرتفعة جدا في اسعار الكهرباء وكلفة النقل ناهيك بان مستوى الاجور

### العمال يهددون بـ"الاضراب والمواجهة" في حال زيادة الرسوم والضرائب

الاضافي بالديون المسمى مشروع البنيار دولار جزء من خطة تدمل الفقراء

أجتَمعت هيئَةً مكتب الاتحاد العمالي العلم قبل ظَهر امس برئاسة غنيم الزغبي وناقشت موضوع السياسة الضرببية وزيلاة الرسوم، وصدر عنما

شعيد العديث القعيم – المتمدد – الذي يعور في الاوساط السياسية والدكومية والاجتماعية حول العودة آلى طرح سيأسة الرسوم والضرائب

يستغرب التنك معاودة هذا قطرح

٢- اعتماد تقشف حقيقي في

الانطاق للصام ووقف الاهدار بدءا بالمسؤولين بالذأتُ والحد من سياسات

آ– اعادة النظر في برنامج الاعمار

٥- رفض سياسة التخصصية. ٦- حماية اليد العاملة اللبناتية من المنافسة الاجنبية واعادة النظر في قاعدة الضريبة على الدخل لتشمل اليد

٧- دعم القطاع الانتاجي المناعي
 والزراعي بما يساهم في خلق فرص

قطلاقا مما تقدم تؤكد هيئة المكتب للثوابت الأثبة:

دعوة رجال الأعمال للاشتراك في

## جناح لبنان في معرض جدة الدولي

حدة - المملكة العربية السعودية ٢ - ٧ تشرين الثاني ١٩٩٧

### مفروشات، ملبوسات وجلديات، بناء وعقارات سياحة ورياضة وترفيه، عالم الأزياء والموضة

١٠٠ عارض من ٢١ بلداً وأكثر من ٨٠ الف زائر \_\_\_ المعلومات وحجر المساحات \_\_\_\_ يرجى الاتصال بمجموعة الاقتصاد والاعمال מודם: פווצרא - ופוצרא - מובשי: הספיורא - מעשפע

## عبيد: الاصلاح مع مكيال واحد والحرية 🗆 السعد: المساهمات العربية أكبر من القروض لها شعلان: سلطة الرقابة والحكم الصالح والسوق ستعاقب 🗆 الحميضي: وفودنًا الرسمية أكبر من القطاع الخاص

العناصر الاخرى للوصول للى توازن واشار الى "أن الموارد الجديدة التي ستأتي مِّن جَرَهُ الزيلاةُ لن تساعد في خفض المديونية العامة أنها ستذهب المصارف المركزية في العالم والمسؤولين الاقتصلامين المميزين لتمويل مشاريع مما يعني أن كمية أسعد ضيوف هونغ كونغ لمس، مع الدين الحالية ستبقى كما هي من دون علاج، اضافة الى ان المصاريف المقترحة تمتعهن بالبُرنامجُ السياحيِّ الذي اعد لمن في الجزيرة الملونة، تميز اليوم طابعها توزيعي غير منتج وقد تسأهم الثاني من الاجتماعات الرسمية الـ01

في اقتصاد الدعم وليس التتاج، ولا

تعلم لذا كان مستوى الاصدار لن

يتفاقم على اثر توسيع قاعدة التوزيع

غير المبرمج". ولفت الى "ان زيادة المعلفيل لا تدخّل في البرنامج السنوي للموازنة العلمة، ولا في الخطة الموضوعة للاعمار، ولا في تُقديرات المصاريفُ التي وضعتُ في نظار خطة الإنفاق العام الطويلة المدى"، معتبرا "أن القطاع التجاري ديوي ثلاقتماد البنائي وهو، بالاضافة للى دوره الرائد، يؤمن خدمات عدة ومتنوعة للعملاء الاقتصاديين كلفة لذلك

في صوغ السياسات المالية والاقتصادية والضريبية والاجتماعية

واقبرارها ويبرى أن عبقت الفشوة

الاجتماعية بات ضرورة ملحة وحلبة

وطنية لارساء عقد أمان اجتماعي مع

الافرقة المعنيين يفضي الى الواعد

ثقياء يدعو الاتماد الحكومة الى

وقـف أقـرار أي شـرائـب أو رسـوم جنينة إلى حين تـنفيـد ما ورد في

ُ لَـُكُنَّا: فِي حَالَ اقْرِتَ الْمُكُومِةَ

**خرائب او رسوما وخصوصا على مادة** 

البنزين من شأتها أن تطاول مجتمع

العمال وذوي الدخل المددود وتجلهلت

دعوة الاتمأد الى الحوار، يؤكد الاتماد

العبالي العلم التزام تنفيذ قرار مجلسه

رابعاء قررت هيئة المكتب ابقاء

اجتماعاتها مفتوعة لمراقبة ما قد

يصدر عن مجلس الوزراء وتنفيذ الاضراب في البوعد الذي تراه مناسباً". أبو رزق

وجاء في تصريح أبو رزق، "يخطئ

من يصدق الترويج القائل أن مشروع

الاختناق بالديون وفرض للضرائب

بلختصار، جزء من تلك النطة المدمرة

ألافقارية التخصيصية التي قامت منذ

سنوات والتي راهنت على سلام مجتزأ

موهوم وعلمت بلبغان الفعمات

والكازينو والشركات العقارية والمالية

أتنا ترفض بقوة كل هذه السياسة

وليس فقط تغصيلها الاخير وهو

مشروع الاختناق بالديون والضرائب

ونـؤكَّد أن المل الـوحيَّد ُ مـو ُ في سياسات جديدة على المستوبات

الاقتصادية العامة والاعمارية والمالية

خصوماً اضافة آلى السياسات

الاجتماعية. ونقترح تصيدا وللمرة الالف

على النَّينُ يقولون أن لا اقتراحات

بديلة اعتماد سياسة تقشفية فعلية

ووقف الامدار (علما أن أرقام الامدار

تتجاوزه لهذه السئة فقطه جدود الالف

مليار ليرة) وتقليص عند الوزارات

والفاء مكاتب وممية وخفض عند السفارات والممثليات في الخارج وتحصيل حقوق الدولة المسلوبة في

الاملاك البحرية والنمرية ولدى

الشركات العقارية والنفطية والمالية، وجباية مستحقات اساسية وضرورية

للدولة من قطاعات خصخصتها الحكممة

واعطتها للشركات كالماتف الذليوي والكازينو وجعيناء وتعديل الانظمة

الضريبية خموصا لجهة وقف الاعفالات

(وآذرها منا الكلام المنجل على خفض

الضُرِلَّابِ على تملك الاجانب في لبنان) واعتماد الضريبة التصاعدية على

المعاذيال وزيادة الضرائب على

الشركات العقارية والاملاك للمبنية وفرض هرائب على الشقق للفارغة

لتفعيل عرضها في السوق ومعالجة

الرَّمَّةُ السكنية، والبَّحِثُ عَنْ مصادر دخل جديدة منما، على سيبل المثال

طابق المعجرين ولوحات سيأرات مميزة

وخكم، "اننا نؤكد، بلسم الاتداد

العمالي العام، وباسم كل العمال ومدودي الاجر والفقرة رفضنا الكامل

والمطلق لهذا المشروع الاختناقي

وُالافقاري الجديد، وتؤكد مواجمتنا له بكل الوسائل المشروعة".

وما إلى ذلك".

التي تريد أن تلفي الدولة( ...).

البند الاول.

التنفيذي بالاضراب

استثناه الصطفيين النين بنا عليهم الارهاق من متابعتها. ونارج القاعة الكبرى البمية استمرت لليوم العاشر "سوق عكاظ" رجال الاعمال والمصرفيين في لقاطت لا يمكن التفلقي عن هذا الموضوع منعا لتفاقم ازمة في القطاع وعودة التمريب وخفض احكادات المواطنين من واجتماعات تتاثية وموسعة في مكات الفرف والقاعات في المركز والفتادق والمطاعم الى الكوكتيلات المسائية الاستفلام من الاسعار المخفوضة". الجامعة التي يتبارون في الدعوة اليما ومنها ما ينجح ومنها قلما يجد عابر

والوميدون النين لم يتبدل في وموحيطون المنين مم يعبض مم الطّهم شيء منذ عشرة ايلم هم الموطّفون المينيون ورجال – وفتيات – الامن والشرطة الذين يعملون كالساعة يبلارون بكل تهنيب يتحية ولتسابة، يؤدون ممملتهم في "بسع الكتروني" لكل داخل الى المركز وخارج منه. ولم يختلف النان من المشاركين في المؤتمر على الغجاح النادر في التنظيم باعتراف مسؤولي البنك والصندوق وخيراء ادارة مناسبات

هونغ كونغ - من خالد القصار:

فيما كاتت زوجات للوزراء ومحافظي

لمجموعة البنك الدولي ومُندوق النقد الدولي في مركز المؤتمرات والمعارض،

بهدوءً لكثر من اليوم السابق مع ٢٨

محافظيهاً في مجلسي البنك والصندوق، وقد سانتها الرقابة مع

أُستَثَنَّاُ اللهِ وَتَرَلِّعِ كَثَيْراً عَدَّدً المستمعين لما في القاعة الرئيسية مع

كلمة للدول طالبة الكلام يك

وينتظر ان يعقد اليوم رثيس البنك جيمس وافتسون مؤتمرا صحافيا يليم آخر للمدير العام للصندوق

### ميشال كأمديسو يعلنان فيمما أبرز وكان تعاقب على القاء الكلمات لمس المحافظون الذين يحتلون دولهم

مــدر امـس عــن وزارة شــؤون المعدرين بيان باسماء القرى المشمولة باعداد تأميل الكمرباء في اقضية لَّامِتَنَ الْإِعَلَىٰ وَالْشُوفُ وَعَالِيهُ فَي اطَّارُ "اِلْمَرِحَلَةُ الْاَسْتَكِمَالِيةً لْتَلْزِيمُ مَشَارِيعٍ تأهيل الكهرباء" بالتنسيق بين وزارة شؤون المجرين ووزارة الموارد الملاية والكمريلاية.

الكمرية كما أوردما البيان مي: في نطاق دائرة كمربأه عاليه، بسوس، الكمالة، بخشتيه، كفرعميه، شرتون، مرج شرتون، بوزريدة، سلفايا، دوير الرمان، الرجمة، رشيا ورويسة العمان. في نطاق دائرة كمربا، وادي

# في الدبية

وحض الدكومة على تشجيع العمل

## ابطال قرار حصر استيراد المازوت

قرر مجلس شوری الدولة، نتیجة المراجعة المقدمة من وكيل شركة "فَالْكُونَ التَّرِنَاشِيُونَالِ" بِسَامِ عَشِير الدابة، ابطال القرار الصادر عن وزير النفط والقاضي بدُمر استيراد مُلاةً استروت بوزارة النفط وطلب وقف تنفيذ هذا القرار ونلك امدة اربعة اشمر، بعدما تبين من ملف قشركة أأمستدعية أقها مرتبطة بعقود مع شركات استيراد اجنبية لاستيراد مادة المأزوت الى لَبْنَان، كما الله التُرَمِّت مع وزارة الدفاع الوطني تأمين هذه المادة

### جمعية مستوردي العطور

لمصالح الجيش.

دعت جمعية مستوردي العطور ومستحضرات التجميل وموزعيها في لُبِنَانِ إلى المشاركة في الاجتماع الموسع والمؤتمر الصحاقي يوم الثلثاء ٢٠ ليلول، الساعة السابعة مساء في

يعقد تجمع المناعيين في الشوف جمعية عمومية لاجراء أتتخلبأت جديدة للتجمع في حضور ممثلين عن وزارة الداخلية وجمعية الصناعين اللبناتيين وذلك الساعة لعاشرة من قبل ظمر للجمعة ٢٦ ابلول في مبنى ادارة شركة ترابة سيلين.

في مجلس محلفظي البنك والصندوق على مرحلتين قبل الظهر ويعده، بِلْتُرتيبِ الْآتي: لِيران، بنفلائش، مقيزياء باكستان، كورياء المند، لوستراليا، اليوبياً، الباهاماس عن مجموعة جزر الكاريبي، كندا، مصر عن المجموعة العربية، أيرانداء الغيليبين، مولندا، قبرص، بلجيكا، فيتنام، اليونان، ليتوانيا، سويسرا، نيوزيلانده، اسراكيل، كولومييا، ايسلنده، بولونيا، ساموا، باراغواي، البوسنة، سرى أتكا، طلبيكستان،

تونفا وسوازيلاند. البيدئية لبلده من الاحداث الاقتصادية في العالم وسيأسات البنك الدولي وصندوق النقد الدولي، وعرض لمدوم بلاده الاقتصادية ومطالبه من المجتمع

ليبياء التيبال، منفولياء ارمينيا، ميانمار،

الوزير عاطف عبيد

العربية تحدث وزير القطاع العلم في مصر الدكتور عاطف عبيد الى "النمار" عن تقديمه للاجتماعات وما ركز عليه الموقف العربي فاشار الى أن فوائد التقاطت الستوية للبنك والمندوق تعنى لنا كعرب أمكان عقد لقاطت وعشرات بل مثلت الشخصيات والمسؤولين حول العالم في قترة قياسية توفر من الوقت نحو سُنة من الرَّمَنَ أَو شَأَهُ أَمَنِنَا أَن يَعَقَّدُ مَثَلُمًا من خَكُلُ السفر والدعوات؛ ألى التوفير في الكلفة، كما أن المضور العربي يكتسب ادترام العالم وتعلونه من خُلال علاقة شنقصية ومباشرة تتعكس فوائد على اقتصادات دولناء ثم لمكان حسم الكثير من الامور المعلقة ليس فقط مع المؤسسات الدولية بل كذلك مع الدول والقطاع الخلص. للى التعلم والاستماع للى تعليلات معمقة لمأ وراه الاحباث الاقتصادية والمالية في العالم وسبل

تجنب تكرار الاخطاه والاستفادة من

# تجارب الأخُرين، والمصول على مكلت الوثائق والكتب والمنشورات التي

والبلدات المشمولة باعادة تأهيل

النعمان، شارون وبدغان. الزينةُ: شحيمُ وضواحيها، المغيرية –

### حارة بعلمير، الزعرورية، الشبيس، حصروت، جنرا، بسابا، ظهر المغارة، ندوة عن التعاونيات

نظم "ملتقى الميثات الانصالية غير الحكومية" ندوة عن التعاونيات بدعم من الاتحاد الاوروبي، في "مركز نبيل البُستاني" في الديية. وتدث في الندوة النائب نبيل البستاني عن اهمية التعاونيات على المعيد "العبلّي، لافتا الى أن البشاكلُ التي تواجمها الجمعيات التعاونية في لبنان علامة الى المشاكل الاقتصادية - الاجتماعية التي يصعب أيجاد حلول لها، ومن أبرزها مشكلة تصريف

بوزارة النفط

الْتُبَاطُؤُ الْامُر الذي يتنالُّفُي مع الضَّمِّةُ التي تثيرها الحكومة حول ثقة الستتمرين الاجانب.

فندق "الكورال بيتش".

### تجمع صناعيي الشوف

المنكرة ألى شقيقما والعمل على حل

## القرى المشمولة بتأهيل الكهرباء في المتن الاعلى والشوف وعاليه

خط النبية، طريـق صيدا، ضمور الرميلة، البرجين، مزبود، المعنية وعين في نطاق دائرة كهرباء بيت الدين مزرعة الشوف، بيقون، كغرا، الفوارة، دميت، الكنيسة، المطيلي، بتلون، جديدة الشوف، الكملونية، دير القمر،

البعيال، كفرفاقود، بشتفين، الفريديس، بعقلين ووادي الست في نطاق دائرة كمرباء بحمدون. صوفرًا، قرنايل، القلعة، بتخية، راس المتن وتوابعماء شائيه رويسة

### مشكلة تصريف تفاح البترون

ناشد وفد من مزارعي التفاح في قضاء البترون النائب بطرس حرب لجراء لتصالات مع وزارة الزراعة وألمعنيين لتثمين تصريف موسم

ووعد حرب الوقد الذي زاره في مكتبه بالقيام بما يلزم أمساعدة المزارعين، وأدلى بتصريح قال فيه أن على الدكومة أن تعير عنايتها اللازمة لبطلب مزارعي التقاحُ في قضاء البترون لأن الموسم ما زال على الشجر عرضة لعواصف تشرين، وعدم امتعام الحكومة بمنا البوضوع سيؤدي الى نزوح ابناء القرى الى العدن".

### "التجمع من اجل لبنان" وحددث سلامة

اخذ "الثجمع من اجل لينان" على حاكم مصرف لبنان رياض سلامة اتفاضيه عن وضع الاصبع على الجرح، والاشارة الى مكامن الخلل في الاقتصاد اللبناني". وقد اعدت الميئة التنفيضة لـ"لُتَجمع من اجل لبنان" رباً على حديث حكم مصرف لبنان لـ"لنمار" والذي نشر في ١٢ ايـلول ١٩٩٢ ضّمنتُه ملاحظاتُها. وفي الرد الذي تلقى نسخة عنه مكتب "النمار" في باريس ان حاكم مصرف لبنان نفى وجود الركود الاقتصادي وأتددث عن

وسأل التجمع حلكم مصرف لبنان ألم يكن من الاجدى ان تعمد الحكومة الى تدسين شروط الجباية قبل ان تَفَكَّر بِاللَّدِوَّ الْى فَرِضَ الْمَزِيدُ مِنْ الضرائب؟ ومِل يمك الداكم دراسة ولضحة حول حجم المنر الذي تتسبب

### وفد من مزارعي الجنوب لدى بهية الدريري

زار امس وقد من تجمع مزارعي الجنوب ونقاجة الزراعات المحلية وتعاونية الدمضيات في للجنوب النائبة بمية الدريريء وعرضوا معما معلناة المزارعين من اصحاب المسب (الوسطة) وتصوصا اعتمادهم على طريقة بيع الصندوق القاسم (غير المرتجع) مما يعود بخسارة كبيرة عليهم، وسلموها مذكرة بالبطالب موجمة آلى رئيس الوزراء رفيق الدرياري وقاد وعنتهم بليمال

الطرفين لبعضهما البعض، وحرية كل دولة في أتخلا ما تراه مناسبا، فنحن وبعد القاء كلمته عن المجموعة نؤهن بتنفيذ السياسات الاقتصادية المتبعة كقواعد في العالم اليوم، والاختيار من بين هذه للسياسات وتوقيت التطبيق أمران متروكأن لكل بلد بحسب ظروفه لانهما يتعلقان بالسيادة، فلكدنا موافقتنا على مُجموعة السياسات الثي توعي بما المؤسسات الدولية واكننا أيضاً حرية

٤- لفتنا الى أن هناك توعا من الممارسات تؤثر سلبا على التنمية ورفاهية الشعوب، لم يعد هناك ما يبرره مثل العقوبات المفروضة على ليبيها وبعض العول الاخرى، والمهارسات العنيفة ضد الشعب الفلسطيني وحرماته من المساعدات والاموال الموجودة والمتلمة له من المؤسسات الدولية ولا تصرف له

تطلبت جهدا كبيرا ومالا كثيرا وفيها زبدة من دروس تساعد في اتخاذ

القرارات السليمة". وقال أنَّ الكلمة

"١– تأكيد تنفيذ عدد من الدول

العربية برامج الاصلاح القتصادى

المتفق عليما عالميا وقد انعكست

نتائج أيجابية مباشرة على عجز

الموازنة والتضخم، ومذا ادر يجب ابلاغه الى العالم اليوم

لم تحمل على ما تستحقه وما بحب

ان تحصل عليه من تدفق اموال البتك

الدولي ومندوق النقد، فالدمة

العربية من أمساعدات لا تـزال

محدودةً، وحضَّمًا البنك الدولي علَّى ان يعوض الدول العربية ما فاتها.

" أَ- للرَّابة فَي ان تُكُون العلاقة مع المؤسسات الدولية طيبة ووطيدة

وعلاقة شراكة مبنية على أدترام

؟- أبرزت الكلمة أن الدول العربية

العربية ركزت على الأتي:

٥- اكمنا أنه اذا كنا في عالم ولمد يتجه نحو تمقيق الاستقرار والسلام فلا بدأن يعطي ويكيل بمكيال واحد، ويعطي لمن اوقعت عليهم للعقوبات فرصة حتى يستعيدوا

ما سلب منهم من حقوق". ورأى ان الـ دروس الـ تــي يمــكــن استخلاصها من كلمتي رئيس للبنك الدولي جيمس ولفتسون والمنير العام للصندوق ميشال كامديسو اتختصر بأن آلاول اراد ابالاغنا ات تعلم من خلال زياراته لستين دولة في العالم تحسس حاجات الدول النَّامِيةَ المطلوب منها في الدرجة الاولى أن يعطى الافراد فيما الفرصة ليصيروا مشاركين لا متفرجين ولا يعتمدون على المساعدات، والغرصة تأتى من خلال التعليم والصحة خصوصا وتطوير فرصما وبرلمجماء

حصوص وتحوير عرصه وبرسجه. وتوفير المال للافراد الراغبين في العصول على قروض صغيرة، وليضا اكد ضرورة مشاركة الناس عبر اطلاق حرية التعبير ليشعر آلمواطن اته شريك وتاليا قادر على العطاء. وركز كامديسو على الاستفادة من دروس جنوب شرق آسیا، وانه لا بد من السيطرة على العجز في الموازنة واصلاح النظام المصرفي والتُنقيق في اعطلاما القروض نظراً إلى التمانما على اموال الغير، والرقابة القويـة للمصارف المركزية على المصارف والشركات المآلية خصوصا انا كان ألطرف الذى تستخدم أمواله لجنبيا لئلا يسارع آلي المرب، وركز على أن

برنامج الاصلاح الاقتصلاي يجب أن يكون برنامها شاملا من عُجز الفزينة الى المحافظة على مناخ الدرية في اسواق المثل الى الرقاية المشددة". واكد أن "لائـدة لاول ١٥ دولـة بستشري فيها الفسأد في العالم ل يرد فيها أي اسم لدولة عربية، وهذا لا يعني الا نُرتب بيوتنا في الداخل". ولفت الى أن توزيع النصص في مندوق النقد الدولي بعد الإصدار

الجديد لعقوق السحب الخاصة قد خفض حصة السعونية "وكان لا بد ان تسجل انتا غير راضين أطلاقا على خفض آلوزن النسبي أحصة المملكة العربية السعونية مما يؤثر على قوتمًا وقوة العرب في التصويت على مشاريع القروض والقرارات". خالد الصعد

المحير التنفيذي المنتعب عن المجموعة العربية في البتك الدولي خلاد الممعد قال لـ"النهار" ان التطورات في جنوب شرق أسيا طفت على مداولت الجتماعات خصوصا ما حصل في تايلاند وتأثيرها على ماليزيا وما يجب أن يقوم به البنك وخصوصا الصندوق لعدم تكرارها، وكان ندينا ليضا موضوع زيادة رأس الملل لوكالة ضمان الاستثمار الدولية "ميغا" نظرا الى مواجعتماً مشكلة في السيولة على المدى القصير، وتاليا التوسع في الضمأنات مستقبلاء لذلك أتفق ألوزرأ في لجنة التنمية على زيادة رأس مأل ميغا". والموضوع الثلثة لذي اخذ حيزا من المتلاشات مو الفسك ومدى تأثيره على التنمية في الدول النامية. ويناء عليه النفق البنك والصندوق على تنفيذ اجراءات معينة من اجل التثبت من ان المساعدات المالية تنَّمِّبُ إلى المِّنْفُ الذي صرفت من لجله، وحتى مساعدة الدول الرافية في معاربة الفساد".

وما الدروس التي يجب إن تستخلصها الدول العربية من هذه الاجتماعات؟ اجاب: "الدروس هي أن السيد ولفنسون دائما يركز على الدولُ النَّامِية الَّتِي يسميها رَبون البنك، اجمة السؤال عما يحتاج اليه هذا الزبون وكيف يمكن مساعدته، ويجب أن تسمع له، وتالماً علمنا كدول عربية ان نستفل موقعنا ومسلممتنا في هذه المؤسسات الدولية الاستفادة منها بطريقة لكثر، ونلك يتم عندما نكون كتلة واحدة، وانا تجمعنا وحددنا ما تريده من هذه الْمؤسسات تُرفع مجموعة من وزراكنا مِيكُشرة الى رؤساء هذه المؤسسات مطالبنا يمكن لن نحقق المدف الذي تنشده منها. والفت منا الى انه بمقارنة مساهماتنا في البنك والمندوق بالخدمات التي تستغيد منها

قعدل المكتور بميج طبارة وطالب

ربط بدلات آلايجارات بمؤشر اسعار Curatte. الدزب بيان ركز على المور الأتية، لفضاع بدلات عقود أيجار الاملكن السكنية قبل ١-١-١٩٨٧ تزيادة لمضاعفات راوحت بين ١٢ و١٦٥

قيمة بدلات عقود الايجار،

لبنآن سنويا وهذا يعني بكل بساطة وتدويل المسلكن مجرد سلع يتحكم ببدلاتها فانون العرض والطلب، في الوقت الذي أم يتدقق بأي شكل من للحكومة، أن هذا الربط، في حال مجانية للمالكين الكبار، على حساب تصحيح لجورهم ورواتبهم الافي سنولث متفاوتة وبمعدلات متناقصة ثَالَثاً، نَصَ الْمُشروع الجنيد على التعويضات في حالات الاسترباد للفرورة العلالية أو للمدم من أجل البِنَاءُ. فيعنما كان عامش هذه

اعتماد طريقة جديدة في احتساب التعويضات يراوح بين ٢٥ في المئة و٠٥ في المثّة مَنْ قَيْمَة المأجور، كما نـص عـليـه النّصالـون ٩٢/١٦٠ وتعديلاته، قان الطريقة الجديدة تحدد مذه التعويضات على أسأس الغرق بين بدل ألتيجار الرامن وبدل المثل على الا تزيد هذه التعويضات على ٢٠ في المئة من ثمن المأجور بالنسبة الى الضرورة العاكلية، و• 0 في المئة بالنسبة الى المدم. فان

رابعآء نص المشروع الجديد على تشكيل لبان استرداد بدلاً من المحاكم. بحجة الاسراع في بت الخلافات الغاشقة بين البستاجرين والمؤجرين، فعده الفجان، معما تُوافُرتُ لَمَّا المصانة لا يمكنما ان

خلمساً؛ نص المشروع الجديد على لُّقُروضٌ، فينبغي أن تبعَى الشّروط التعاقبية على حالما من دون أي زيادة

على بدلات عقود الايجار. سأنسأه نص المشروع الجنيد على تعميل المستأجرين نسبة ٥٠ في المئة من نَفقات تَجْدِيد المظهر الْفَارجي المأجورء فهذا يعني اضافة اعباء جديدة ومن دون تعديد على المستأجرين.

سقط في "نهار" أمس في تصريح رئيس مجلس الانارة المدير العام أبصلحة سكك الدبيد والنقل المشترك الدكتور بسلم عبد الملك أن محطة شارل حلو تنقسم ثلاث طَبْقَاتَ؛ الاولى (ارضيةً) وفيها قسم A للنقل خَلْرج لَبِثَانَ بواسطة الدافلات وقسم B لحافلات النقل العشترك وقسم C للحافلات الى الشمال وُالثانيةُ وفيما قسم A للنقل بواسطّة السيارات المغيرة خارج لبنان، وقسما B وC للنقل بواسطة السيارات الصغيرة ليضاً (السرفيس والتكسي) دلخل بيروت وضواحيما والجزء الجنوبي

### يرَلْفُتُهُ النَّاكِبُ الاول لَرَئيسَ الوزرَاهُ الروسي الاولي نشوبليس. التقدمي ينتقد مشروع الايجارات ويقترح التمديد للقانون الحالى

مشكلة المهجرين آم تجد الدل

المناسب، بالإضافة الى ما يتسبب به

الاحتلال الاسرائيلي من نتائج جراء

اعتداءاته المستمرة على المدن والقرى

في الجنوب والبقاع الغربي. بناء على ما تقدم تطالب مفوضية

العمل مجلس الوزراء وجميع النواب ما

سي. أ – التمديد للقانون الدالي أمدة

خمس سنوات على الاقل. ٢- الشاء زيادة الــ١٠ في المئة

وعدم ربط زيادة البدلات بمؤداي التضغم الذي يصدره مصرف لبنائ

واعتماد نسبة • ١٨٠ في المنة المدددة

فَى سلة موازنة الاسرة التي اصدرتما

٣- الابقاءُ على نسبة التعويضات

3 – عجم الموافقة على تشكيل

لجان الاسترداد، والعمل على تعزيز

القضاء العادي وتدديد اسس وممل

٥- جعل كلفة تجديد المظمر

٢- ربط أحكام تشجيع تملك

المأجور أو الاخلاء في مقابل تعويض

شريطة المصول على قروض من

المؤسسة العلمة للاسكان والا تستمر

براءة الذمة

وقيم تسويات البناء

صدر عن وزيـر الدولـة لـلـشــؤون

المالية فؤاد السنيورة بصفته وزد . المال بالوكلة البلاغ التي. "يضاف الى بنود البلاغ الرقم

الخارجي للمأجور على علتق المالك ولأ

التسراع في بتّ النزاعات القائمة.

المحددة في القانون الحالي بالنسبة الى

وزارة التصميم السابقة.

حالات الاسترداد المختلفة.

علاقة للمستأجر بما

سابعاً، نص المشروع الجديدة على انتقد الدزب التقدمي الاشتراكي مشروع الايجارات الذي اعده وزير تمديد مفاعيل قانون الايجارات لفاية ثلاث سنوات بحيث تكون السياسة الاسكانية للدولة قد تبلورت وبرزت بتمديد قانون الايجارات الدالي، وعدم نتائجهاً. إن هذه المدة القصيرة غير كافية لتأمين استقرار التشريع فيُ حقل الإيجارات والاسكان، خصوصاً أن

وصدر امس عن مفوضية العمل في كُولاً، نص المشروع الجديد على جديدة بنسبة ١٠ في المئة. هذه الزيادة غير مبررة على الاطلاق لكون قأنون الايجارات السابق رقم ٩٢/١٦٠ قد اخضع منه العقود ضعفاً ولزيانة بنسبة ٥٠ في المثة من الشرط الاول من مراسيم زيادة غلاء المعيشة وقد انت مذه

المضاعفات والزيادأت الاعتباطية المتتالية منذ العام ١٩٩٢ الى تضخيم ثانياً، نص أمشروع الجديدة على اعتماد "بدعة" جديدة تقضي بربط الزيلاة على بدلات عقود الايجارات بمؤشر التضئم الذي يصدره مصرف نزع المغة الاجتماعية عن حق السكن، اشكال التوازن بينهما بسبب نتائج الحرب الاملية والتمجير للواس وتعدام لي خطة سكنية شاملة ال تَلَقَيِنُهُ، سيُّوْدي آلي تَأْمِينَ خَدِمَةُ

اعتماد هذه للطريقة يشكل انتقاصا لقيمة التعويضات التي كأن القانون السابق ١٠ / ٩٢/ نص عليما، وتراعي مصالح الملاكين الكيار من دون وجه

تَومِي الثقة بها. كبديل من تعزيز القضاء العادي وتحديث أصول وممل أبت نزاعات المالكين والمستأجرين، وضع لحكام جعيدة تمدف الى تشجيع تملك المأجور أو الاخلاء في مقابل تعويض، فهذه الطريقة تكوّن مجديةً ما لو ربطت بالمصول على قروض من مروض من العامة العسكان وخصوماً المؤسسة العامة العسكان وخصوماً المصلحة اصحاب المخلل المحدود والمالكين الصغار. واذا لم تتأمن هذه

### توضيح

العمومية غير العليبة لسولينبر السأعة من جبل لبنان، والشمال والثالثة موقف كبير للعموم وسيكون مجاناً امدة ثلاثة اشمر". فاقتض التوضيع.

#### ٧٧/٨٥٥ ( ت<u>اري</u> ٩٧/٨/١٨ المتعلقة بالية تنفيد التعميم الرقم ' ١٩٧/١ تاريح ١٩٩٧/٦/١ المتورد اوجب اعلاة قسم من قيم تسويات البناء للى أصحابها ما يلي: "لا تتوجب " براءة نمة مالية لقبض المبالغ المدفوعة زيانة عما هو متوجب والمترتبة عن أعلاة التخمين لتسوية مخالفات البناء موضوع التعميم رقم 97/11 تاريح ١٩٩٧/٦/١٠ وكنلك المبالغ الناتية

من دراسة الاعتراضات لدى اللجان

العلبا فلاعتراضات على تخمين العقارات

الذاضعة لتسوية مظلفات البناء".

ندوة عن الوضع المالي والاقتصادي 🎏 ينظم نادي هوليداي بيتش – زوق صبح نـدوة عـن الـوضع المالي والاقتصادي العام في لننان، بشارك فيها رئيس جمعية مصارف لبنان التكتور فرنسوا باسيل، والزميل في النهار" راجع النوري وذلك يـوم

### سوليدير تبيع ارضا لشركتين فرنسيتين

الجمعة ٢ تشرين الاول المقبل الساعة

السائسة مساء

وقع أمس ركيس مجلس ادارة سوليدير" المدير العام الدكتور نصر الشماع، واحد أصحاب الشركسين الفرنسيتين اعتريريز وكأبلبار المتنصصتين بالاعمال الالكتروبيكائيكا عقد بيع قطعة لرض تقع في معلقة ميناك الصصن الصقارية، شارع شاقومرسان، فبالله "ستاركو"، خلاج فندق "مَيلتون" لانشاء مبنى مكافق بقيمة ٨ ملايين دولار. وسيكون الباط مقرأ لماتين الشركتين الدرنسيس، وتضم الشركتان ندو 200 موظه وتقومان بنشلطلت في أوروبا والشرق الاوسط وخصوصاً في السعودية، وبالغ حجم مشاريعهما ٥٠ مليون دولا.

التاسعة من عباح قلبمعة ٢٦ أيلول في مركز بيروت للمعلرض، ساحة الشهدا اجتماعاً امناقت تعبيل العادم التأسعة والتاسعة عشرة من ناهم الشركة وتتعلق قعلاة التفسعة بإرالة القيود

من همة لفرى بعقد البعمية

على تحاول الاسمع والتاسعة عشرة بزيادة عند لسهم لأهمئن المطلوب تَأْسِنُهَا مِن اعتِنَاهُ مِدَاسِ الانارة،

| ١, ٢, | I1 I |   | L M    | ł |
|-------|------|---|--------|---|
| 3     | اللث | 9 | لابنزا | 3 |

|                       |                                  |               |                          |                      |                    |                      |                     |                                  |                    |                     |                   |                          |                     | <del></del>                    |
|-----------------------|----------------------------------|---------------|--------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|---------------------|----------------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------------|
|                       |                                  |               |                          | - (°,                | وبل                | ت زا                 | تَ لِيرِار          | رت د                             |                    | أنتقار              |                   |                          |                     |                                |
| الدولار<br>الكندي     | الدولار<br>الاسترالي             | زيتا<br>بائية | ون البير<br>بجي الاص     | الكور<br>الاسر       | الين<br>الياباني   | الفلوران<br>المولندي | الفرنك              | اللير<br>الايطالي                | المارك<br>الإلماني | الغرنك<br>السويسري  | الفرنك<br>الفرنسي | الجنية<br>الاسترليني     | الدولار<br>الاميركي |                                |
| 11-1,0-               | 11-Y,1-                          | 9,1           | J                        | ,14                  | 15,59<br>15,59     | 00,17Y               | £1,1¥               | YA, •                            | .A, 175            | 1-27,70             | 700,70<br>70Y,70  | 1 ' '                    |                     | قاشراء<br>البيع                |
| الدرلذما<br>اليونانية | الشلن<br>النمسوي                 | يرة<br>رصية   |                          | الريا                | الريال<br>السعودي  | درهم<br>الامارات     | الدينار<br>الكويتي  | الدينار                          | الريال<br>العماني  | الدينار<br>البدراتي | البنية<br>المصري  | الليرة<br>التركية        | الليرة<br>السورية   |                                |
| 0,                    | 355,                             | 59.4          | , 20 219                 | ,10 1                | ۵۸,۲۰3             | £10,4·               | 4-17,7-             | T10Y, T0                         | 797.,              | £-04,5-             | 1, 123            | *,**Y0                   | 17, **              | الشراء                         |
| 1,                    | 152,                             | 5914.         | .20 257                  | ,50 1                | £1+,40             | 279,90               | 0.07,70             | מד, עדון                         | 79.8-,             | £ • 7 A. 7 •        | £67,7:            | 1,110                    | 70,                 | المبيع                         |
|                       | المعار الشرقة والمنشة (ل الدرية) |               |                          |                      |                    |                      |                     |                                  |                    |                     |                   |                          |                     |                                |
| اونصة<br>الفضة        | يلو<br>ضة                        |               | اونصة<br>الذهب           |                      | و النهب<br>ار ۹۹۵  |                      | ۵۰۰ پيزوس<br>مکسيکي |                                  | قليرة<br>العثمانية | ليرة<br>يرانية      | <b>d</b>          | رة الانكليزية<br>باب أول | 111                 |                                |
| YT                    |                                  | - 1           | £95                      | 1                    | 1000-              |                      | 09                  |                                  |                    | 112.                | 1                 | 116                      | براء<br>يع          | غة<br>إما                      |
|                       | ,,                               | Cñ            | RŘEÍ                     | TC Y                 | / CR               | <u> </u>             | RATI                | S                                | 7.3.4              | تُ الابَ            | المبيدة الم       | يقار ا                   | 1                   |                                |
| الدولار               | ة النقد                          | -             | الفرتك                   |                      | لمارك              | 1                    |                     | الين                             | الغرنك             | للجنيه              |                   | الدولار                  |                     |                                |
| الكندي                | ECU iu                           | _             | لفرنس <i>ي</i><br>۲۲۲۸ • |                      | الإلماني           | الي                  |                     | اليابقي                          | قسويسري            | سترليني ا           |                   | الامیرکي<br>۱.۲۸۷۶       |                     | is:5                           |
| 1.1207                | 1,010                            | "             | *,111,0<br>Y(at,0        |                      | 137AY,             |                      | -A-T                | ., •   10TT                      | 1,729              | 1,17                | Y0 .              | ,4-270                   | .وني                | الانطاد الاور<br>الانطاد الاور |
| 07-7,3<br>73VIA7,1    | 1,041                            |               | - 1977                   |                      | AAPOT,             |                      | 733Y                | APPP3-,-                         | £,.40Y             | 47,P                |                   | 0,971:<br>1.YYT0         |                     | فرنسا                          |
| 150-,749              | 1917,                            |               | 19.,55                   |                      |                    | 1 '''                | -                   | 15,0717                          | 1141,9             | TA1.                |                   | YT+,TQ                   |                     | الطالبا                        |
| 13,FA<br>3-30-,1      | 177,1                            |               | 111,111                  |                      | 77,077             |                      | 1487                | -                                | AT, SOT            | 197,                |                   | 15·.·· [-<br>1.61·0 ]    |                     | اليابان                        |
| 1,162.1               | 1,716                            |               | 13.1,                    |                      | • ,ልናናም<br>• ,ፕሬጓሦ |                      | POT                 | •,•}fff <del>y</del><br>•,••0111 | 7073,•             | 1,1%                |                   | 77.4                     |                     | سويسرا .<br>بريطانيا           |
| 4.38.4                | 1,10                             | 17            | •, 1749                  |                      | -,275.             | 4                    | AYO                 | e, esAF?                         | 7,7401             | 1,71                | TO                |                          |                     | الولايات ا                     |
|                       |                                  |               |                          | - 1.<br>- 1.<br>- 1. | 37.                | متدال                |                     | بالات                            | سزار               | J                   |                   |                          |                     |                                |

| -                      |                    | <u> </u>                            |                 |                  | -                                     | <u> </u>          |                         |   | <u> </u>          |                    |  |
|------------------------|--------------------|-------------------------------------|-----------------|------------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------|---|-------------------|--------------------|--|
| l                      | _                  | مؤشر ناکس                           |                 | کي الياباز       | س البريطاني مؤشر ني                   |                   | وشر فلينا               |   | مؤشركاك           | ي ا                | مؤشر داو جونز الاميرك                        |
| 12:                    | 1.1,19             | القفال اليوم                        | 1427+,          |                  |                                       | ,                 | قفال اليوم              |   | اقفال اليوم       | FF 1               | التفال اليوم ٢٠,٧١)<br>الاقفال السابق ٢٠,٠٧١ |
|                        | .94,50             | الاقفال السابق                      | 147-1,          | سابق ۲۲          | 0-51 🕮 الانتفال ال                    | -                 | _                       |   | الثقفال ألس       | -                  |  |
| السابق                 | الاققال            |                                     | للسابق          | الاقفال          |                                       | السابق            | الاقفال                 |   |                   | ت (\$)             | ا بورصة وول ستريا                            |
| 49.06                  | 49.50              | Quaker Oats                         | 113.69          | 113.19           | JP Morgan Co.<br>K Mart               | 93.56             | 93,00                   | Cpc Internat<br>Csx Corp.               | إتسابق            | التقفال            |  |
| 82,94                  | 80,75              | Santa Fe Sth. Pac.<br>Schlumberger  | 14.69<br>44.38  | 14.06<br>43.69   | Kellogg                               | 58.50<br>22.81    | 58.44<br>23.56          | Cyprus Amax Min.                        | 82,13             | 80.69              | Alcoa  |
| 57.50                  | 56,75              | Sears Roeb.                         | 55.94           | 56.00            | Litton                                | 54.63             | 54.19                   | Deere                                   | 43.81<br>34.31    | 427)<br>33.63      | Allied Sign.<br>Am Brands                    |
| 90.19<br>34.00         | 94,88<br>33,94     | Sony Corp Adr. Tandy                | 10.88           | 112.00<br>111.56 | Lockheed Martin<br>Loews              | 102.06<br>42.56   | 101.88<br>42.38         | Delta Air Lines<br>Digital Equipment    | 89.63             | \$1,25             | Am Express                                   |
| 49.00                  | 48.31              | Tenneco                             | 35.75           | 35,50            | Mallinckrodt                          | 79.0              | 78.69                   | Disney Corp.                            | 44.63<br>6.19     | 45.13<br>5.94      | American Tel.                                |
| 118.50<br>137.96       | 119,50<br>134,94   | Texaco<br>Texas instr.              | 103.88<br>70.56 | 10L25            | Merck<br>Merril Lyn.                  | 61.88<br>46.25    | 61.63<br>46.13          | Eastm Kodak<br>Estee Lander - A-        | 30.44             | 30.0 <sub>0</sub>  | Asarco Inc.                                  |
| 63.13                  | 65.13              | Textron                             | 58.06           | 87.00            | Min Mining                            | 65.13             | 64.19                   | Extrop                                  | 63.69<br>62.44    | 83.75<br>62.50     | Atl Richf.<br>Ayou Prod.                     |
| 53.63<br>84.38         | 53.00<br>85.00     | Time Warner Inc.                    | 74.63<br>37.69  | 73.56<br>36.56   | Mobil<br>Monsanto                     | 64.18<br>44.00    | 66.50<br>43.50          | Fina<br>Ford                            | 73.94             | 73.06              | Bankamerica Corp.                            |
| 47.31                  | 47.69              | Union Carbide                       | 66,19           | 69,19            | Motorola                              | 45.50             | 4531                    | G.T.E. Corp.                            | \$4.06<br>40.69   | \$4.63<br>40.63    | Bozing<br>Boise CASC                         |
| 63.44<br>12.06         | 6294<br>1250       | Union Pacific Corp<br>Unisys        | 40,19<br>26,50  | 39,38<br>26,13   | Natl Semiconductor<br>NAVISTAR        | 89.94<br>67.00    | 89,58<br>86,56          | Geni Dynamics<br>Gilette                | 81,75             | 82.06              | Bristol My.                                  |
| 9.38                   | 9.31               | US Life Inco Fund                   | 24.81           | 25,44            | Occ. Petrol.                          | 31.13             | 50.13                   | Halliburton                             | 53.50<br>117.56   | \$4.19<br>11831    | Caterpiliar<br>Chase Manh.                   |
| 36.94<br>38.38         | 36.63<br>37.51     | Usa Marathon Grp.<br>Usa Steel Grp. | 46.56<br>23.68  | 46.88<br>23.56   | Olin<br>Pac. Gas                      | 3L63<br>67.44     | 31.69<br>66.94          | Hilton<br>Honeyweli                     | 85,44             | \$4.56             | Chevros                                      |
| 84.63                  | 82.88              | Utd Techno.                         | 61.50           | 60,88            | Penny                                 | 105.66            | 101.44                  | IBM                                     | 37.38             | 37.38              | Chrysler                                     |
| 71.19<br>134.00        | 72.00<br>130.63    | W.R.Grace<br>Warner Lamb.           | 38.69<br>62.06  | 39,44<br>61,13   | Pepsico<br>Plizer                     | 1663<br>24.38     | 16.75<br>23.88          | INA<br>Inco Ltd.                        | 134.31<br>59.81   | 134.13<br>60.50    | Citicorp.<br>Coca Cola                       |
| 27.25                  | 27.38              | Westinghouse El.                    | 36,19           | 36,06            | Pharmacia Up John                     | 53.75             | 53.50                   | Intl Paper                              | 67.755            | 67.69              | Colgate                                      |
| 21.81<br>73.44         | 22.00<br>77.88     | Woolworth<br>Xerox                  | 16.13<br>51.31  | 18.63<br>51.63   | Placer Dome<br>PolaroidOuaker         | 63.L3<br>59.86    | 58.50                   | ITT Corp.Johns Johns.                   | 69,13<br>43.56    | 69.69<br>43.81     | Commbia Gas<br>Coming Inc.Coc In             |
|                        | ikšėli,            | 720104                              |                 | الاقفال          | I ORIGINADI                           |                   |                         |   |                   |                    |  |
| السابق<br>  4,74       | 4.77 i             | Tesco                               | السابق<br>ا 990 | 0.91             | CENTRICA                              | قسايق<br>36200    | لِحُفَالِ<br>1 409.00 أ | -                                       |                   |                    | إبورصة باريس (نما                            |
| 10.86                  | 10.86              | Thorn EMI                           | 8.56            | 8.50             | Charter                               | 2362.00           | 2394.00                 | Oréal                                   | السابق            | الاقفال            | A  |
| 17.72<br>1.98          | 17.95<br>2.01      | Unilever<br>Unit Bisents            | L18<br>7.52     | 1.21<br>7.59     | Cooks ViyeBa<br>Commendal Union       | 2300.00           | 2385.00                 | Petrolim                                | 00,010)<br>00,250 | 1036.00<br>975.00  | Accor<br>Air Liquide                         |
| 205                    | 2.05               | Vickers                             | 2.55            | 2.55             | Cookson Grp Pic                       | 472.00<br>2714.00 | 470.50<br>2700.00       | Philips Electronics Pinault-Printemps-R | \$70,00           | \$67,00            | Alspi  |
| 3.34                   | 3.31               | Vodatone Group                      | 1.21<br>3.36    | L20              | Contiant<br>Countaids                 | 455.00            | 470.00                  | Primagaz                                | 268,50<br>295,16  | 27L00<br>295.00    | American Tel Tel<br>Anglo Amer, C. S.A.      |
| 0.30 j                 | 030                | Zambia Cop. Inv.                    | 264             | 266              | Dalgety                               | ES4.00<br>28.05   | 863,00<br>29,65         | Procter and Gamble<br>Rochetta (LA)     | 752,00            | 775.00             | Bancaire (cic)                               |
|                        | ين)                | بورصة طوكيو (ب                      | 6,17            | 6.26             | Dixons                                | 1530.00           | 1530,00                 | Roussel-Ucial                           | 129.50            | 131.10             | Barrick Gold                                 |
| 213                    | 220                | Akai Electric                       | 2.67<br>9.78    | 2.69<br>9.94     | Ecc Pic<br>General Accident           | 323.10            | 322.90                  | Royal Dutch                             | 234.00<br>550.00  | 239.50<br>555.00   | Bayer Aktiengesells<br>BHV                   |
| 2960<br>3620           | 3010<br>3640       | Bridgestone Corp<br>Canon inc       | 1.90            | 3.67             | Geni, Electric C*.                    | 914.00<br>(300.00 | 927,00<br>L300,00       | Saint-Gobalu<br>Saint-Louis             | 474.50            | 479.00             | Bic  |
| 1360<br>4950           | 1400<br>4970       | Fuji Bank<br>Fuji Photo Film        | 13.54           | 13.25<br>13.69   | GIÓN<br>Glavo                         | 614.00            | 614.00                  | Salles da Midi                          | 1450.00<br>537.00 | 1450.00<br>\$45.00 | Bon Marché<br>Bonygues                       |
| 1130                   | 1100               | Hitachi                             | 8.47            | 8.60             | Crimenta Gra                          | 246.00<br>144.90  | 246.50<br>147.80        | SCOR S.A.<br>S.G.E.                     | 411.00            | 411.00             | Be Commerc. Maroc                            |
| 469                    | 4380<br>468        | fionda Motor<br>Jai                 | 5.90            | 5.82             | Grd. Metropol. Pic                    | 44.00             | 44,00                   | Shell Transport                         | 3615.00           | 3686.00            | Carrefour                                    |
| 1000                   | 1010               | Kirla Brewery                       | 6,72<br>291     | 6.71<br>2.92     | Great Univ. Stores<br>Guard, Ryl. Ex. | 411,00            | 411.50                  | Siemens AÖ                              | 257.00<br>335.00  | 257.00<br>335.00   | Casino Gui Per Adp<br>Casino Guichard-Per    |
| 21 LO 1                | 2150<br>1080       | Matsushita E lad<br>Mitsubishi Corp | 5.75            | 5.71             | Guinness Pic                          | 175.10<br>134.50  | 177.40<br>131.90        | SKF Aktieb<br>Stris Rossignot           | 65.00             | £710               | CFF  |
| 1410                   | 1440               | Nec Corporation                     | 2.99<br>18.50   | 2.95<br>19.00    | Hauson Tr Pie<br>HSBC FILDGS          | 218.50            | 216.10                  | Sommer-Allibert                         | 209.00<br>495.50  | 209.00<br>486.00   | Ciments Français<br>Club Méditerranée        |
| 381<br>260             | 380<br>272         | Nihon Kagaku San<br>Nip Steel Corp  | 9.82            | 9.89             | ICI PLC STE UTS                       | 657.00<br>174.30  | 278.00<br>181.50        | Suez Lyon - Des eaux '<br>Thomson-CSF   | 11.70             | 12.45              | Comptoir des Entrep.                         |
| 1470                   | 1520               | Nomura Secs                         | 7.50            | 7.95             | Kingfisher<br>Land See PLC            | 699.00            | 700.00                  | Total                                   | 373.40            | 378.00             | Crédit Lyonnais                              |
| 2590<br>1170           | 2500<br>1150       | Pioneer Elec.<br>Sharp Corp         | 9.53<br>4.56    | 9.53<br>4.58     | Legal Gen. Grp.                       | 367.50            | 389.60                  | Valeo                                   | 875.00<br>91.00   | 902.00<br>97.70    | Danone (ex BSN)<br>DMC                       |
| 10900                  | 11500              | Sony Corp                           | 7.66            | 7,70             | Lloyds Bank Plc.                      | 410.00<br>4050.00 | 414.00<br>4143.00       | Vallourec<br>Volkswagen AG              | 371.00            | 380.10             | Do Pont Nemours                              |
| 3490                   | 3540               | Sumitomo Bank<br>Takeda Cham Inds   | 1.12<br>2.23    | 1.12<br>2.25     | Lourno Pic.<br>Lucas Ind. Pic.        | 750.00            | 750.00                  | Wagons Lits Toutism                     | 136               | 1.41               | East Rand Prop                               |
| 905                    | 914                | Sentitomo Corp                      | 6.00            | 6.12             | Marks Spencer                         | 374.00            | 374.00                  | Worms (CTE)                             | 700.00<br>805.00  | \$10.00            | Eaux (Gle Des)<br>ELF-Aquitaine              |
| 653 J                  | 653<br>3760        | Toshiba Corp<br>Toyota Motor Co     | 0.61            | 0.61             | Microbia Biosystems                   | 13.85<br>225.00   | 14.45                   | Zambia Copper Inves -<br>Zellidia S.A.  | 902,00            | 961,00             | Eridania Beghin                              |
| 215                    | 225                | Yamaichi Scca                       | 5.44<br>8.57    | 1.49<br>8.56     | National Power<br>Nativest            |                   |                         |   | 540.00            | \$55.00            | Esso   |
| 2990                   | 2910               | Yamanouchi Pharm                    | 6.80            | 6.85             | P. and O.                             |                   | ليني)                   | بورصة لندن (استر                        | 2484.00<br>420.00 | 2475.00<br>430.00  | Emafrance<br>Fives-Lille                     |
| (                      | ت امدی             | بورصة فرنكفور                       | 7.69<br>1.55    | 7.75<br>1.54     | Pearson Grp.<br>Pilkingson            | 4.76              | 4.80                    | Allied Domecq                           | 2675.00           | 2680.00            | Galeries Lafayette                           |
| _                      |                    |                                     | 6.30            | 634              | Prudestial Corp.                      | 1.63              | 1.66                    | Asda Group Plc                          | 402,40<br>386,00  | 392,00<br>386,00   | General Motors<br>GTM-Entrepose              |
| 33.85                  | 33.66<br>70.75     | DEUTSCHE TELEKOM<br>Bayer AG        | 2.49            | 2.52             | Racal Electronics                     | 5.52              | 5.47                    | Assoc Brit Foods<br>BAA Pic             | 363.00            | 362.80             | Hoecist Akt.                                 |
| 1362.00                | 1392.00            | Bay Mot Werks                       | 3,47<br>11,52   | 3,52<br>11,52    | Rank Org.<br>Reed Intl.               | 5.76<br>5.24      | 5.69                    | BAT.                                    | E30'00            | 630,00             | IBM Corp                                     |
| 63.26<br>139.50        | 63.80              | Commerz Bank AG<br>Daimler Benz AG  | 6.87            | 6,93             | Rentera                               | 15.22             | 15.18                   | Barclays Pic                            | 96.40<br>446.10   | 96.00<br>449.60    | ICI Ltd Pic<br>Lafarge                       |
| 100.70                 | 95.50              | Deguser AG                          | 3.30            | 3.40             | Re <u>ram</u><br>Polle Boson          | 8.55              | 8.46                    | Bass<br>BG PLC                          | 1230.00           | 1243.00            | Legrand                                      |
| 11250<br>81 <i>5</i> 0 | 118.00<br>81.00    | DT Babcock St<br>Dresduer Bank AG   | 2.35<br>5.37    | 236 .<br>331     | Rolls Royce<br>Royal Smi              | 261<br>149        | 2.60<br>1.65            | Bioc PLC                                | 801.00            | 790.00             | Legrand ADP                                  |
| 74.25                  | 76.40              | Hoechst AG                          | 9.95            | 9.83             | RTZ Corp.                             | 3.83              | 3.95                    | Blue Circle                             | 770.00<br>170.00  | 759,00<br>170,00   | Locindus<br>Longometal-Afrique               |
| 430.00<br>179.10       | 131.20             | RWE-DEA AG<br>Schering AG           | 4.59<br>0.58    | 4.63<br>0.59     | Sainsbury<br>Scars Holds              | 11.34             | 11.36                   | Boc Group                               | 1394.0xi          | 1283.00            | LVMH   |
| 121.80<br>94.80        | 121.15<br>96.10    | Siemens AG<br>Bay Vereinsbank       | 4,49            | 4.50             | Stats Hous<br>Shell                   | 8.40<br>16.53     | 8.54<br>16.25           | Boots Co Plc<br>British Aerospace       | 80.00             | 81.00              | Metaleurop                                   |
| 35.50                  | .14.85             | Di Lutthansa AG                     | 11.65           | 11.54            | Siebe Plc                             | 6.48              | 6.60                    | British Airways                         | 53.50<br>454,40   | 53.00<br>449.70    | Mitsubishi Corp.<br>Mohil Corp.              |
| 513.00                 | 656.00  <br>500.50 | Mannesmann AG<br>Preussag AG        | 10.72<br>8.54   | 10.72<br>8.63    | Skbeed.<br>Std. Chart. Bank           | 8,45<br>4,13      | 9.10<br>4.15            | British Petroleum<br>British Telecom    | 137.60            | 144.00             | Moulines                                     |
| 409.20                 | 406.00             | Thyssen AG                          | 2.30            | 2.37             | Storebouse                            | 4.12<br>2.40      | 236                     | BTR                                     | 642.00<br>444.70  | 612.00<br>414.70   | Nicolas<br>Niles Galeries                    |
| 7001.25<br>1178.00     | 1516'00            | Vebs AG<br>Volkwagen AG             | 6.11<br>1.29    | 6,03             | T.1. Group.<br>Tannac                 | 10.56             | 10.72                   | Burmah Oil                              | 133.40            | 132.00             | Nord-Est                                     |
| 115.75<br>1277 00      | 115.15             | Deutsche Bank AG                    | 4.28            | 828              | Tate and Lyle                         | 5.27              | \$.34<br>5.65           | Cable Wireless Cadbury Schweps          | 342.60            | 345.00             | Norsk Hydro                                  |
| 1277 001               |                    | Linde AU                            |                 |                  |                                       | 3.04              |                         | Castraly Scawers                        |                   |                    |  |

|                              |                   |                      |                   | <u>ت السالة ال</u> | خ الله            |                    | نحد                |                      |                     |            |
|------------------------------|-------------------|----------------------|-------------------|--|-------------------|--------------------|--------------------|----------------------|---------------------|------------|
| وحدة النقد<br>الاوروبية(ECL) | الثير<br>الايطالي | للفلوران<br>المولندي | الدولار<br>الكندي | الين<br>الي <b>ا</b> داني  | الغرنك<br>الغرنسي | الغرنك<br>السويسري | المارك<br>الالماتي | الجنيه<br>الاسترايني | الدولار<br>الإميركي |            |
| ٤.)٢                         | 7.00              | 5.0                  | 7,                | •  | 7,1A              | 1.50               | ۲,۰۲               | YA,F                 | 0,0                 | ليومين     |
| ٤,١٦                         | 1,2.              | 7.14                 | 37,7              | ۶٤، ه  | ۲,۲۱              | 17,1               | 7,11               | ¥.+0                 | 0.01                | اشمر       |
| £,1Y                         | 37,7              | [ T,T\$              | 7.07              | 73.•   | 7,19              | 1,72               | 1,17               | Y, . 7               | 0,09                | لـ ۲ اشمر  |
| E.T.                         | 7, +4             | T.EQ                 | 7,44              | 33.0   | 7,77              | 1,05               | 7,79               | ) Y.TY               | AF.0                | الا اشمر   |
| £.27                         | 0,74              | 7,79                 | ٤,٢٧              | •.217  | ۳,٦٠              | 1,44               | T,££               | ¥,£}                 | O.RE                | لسنة       |
| ~                            | _                 |                      |                   | _  |                   | _                  |                    | _                    | 780,0               | ا ۵ سنوات  |
|                              | -                 |                      | _                 |  | !                 |                    | -                  | _                    | 7,.07               | الدا سنولت |
| ~                            |                   |                      |                   | _  |                   |                    |                    |                      | 7,779               | ك-7 سنة    |

| الله الله المنظمة المستمال المتواك والرواجة وراعات  |   |  |                                  |  |  |  |  |  |
|---|---|--|----------------------------------|--|--|--|--|--|
| لزراعية   | السلع ا   | المعادن غير الحديد   | المعادن الثمينة                  |  |  |  |  |  |
| القمح القمح المسابق المسابق المسابق المسابق المسابق المراب المرا | علكو البياق الاقفال الاقفال الاقفال الاقفال المنابق ا | الندن (بـ ١ الطن) الاقطال الاقطال الاقطال السابق السابق السابق المـ ١٠٢٠٠٠ (١٠٢٠٠٠ المـ ١٠٤٠٠ (١٠٤٠٠ (١٠٤٠٠ (١٠٤٠٠ (١٠٤٠٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٤٠ (١٠٠ (١٠ | كلنون الأول ـــــ ٢١٥,٢٠ ٢٠٢,٥٢٦ |  |  |  |  |  |

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

الاوروبية متجاهاة ضعف الدولار الذي يضر عادة بالشركات الاوروبية المصدرة، وبدا من التحاول ان المتعلماين تفاعلوا مع افتتاح وول ستريث البيد قبل أن تتحول من الارتفاع الى الثراجع تحت شفط عمليات تمقيق ألارباح ألتي طأولت أسهم معظم الشركات الأميركية. فكان أن انتفش الطلب في بورصة بأريس على اصناف عدة من الاسجم اقفل نتيجة له مؤشر "كَلْكُ ١٠٤ مرتفِّعنا ٢١,٥٤ نقطة إلى ٢٠٢٣,٧٧ نقطة، في وقت جه تحسن مؤشر "داكس" الالماني في بورمة فرنكفورت معتدلا جدا فلم يتعد ٤.١٩ نقاط على ٢٩,٢٩ (٤ نقطة. كذلك بالنسبة الى بورصة اندن التي تضاعلت لدى القحل باجواه وول ستريت التي جعلت مؤشر "الفاينتشال تليس" ينهي طسة اس

مرتفعا ٤٩,٥٠ نقطة على ٥٠٧٧,٠٠ نقطة. وينكر أن بورمة نيويورك لقيت دعما قويا بعد الافتتاح بتأثير من الاعلان عن شراً مجموعة "ترافارز" شركة "سالومون براذرز" بقيمة تسعة مأبارات دولار: الأمُـرِءُ "لَاذَي أنْعَشَ الطلب على أسـهم النَّفْطَاعَ المِاليَّ؛ قبل أن يظمّر ميل المتعاملين الى تدفيق الأرباح علَّى الاسمم لاتي أرتفعت اسعارها كثيرا. ومكنا مبط مؤشر "دلو جونز الصلاي" من اعلى على ٨٠٢٥,٦٢ نقطة الى ادنى على ١٠ ( ٢٩٣٤ نقطة قبل أن يسجل منتصف التحاول ٧٩٢٥,٩٥ نقطة بتراجع ٢٤,١١

نقطة عنه لول من أمس. وكان سبق نلك صباحا تسجيل بورصة طوكيو المزيد من الرباح نتيجة عمليات تصحيح مدافظ الاسمم والسندات اليابائية قبل تسوية حسابات نصف السنة الْمَلَايَةَ فِي الْيَعْاِلْنَ، فَلَقَعْل بُمُؤْسُرِ "ثَيِكِي" مرتفعاً ١١٨,٢٢ نقطة على ١٨,٠٢٥ نقطة. ايلي قموجي

هنا حركة البورصة ليوم الاربعاء ١٩٩٧/٩/٢٤

دفعها في اتجاهات لا تعكس المعطيات الموضوعية وتنسبب في اختلالت في الموازين التجارية الفارجيَّة. وقد جائت منه البواقف أتضغط بسرعة على الدوار أزاه الَّينَ فَي وقت شكلٌ اعلان رئيسُ للبونيسَبنكُ مُالسُ تَكْمَلِر أَنْ أَمُصِرَفُ الْمُركَزِيُّ الْأَلْمَاتِي سَيِفُعلَ كَلَّ مَا فَيْ وسعه لدم التَّقَة بالعارك وضمان عدم تراجعه أزاء العمالات الرئيسية الافرى، عاملا آخر ضد الدولار أما اثاره من منْ مُنْاوفُ من اللَّنَّامِ المصارفُ المركزيَّةُ عَلَى التدخل دعما لعملاتها ازاه الورقة الخضراه ألتي القفات عليس سنة مستقلي: في انتن يترابع كالآتي: - ١ ( ١٦ ( اللينية الاسترليني في مقابل ١٦١٤٠ (

لول من لمس، في نيويورك. - ١,٧٩٢٥ مارك في مقابل ١,٧٩٢٥. 

تحسن النهب والفظة مادت اسعار المعادن الثمينة الى الارتفاع بعد تجدد الضغوط على الدولار في اسواق القطع، تتيجة ميل البعض الى تغطية ما الكشف له من مراكز عليما، فالاغلت اونصة النهب في لندن ٢٢٢,٦٥٩ دولارا في مقابل ۲۲۲٫۴۰ دولارا اول من لمس في نيـودورك، بعدما ثبتت بـ ۲۲۲٬۰۰ دولارا قبل قطمر ويـ۲۲۲٫۲۰

سودر، بسم. كذلك بالنسبة الى الفضة التي اقفلت الاونصة منها في تندن بـ3٢،5 دولارات في مسكسابل 5,707،5 دولارات اول من امس في نيويورك بعدما تبتت ظهرا بـ3,717،3،دولارات دولارا بعده

البورصات العلامية مضت اسواق التسمم في الارتضاع في البورصات

استقر سعر صرف الدولار الابيركي في سوق القطع بسنجر اسمر سود. مدوس المعيرس عن سون سمت في بيروت تبعا البقاء مصرف أبنان هامش تسطه في التباهين من دون تغيير بين ١٥٢٨,٥٠ ليرة شراء و٠٠.١٥٢٩ ليرة بيعا، ليقفله في لخر الممليات بسعر وسطى معلن ١٥٣٨,٥٠ ليرة، شأته أول من لبس. وفي عضون نظك، مضت المصارف في تداول الدولار عملياً عند الحد الاعلى لمامش تدخل مصرف لبنان الذي لم يضطر امس الى يبعه به لتوازن العرض والطاب الفياص عليسه، فيراح يتيقلب بين ١٥٢٨.٧٥ و١٥٢٩,٢٥٥ ليسرة مع نقطة ارتكاز على ١٥٢٩.٠٠ لُبرة، في سوق هأدخة لم يتجاوز حجّم العمليات منها فيمنة مليين دولار.

أرتفاع الين والمارك

من الخارج تغير اتجاه الدولار من الترتفاع الى التراجع فره العملات الرئيسة الاذري، لسيما منها الين والمارات، ازاة العملات الرئيسة الاغرى، السيما منها الين والمارات، 
بعد المواقف التي صدرت امس عن مسؤولين كبار في 
الولايات المتحدة واليابان والهاتيا حول اسعار الصرف 
وضرورة تجنب الاختلالات في الموازين التجارية، وفي 
منا السياق، توقف المتعاملات على الموازين التجارية، وفي 
وجهنما وزيرة الفارمية الليركية، ملائين لولبرليت، الى 
نظيرما اليابان حيول الهزيد من الاختلال في ميزانها 
التجاري مع واشنطن خشية أن يصبح هذا الأمر موضع 
نزاع بين حكومتي البلدين، ويذكر أن مساعد وزير 
الزائة التميركي لوراقس سومر، كان عبر أول من أسس 
النزائة التميركي لوراقس سومر، كان عبر أول من أسس 
النزائة التميركي لوراقس سومر، كان عبر أول من أسس 
النزائة التميركي الوراقس الله والنزائي من مساعد وزير 
في تصريح له عن استياه واشنطن من أدول من أسس 
التجاري مع طوكيو الامر الذي حمل اسم مساعد وزير 
التجاري مع طوكيو الامر الذي حمل اسم مساعد وزير 
المال الياباني الشؤون الدولية، ايسوكي ساكاكيباراء المال الباباني الشؤون الدولية، ايسوكي سلكاكيبارًا، على تُصَدِّير العسواق من دفع الدولار صعودا ازاء الين، منكرا المتعلملين بالبيان الني اصدرته مجموعة الدول السبع المناعية الكبرى السبت العلني في هونغ كونغ في شأن اسمار الصرف ودعوتها البميع الى تجنب

- الجاسة الثانية، ٢٥٧٧ سهما من سوليدير "" و- ٥٠٥ سهما من سوليدير "ب"؛ الى ١٠٠٠ أ مسهم من البنك اللبنائي التجارة "ج" و١٧٠٠ سنهم من بنك عودة "ج" و٢٥٥٠٠ سعم من بنك يبروت "ج" و- 10 سعماً من الاسمنت الابيش اطمله. وتراجع مؤشر لبنلن والمهجر الاسمم اللبنائية بنسبة ٢٥.٠٠ في المثة واقفل على ١١٦٥،٠٩ نقطة، ومؤشر ليبلتون الفست "spi" إنسبة ١٤٠، في الملة واقفل على ٩٧,٦٧ نقطة. ومؤشر أبيانون الفست لاصمم المصارف ينسبة (٠٠٩ في المئة ونقفل على ١٩٧,٤٩ نقطة.

استقر اسى سعر سهم سوليدير "أ" في بورهة بيروت وقففض سعر صهم سوليدير أب"، فيما ارتفع سعرا سهمي البنك البنائي اللجارة "ج" وبنك بيروت "ج". وبلغ مجموع الاسمم المتعلولة ١١٧٠٠٠ سمما قيمتما ٢١٥٧٩٠١ دوكرات، توزعت على باستي التداول كالاتي: - البنسة الاولى ٢١٤٧٨ سمما من سوليدير "٣ و٢٠٥٠ ( سمما من سوليدير "ب". أ

| N° Coupea<br>Attached<br>التسيمة العربوطة | Price LaL.<br>سعر الشهد<br>ليان | Last<br>Fixing Date<br>تاریخ آم لایت | Lest<br>Fixing \$ | Total<br>Supplay<br>Bayland | Total Demand | Fotal<br>Executed<br>Have Just | Price  | Share<br>اسم الشركة  |
|---|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------|--------------|--------------------------------|--------|--|
|   | 20897                           | 23/09/97                             | 13 6/8            | 259722                      | 132129       | 31478                          | 13 5/8 | Solidere "A" (1st Fixing) -<br>سوليدير " ا " (التنبيت الأول)               |
|   | 20897                           | 23/09/97                             | 13 5/8            | 230821                      | 106901       | 3577 <sup>.</sup>              | 13 5/8 | Solidere "A" (2nd Fixing)<br>سوندير " ۱ " (التنبيت الثاني)                 |
|   | 21856                           | 23/09/97                             | 14 2/8            | 43058                       | 60981        | 10225                          | 14 2/8 | Solidere "B"(1st Fixing)<br>سهايدير " ب " (التثبيت الأول)                  |
|   | 21473                           | 23/09/97                             | 14 1/8            | 43817                       | 57331        | 8050                           | 14     | Solidere "B"(2nd Fixit ع) التنبيت التقلي) الموليدير " ب " (التنبيت التقلي) |
|   | 31442                           | 23/09/97                             | 20 3/8            | 27048                       | 41434        | 11000                          | 20 1/2 | Banque Libanaise<br>pour le Commerce "C"<br>"قبنك قلبنتي التجارة "g"       |
|   | 43520                           | 23/09/97                             | 28 3/8            | 22175                       | 333449       | 17000                          | 28 3/8 | Banque Audi "C"  |
|   | 9203                            | 23/09/97                             | 5 7/8             | 35500                       | 217230       | 35500                          | 6      | Banque Beirut "C" بنك بيروت مح   |
| 7   | 0                               | 23/09/97                             | 1 9/32            | 65000                       | 88240        |                                |        | Ciment Libanais<br>شركة الترابة الابنائية                                  |
| 4_  | 0                               | 23/09/97                             | 1 3/4             | 14720                       |              |                                |        | اترنیت Eternit   |
| 4   | 6135                            | 19/09/97                             | 4                 | 750                         | 250          | 250                            | 4      | Ciment Blancs Bearer<br>(الاسمنت الابيض (احلماء)                           |
|   | 0                               | 22/01/96                             | 6 7/8             |                             |              |                                |        | Ciment Blancs (Nominal)<br>(الاسمنت الابيض (اسمي)                          |
|   | 0                               | 31/01/97                             | 1 1/2             |                             |              |                                |        | Uniceramic Nominal (A)<br>(۱) يونيسيراسيك اسمي                             |
|   | 0                               |                                      |                   |                             |              |                                |        | Uniceramic Nominal (B)<br>پونیسیرامیك اسمی (ب)                             |
|   |                                 |                                      |                   |                             |              |                                |        | Uniceramic Bearer (C)<br>رونیسیرامیك لعامله (ث)                            |

| مودوع الصمم المتداولة<br>Total Quantity Traded<br>117088 | Volume in USD:<br>1657906 | inigual iesili<br>Market Capitalization<br>3.026.29455 |
|--|---------------------------|--|
|--|---------------------------|--|

| للمصارف لدى مصرف ليتان | ودائع لاجل بالليرة اللبنانية |
|------------------------|------------------------------|
| ELVAN                  |                              |

| ENVAN         |                           |
|---------------|---------------------------|
| 7 94          | ونظع ليوم ولحد            |
| X 4.11        | ومائع لتقتة أيلم          |
| <b>ጀ ዔ</b> ያየ | وبائع لسبعة أيلم          |
| 21 · . aT     | ونافع الكثين يوما         |
| Z11,8.        | شمايات ايداع أمدة 60 يوما |
| 218.80        | شهادات ايداع امدة ١٠ يوما |

### ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

|      |                 | •••                 |
|------|-----------------|---------------------|
|      | القائدة         |                     |
| 7. 6 | oytpo,          | ودالع لاسبوع ولحد   |
| X.   | Lfiàyo          | ودكع لشهر ولدد      |
| 7 7  | ,14110          | وملاع لالاثة اشمر   |
| 2.7  | ,07170          | ودائع لستة ولحدة    |
| 7. 4 | 67505,          | ودلاع لسنة ونصف سنة |
| 21   | , <b>4</b> 41F0 | ومائع لسنتين        |
|      |                 |                     |

## فوالد الحسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٦ (بالعبلة اللبالية) ٢٠ يوما ٩٠ يعما ١٠٠٠

| ££4.0   | 174.0    | 17400   | 58600   | ڪليم ا              |
|---------|----------|---------|---------|---------------------|
| 1805    | 17,+1    | 15,74   | AY» (   | شراء ،              |
| سنة     | ۱۸۰ یوما | ۰۹ یوما | ۲۰ یوما | (بالدولار الاميركي) |
| 4,4E0T1 | ¥,750    | Y.0     | V.OETYO | 1 parts             |
| 1,96071 | 1,160    | 7.0     | T,OETYO | شراه ،              |
|         |          |         |         |                     |

(وذه المعطيات في المعلومات فقط: فوائد المسم هذه ممكن أن تتغير في أي لحظةً). المصدر؛ مصرف لبنان – (مديرية العطيات المالية).

طبقا للمذكرة الاعارية الرقم ١٣٢٥ المادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم
 لحظ ما يقل عن الوحدة الفدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد العبائغ بالعبائة اللبنائية.

| عالم المرازية                     | A SING HO        |
|-----------------------------------|------------------|
|                                   | A STATE OF       |
| الخزيئة (قيمة السند الاسمية ٠٠٠٠) |                  |
|                                   | - نتائج المناقصة |

| تيعة الصند | المردود     | فلأدة     | تعميم  | تلر <u>دځ</u> | تاريخ.    | Zii.  |
|------------|-------------|-----------|--------|---------------|-----------|-------|
| الشرائية 🛊 | على السند   | الصم      | _      | الإستحالاق    | الاصدار   | لاشهر |
| 97AE,      | 174         | 15,74     | 1011   | 1994/17/70    | 1494/4/50 | T     |
| 4764,      | 17,44       | 153       | 1031   | 1994/1/17     | 1994/9/50 | 1     |
| A3AE,      | 10,5.       | 17,7:     | 1071   | 1994/9/85     | 1994/9/50 | 31    |
|            | <b>{</b> ā. | (بالمناقم | لستتين | سندات خزينة ا | -         |       |
|            |             |           |        | _             |           |       |

17.-4 1071 1999/4/17 1999/4/10

تاريخ دفع القسيمة - أيمة القسيمة للسند الواحد 🗣 1997/7/77 23/9/4PP! 1997/7/PP! A . E

ت حسم سندات الغزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على أن يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

| فكدة كحسم | المدة من تاريخ الاستحقاق             |
|-----------|--------------------------------------|
| fr. • •   | ۹ اشمر (۲۷۲ یوما)                    |
| fT. **    | ۲ اشهر (۱۸۲ یوما)                    |
| 54        | ٣ أشمر (٩١ يوما)                     |
| السنتين   | مة الدسم تلسلد الواحد لغير سلدات فكة |
| كالسعر    | المدة من تاريخ الاستعلاق             |
| **, FA7A  | ۹ اشمر (۲۷۲ یوما)                    |
| AKOT, **  | ۲ اشمر (۱۸۴ یوما)                    |
|           |                                      |

| Ę | الباخرة ١١٥ أن الله | ٢ العرق المحادث | المطالع (طن) وتأسيسا            | الوكيل البدري 📆   |
|---|---------------------|-----------------|---------------------------------|-------------------|
| 7 | أدرياتيك كوين       | جيودورو         | ۱۲۵/۲۲۲۵ مستوعباً               | ع. مکاوي          |
| , | فرياليك ستأر        | ليماسول         | ١١٢/٨٤٠٠ مستوعباً               | ع. مڪلوي          |
| Ī | بالياس ستار         | أجيو تيودورو    | ۱۷۰۰۰ محروقات                   | سرفيس ماريتيم     |
|   | يسقزيو              | ولقيظ           | ١٦٨/١٢٨٥ مستوعبآ                | سي اين            |
|   | کوکو ب              | طرطوس           | الشمن                           | سبيطر             |
|   | دلفين               | اللافانية       | سياح                            | غلوب شيرنغ        |
| 1 | بلهي 1              | بور سودان       | ١٤٠٠ سيسيآ                      | اراب شيينغ        |
| l | نضال                | تجاط            | ۱۵۰۰ کسیة                       | سبير شعار         |
| ۱ | بل رايدر            | iblia           | ١٢٥/٢٠ <sub>.</sub> ٢٥ مستوعباً | سيمن الترفاشونال  |
| l | زنون                | البيرية         | ا ۵۰۰ فطبة                      | يوتليتك ثقليقليشن |

١٥٠٠ حبينآ

### 9£57. . . ۲ اشمر (۹۱ یوما)

خلت مرفأ بيروت لمس سبع بولفر جنينة ناقلة ٢٧٢٠ طناً وسيارات، منها ٢٠٠ في ٢٥ مستوعباً. وغلارته عشر بولخر. بقّيت ملقل اُلاَمواض ٢٢ بلخرة، بينها عشر بولخر من دون عمل وأربع بواحَر ادرة مي، "تيشي" و"حاج احدد" و"سيدر (" و"ماتوفر". ينتظر وصول ( ( باخرة بحسب الثندة الغرفة الدولية للملادة،

|       |   | *11.5 | 100 | 94 |
|-------|---|-------|-----|----|
| 10000 |   | 71    | 100 | m  |
| 100   | - |       |     | 40 |
|       |   | DV V  |     | -  |

| .1 | الوكيل البدري أأء        | النعالق (طل) الآل ﴿ اللهِ | الباخرة ﴿ ﴿ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِي المُلْمُ اللهِ اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ | 4 23 22 Per Para |
|----|--------------------------|---|--|------------------|
|    | بدر شيينغ<br>ج. أبو حمد  | كلموين<br>١١٠ منتلفاً   | عاج امین ؟<br>د. د   | 7                |
|    | ي. ل. ت                  | 1.Y.  | حيسي<br>لينا م   | 15               |
| 1  | ي. برجاوي<br>غلاف ليينسي | ۲۰۰ ماشیة<br>۲۰/۲۰۰ مستوعباً  | حَاج مُصطفی<br>سینر ا  | 1.               |
| "  | اورينت شيينغ             | إسيارات إ   | موتوفر   | 15               |
| 3  | متز ماريتيم              | للشدن   | متز بيروت  | 15               |

آى بيروت نريد؟

المؤسسات الرسمية في حماية المبأتي التراثية، وخصوصا في العاصمة التي خرجت من حرب

وتتحول علامات الاستغمام

اتهامات عندما يتم التفاضي عن عمليات المدم التي تطاول

المباني التراثية التي صارت جزرا في بدر من الاسمنت المتدافع

وُللمفارقة ان اموالا تنفق، في زمن الشّح، على دراسات تلوّ

أَخْرَى، في شأنَ المباني التي

تستحق ان تبقى على قيد

أجتماعات تعقد هنا ولقاءات

تلتئم هناك، تسويات وصفقات وامرارات، يتم خلالما ألتواطؤ

على تراث العاصمة بعدما كانت

ولذا كان من الصُّعب الوقوف

في وجه طيفرة الاسمنيت

وعشولاية تمدده لاسباب فالبا

ما يجترُّما المسؤولون، فمن غير

الدائز تشريع ممليات الانقضاض

المديَّرية العامة التنظيم المدنيُّ واقعيا، لاتنا لم ننجح في الدفاظ

على بعض العتبق، وخصوصا في

ظل "عينات" لا تحصى عن

التجاوزات على هذا المستوى،

وآخرها "المبنى الإصفر" في

ويبدو أن الموقف لللاعلمي

حيال مُذه القضية مو من

اسلالة" الداء الرسمي الذي

يقوم ملى العشوائية

والانتقائية، من دون استراتيجيا

تأخذ في الاعتبار فأية لي خطوة

بيروت مي عاصمة لبنان الذي

يكافح من أجل استرداد موقعة

لاسيلمي، هأي بيروت نريد،

"البيئة والتنمية"

في الجنوب

يرعى وزير البيثة اكرم شهيم

مؤتمر البيئة والتنمية في الجنوب

الذي ينظمه النادي الثقافي

الاجتماعي في بلدة بريقع (النبطية)

· : :

٧ صفعة من القطم الكسر

التبطية - "التمار":

ومدف أي خطة

على ألماضي وتشجيعها. ويصبح السؤال هنا عن دور

الحياة، من دون الإخذ بها.

تفاذر بارثها المعماري.

السكة غرقت في الاعشاب الدخيلة والقطارب في الاممال.

ونصف متر وطوله ٩٠ كلم) يتصل

عُبر سورياً بالأردن، وكان يُعْترض

ان يصل الى المملكة العربية

السعودية من طريق عمان ومعان.

خط عريض من الناقورة الى

المكاري وقطاع الحديدة ومن رياق

الى القَصير (عرضه متر ونصف

متر). خط الناقورة - المكثري -

قطاع العديدة الذي يتمل بحلب

وتركيا طوله ٤٤٥ كيلومترا، وكان

يعرف بالخط السلملىء ويبلغ طوله

في لبنان ١٧٠ كيلومترا. تم انتزاع

دِرْءَ مِن هِذَا الدَّط فيما طمر قسمه

الاخر بالاتربة، وتنتظر اعادة تأهيله

لتفاقا مع شبكة النطوط السورية.

قاطراتها هرمت وخطوطها تحطمت وصفاراتها بكماء

محطة بيروت الكبرى تستذكر شبابها وتأمل بترميم قريب

المسؤولون لا مبالون والموظفون يصرخون: لا تحولوها سوقاً

بسبب اندلاع المرب العربية –

الاسرائيلية، اما الاجزاء الاخرى

وفي ٦ حزيران ١٩٥٦ استربت

الدولة اللبنانية خطوطما وتمديداتها

من شركة أسكة مديد الشاء –

حماة" ووهنتها بـ "نببط" تمت

اسم "سخل" أي "سكك المنب

اللبنانية". ويموجب المرسوم الرقم

72/9 تَـــاريـــخ 3 (/3/11/6) الشئت "معلمة السكك الديد

والنقل المشترك لبيروت وضواحيها"،

وعدل اسمماً في ما بعد لتمبح "مصلحة السكك العديد والنقل

لزدهرت معطة بيروت الكبرى

بحركة خطوطها ومعليات نقل الغيول

الى الجية، أضافة الى نقل الترابة من

شكا آلي بيروت بمعمل نمو ١٥٠٠

طن يوميا، ونقل المواشى من تركيا

للى مسلخ بيروت والقمح للى

المطاحن، وسلع لذرى من أوروبا ألى العاصمة. وكأثت المقطة ترسل

بضائع تراتزيت من بيروت الى

بغداد، ترکیا، ایران، ایطالیا،

في موازاة ذلك، كان يصل الى

معطة بيروت مرتين في الاسبوع

أو"إكسيرس دو لوريان" ناقلا

الركاب من لندن الى لبنان، اضافة

الى "الاوتوموتريس" التي كانت

تسير على خط بيرت – حلب يوميا

من السابعة صباحا حتى الثالثة بعد

واستمر نشاط المحطة حتى بداية

الدرب، عندما بدأ سائقوها يخطفون

ويحجزون وعدتها تتعرض للنهبد

وأستمرت التجاوزات حثى كثرت

مشروع "سوفراي"

عام ١٩٨٣) أعنت مصلحة

السكك الدديه مشروعا لتأهيل الخط

من بيروت الى صيدا لخدمة الركاب

وكلنت قد أجرت نراسة في هذا

الشأن بواسطة شركة "سوفراي"

الفرنسية. وبدأت المصلحة فُعلَّا

بتنفيدٌ قسم من مشروع "سوفراي" وباشرت شراء قطارات وتأمين

شَاراتُ هُوكيةً لعدم وقوع حوادث.

وقند للزمت المشبروع للشركنات

سناقصات علمة، فتُولت شركة

فرنسية تأهيل الخطء وشركة لبثانية

- بريطانية اعادة وضع الشارات واشترت المصلحة لاحقا ستة قطأ ات

مُستُعملة من الماتيا، لكن حرب

الجليل علم ١٩٨٤ اوقفت العمل، ولا

تَزَالُ عَدُهُ التَّأُمِيلُ مُوجُودُهُ فَي

وعام ١٩٨٩ حاولت المعطة

تسيير قطار من بيروت الى البترون

يتألف من ثلاث قاطرات لكنه

توقف ليضاً لانه لم يثبت فاعلية.

ولجأت المصلحة مجدداً عام ١٩٩٢

الى شركة "سوفراي" الفرنسية

لتّأميل خط صور ~ بيروت –

طرابلس امتئاداً آلى العبودية اربط

الشبكة اللبنانية بالسورية عبر خطين

مزدوجين. واتجزت الدراسة خلال

ستة اشهر، لكن المشروع بقي حبراً

على ورق، بسبب عدم توافر

الاعتمادات اللازمة التى قدرت بندو

١٠٠ مليون دولار، ثم اتخذ طريقه

الى مجلس النواب لدرس كيفية

تأمين هذه الاعتمادات لكن شيئاً أم

يقر الى اليوم. والمعروف ان منا

المشروع يحل جزءاً من مشكلة النقل

الداخلي، وِينشط القطاع المرفئي،

وخصوصاً أن الشبكة سترتبط

مباشرة بالمرآفئ لللبنانية، ولاسيما

مرفأ بيروت، ويؤدي الى خفض عند

مستودع المعطة.

الاضرار في المحطة فتوقف عمليا.

الظهر ذهابا وليابا.

قطار "طوروس اكسيبرس"

بريطانياء بلجيكاء المانيا وغيرهاء

من البداوي للي الزوق ومن الزهرالي

## ٢٠ بيئياً جالوا في سبع غابات وطالبوا بحمايتها من الماعز وريها





اشجار ونباتات متنوعة أي حرج امدن.

سيرا على الأقدام، نظم عشرون نشطا بيئيا رحلة لاكتشاف سبع فابات لبنانية والتقاط صور لما. الرحلة استفرقت أسبوعا كاملا بدا بحرج أهدن ومولًا إلى منطَّقة القبيات في عكار: عُبِروًا فِيهَا ١٢٥ كيلومترا على ارتفاع يراوح بين ١٥٠٠ و٢٠٠٠ متر. ُوكُانتُ عَلِيةً الرهلةُ تَكوينَ فَكرةُ مَن

ثروتنا الحرجية لَّقْرِيقٌ تَأَلَّفُ مِنْ أَعْضَاءُ فَي جَمَعِياتُ بحليةً عُدة، في أشراف مالُم النَّهات لبريطاتي ليك سيمنس الذي يدير مركز الأبحاث البيئية في ألبرس ومساعدين فرنسيين.

لم يشأمد الفريق خلال رحلته اي لافتات أو اشارات تدلُّ على كون بعضَّ هذه الفأبات محميات، ولم يلاحظ أي وسائل حماية لما آلا في ما ندر. وخلال سبعة نيآم زار سبع غابات وجه بخلاصات عن أحوالها مقترحا بعض التوميات لصونها.

ومن الملامظات التي دونت: - التنوع البيولوجي، فاعضاه المجموعة جمعوا في اقل من ساعتين لكثر من خمسين منفا لنباتات اقليمية

 وجود غلبات راشعة وعملاقة يغمرها للنسيان والأهمالء وهي غابات حية قابئة للتكاثر والامتداد، ويجب الاهتمام بها سريعا وريها في انتظلم. - ضرورة ردع المأعز ومتعه من أن تقتات لبأتات هذه الغابات في صورة

والغابات للتي زاروما هي الآتية: قاعة المُعاضراتُ في مدرسة اليساً ١٠٠ مُكتارٌ؛ تدوي نباتَات مختلقة ومتنوعة، تجعل من هذا الدرج نموذجا

صمت عارم يلف محطة بيروت الكبرى في منطقة ساحة العبد. مديــر الـقطارات تــوقف. دوي الصَّفَّارات اختنتق. وٱلموظفون يخلفون التحدث عن الوضع المالي للمحطّة، وادًا تكلمواً، يطلبون عدم نكر اسمألُهم. فكأن التطرق الى هذاً الموضوع أمر خطير ومحظور او كَانَه يَمِسُ مُيِّبَةً لَلدُولَةً. وبما ان اسئلة كثيرة تجول في

دُمِنْنَا، وُنْتُوق آلى مَعْرِفَةُ مُصِيرً المحطة مستقبلا وحقيقة استثمار املاكما او تعويلماً مستودعاً، ومدى اهنتمنام وزارة النبقل بالمحافظة عليهاً، توجهنا الى الوزير عمر مسقاوي. الا انه رفض التُحَدَّثُ عُن الموضَّوع؛ معتبَّرا ان المدير العام للسكة الحديد والنقل المشترك بسام عبد الملك يمكن ان يـزوننـا معـلومـات مـلـصـلـة وواضحةً. لكن احالتنا على المدير أَلْعَامِ أَم تَكُنَّ مَجْدِيةً. فَعَبَّد الْمَلَّكُ

صمت تلم يلف الموضوع. أمو خوف ام تمرب من المقيقة! لا أحد

دُوِّي صفير القطار مودعا معطة بيروت الكبرى. وانطلق بمديره مُسْرَعًا، تَلْكُمَّا، لَا يَعْرِفُ فِي أَي محطة يحط رحاله وبقيت المحطة وديدة تنتظر عودته أقد شلت حركتما وتدولت مستودعا للقاطرات والدافلات المتقاعدة، اما خطوط لتأهيلها وتشفيلها مجئئا. والبلقي

العالمية الثانية لنقل جيوشهم من للشمال الى الجنوب والعكس. وقالوا آنذاك "لقد وصلتًا للشرق بالْفرب".

ويعود تاريخ انشآء خطوط السكك الدخيد في لبنان الي ١٨٩٥، عندما أقامها العثمانيون وهواؤنا وسيتأثر نمط عيشنا وسيلحنا التخدم مصالدهم، وعرفت أخذاك بسكك حديد الشام – حماة، ثم

٣٠ نسختي فاخرة

(اللكنتاب و-٢٠ يوفير النيزكي، رتع المياتف:

أكد أقه لا يملك معطيات للادلاء كُرم المهر وجبل الإجاص، غابتان فير

معروفتين مساحة كل منما مشرون مَكْتَارِاً ٱحداما تَطَلُّ عَلَى مَزْبِأُرْةً، والاخرى تقع في اسفل ولدي الأجاص. والملاحظ أن أشجارهما قطعت بكثافة وفى طريقة عشوائية.

وادی همنم، واد واسع یک

السبب لم يغزُ الماعزُ هذه الغابُدُ. الشاحنات لا يفارقانها.

ومن المقترحات التى قدمها الفريق الغليات ووقف رعي الماعز كله يدولها

فريدا في منطقة المعر الابيض

الفنية وعكار، وقد لعرض لقطع مثات في الفريق جمعواً منه مثلت الامناف من النباتات والإعشاب ذات فوائد طبية.

اشجاراً نادرة من الارز، اضافة الى اشجار يافعة تتكأثر بالملات ويتوسَطُّها قبر "ألبّي خالد"ً. وربما لهذا فابة فنبدق مسلحتها تلاثون مكتارا وتنتشر قيما اشجار سنديأن مالية، لكن كسارات الاتحمتما والفبار وضوضاه

عالية. وكرم شباط تعني باللغة الأرامية الكرم السابع ، وبين حناياما حكايات عن القدامي مَنْدُ عَمِدُ نَبُوخُذُ نَصِّر وَفِي آذر دراسة وشعت عنها آله حتى عأم ١٩٧٦)، قطعت منها ٦٥٠ كف شجرة. ضرورة حماية الثروة الدرجية المتبقية، ووضع قولتين صارمة تجبر الناس على أُحْتَرَامُ الْأَحْرَاجِ، والامتمام برى هذه

شجر العرعر ويقع على اطراف قضاعي من أشجَّاره خَلالُ العربُ، علمه التبات ققموعة، مسلحات شاسعة تحوي

كرم شباطً، غَابَةً تَشْمِحُ فِيهَا ارزات

أنسكة فتوقفت وتمطمت والسبب اعادة الاعمار واشغال البنى التحتية توسعت خلال الحرب العالمية الثانية في انتظار الاعتمادات اللازمة وصارت خطوطا مديدة: خط ضيق ہین بیروت وسرغایا (عرضہ متر

من الموظفين يسعون جامدين الى للمحافظة على لملاك المحطة خشية للعيون الطامعة فيها والاياني الطلُّمُحُةُ الى تدويلماً لملاكاً خُاصَّةً استثمارية تئر الارباح. محطة بيروت الكبرى المعروفة ب"نجط"، أي خط الناقورة – بيروت – طرابلس، كانت رئيسية تربط جنوب لبنان بشماله. انشأها البريطانيون علم ١٩٤٢ خلال الدرب

وثمة خط يربط رياق بمنطقة القمير في سوريا ويمتد أيضا حتى تركيا۔ وفي العودة الى خط الناقورة –

بيروت – طرابلس فقد ظل يعمل السيارات السيلمية آلتي تعبر الاوتوسترادات مِنْدُ أَنْشَاتُهُ حَتَى ١٩٤٨، عندما أَرْيِلُ جزء منه ومو الناقورة – بيروت

قاطرات التمعما الصدأ وتنتظر صفارة العودة.

کیف کانت ظلت السكة العبيد في معطة

ان، ب، ط" تــؤمــن طـــوالَ اعــوام الذَّيمات العامة علَّى صَعَيد نَقَلُ الركاب والبضائع مطيآ والى البلدان العربية، وابرزها الترابة، الفيول، للغاز أويل أضافة للى الغوسفات واللحوم المبردة والحيوانات الحيث وعرفت السكة ايضأ بتجارة الترازيت وتصدير الالتاج المناعي والزراعي الى البلدان العربية واستيراد منتجاتها والمنتجات

وفي ذاكرة احد سائقى القطارات ان الرَّكابُ كانوا ينتظرون وصول قطارهم، واضعين امتعتهم على "الرميا" أو الرصيف، حتى يدوى صغيره. لما الاكسبرس الذي يت لفمسين راكبآ فكان يشم قاطرات عديدة مُقَسومة فَتُلَّت: "البريمو" حيث المقاعد الجلد والسوادء و"السكوندو" حيث مقاعد القش، وُ"التيرسُو" حيثُ المقاعد الْفَشَبّ، فيما يتألف "الاوتوموتريس" من قاطرة واحدة تتنسع لمستين أو

سيعين راكهاً يحجزون اما في "البرمو" وأما في "السكوندو". وكألت القطآرات تسير ليلآ ونهارآ من دون توقف، والموظفون يعملون في شكل متواصل، من عمال الخط وقاطعي التذاكر وعمال الميانة الى السائقين، الجميع في حركةً دائمة، "المفتحجي" يحوّل خُط القطار على سكة اخرى، "المأمور" يؤمن طريقه وينظم سيره، "رئيس الحرس" مسؤول عن الحسابات ولجور الشحن والركُلْبَ، عُمال الصيانة يتأكدون من سلامة الفطوط وجموز القطار

للسغرء والسائق يطلق الصفارة

معلناً الانطلاق في طل المتافات والتمنيات بالسلامة، والقطارات مرقمة، فالخطوط المتجهة جبلاً ارقامها مفردة والمتجهة نزولاً مزدوجة، وكل منما ينطلق في وقت محند ويصل الى معطة معينةً. لَّمَا الْفَتْرَةُ بَيْنَ اتَّطَلَاقَ قَطَارٍ وَآخَرُ فساعة ونصفُّ ساعة، واحياناً كان يلتقي اكثر من قطار واحد في مُحطاتً بيروت، جونية، نَهر لبرهيم، جبيل، البترون، شكا وطرابلس، القطارات قلتي تنطلق من بيروت الى طرابلس كانَّت لا تَـقَلُ عَنْ سُبِعةً، وحجمها يكون طبعاً بحسب الحمولة، فبمقطر ما تكون كبيرة يزداد عدد القاطرات اما الصفارة فتخضع لنظلم واضح وليست مزلجية. فاناً شاهد السائق امراً غريباً خلال الرحلة لطلق صفارةٌ طويلة متقطعة، والصفارة القصيرة تعلن انطلاق القطار، فيما

الصفارات الثّائث المتتالية تنبيء

بضرورة شد الفرامل والصفارتان

البوظفون كإنوا يرتدون لياسآ كحلياً وقبعات طبع عليها رمز CEL اى "سكة حديد لبنان". ولان بعضهم لا يجيد الفرنسية كان يلفظ خطأ بعض الكلمات، مثل "جاي اليوم الدلكتور" اي المدير (directeur) أو سُبرموا الترين أي الغوا القطار (Supprimé) واللافت أن عند هؤلاء تُقلص من ٢٠٠٠ موظف قبل الحرب للى ١٤٠، موزعين بين طرابلس وبيروت ورياق ومينا وبعلبك فمعظمهم صرف من الفدمة بعد بلوغه ألسن القائونية ولاسباب اخرى، ولم يبق منهم اليوم سوى عدد قليل بعدما اقفلت الدولة بأب التوظيف منذ ١٩٦٤. في معطة بيروت دالياً ثلاثة موظفين من ٢٠ في مُصلحة الفط، واثنان من ٢٠ في مُصَلَّحة الدركة وعُشرةً في مصلحةً الجر لا يعملون، بل يحرسون المحطة

من التعبيات.



انسي الحاج، رينه اسعر، عسان تويني، ناصيف نصار ميڪال آسمر يقعقم في التبوه 🐣 ولادة مشروع الندوقةعبير عن الوعى اللبذاتي والمنبوة الاخبرة · direction الفكرة المتوسطية قي حاضرها وغدها تقي لاديز قملح Mano Pedini عبد القادر المسعراري Kamai Journblat من العاشى الى الحاضر: دراسان حديثة في الندوة ومحاضريها فطول مسرة نواف سلام طارق متري جودح فزم فريعوار حداد كريم قبيسي ونقوا ععتان الأمين جادحاتم 10 شهادات وعشاهد ووثلاق وفارس ميلسين

#### المحطة، ومنها تُحول اكتشاكا لب المأكولات بعد دمنه وتوضيب

ولا يزالون يمننون قفسم

المعطة ستعاود عملها ذات با

معطة بيروت الكبرى الي

مشلولة. لا حركةً فيما. معظم مبة

لعيبت باغرار، ولاسيما مستودء

المر والعنابر والمخازن التي سرا

معظم تجهيزاتها. وقد زفتت أ

المحطة فتحولت مستودعاً موقتا أ.

المعدات الفاصة بالسكة، وم

مرسوم باعطاء حوالی ۱۵۰۰۰ ه مربع من مساحتها الاجمالية أ

شركة "زَنْتوت" للنقل، على أن تد

للمصلحة أيضا باصات النقل العام

جزء من آملاكها. واشارت مص

المصلحة الى "ان مرسوما يت

قريبا وتوضع بموجبه ١٥٠٠ ،

مربع من ارض العمطة في تص

أمأ القطوط المديد فأيضا متوة

معضما لختفت معالمه بعدما ش

طرق عليه والبعض الاخر مد

بسبب الاشفال، مثل خط الزوق

نهر الكلب - ضبيه - الدورة الـ

أصبح جزءًا من الطريق العامة ر

معارضة بعض الموظفين في المصا

كذلك تم فزع الجسر الآذي يذُ

الخط بالمعطة في منطقة التّحود

بسبب أشغال الآوتوستراد الدائر

أما القاطرات فمنها لا ينزال ما

للاستعمال وموجودا في مستو

في وسط بيروت.

عندما ينفذ مشروع "سوفراي".

أطماع واعتراضات مساحة محطة بيروت للكب ولملاكما تبلغ ٢٧٠ للف متر مرب وهي تنفوق مساحة املاك للمحط الاذرى. وهذا ما يثير طمع الت والمستثمرين بالحصول عليها من ا. استثمارها وكسب الاموال، وطرد منذ فترة فكرة تدويل المنطة سر خضر الا لن أمالي المنطقة والموظف رفضوا وحموا الملاك. وهنا، ﴿ الحد الموظفين القدامي الى "أن أن للحقيقية من هذا المشروع جني اله الوافر على حساب بكريات البحد وموظفيها واملاكها، وإذا حاول أه القدامى والمتقاعدين الاعتراض دف عن املاك المحطة، فانه لا يلقى · جواب، وخصوصا بعدما حصرت مه المحير العام للنقل المشتر والسكك المعيد برئيس مجله الأدارة الذي يستطيع وحده اقتر المراسيم والموافقة على تنفيدما ٢ دون أن يعترض أحد".

عودة السكة الحديد تخفف ه نفقاًت ميانة الطرق وتوفر مرا الشاحئات عليما. فالقطار الواد قىيما كان ينقل ٨٠٠ طن 4 البضائع أي ما يوازي دمولة ؟ شاحنة كبيرة اليوم، علما أن ج الشاحنات عامل رئيسي في الزيا التي تشمدها الطرق من هد تتضع فوائد السكة العب اقتصابيا وعمرانيا، مما يستوب تطويرها وتصيتما اسوه بالبلدا

وبعدت محطة بيروت الكبرىء أنجطاً، ضرورية لتسميد الخدمات. وهي شريان حيوي يرب جنوب لبنان بشماله ولا يجوز لتتمأ لملاكما واستغلالها عنوة وأنا كانت الاعتمانات غب المتوافرة، والطروف السياسية تدوأ

دون تأهيلها فالمطلوب على الاقأ صون أملاكها من التعديات وعد بيعماً من مستفيدين. لتركوا العيا بسلاب تنتظر عودة القطار الكؤ هجرها، لعله يعود يوما اليما: حلم معه الامل والازدمار. 1755:0

こので で

### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

## ارسنال تصدّر في انكلترا وفوز سابع لأجاكس امستردام ٧-٠

أولي غونار سولسكيار لصابة التعادل

أ - أ في النقيقة ١٦. سجل تشلسي أصابة السبق في النقيقة

٢٤ عبر المدافع النروجي مسنغ برغ

خطأ في مرمى فريـقف وعادل بول

سكولز امانشستر يونايتد فى

الدقيقة ٢٦. ثم تقدم تشلسي مرة

أَخْرَى فَي الدَقيقَة ٦٨ بُواسطة مارك

ومنا النتائج ونذكر اولا الفريق

ارسنال ٤ – ويستهام يونايتد

ميوز، قبل ان يعادل سونسكيار.

تنصدر أرستال لائحة للبوري الانكليزي لكرة القئم بفارق الاصابات بفوزه على ويستمام يونايتد ٤ - ٠ ، فيمأ تعادل مأنشستر يونأيتد المتصدر أسابق وتشلسي ٢ – ٢. على ملعب المليبري" في لندن، سجل ارسنال اصاباته الاربع في الشوط الاول عبر المولنديين تئيس

برغكامب ومارك اوفرمارس (۲) وليان رايت في المقائق ۱۲ و۲۷ و 20 و 2 من ضربة جزاء "بنالتي". وعلى ملعب "اولد ترافورد" كاد ماتشستر يونايته يلقى خسارته الاولى هذا الموسم، لو لم يسجل النروجي

الائمائي بوريس بيكر مودعاً البمهور بعد سقوطه في دورة "كأس الفرنل شيئيم". (رويتر تبليغوتو)

فقد الإلمائي يوريس بيكر لقيه في

دورة "كأس الغران شيليم" لكرة

الْمُضْرِبِ التي تقامُ في مُدَيِّنَةُ مِيونِيِّخِ الامانية ويشارك فيما ٦ ( لاعبا حققوا

نفضل النتافج في الدورات الاربع الكبرى والبالغة قيمة جولازما ستة

ملايين دولار، بخسارته في الدور

الأولُّ أَبَّامُ الأَسُومِي يُـونَّاسُ بِيُّورِكُمَانُّ ٣-٢ ، ٢-٢ في ١٨ تقيقة،

وكاتت الثجثة المنظمة للدورة

كة بصفته خامل اللقب

وجهت بطاقة دعوة "وليلد كارد" ألَّى

ومو ما يحصل للمرة الاولى، ولان

وجوده في المانيا يجلب الجمهور آلى

وقد بدأ للمباراة بداية جيدة وكسر

ارسال بيوركمان في الشوط الذَّامسُ

وتقدم ٣-؟ وآلارسال معه، لكنه

فسر الاشواط الخمسة التالمة

والمجموعة ٣-٦، وفي المجموعة

الثانية، ارتكب بيكر بطّل ويمبلدون

ثلاث مرأت لفظاء بالعملة من الفط

الخلفي للملعب وعلى للشبكة فأستغل

بيوركمان الموقف وفاز بالمجموعة

وسقط النمسوى توماس موستر

املم الاوسترالي باتربك رافتر المصنف

القيا وبطل الولايات المتحدة ا-١،

٣-٦ في ٢١ تقيقة. ومو الفوز

الثالث لرَّافتر المصنَّف ثالثاً في العالم،

على موستر في ثلاث مباريـاتُ

جمعتهما حتى الآن علما ان اللاعب

النمسوي الذي أحرز بطولة فرنسا عاء

1990، لم يفرّ بأي مباراة في مشاركاته الذمس في "كأس الفران

شيليم" وفاز بمجموعة واحدة فقط

لكنَّهُ حَمَلُ عَلَى ١٠٠ أَلَفُ دُولَارٍ، قَيما

ضمن رافتر حصوله على ٥٠٠ الله

ُ وَلَمْ يُجِدُ التَّشْيِكِي بَيْتَرٍ كُوَّرِدَا صعوبة في مباراته والبرازيلي غوستافو

كويرتن بطل دورة فرنسا المفتوحة،

اذ تـقدمـه ٢-١، ٥-٢ قـبـل ان

وعلى عكس المباريات الثلاث التي

حسمت في سمولة، كان الامبركيّ

بيت سامبراس المصنف اول ُ في

العالم، الوحيد الَّذِي احتاج الى ثلاث

مجموعات ليفوز على الاسباني فليكس

ملتيلًا ٦-٤، ٦-٢، ٢-١ ويصعد الي

الدور ربع النمائي ليلتقي بيوركمان،

وهماً سيلتقيان ايضًا في ألدور النهائي

مَّن كأس ديفيس في المباراة بين

اسوج والولايات المتحدّة المقررة في

غوتبورغ من ٢٨ تشرين الثاني الى

دورة تولوز

المصنف اول امام ألم ولندي بول

مارمویس ۲-۷ (۱۲-۱۶)، ۲-۲ في

الدور الاول من دورة تولوز الفرنسية الدولية للرجال البالغة قيمة جوائزها

وشهدت المجموعة الاولى منافسة

شديدة، قبل أن يتمكن هارهويس

من حسمها بعد شوط فاصل "ثاي

وفلز الاسوجي ماغنوس لارسون

المصنف خامساً والذي خسر في

المباراة التملاية العام الماضي، على

الإيطالي جيانلوكا بوتزي ٢-١، ٢-١

في سُاعـة، واللمايـن أليـكـس

والاميركي فنسنت سباديا على

الايطالي رُنزو فورلان ٧-١ (٧-٥)،

٦-٤، والامبركي جاستين غايماستوب

على الْالماتُيُّ مَارُدَنُ سَيِنْرِ ٧-٦ (٧-٥)، ٧-٦ (٧-٤).

يريك" في ٥٢ دقيقةً وفي المجموعة

الثانية، انهار كوستاً تماماً۔

٤٠٠ الف دولار.

🗣 سقط الاسباني البرت كوستا

ينسحب الاخير بسبب الاصابة.

دولار بوصوله الى الدور ربع التمائي.

والمباراة في سمولة.

المُعب نظرا الى شعبيته للجارفة.



مهلجم لجنكس امستردام الجورجي يصجل اولى اصلياته الثلاث تقريقه في مرمى دارس (قد ب تيليفوتو)

## الدورات الدولية في كرة المضرب

## سقوط بيكر وموستر في "الغران شيليم'

دورة بوخارست المغربي مشلم ارازي المغربي مشلم ارازي المصنف خامسا في الخروج من بطواة رومانيا الدولية المختودة التي تقام في المختودة التي تقام في المختودة التي تقام في المختودة التي المختودة المختودة التي المختودة المختودة المختودة المختودة ا سارتسه فسي السدور الاول لمسلم الاوسترالي ريتشارد فرومبرغ 3-1،
--1، ولمل بمواطنه كريم العلمي
الذي فرج من الدور الاول ليضا.
وصعد الاسبانيان كارلوس مويا المصنف اول والبكس كوريتيا المصنف ثانيا الى الدور الثاني بخور الاول على \_\_\_ سى سبور سمي بحور هون على الألماني مندريك بريك مان آ-(، غ-آ، آ-آ، والثاني على الاميركي جيف تارقفو آ-غ، آ-(.

وفاز الألماني مارك كيفن غولنر المصنف سابعًا على الاسباقي خُوان البرتو فيلوكا ٦-٢، ٦-٣، وألاسباني كُلِّلُوْسْ كُوستا على الروماني أيونُّ مــولـــوفـــان ٧-٦ (٧-٥)، ٢-٣، والاوكوادوري ليكولاس لابنتي ملى الاسباني ابيليو الفاريز ٦-٤، ٦-٣، والالماتي توماس بيرند على الروماني قدريه بافل ٦-١،١-٢، والرومالي سري بسي ١٣٠١، ١٣٠١ والرومان لاريان فوينيا على الاسباني توماس كاريونايسل ٢٣٠ (٢٠٦)، ١٣-١، والاسباني بيفان الطونيو مارين على الاوروغولياني مارتشيلو فيتيبيني ١٣٦١، ١٣٠٦.

دورة ليبزيغ

♦ تأملت الكرولتية ليفا مايولي المصنفة ثالثة للدور ربع النهائي منّ دورة ليرزيغ الالمانية الدولية للسيدات البالغة قيمة جوائزها • ٤٥ الف دولار، بخوزها في الدور الثاني على للنمسوية بربارة شبت ١-٤، ١-١.

وفي قدور الاول، فازت التشبكية ساندرا كلينوفا على الامانية يـانا كاندار ١-٤، ١-٠، والبولونية ماغدالينا غرزيبوفسكا على الغرنسية آن غبايسل سيسدو ٧–٥،٦-٠ وآلاسبائية ماغي سيرنا على البلجيكية لـورنـس كـورتـوا ٢-٢، ٦-٤، والبَلْجِيكَية سَلَبِينَ أَبِلَمَاتُسُ عَلَى الكتنية رينيه سيمبسون ١٣٠١، ٣-٦؛ والافريقية الجنوبية جواثيت كروغر على البلجيكية ألز كالينز ٢-٦ .T-7 ((T-Y)

دورة سورابايا ي الدور الشاتي من دورة سورابايا الاندونيسية الدولية للسيدات؛ فازت الفرنسية سارة بيتكوفسكى المصنفة سابسة على الْاُوستُرالية كيري أن غوس ٦-٣، ٤-٣، ٣-٣، واليابأنية هاروكا أينوي على السلوفاكية هنرييتا ناغيوفا المصنفة ثائية ٢-٢، ٥-٧، ٧-٥، والتشيكية لينكا ليميتشكوفا على الامیرکیهٔ آریکا دو لون ۱–۱، ۲–۰ ثم بالانسحاب، واليابلنية دومينيك فان روست على اليابائية ميمو سايكي ٧-٢ (٧-٢)، ٢-٢، والاوسترالية

نيكول برات على التايلاندية تأمارين تَلَنَا سُوغَارِنَ ٧-٥، ٢-؟. ترتيب الرجال الم يـطُرْأُ أي تُنفيير على المصنفين العشرة الإوائل في الأحة التصنيف العالي التي أفاعتها الجمعية العالمية للاعبين المحترفين لكرة المضرب لانشفال اللاعبين بمباريات كأس بيفيس لسنة ١٩٩٧، وآمتفظ الأميركي بيت سامبراس بالمركز الاول وله ٥٨٥٥ نقطة بفارق

١١٤٢ نقطة عن مواطنه مايكل تشاتع، و٢٩١ نقطة عن الاوسترالي باتريك رافتر، حتى ١٢ ايلول: المتحدة} ٥٨٥٤ نقطة. المتحدة) TEET FAAR

٦- سيرجي بروغيرا (اسبانيا)

• (– غريغ روسيدسكي (بريطانيا)

عشر، وكان هتز تعادل وياستيا الثقث سلبا الاحد الماضي، وكذلك سان جيرمان والمافر أ-١. لكن فرق الطليعة بنأت تخشى صحوة موناكو بطل للموسم الماضي والسابع هذا للموسم وخصوصا بعد فوزه اللافت على مونَّبلِّيه ٢–٠ على أرض الاخير، على رغم خسارته امام سبورتنغ لشبونة البرتفالي ١٠٠٠ في دوري

وهنا المصنفون العشرة الاواثل ٢– مايكل تشانغ (الولايات ۲- باتریك رافتر (اوسترالیا)

٤- يفغيني كافيلنيكوف (روسيا) ٥– كارلوس مويا (اسبانيا) TEO)

TTOY ٧– مارتشيلو ريوس (تشيلي) FTTT

۸- غوران <del>ايد انيسيديت ش</del> (کرواتیا) ۱۲۹۱ ٩- اليكس كوريتيا (اسبانيا) SATT

في نماتيات كأس العالم الـ11 أكرة اللَّام للتي تنظمها فراسا من ١٢ حزيران إلى ١٠ بَورُ ١٩٩٨. وبدأت الشرطة تعليقا في طروف الطلث الاول من نوعه في الملعب الجديد

أيستر سيتي 1 – بالكبيرن روفرز 1

مقشستر یونایتد ۲ – تشلسی ۲

نيوكلسل يونايتد ١ - افرتون ٠

شيفيلت وتسناي ٢ – دربي

وهذا ترتيب فرق الطليعة. ١ - إرسنال ١٨ نقطة من ٨

۲ – مقشستر یونایتد ۱۱ (۱۲ –

آ – بلاکبیرن روفرز ۱۹ (۱۹ –

٤ – ليستر سيتي ١٥ (١١ –

٥ – تشلسي ١٢ من ٧ (٢١ –

في المرحلة السابعة من الدوري

المولَّدَى، حقق لجلكس لمُستردَّلمَّ فورَه السَّلِع على التوالي وسحق شيفه

سجلها الدورجي شوتاً ارفيلادزه (٢)

والعاماركي ميكايل لاودروب والبرتفالي دائي والتيجيري تيجاني بابلاغيدا في العقائق ٢ و ١٠ و33 و ١٢ و ١٢ و ٥ و ٠٠.

وفارٌ هيريتفين الثاني على اف

سي. تونتي آشكيده ؟ - ١. سجل الفائز فان نيستاروي وميتريتا في

العقيقتين ٥٧ وكاً ، وللخاسر

رودا جي. سي. کيرکراد ٤ -- ان.

فولندام • - غرافشاب موتنشيم ٥

ان. آ. سي. بريدا ٠ - غروتينفن ٠

هيريئقين ٢ – اقد سي. توئتي

فيللم ٢ تيلبورغ ٢ – ار. اند سي.

آ ہي. لسّ. فـي. ايـنـدهــوفـن ۲ – فورتونا سيتارد ۲

سېارتــا روتــرىلم ~ اوتــريــشـت

١- اجاكس أمسترنام ٢١ تقطة

T- بي، اس. في. ايندموفن ١٥ (١٩-٩).

٤- فينورد روتردام ١٤ (١٤-٣).

٥- افد سي. توتي الشكيده ١٤

اسكوتلندا

تصدر الرينجرز لاثمة الدوري

الاسكوتلَّنديَّ بفُوزُهُ على مضيِّفَهُ كيلمارلوك آ-، في مياراة مؤجلة حضرها ١٥٣٦٧ متفجراً. وسجل

الاصابات الايطال ماركو ليفري (٢) والنروجي ستاله ستنساس في النظائق ٤٩ و٦٢ و٩٠.

وبأت ترتيب فرق الطليعة كالآتى

مباريات (۱۳۱–۵).

١– الرينجرز ١٣ نقطة من ٥

آ- هارتس ۱۲ من ۲ (۱۱–۸). آ- هیبرنیان ۱۱ (۱۳–۲).

3- السُلْتِيكَ ٩ مَنْ ٥ (٩-١). ٥- دنفر ملين ٨ (٩-١٢).

قرتسا

الرابع اليوم في احدى مباراتين متقدمتين من المرحلة التاسعة من

بالمركز الرابع وربما على الثالث في

حال خسارة باستيا امام رين غنا

الجمعة في رين. ويستقبل ليون التاسع برصيد ١٢ مريستقبل ليون التاسع برصيد

نقطة لنس الثاءن بفارق ثلاث أصابات

وليون في اربع.

عنه. وقد خسر لنس في مباراتين

ويلتقى غدا الجمعة متز متصدر

للاثَّمَة بفأرق نقطة واحدة عن وصيفه

باريس سأن جيرمان، أوسير الدادى

الابطالُ الاوروبي. وكَان رئيسُ الناديُ جان – لوي كأمبورا هند باستبعاد

يعض نجوم القريـق من التشكيـلة

الاسآسية أفا استمر تخانلهم للذل

الملعب وخارجه، امثال خرانك دوما

للذي انتقد التعاقد مع العبين اخرين

عشيَّة الدوري وترك شَّارة الْكَابِتن في

عهدة لاعب غيرم ورأى مدرب للقريق

جان تيغانا أن ما حصل الاسبوع

الماضي رُوبعة في فنجان أن تتكرر لان

- الْتَنَمَةُ فَي الْصَفَحَةُ ١٨ –

مقتل عامل

في "ستاد دو فرانس"

قتل عليل سقط عن لمد سقوف "ستاد

دو فرائس" في ضاحية سان دوني شمال

بأريس والذي يبنى الستضلفة ابرز ألمباريات

يستقبل بوردو السادس مرسيليا

ميسيلينك في الدقيقة ٧٥. وهنا للنتائج:

قينورد روتردام ٥ –

اجاكس امستردام ٢

وهذا ترتبب فرق الطليعة

من لا مباريات (٢٥١-٢). ا- هيرينفين ١٧ (١٢-ع).

غي. ماستريشت ه

سآوثمبتون • -

مباريات (۲۰ – ۸).



فرنشيسكو نارفايز — الى اليمين — وغييرمو أمور يحتقان بالاصابتين اللتين سجلاما السبقيا وأماتما انمانيات كأس العالم.

اقيمت مساء أمس ثلاث مباريات في التصفيات الاوروبية لكأس العالم الـ ١٦ سيحه بسه عص بيت عبريت من التعليم الدوروبية السم المسم الدوروبية المسم الدوروبية الكرة القدم التي 12 أموز 1994، اسخرت عن خسارة مولدافيا لمام جورجيا • – () ومالطا امام الجمهورية التشيكية • – () وسلوفاكيا أمام اسبانيا ( – ).

#### المجموعة الثانية

في المجموعة الثلثية، خسرت مواحلفيا امام جورجيا • - ١ (الشوط الاول

| وعة الثانية كالاتي: |     |    |     |       |       | ب فرق الم | وبات ترتب |
|---------------------|-----|----|-----|-------|-------|-----------|-----------|
| نقاطه               | فيه | લો | خسر | تعلال | · 315 | أكنيه     |           |
| 14                  | r   | 10 | )   | -     | 7     | Y         | أنكلترا   |
| 17                  | 1   | 11 | _   | ٢     | 0     | ٧         | أيطاليا   |
| ¥                   | ٩   | ¥  | ٣   | 1     | Г     | 7         | بولونيا   |
| ¥                   | ٩   | ٤  | ٤   | )     | ٢     | ¥         | جورجيا    |
| _                   | 3A  | ٢  | ¥   | -     | -     | ¥         | موادافيا  |

المبارلة التقابة: موادافيا – بولونيا في ٢ تشرين الاول. للمجموعة السادسة

لقرب منافساتها قبل مباريات المرحلة الاخبرة، وهي الدولة الاوروبية الرابعة تتأمل عبر التصفيات بعد رومانيا ونروج وباغاريا. وباغ عدد الدول المتأملة ١٤

| نيب فرق المجموعة السائصة: |     |     |     |       |    |     | وهذا ترتيب      |
|---------------------------|-----|-----|-----|-------|----|-----|-----------------|
| نقلطه                     | قية | 41  | خسر | تعلال | žš | لعب |                 |
| 57                        | ٥   | ٢٣  |     | ٢     | Y  | ٩   | فسيانيا         |
| ۶-                        | Y   | 37  | )   | F     | 7  | 9   | يوغوسلافيا      |
| 11                        | 11  | 1.4 | ٣   | )     | ٥  | ٩   | سلوفاكيا        |
| 17                        | 7   | 17  | ٤   | 1     | ٤  | ٩   | الجممورية       |
|                           |     |     |     |       |    | 1   | التشيكية        |
| ٦                         | ۲A  | 9   | Y   | -     | ſ  | ٩   | <b>چزر فارو</b> |
| -                         | TT  | ٤   | ٩   | -     | -  | 4   | 15Ea            |

المباريات التالية، مالطا – يوغوسلافياء الجمهورية التشيكية – ساوفاكيا، اسبانيا – جزر فارو.

### السوبر كوبا"؛ فيليرسارسفيلد غلب فلامنغو

بينارول الاوروغواياني (٣٠٠ في حين

تعليل غريميو وسِنارول ١-١ وغريميو

واستوديانتس سلبا. ويحتل غريميو

الذي خصر الموسم الماضي مدريه لويس فيليبي سكولاري ونجميه باولو نونيش وامرصون، المركز الدادي عشر

ويغيب عن غريميو الذي عزز

صغوفه هذا العوسم بساعدي الدفاع

بيتو وسيرجبو مانويل اللئين كانأ

يلعبان في الدوري الإيطالي والدوري

الياباني على التوالي، غييرم وروجر

وغواياتو لاصابتهم، بينما يخوض ناسيونال اللعبة مكتمل الصغوف.

في نوري بلاده،

الدوري القرنس. وكان بوردو تعادل وستراسبور ساياً السبت المضي، في خسر فلامنقو البرازيلي امام فيليز سارسفياد الارجنتيني ١-٠ في مدينة فلوريانوبوليس البرازيلية في تصفيات حين فار مرسيليا على شاتورو السابع عشر ما قبل الافير والصاعد من الدرجة الثانية ٢-٠٠ ويتقدم مرسيليا، الذي يسعى هذا الموسم الى احتلال مركز متقدم في نملية الموسم يؤمله الموسم المقبل للمشاركة في كأس الاتحاد الأوروبي للمرة الأولى منذ تجريده من لقبه حاملاً لكأس اوروبا بسهب قَصْية رشوة عام 1997، بوردو يقارق اصابتين بعد تعادلهما في ساراتين وخسارتهما في اخريين وفوزهما في اربع، ولنا ستكون المنافسة بينهما وبين غقفان صاحب الرميد ثلثه، على أشدها للاستئثار

حتى كاتت العقبقة ٩٠ عندما احتسب الحكم ضربة جزاء "يتالتي" امملحة الفرد التريين الفريق الأرهنتيني أنبري لما حارس العرمي الباراغواياتي خوسيه لويس تشبكفيرت وسجل منما امابة الغوز. وهو كان حرم فلامنغو اصابة اذ حولً قَتَيْخَةَ لَفَانِيوَ بَأْيِلُو فِي الْمَقَيِّغَةَ 19 مَنْ ضرية حرة قوق العارضة. 🗣 مرح غييرمو كوبولا مدير اعمال النجم الارجئتيئي دييغُو مارادونا ان اللاعب سيشارك اليوم في العباراة بين

الاولى يلعب مارادونا خارج الارجنتين منذ عودته الخلوسة الى الملاعب وكأن مارادونا لعب ٨٩ دقيقة في المباراة مع سأن لورنزو في الدوري الاحد الماضي والَّتي أصفُرتُ عن فُوزُ قريقه ٢-١. ويتوقع ان يلعب الى جالبه المهلجم المُكسيكي لويس مرتانيز منك أكورا لميركا في حَرْيُرانَ الْمُأْضَى، في مَبْاراتَهُ الْاولى معَّ بوكا جونبورز بعد ابلانه من الاصابة 🤻 في بورتو اللغيري، يستضيف غريميو البرازيلي اتلتيكو ناسيونال الكُولُومِي. وْكَانَّ ناسيوَنالُ حَسرَ أَمامُ استوىيانتس الارجنتيني ١٠٠ وامام

#### قرعة نهائيات كأس الامم الافريقية

كرة القدم فكي تنظمها بوركينا فأمو من ٧ شباط ۱۹۹۸ آلی ۲۸ مند وتشارك في النمائيات ١٦ دولة هي بوركيتا فانسو الدولة المنظمة وجنوب افريكيا حاملة اللكب وانغولا والجزائر والمغرب وللكاميرون ومصر وسلط للعاج وغلنا وغينيا وموزامبيق وناميهيا وجممورية الكونفو

ويرأس عملية سحب القرعة رئيس وتخلم مباريات البطولة في منينتي واغادوفو ويوبو ديولاسو الني تقع على ٢٢٠ كيلومترا وتوب غرب العاصمة.

التصفيات الاوروبية لكأس العالم الـ ١٦ والعلق اسبانيا تأهلت للنهائيات



 أ في المباراة التي اجريت بينهما في كيشينوف وحضرها تسعة الله متفرج.
 وسجل أماية الفوز تيمور كيتسبايا لاعب نيوكاسل يونايتد الانكليزي، في التقيقة التفسعة، وُحقلت البياراة بالخشونة وطرد الحكم كَاماً كولادزه وَجُيُورجيًّ كيكنادره من منت جورجيا في الدقيقتين ١٠ و١٩، والكسندر كورتيناو من - تحضيران القريرة المرتجعة عند المحتودة المحت

|       |     |    | 6,  | نية كالاتي | يكة 19.<br>جموعة الثا | يا في الدة<br>به فرق الم | متنخب مولداة<br>ويأت ترتي |
|-------|-----|----|-----|------------|-----------------------|--------------------------|---------------------------|
| نقاطه | فيه | હો | خسر | تعلال      | قاز                   | أعب                      |                           |
| 18    | ٢   | 10 | )   | _          | 7                     | Y                        | أنكلترا                   |
| 17    | 1   | 11 | _   | ٢          | 0                     | ٧                        | أيطاليا                   |
| Y     | ٩   | Y  | ۲   | 1          | ٢                     | 7                        | بولونيا                   |
| Y     | ٩   | ٤  | ٤   | )          | ٢                     | ¥                        | جورجيا                    |
|       |     | _  |     |            |                       |                          |                           |

وفي المجموعة السادسة، تتأملت أسبانيا للادوار التماثية بقوزها على سلوفاكيا ٢ - ١ (الشوط الاول ٠ - ٠) في المباراة التي لجريت بينهما في براتيسلافا وحضرها ١٣٦٠، بتفرج ولتفرادها بمدارة فرق المجموعة بغارق ثلاث نقاط عن

وتستغيف اسبائيا جزر فارو في مباراتها الاخيرة في (1 تشرين الاول، فيما لدل يوقوسلافيا الثانية على مالطا في اليوم نفسه. وحتى لذا خسرت اسبائيا بطريقة ما لمام جزر فارو وفازت يوغوسلافيا على مالطا بنسبة كبيرة من الاصابات، فإن المنتخب الاسبائي سيتأمل بصفته الفضل فريق احتل المركز الثاني. وسجل فرنشيسكو كيكو فارفنيز أصابة السبق المنتخب الاسبائي في الحقيقة الأمام من المنافسة السبائي الأمام على المنافسة السبائي المنافسة السبائي المنافسة السبائي على المنافسة الم لاغٌ، وعادل جوزف مايوروش المنتفّب السلوفاتي الذي خرج كلّبا من المنافسة،
 في الدقيقة ٧٥، قبل أن يسجل ساعد الدفاع الاسباني غييرمو لمور أصابة الغوز

في قائيتا، خسرت مالطا امام الجمهورية التشيكية ، - ( الشوط الاول - - ( ) سجاما راديك بيبل في الدقيقة ٢٢.

| فقلطه | فيه | 44 | ځسر | تعندل | فاز | اعب |                 |
|-------|-----|----|-----|-------|-----|-----|-----------------|
| ٢٣    | ٥   | ٢٣ |     | 7     | Y   | ٩   | اسانيا          |
| ۶.    | ¥   | TE | 3   | Г     | 7   | 9   | يوغوسلافيا      |
| 17    | 11  | 14 | T   | }     | ٥   | 9   | سلوفاكيا        |
| 17    | 7   | 17 | ٤   | 1     | ٤   | ٩   | الجمهورية       |
|       |     |    |     |       |     |     | التشيكية        |
| ٦     | ۲A  | 9  | Y   | -     | ſ   | ٩   | <b>چزر فارو</b> |
| -     | TT  | ٢  | ٩   | -     | -   | 4   | والطا           |
|       |     |    |     |       |     |     |                 |

"للسوبر كوبا" ألتي تشارك فيما الفرق الفائزة بكأس النوادي الميركية البنوبية لكرة القدم "ليرتادوريس". وعلى رغم إن فلامنغو بُدا أفضل تسبيباً في الأشوط الاول وفيليز

سارسفيلد اقوى في الثاني، فأنْ خطورة المهلجمين انعدمت على المرميين

شريقه بوكا جونيورز الارجنتين وكواوكولو لاتشبلياتي في سأتياغو في "السوير كويا"، مشيرا الى انما المرة

التمالية من كَفُّس ألاهم الافْريقية الـ(١ مُ

النيموقراطية وتوثو وتونس وزاميا الاتعاد الافريقي عيسى حيلتو، وهي ثقضهن اربع مراحل لأن كل مجموعة ستكون من اربعة مستويلت

تسحب اليوم في واغلنوغو قرعة النوار

#### دور الـ ١٦ من كأس النوادي الاسيوية الـ ١٧ بطولة لبنان فى الفروسية

تجرى الساعة الثالثة بعد ظهر

آليوم الدُميس في مرمح نادي فقراً

الدولي مسابقات اليوم الأول من

بطولة أبنان في الفروسية. وتشمل

فُنْتين؛ الأولى تجمع فرسان D.E ،

والثانيّة مفتوحة سيحدد في ضوء

وتبدأ للبطولة الساعة الثالثة بعد

ظهر السبت، وتختتم الساعة التاسعة

الفروسية الدولي فرينيريك كوتبيه

الَّذِي كَانَ حَضَرَ بِدِعُوةً مِنَ الْاتحاد

ويمنح الاربعة الاوائل جوائز مالية

بطولة لبنان

لسلة السيدات

تقام مسة اليوم المرحلة الاخيرة من

.. – ملعبَ الرياضي بيروت، الساعة

– ملعب انترانيك هبية، الساعة

۵٬۰۰ هومنتمن بیروت – هومنتمن انطلیاس، الساعة ۲۰۰۰ الفریر بیت

مري – الكمرباء الزوق، والفرق الاربعة الاولى تخوض دورة

نملاَّية والفلاز يحرز لقب بطل أبنان،

وقد تَأْمُلُ حَتَى ٱلْآنِ لَمِنْهُ لِلْدُورَةُ لَلْدُيا أتترأنيك بيروت وهومنتمن بيروت

طائرة جبل لبنان

للدرجة الثانية

في بطولة جبل لبنان في الكرة الطلارة للدرجة الثانية، تقام مساء

- ملعب شرف؛ الساعة ٢٠٣٠

الصداقة - مأر اليأس الدكوانة، السأعة • . ٨, اللواء الفنار – الشراع البوار.

- ملعب حصرايل: النساعة - ٦,٢٠

نبانات — خالات، النساعـة ٠٠٠ A

فيئيقيا جبيل — آلادب والرياضة

بطولة النوادي العربية

في كرة اليد

تسافر مباح اليوم الى دبي بعثة ئاني المناقة للمشاركة في البطولة

العربية التاسعة مشرّة في كرة اليد البطال النوادي والتي تـقلم بين ٢٦ ايلول ولا تشرين الأول ويشارك فيما

أيطلل السعودية والاردن والامارات العربية المتعدة والكويت وقطر وسوريا

ومصر وتونس والبحرين والجزائر

وتضم البعثة عبدالله عاشور رئيسا

صأهب مدريا ومصطفى عاث

وجماد رسلان وابرميم ترحيني عضوين

مسأعداً للمحرب واللاعبين احمد

درويش وتبيل شحدة ووليد شرف

وباسل مأشور وحسين شرف وعلي

سليمان وجهاد صقر وحسام ابو دهش

وعسن موسى وحسن فقيه وحسام

سكبتي ومعمد عيدر ومازن ديلب

وغابي فرّح ومعمد خليل وايرميم ديالو. ﴿ في تصفيات بطولة لبنان في كرة

الدِد للشَّبَابِ، وَلِتَقَّيَ عَلَى مُلْعَبُّ فَادَي المُمِلَقَةَ فِي الرَّاعِةَ بَعَد ظَمِر عَد الْجَمَعَةَ

الصداقة ~ مون لاسال، وفي الخامسة

والنصف الشباب عارة صيدا - موليداي

رالي الارز السابع

مع تنظيمها رائي الارز السابع، وهو

المرحلة الرابعة الأخيرة من بطولة لبنان للراليات لسنة ١٩٩٧ في رماية

"مارلبورو"، تعقد لجنة السيارات في

النادي لَلَبْنائي للسيارات والسيادة ظمر الثلثله ٢٠ أيلول مؤتمرا صحافيا في

مقر النادي في الكُسليك لعرض التحضيرات السباق الذي يقام في ١١

تشرين الاول و؟ أ منه.

اليوم لربع مباريات:

0.00 هومنتمن برج همود -- الشبك الغبيري، الساعة ٧,٠٠ المحاقة --

بطولة ابتان في كرة السلة السيدات

للبنأتي القروسية لاعداد الفرسان.

قيمتما ستة الاف دولار،

للدرجة الأولى.

انترانيك بيروت.

تُتَلَادِها بطل لَبُنان لهذا الموسم.

مباح الاحد،

### اليوم الوحدة اليمني- الانصار اياباً بِعُورُه ٢-٠، فعندها يتعادل ومضيعُه

في مجموع المباراتين رصيداً (٢ نقاط) وأصلبات (٢ نكل منهما) ويصير لزاما اللبناتي وفريق الوحدة بطل الدوري اليمنيّ الساعة ٧٠٠٠ مساء اليومّ أن يلجأا الى تمديد الوقت والأحتكام النميس تحت الاضواء على الملعب الَّى الاصابة الـذمبية، واذا أخفق الطرفان في التهديف واستُمر التعادل قائماً فأن ضربات الترجيح تكون لكرة القدم والارض اليوم محتسبة أرضاً للفريق للضِيف. وكان الفريقان يخوض الانصار لعبة اليوم مكتمل الُّتقيا ذُهَابًا الأحد (٢ُ ايُّلول على الملعب عينه في قيلاة طاقم حكام دولي من أجران وأسفر لقاؤهما الذي الصفوف بعد انتهاء ايقاف ساعد دفاعه احمد سقسوق وثبوت ابلال عبدالفتاح شهاب وليث حسين من دوي من جرس واسعر حدومه متفرج عن فوز الفريق اللبنائي ٢-٠ (الشوط الاول ٢-٠) سجلهما النيجيري محمد موسى بعد ٥٠ لـاتية من ضربة

البداية والعراقي ليث حسين في

التقيقة • أ من الشوط الاول. ويكفي الانصار التعادل للصعود الى

الدور رَّبع النهائي، في حين لا بديل للوحدة من الفوز بثلاث اصابات

نظيفة، أما أذا انتمت اللعبة الايابية

الإصابة. والكفة الفضراء، قياساً على عرضه الذَّهابي ولاسيِّما في الشوط الاول، هي الرجح. ويقود المباراة طاقم حكام دولي من السعودية قوئمه حمد الخربوش وابرهيم عبدالله العمر ومحمد المقبطيب ومحمد السويل.

## قرعة دور الـ ٣٢ من كأس لبنان الـ ٢٦

سحبت بعد ظمر أمس في مقر الاتداد اللبناني لكرة القدم، قرعة دور الـ٣٦ من كأس ابنان الـ ٢٦ لكرة القدم، في حضور معثلين النوادي المعنية، وأسفرت

|                       | ظفريفان |                | رتم المباراة |
|-----------------------|---------|----------------|--------------|
| التصر الغبيري         |         | الرياضة والادب | 1            |
| فلاتحاد حارة الفاعمة  | -       | الصفاه         | ľ            |
| الشبيبة المزرعة       | _       | التضامن صور    | 7            |
| الفجر زفتا            | _       | المومنمن       | ٤            |
| السلام مور            | _       | شباب الساحل    | a            |
| مركة الحباب           | -       | الاهلي صيدا    | 7            |
| السلام زغرتا          |         | الإقصار        | Y            |
| الاتدفاع ·            |         | المومنتين      | A            |
| الارشاد               |         | الراسينغ       | ٩            |
| شباب الذيام           |         | الآخاء الاملي  | 1.           |
| الإملاج البرج الشعالي |         | السبيل         | 11           |
| dayçã                 | _       | البرج          | 11           |
| بيروت ۹۰              | _       | النبدة         | ÞΤ           |
| الترية مجدل عنجر      | -       | أعهد           | 12           |
| التضابن التبطية       | -       | الدكما         | 10           |
| رابطة اصبقاء الرياضة  |         | الاجتماعي      | 11           |

بتأمل ١٨ أُدريقاً من الدرجات الدنيا انضمت الى ١٤ فريقاً من الدرجة الاولى ستبدأ المنافسة على الكأسُ في دور ١٣٢٣.

دورة غزير

لطائرة الشباب

تبدأ اليوم دورة نادي فزير الاولى في الكرة الطائرة للشياب يواليد ١٩٧٧ وما دون على بلعب النادى كالآتي:

. السامة ٢٠٠٠ الرياضي غزير – الانتمار كفرشيما، السامة ٢٠٠٠ اللواء برجا –

الانعلسُ العقيبة، السامة ٥٠٠٠ الأنْعاش

فضات – ابولو البترون، الساعة ١٠٠٠

القلمون – مصارات، الساعة ٢٠٠٠ الشبيبة

بلاط – حصرایان، الساعة ۸٬۰۰ الشباب

ممرجان اتلتيكو

في المهرجان الرياضي السلوي لنادي لالتيكو في كغرياسين ادما تقام مساء اليوم

ثلاث بباريات في كرة السلة، الساعة ٧٠٣٠

انسات النجوم – اتارتيكو، الساعة ٨٠٣٠

شباب النجوم - إتلتيكو درجة ثلاثة، الساعة

١٠،٠٠ شبك النموم – اللتيكو درجة

وفار أول من لمس في كرة السلة الادباء

الزوق عَلَى الشَّبِكِ تَرِجَّةً ثُلَيَّةً ١٩ – £٨ (الشوط الاول ٤١ – ٢٩)، وانسات اللتيكو

على الاحية ٦٩ – ٥٦ (الشوط الاول ٢٥ –

قاد المباراتين الدكمان الاتعاديان فوزي

أما مباريات الكرة الطائرة فتبدأ غدآ

عشقوتي وروكز فرنسيس

أبيون – الارزة بماليم.

### اتداد الكرة الطائرة

قررت اللجنة العليا للإتماد اللبنائي للكرة الطاقرة مقد خلوة الالنين ٢٩ أيلول في بكفيا لدرس التمديلات البالترمة على النظام ألدأخلي تمجيدا لعرضها على للبمعية ألعمومية واشابت بتعيين الامين العلم للاتعاد في الآحاد الاسيّوي وتعيين عضو الاتعاد جلّن همام اميناً عاماً للجنة التسويق في الاتعاد الاسهوى خلال الجمعيقالعمومية للاتماد الاسيوي التي قعقنت في ماتيلا – للغيليبين. وَلَكُمُّلُ بِـُولِسِ تَـاكَيْبُ الْاِتَمَادُ الْاَسْيَادِي تكليف لبنان تنظيم بطولة النوادي الاسيوية العاشرة في نماية نيسان ١٩٩٨. واعتبر لبنان المرشح الاوهد لتنظيم البطولة قدا 1 سنة 1949.

اتحاد الجودو يكرم الاتعاد اللبنائي للجودو التاسعة مساه اليوم ابطال لبنان الذين فازوا في الدورة الرياضية العربية الثابنة والالعاب الفرنْكوفونية في مدغشقر في نمر الفتون

في نهر الكليب

فترون البند والناس دياتا غامر داعوق

يمسر عامر الداعوق وديما المولودة سلام أن يَعلناً للأملُ والأصدقاءُ ولادة شَفْيَقة لتماراً ولَّرا سمياما ديانا (الستشفى التبركي في

ضمن بطولة الاندية الاسيوية بكرة القدم

للبيع شقة فخمة مكيفة مساحة ٢٦٦مم الحازمية - مار تقاد، صالونان، ٢ نوم، ٤ حمامات، + غرفة خلامة مع موقف لسيارتين السعر ١٠٠٠٠٠ (٢ الاتصال ٢/٢١٥٢٠٠

للبيع شقة ٤٠٠ مم راس بيروت طابق رابع، بناء جديد، موام فات سويردولوكس في البناء السعر مفر ٢/٢٢٩٩٨ - ٢/٢٢٩٩٨

للبيع شقة شارع الاستقلال المساحة • 9مم طابق ٢، السعر مغري جامزة السكن فورا. التلفون ٢/٨٦٩٩٩٠ - ٢/٢٨٢٩٩٠

البيع شقة جلهزة للسكن السعر مغر الناعمة ٢ غرف نوم ١/٨٦٢٤٠ - --٢/٢٧٨٨١ -- ٢/٢٧٧٨٦،

مستودعان مساحة المستودع • 10مم. يصلحان لصالات عرض، قريطم – الروشة • ٢/٨٦٢٨١٥ – ٢/٢٧٨٨١ - ٣/٢٧٨٨١٠

للبيع مكتب ١٢٠م. يصلح Le Polycliniques سنتر يسوع الملك الطبي طابق ٢ ت ٢/٧٤٥٧٧٧٠

للبيع بسعر مفر بدون وسيط، ارض مثاث خلدة مدفورة تصلح لبناء مركز تجـلري. الاتـصـال ٢/٢٥٨٨٨٥ -١٢/٢٩٠٤٠٢

للبيع ٢٠٠٠م. منطقة الشوف – دميت على الطريق العام و٠٠٠ (مح. في عين زخاتا. ت ٩/٢١٩٧٢. للبيع ارض في بيت شباب السعر مفر

البيع ارض في بيت شباب السعر مفر مسلحة ٥٠٥ (مرم التلفون ١/٥٢٠٩٤٩ قرنة شموان جوار مباشر للبياضة ٥٨٥مم، مع رخصة مع طابق المر

هاتف وموقف، مواد ، بناية الفرح. التلفون ۱۳/۲۸۲۱۲ فادي مكتب تابيع المساحة حسب الطلب Mina Tower جادة شارل حلو ~ قرب المرفأ. التلفون ۳/۲۲۰۹۰۹

- T/Y10904 
A vendre bureau 70m<sup>2</sup> + parking 555\$/m<sup>2</sup> - Furn-el-Chebback, Tél.: 03/212876 - 03/212676

Rabieh zone 3 r.d.j. 300m<sup>2</sup> + 300m. terrasse + jardin, vue dégagée tout comfort, liv. imm. 03/606777

الاعلانات المبوبة في الصفحة المقايلة



وظائف

مطعم لامب هلوس يطلب شيف دو

ران مع خبرة، يتقن الفرنسية

والانكليزية. المضور شفَعيا من ٤-٧

Dem. Sec. exp. Anglais. Fran-

çais, Arabe. Responsable bu-

reau, travaillant sur ordinateur.

Tél.: 03/223801 - 03/276900

Demand, gestion maitrisant l'Espagnol faxer C.V. au N°

مطلوب سكرتيرة للعمل في طرابلس

تجيد اللفتين الفرنسية والانكليزية

والافضلية لمن تجيد الطباعة على الآلة

مطلوب للعمل في مؤسسة تجارية في طرابلس شاب أو فتاة حاجرين على

اجبازة آدارة اعبمبال او TS تجبارة. الاتصال من الساعة ٩ حتى ١٤ السيد

محمود ت ۱۸۵۰۰۹/۲۰ -۷۲۶۰۰۹/۲۰

بطلوب مدرس/مدرسة لغة لقكليزي

للصفوف المتوسطة والثاتوية يقضل

من لعيمم خبرة في التعريس

ومحاسب دوام كلمل لمدرسة بدوحة

عرمون ذو خبرة البراتب هسب

الشمادات والخبرة التلفون

مؤسسة تجارية تطلب سائقين عددا

الأفضلية لمنطقة بكفيا وضواحيما

الاتصال بالهاتف ٢٦٥٠٩٤/١٠ -

مطلوب لغرع الانكليزي معلمون

ومعلمات فيزياء كيمياء رياضيات

ولغة انكليزية الاتصال بالتلفون

A leading airconditioning co. requires sales repres m/f univ.

grad. basic. sal. + comm. 01/ 586089 - 602878

مطلوب مندوبو مبيعات خريجو معامد ديكور التسويق مفروشات مكاتب ت ٥٣/٦١٥٤٢١

Secretary required for a well

established company at Sin-el-Fil. Fluent in English French/ Arabic Computer skills. Call: 03/394380

مطعم في الكسليك Sea Food في حادة الى عشي ذي ذبرة وSea Food

اليوم ٢٤ القميس ٢٥ أيلول من

السَّاعَةُ ٦ حتى ٩ مسه التلفون

مظلوب سائق لشركة للاستعلام

A Leading International cor-

poration seeks for its Tripoli Branch. Electro-Mechanical

engineer personable graduate

of AUB/ LAU/USA who can

communicate confidently with

businees and professional people. Please fax CV or call MR. Houssami 01/307336/40

Need one female operator/

receptionist presentable, well

educated, French + English essential, ful time 8:00 - 17:00

for interview pls. Call Miss Liliane 01/562999

مطلوب معلمون للشاورماء للغلافل، للسندويش ذوو خبرة معتازة، للعمل في رأس بيروت، خليوي التلفون £7/1-9£1.

A Leading International cor-

poration seeks for its Tripoli

Branch Accountant, • Graduate of AUB/ LAU/ USA. •Good

Knowledge of computer application. •1-2 years expe-

rience in related work is an ad-

vantage. Please fax CV or call Mr. Houssami 01/307336/40

مطلوب مندوبون لتسويق منشورات

خَلَتُونِيةَ خُبِرةَ لَا تَقَلَ عَنْ ؟ سَنُولَتْ.

مع*اش + عمول*ة + تنقلات ت ١/٤٥٥٥٠ ~ ١/٤٥٤٥٥٠

شركة تجارية في حاجة للى آئسة

للمبيعات (Vendeuse) دواماً كاملاً

ئىيھا حضور، خبرة، وحس بالمسؤولية مستوى بكالوريا تجيد الفرنسية

والعربية او الاتكليزية والعربية راتب

وحوافز معمة حسب المؤملات والخبرة

شركة مجوهرات علامية مركزها بيروت

الاشرفية تطلب آنسة انيقة المظهر لاعمال ادارية وسكرتيريا وكومبيوتر وتتقن اللغة الانكليزية والعربية.

للمراجعة الاتصال بالتنفون

طاهية نات خبرة عالية للعمل لدى

علالة في بيروت على أن لا يقل عمرها

عن أربعين سنة فمن تتوافر لديما

الشروط المطاوبة. الاتصال بالارقام الاتية YETYY — YETTYO لتحديد

Company requires mechanical engineer (Preferable in Buil-

dings). Electrical engineer, experience 3 years and above good salary interested. Call:

823344 - 823345

-4/F1F-FA/F4/T.

Stoff/1.

المالية.

الاتصال بالرقام ١/١٢٥٥/١٠

T/TYTETT

·1/17)179 - ·1/ETTFOY

-T/119T-1

PEYTER/TO - TTEPEYTO

MZEL P\A\YOP733\T.

Horaire Bureau.

بيظ الإتمال ١/٢/٢٠١٤٤٢

Female executive assistant required for a computer Co. in Sin-el-Fil. knowledge and experience is a plus. Call '01/496709

مطلوب شریك او ممول امشروع تعبئة میاه معدنیة توازی میاه Evian ت ۱۰۲۷/۸ مسن ۲۸۷۲۸

مطلوب سكرتيرة تجيد الكوببيوتر (عربي – فرنسي – انكليزي) والعلاقات العامة ت ١٧٥ - ١٤٤ – ٥٠٠٩٤٤ – ١/٤٩٠٩٦٨

Processor - Achrafieh is seeking a Technician (for computer dept.) a Acad operator (for Business Center). Tel: 201969 - 201347

#### عقارات

للبيع مستودع منطقة الظريف •• عُمِم. مع مكاتب مجهزة وحملمات نزلة بيك أب وتموثة مركزية وقارة ١/٧٤٥٩٢٥ – ١/٧٤٥٩٢٠

A vendre chalet Rimal sur gazon 2 chambres. Tel (09)222114/5 - 03/301816

Appt. 200m² à Sahel - Aima 3 cl. A/C., 4 s. d. b., salon, s. à m. gr. cuisine entièrement equipée (Mecker), ch. de bonne, cave + générateur. 3 meubles encastrés au salon. s. à m. et entrèe. Tél.: 03/211412

للسع للجادين فقط السعر بغر والدفع نقدا مصنع متكامل لانتاج عصير الفواكه (جوس معلب). للمراجعة ت ٢/٨٣٨٥٨٢٠

البيع ارض زوق مكايل مساحة 1100 مم موقع جيد الاستثمار السطحي 20٪ وقعام 1,00 التافون 1,7/7000

للبيع قطعة لرض في بطشلي (بعيدا) 100مم الاستثمار السطحي 100 والعمام 10. ( وارض 107مم في ولادي شمرور مع رخصة بناه من لا طوابق كل طابق شقتان الاتلفون 107/1000-1

Appt. Luxe 215m<sup>2</sup> Sioufi - Achrafich, 10ème étage, panoramique - 1 App. par palier - chauff. ind. - Générateur - Int/Phone vidéo 2 parking - Liv. Déb. 98 - Imm. Située sur 3 routes - Le m2 \$1200 - Tel 03/291717 Facilitées de paiment.

### TRAVEL & TOURISM AGENCY SEEKING

Suitable candidates for ticketing and reservation department. Candidates should:

- Be fluent in English, French and Arabic.
- Have experience of the Galileo system.
   Be computer literate. Knowledge of Microsoft Word and Excel a plus.

Part-Time candidates for incoming Tourism department. Candidates should:

- Be fluent in English, French and Arabic, and either Spanish, German, Russian or Japanese. Any additional languages are a plus.
- Be computer literate. Possess knowledge of Microsoft Word and Excel.

If interested please fax your CV. to 01-407607.

### NESMA & ALFADL CONT. CO. LTD.

#### REQUIRES

#### PROCUREMENT ENGINEERS

Candidates should have:

- B.S. in Civil Engineering or Architectural
- Fluent in English/Arabic
  Minimum Experience 10 years in Construction

- Projects
   Minimum Experience in Procurement 3 years
- Experience in preparing Tenderfiles, Technical
- and Specification comparisons

  Experience in Quality Control

Salary & other benefits will be offered according to the qualifications & experience.

Candidates should send their C.Vs to:

PERSONNEL MANAGER
P.O.Box 1498, Al Khobar 31952
K.S.A.
Fax Nº 009663 - 8643121/894 7825
Tel: 009663 - 8954580 Ext. 145

OR IN LEBANON

P.O.Box 334, Hazmieh, Lebanon Tel./Fax Nº. 961-1-453190/451820

All applications will be treated confidentially.



### Ras Laffan Liquefied Natural Gas Company Limited

Ras Laffan Liquefied Natural Gas Company Limited, a joint venture between the Qatar General Petroleum Corporation and Mobil Corporation encompasses an Offshore Production complex and an Onshore 10 million tons per annum LNG plant with associated pipelines, storage and shipping facilities. The onshore facilities are located at the new Industrial Complex at Ras Laffan, 85 km north of the capital city of Doha. The project is on schedule for first LNG delivery in 1999.

Opportunities in Finance, Treasury, Project Task Force & General Services with a Major Energy Company in the State of Qatar.

This world-scale LNG proper has security mander of challenging and rewarding opportunities for guidified, experienced of

Internal Audit Department

The incumbent reports to the Board of Directors and will establish the Internal Audit function of the Company. Regular duties include planning and conduct of internal audit assignments to determine the effectiveness of internal controls, the reliability of accounting and other records in all departments throughout the Company. Determines and makes recommendations on management practices, operational procedures and performance according to professional Internal Audit Standards.

The successful candidate should have a Bachelor Degree in Accounting or Business Administration with completion of ACA, ACCA, CPA, CIA or CFE preferred. A proven track record in a highly computerised environment is required. Minimum 12 years experience in the Petroleum / Petrochemical industry or in an international accounting firm, including at least 8 years experience in a professional auditing or accounting environment.

Treasury Department

The incumbent reports to the Treasury Manager and will be expected to develop short term operating cash forecasts for cash calls from bond proceeds account, cash calls from shareholders and bank / ECA loan drawdowns, as appropriate. Monitor bank balances, ensure that bank fees are within reasonable levels, analyse interest income and expense, reconcile all bank accounts participate in developing and maintaining relationships with local banks, handle General banking administration.

The successful candidate should have a Bachelor Degree in Accounting / Finance. Minimum 5 years experience in Finance with at least 3 years experience in Treasury areas including banking, cash management, forecasting, bank relationships and related issues.

Finance Department

The incumbent is expected to participate in the identification, design and implementation of procedures required to make allocations of investment in plant and facilities, operating costs and revenues. Allocations will be governed by LNG Sales and Purchase Agreements, Heads of Agreement between Shareholders, and company policies and procedures. Review LNG, coproducts, and by-product sales revenues, prepare monthly reconciliations of accounts, operating costs and cost of sales and assist the Financial Reporting function as required.

The successeful candidate should have a Bachelor Degree in Accounting, Commerce or equivalent with strengths in accounting and computer skills. Minimum 7 years varied experience in a computerized accounting environment, preferably with a professional accounting and/or a large continuous process industry.

PTF Department

The incumbent reports to the Business Manager and expected to process all invoices from contractors ensuring that Project Management verify value of work done. Checks accuracy and compliance with contracts. Process all PTF expense claims, provide monthly project status summary reflecting the financial status of the EPC contract price and any changes that occurs after the contracts execution. Prepares the monthly accruals expenditure reports and participate in the preparation of the PTF / Project annual budget.

The successful candidate should have a Bachelor Degree in Accounting or equivalent. Minimum 7 years experience as an accountant in an EPC project environment.

General Services Department

Reports to General Services Manager Coordinates and follow up activities of General Services and Venture Departments as well as Contractors regarding design and construction of a major Housing Project. The incumbent is expected to plan and monitor the company requirements regarding all the facilities of the residential units to be in line with the original designs. Develops with contractors schedules for construction, assesses performance of contractor's work recommending any corrective actions. Participates in developing hand-over schedules of completed units and mobilization plans and will be expected to supervise other Coordinators within the project.

The successful candidate should have a Bachelor Degree in Business Administration or equivalent preferably with an engineering background. 7 to 10 years experience in housing management and provision of infrastructure facilities in a coordination role in housing or construction preferably in the Oil & Gas industry.

Reports to the Head of Procurement. Responsibilities of the incumbent includes the development of comprehensive contracting procedures as well as provision of efficient support to the Tenders Committees. Duties will include controlling the contractor's registration activities within the company, assisting and advising departments in establishing strategies and tendering procedures. He will also be expected to draft and approve agreements with contractors, negotiate terms and conditions and if necessary propose settlements.

The successful candidate should have a Bachelor Degree or equivalent. 5 years experience in administration, procedures and / or contracting activities.

The incumbent will report to the Head of Procurement, undertake and coordinate purchasing activities in local, regional and international markets ensuring and efficient supply of materials. Performs Commercial and Technical prequalification of potential suppliers. Writes commercial specifications and coordinates the preparation and publication of bid documents. Liaises with bidders prior to bid submission and awarding of orders receives all bid documents, carries out commercial evaluations and recommends successful bidder. He should also plan the final orders as well as maintain records on suppliers performance and statistical analysis and reports.

The successful candidate should have a Bachelor Degree or equivalent. Minimum 5 Years experience in a similar role as a Buyer preferably in the Oil & Gas industry.

Additional Requirements:

All these positions require a high proficiency in written and spoken English as well as good interpersonal skills and ability to work as a team member in a multi-national environment. Proficiency in PC applications involving spreadsheets, databases and graphics packages is also required.

Package:

Attractive salaries and benefits will be offered to successful applicants. Benefits include free housing with furniture allowance, local ground transport allowance plus an interest - free car loan facility, free medical care, baggage allowance, six weeks paid annual vacation including annual round-trip air fares. Salaries are paid free of income tax in Qatar.

Methods of application:

To apply, candidates should write enclosing a complete and up-to-date resume of work experience, personal data, salary history, including copies of academic and technical qualifications and two recent photographs, specifying availability, full address and telephone number quoting the appropriate references number to:



P.O.Box 206, J. Tourna Bldg, Main Street, Bikfaya, Lebanon. Tel: (04) 982040, 985650/1, Fax: (04) 980959, Cell: (03) 612140.

0880

102 12 14 -12 3 2 14

للبيع شـقـة لـوكـس ٢٠٠م.م.

ودوبلكس ٤٢٠م.م. عطتون. تقسيط

كحابسين السرمسال بسدون دوش

للبيع لرض ٥٠٠٠مم الكفور +

١٥٠٠٠ فيطرون. التلف ون

للبيع ارض ١٢٠٠مم، المونتيفريي ÷ ١٠٥٠مم، انماء الاتصال بالتلفون

.T/55.0 .. = .5/14....

· 1/175444 - . 1/0 . - 175

.T/TEYYY - .1/299AE.

**为主要特别的** 

۸ سنوات. ت ۲/۲۲۰۵۰۰.

مطلوب كلية فئة ب + الاتصال بالماتف ١/٣٢١٤٠٨

لاجل السفر فرش مصِري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيانو اتكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن. ت. ١٠ أ ١/٣١٨ ورنيش المزرعة.

زورق Scaray كرورر، منامة مطبخ، حمام، محرك عدد ٢ فولقو مازوت، تجميز كامل. التلفون ، (٨٦٢٤/١٠ - ٢/٢٧٧٨٦ - ٢/٨٦١٨١٤

### 

Cause départ vend VW Golf VR6 - 5P, marine 94, 39000km exc. état climatronic Lo cuir airbags + options 20.000\$ Tél.: 01/738641 - 739155 bur.

Mercedes 280 serie C. mod. 94 prix 34000\$. Tél.: 03/885568

مطلوب مولد كمربة مازوت مستعمل في حالة جيدة من • ( كُفَّرَا, لَعَايَةً و و الكفياً. الاتصال بالسيد خالد

المُرْهُم رَدِّي الْكُور وال تأدين خادمات اثيوبيا - الفليبين - سريلانكا - الهند مع كافــة الضمانــات ARTHUR STATE OF THE TRAPPORT OF THE STATE OF

## Verdun Services

سيئتي نؤمن لك الخادمة فورآ سيريلاتكا. فيليبين. العبشة,

فُرِدَانَ – خَلَفَ، عُوندِزَ -- بِتَلَيَّةُ جِعَفُرِ النَّطَائِقُ الأُولُ ATER OPIT-A - TFT-TA\I:

Diplomatic mission requires the services of an **ACCOUNTS CLERK (expected Vacancy)** 

Salary - USD 626-1067

General Selection Criteria for this position : Appropriate work- related educational qualification and experience.

2) Ability to speak, read and write fluently in English and Arabic. 3) Computing skills and an ability to learn new

Experience in computer based accounting software.

Analytical ability. 6) Adaptability and flexibility in approach.

applicants should lodge their application to the Recruitment Officer, addressing the selection criteria October 1997 to box number 11-1860

#### Diplomatic mission requires the services of an OFFICE MANAGER

Salary - USD 688-1174

General Selection Criteria for this position: 1) Appropriate work-related degree and / or experience. Accounting experience and knowledge of computer based accounting software.

3) Ability to speak, read and write fluently in Engish

and Arabic. 4) Computing skills and an ability to learn new

packages.
5) Ability to direct and supervise functions of a small

High order of analytical ability. 7) Adaptability and flexibility in approach.

interested applicants should lodge their application to the Recruitment Officer, addressing the selection criteria by 03 October 1997 to box A louer a Sin-el-Fil Gedco Center, 3ème étage 110m2 + A/C + terrasse + 2 parking. Phone 01/363181-01/378801/5

A louer superbe appt. Cap sur ville 12ème ét. 218m² + accés au Country Club 01/200772 -321926

مطلوب ارض ۲۵۰۰ – ۲۰۰۰مم في منطقة المكلس – جسر الباشا الصناعية. مساحة البنه ٥٠٠٠ ( م.م. الاتصال ١/٢٧٢٨٢٤ من الساعة ٣٠٦٠ ختى ٢٠٢٠ بعد الظمر.

مطلوب ارض في حرج تابت جسر الباشا النكوانة البوشرية الفنار <del>الجحدِ ح</del>ة <del>الرابِيّة النّقاش</del> • ٧٥٨٩٤/(• = ٧٧٧٤٦٢/٣٠

مطلوب لرض في حرج تنابت + المونتيكردي + بيت مري + عين سعادة – عيون برمانا + الفنار + البوشرية ت ٩/٦٣٥٤٠٠ -.7/1.A9E.



وتدعى NILLANTI DESHARIA مَنْزَلُ مَحْدُومَهَا مِنْدُ (٩٧/٩/٢) ولم تعد وحملت معما مبلغاً من المال وبعض المماغ. نحلر من يستخدمها او يؤويها تحت الملاحقة القلنونية. يرجى ممن يجدها او يعرف عنها شيئا الاتصال ٥٣/٢٢١٤٨ – ١٦٢٢٤٨ وله مكافأة.

أعلّان رقم قطعر، الدُمُ ا

تجري مصنّحة البعاث للملمية الزرامية

بناقصة علبة بواسطة الظرف المفتوم أتلزيم

لاشاه كاراج أسيارات وأثيات المملحة فى

رياق – قبقاع. الزمان: قساعة العاشرة من صباح يوم

الشروط الخاص المودع نسخ عنه في ممطة

تَلَ الْعَمَارَةِ الزّرَامِيةِ – رياقِ – البقاع – لدى المديد ابرميم خليل عرامي ومعطة الغنار

جِعِيدة البَّنُ لُدى السيدُ سَلِّيرٌ موسى شبنُ اوقات الدوام الرسمي لدى البصامة.

ً ترسلُ العروضُ مهاشرة باليد لادارة المعلمة في معطة ثل العمارة الزراعية رياق

- البقاع خلال للدولم الرسمي، على أن تمل العروض قبل الساعة الثانية عشرة من آخر

يوم عمل يسبق تاريخ أجراه مخه المناقصة

وتُمَعَلُ العروضُ التي تَصلُ بعد هنا العوعد والتي ترصل بغير الوسيلة العذكورة اعلام. تل الععارة في ٢٦ ايلول ١٩٩٧

الدكتور خليل خزاقه

المكان: محطة ثال العمارة الزراء

للسبت الواقع في تاريخ ٥٩٠/١٠/١

بحظة ثل العمارة.

كل السطر ١٠٠٨ البرة النائية كا شطر أضاف - الألب وابتانية

للإيجار شقة فقمة في المتن او في للإيجار شقة شبه جديدة في بنه كسروان لمزيد من التقَلَميِل الاتَّمَالُ ٢١/٧٣٠٣١. قديم سقف عال ط ارضي هاتف 🗚 C مع او بدون فسرش 515۰۰۰ الوردية ١٩٥٥٥٥ ١٩٥١٥٠ Noshie شأليه لمدة ٨ لشهر في الدونا ماريا

قرب الكازينو حالة منتازة + مُوقف + للإيجار مكتب فخم في بناية مكاتب \$7٤٠ Dish شهريـاً للـمواعيـد فقط ٢ غرف استقبال حمام مطبخ A/C موقف جواز AUH سعر محل الليجار ١٢٠مم. مع هلتف مار مدروس Noshic ۱۳/۱۹۲۵۲۵

مخايل طريق النهر، التلقون ٤٤٢٠١٦ – ٤٤٢٠١٢ للايجار استوديو ط ارضى الرملة البيضة • ٤٤٨٠ سنويا كاشف البحر للايجار بناء مناعي مرذَّص الشويفات المعمروسيمة ط١٠ ، ٧٠ مم. + سكن/مكتب التلفون Noshie .T/795050 • ٥ آمهم. سطيحة مكشوفة الأرتفاع

1/13م، العرض ١٠م بدون اعمدة طابق اول في الاشرفيـة -٢٥٠مم مصعد خلص به قتلفون £090، يملح عيامات دواما جزئيا ١٩٥\$ شهريا، التلفون ٢/١٥٢٧٥١ - -الايجار شقة فنمة جديدة مفروشة -1/177109 مسلحة ، 10مم. رأس بيروت شارع الصيداني. التلفون ٢/٦٤٦٦١٩ -

شقة مفروشة للايجار ١٨٠مم. تصلح مسكنا او مكتبا الاشرفية وزارة النارجية. التلفون ١٦٠ (٩/٩) -·T/11·171

محل تجاري ٢٠٠مم للايجار سفلج وارضى مع موقف سيارات الاشرقية شارع فرنيني. التلغون ١٤٧٠٠٤٪؟، ·T/TATOSO -

مالة عرض تملح لكافة ادواع التجارة او لفرع بنك ٢٠٠مم. ومستودع تحتما ١٠٠مم، للاستثمار فرن الشباك، الطريق العلم، تجاه سينما سكالاء قرب الموقف التلفون ·Y/TYOOII

Joli Roof à louer à Achrafieh 2 c. à c., chauf. indiv., A/C, eau assurée. Tél.: 01/215710 - 01/

A vendre Sodeco, bourique 2 étages 01/339489 - (10h à

للبيع او للإيجار شاليه ٢٧ مم نيكور جنبِّد في السوليمار ٥٣٥,٠٠٠ ثقداً ١٥٠٠ موسم التلفون ٢/٢٦٨٢٤٤. للبيع أو للاستثمار خلو محل بابين مع متخت اوتوستراد صربا مسلحة ١٢٥ مم للمراجعة ت ٢/٦٠٠١٠١

بناء فنم في المطيلب – الرفية موقع بناء فحم في الفنينية – مربيد موقع مميز ٥طولوق كل طلبق شقة مؤلفة من عقرف نوم، صالونان وسفرة و٥حمامات وغرفة خلامة مع موقفين وُغرفة سائقُ. قُتلفون ٢٠٠ (٣/٢٠). – ١/٢٠١٢٢٠

1/49-501 للبيع او للاستثمار مكتب فذم وسط فَرَدَأَنَ يُصلَحَ لَشُركَةَ، صَالَةً عُرُضَ، مصرف ط. أول ٢٥٧مم. موقفان ٥١/٧٤٥٩٢٠ – ٠٢/٢١٢٠٩٥

صالة عرض ٢٠٦مهم. طابقين تصلح مصرفا المواقف مؤمنة اوتستراد صربا بيروت. التلفون ٢/٧٤٥٧٧٧. شقة دولوكس للبيع او الكيجار

٥. المُلتَف ١٠٢٥٨ مساء.

شقة للبيع او تلايجار شارع طر البلس فوق مالداريـن ط ٤ • ٩مهر سعر مغمر- الاتـصـال ١/٢٦٢١٨ - – ·1/TYAA-1/0

للايجار شقة مغروشة قرب الجلمعة الأميركية لول شارع جان بارك فوق يونيفرسال سنظد ت ٧٤٣٤٢٢ –

شقتان فذمتان لليجار غفرف نوم وصالوتان وسقرة، فردان قرب دار الهندسة، للمراجعة (١٠٠١/٦٥ -٥٠٢٧٠٥ قط

الايجار شقة جديدة ١٠٠ مم فردان گنوم جلوس جاکوزی، خادمة عجمامات موقفان ستورات کهریا، زجاج عازل ٥٢٣٠٠٠ التلفون طرش ودهان ۲۰۰۰۰ اتلفون Noshie • ۲/٦٩٢٥٢٥ Noshie .T/195050

للبيع ارض ٥٠٠٠م. ضـهـور العبادية + ٥٠٠٠م.م. البترون خط علم التلفون ١/٥٠٠٦٢٢ - -

#### فيلا العامرية – بكفيا – أربعة طوابق ٨٠٠مهم- مصعد + أرض ٢٠٠١مهم. مجللة ومشجرة — تلبيس حجر وقرميد سويردولوكس – منطقة فيلات . منظر فلابدت ۲/۲۲۲۵۰۲ - ۰۳ .9/51EYTS

للبيع أرض في طبرجا ١٠٠٠م.م. + عيون السيمان شيروح ٥٠٠م.م. ت

عـقــاران قــي المــشــرف ٠٠٠ (م.م. ووووه كمو منطقة الفيلات موقع مميز السعر مغر ٢/٦٦٨٦٠٤٠

## من إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية

تعلن إدارة حصر التيغ والتتباك اللبنانية عن رغبتها

بإجراء المناقصات التالية: ١ - مناقصة انتقل الداخلي لسنة ١٩٩٨ وذلك المساعة

التاسعة من صباح يوم الثلاثاء في ٢١/١٠/١٠.

٢ - مناقب قل النقل العام لسنة ١٩٩٨ وذلك السباعية التاسعة من صباح يوم الثلاثاء في ٢٨/١٠/٢٨.

يعكن لمن يهمه الأمر الاطلاع على دفتر الشروط في مركز الإدارة في الحدث لدى مديرية الاستيراد والتصدير (مصلحة التقل).

تقدم العروض وخلال الدوام الرسمي الى أمانة سر المديرية العامة في مركز الإدارة في الحدث بمدة أقصاها ٢٠/١٠/١٩٩٧ للنقل الداخلي و ٢٧/١٠/٢٩٩ للنقل العام.

المدير العام المهندس ماصيف سقلاوي

Sony Gulf FZE, a fully owned subsidiary of Sony Corporation, Japan requires the following personnel in Lebanon for its Phoenician region operations.

#### Position: Service Coordinator Qualifications & Experience:

Should be a Science Graduate (Preferably Physics/Electronics as major subject of study) with at least 4 to 5 years of service center administration experience like trouble-shooting & providing solutions to the problems of sub-contractors, parts management which includes procurement and ordering through Headquarters. Ensuring full service management support for the sub-contractors, warranty analysis, claims verification, processing and continuous updating of service information from the market will also be part of responsibilities. Applicants should be below 30 years of age, computer literate and possess good written and spoken English language skills.

The company offers attractive salary & penefits. Please forward a resume within days, clearly marking the position applied for on the envelope addressed to The Human Resources Manager Co P. O. Box 116-5288 Beirut Lebanor

من ١٠ الى الولدية

171.00

معروض للاستثمار مكتب للتجارة

العلمة ٢٠ (مهم، بنه فخم المناذع

الاتمال سمير كنج ١٥٧٥٠٥ -

الإيجار شقة جبيئة كورنيش تقي

للدين الصلح الوم، مثلون Å/C

موقف ١٩٠٠٠ التقلفون

الايجار محل تجاري على كورنيش تقي السعيان المصلح ارضي مازاتين TV× اميم. فقط ٢٠٠٠ اذا التلفون

الايجار شقة ٧٥عمم، جل البحر ط٧

موقع مميز منظر بحر رائع يلزمها

Noshie .T/195050

Noshie - T/795050

الْقَلُولِي لَلْجَارُةَ فِي الْطَابِقِ السَابِعُ مِنَ الْبِنَاءُ القَائم على العقار الرقم ٥٢٢٨ الإشرفية

وتضيئك الرسوم والبصاريف القاتونية. وعليه تدعوكم هذه الدائرة العضور ا بالذات او بواسطة وكيل يمثلكم قلاوناً بسمام الإنذار الجرائي في معلة عشرين يوماً على نشر هذا الإملان وتعليقه مع الإنذار على أجواب هذه الخلارة على أذا لم يحضر اعد من قبلكم خلال هذه المهلة وقد القضت معلة الانذار الاجرائي البالغة غسسة ايام يصار النرجة الخبرة

التكليف غ٨٧٦ مأمور تتغيذ بيروت لعمد خوار

أعلان مادر عن دائرة تتفيذ كسروان ينفذ نازأر استيليان وكيله الاستاذ سمير القرّى بالمعضلة الرقم 40/11۷ بوجه طاتيوس يعقوب زغيب سندي دين بقيمة مدرس المجرفية عدا الفائدة والرسوم ويجري التنفيذ على سيارة فورد موستينغ مخمنة بمبلغ - 15 دوكر اميركي موجودة في مرآب شفيق تابت في عضةوت للراغب بالشراء الدشور الى عَثْقُوتَ مَرَابَ شَغْيِقُ ثَابِتَ يُومِ لِلسَّهِ ؟! الواقع فِيهَ ٤/١/١/١ النساعة ؟! مصحوبا بالثمن نقدا وبرسم دلالة مقداره حُمسةً بِالْمَلَةُ وَلا يَجُوزُ أَتَّمُّمُ الَّبِيعُ مَا لَم يَبِلَغُ اللَّمَنُ الْمِعْرُوضُ سَنَّةً أَعْشَارُ التَّخْمِينُ. التكالِفُ ٢٨٦٤ مأمور التنفيذ

أعلان مادر عن دائرة تطيد كسروان يفقد الاعتماد المصرفي شرميل، وكيله العطبي مارون زين بالمعاملة ، ٩٤/١٤ بوجه جورج روبير بلوز المجمول المقام عكد فتح عتماد كشف حساب موثوق بتأمين بقيمة ٣٠٠٠ دولار أميركي عنا الفلادة والرسوم ويعري التفيد على حصة المنفذ عليه البالغة ١٢٠٠ سمم في العقار ١٦٠٧ الكفور وقعقار المنكور أرض بعل حرجية مساحته ١٣٢مم، محدود فربا بالعقار ١٣٠٦ وشرقاً ١٦٠٨ وشمالاً ١١٥ وجنوباً ١١١ مفرز عن العقار ۱۱۱ ويشترك بملكية الدرج ۱۱۱ متنفع بالدرور على العقار ۱۱۰ وقد تعمد المنفذ عليه بعدم التصرف بالعقار نتيجة التأمين الموضوع المصلحة المنفذ كاريخ قرار العجز ٩٦/٨/٧ وتاريخ تسجيله ٨٦/٨/٩ بدل تُخمِين قدصة المحجوزة ٤٣٠٣ دولار الميركي وبعل طرحها ٢٤٥٢.٧١ دولار أميركي بعد التخليض بنسبة 70 يجري البع أمام رئيس دلارة تنكيذ كصروان بيوم الاتنين الواقع فيه ١٢/١٠/١٢ الساعة ١٢ ظهراً الراض بالشراء دفع بدل الطرح نقداً في مندوق المتصبية أو تقديم كفالة وافية من لحد البصارف المقبولة من المدولة فيعطى شمادة للاشتراك بالعزايدة ويتحمل رسوم التسويل والدلالة وعليه اتخاذ محل أقامة ضمن نطاق العائرة والإعد قلمها وقاماً مختاراً له

التكليف الماكا

دعوة مادرة عن داكرة تنفيذ النتن في المعلملة الرقم ١٩٩٢/٢٤/٢٤ الى المحجوز عليه، اسكندر وبيع الماج المجمول محل الاقامة. تدعوك هذه الدائرة الدهور اليما بالذلت

أو بواسطة وكيل قانوني لتبلغ قرار الدجز الاحتياطي البرقم ١٤/١٤ تباريخ ٩٩٢/١/٢٢ أُسْلَقَى عَلَى القَسِمِ لَا كَا مِنْ العقار ١١٨ الجديدة خامتك والطلب ومرفقاته شماتة لنين طالب المجز بسام الداود البلاغ /١٠٠٠٠٠٠١/ ليرة ابنانية واللواحق المقدرة بمباغ مليون ليرة لبنكية وثلك خلال عشرين يوما تلي النشر والا يعتبر النبليغ حاصلا وقلم الدائرة مقاما



من دير الزمرائي الجمول محل الألمة الحفور اليه استام الاستعفار في الدعوى الرقم ٩٩٧/٨٧ المقامة من المنفين رضا ارجهم طرابلسي ورفاقه شد هسين عبد الفني شمص ورفيقيه بموضوع حق مرور وعليه أن يتقدّ محل اقامة له ضمن نطاق المحكمة ما لم يكن ممثلاً بمحام حيث يعد مكتبه مكثاً مختاراً له والإ جاز ابلاغه الاوراق الأعلانات فيما وذلك مشرين يوماً تلي النشر ونسة المعاتمة ١٩٧/١١/٢٤

أعلان عدل اسم العدل التجاري لصادبه علي مطفى مكة في بلدة فرون والمسجل في نسجل التجاري في النبطية بالرقم 375 عام اصبح اسمه مراسسة نيوتكس بمب. كرا ١٠٠١ بدلاً من نيونكس التجارية أمين السجل التجاري

أعلان تلزيم ١٠/٥٠ في الساعة التاسعة من يوم الجمعة الواقع في ٩٧/١٠/١٧ يمري أتعاد بلنيات العارضون البـقيولون هم تجار الماشية العاملون ضمن نطاق الاتعاد تقدم العروض وفق نصوص دفتر الشروط الخاص الممكن الحصول عليه في مركز التعاد الناه الدوام

رثيس اتعاد بلديات الغيماء العبيد القيم الركن الدكتور سامي متقارة

أعلَان شطّب قيود شركة بنه للطب تقرر بتاريخ 1997/4/11 شطب قيود الشركة المسجلة في السجل التجاري في البقاع والتي تعمل تحت اسم أشركة ملك – ما" شهيم. بسجلة رقو عام ( 1991/5۲۲ مركزها زحلة حوش المراء ينيرما ويوقع علما ربدا ممكرون، فمن له لي احتراض ان يتقدم من المحكمة باعترائك خلال عشرون يوماً من تاريخ النشر أمين السجل التجاري في البقاع

أعلان للعد ٢٠/ص تعلن بلدية جل البيب -- بالنايا الما بضعت قيد التحميل جداول التكليف الساسية لعام ١٩٩٧ من رسم القيمة الاستامية للمم إداء من رسي سيت التأجيرية ورسمي المجاري والارملة وجميع الرسوم المتاركة، ولدعو جميع المكافين الى تأدية ما هو متوجب عليهم خلال مهاة المحادث المحادث المحادث المحادث المحادث المحادث شعرين من تاريخ للنشر عبلا باحكام البادة ١٠٤ وما يليما من القلاون الرقم ١٠٤ وتعسالته

كُما ُ وَتَغَرَّر جَمِيعِ المكلفين عن علم الرسوم المكوبية عليهم من سنة 1991 وما قبلها في تأمية الرسوم مدة 10 يوما والا تأثبق بعقهم لنكام المأدة ١١٢ وماً يليها من القلاون الملكور اعلاه جل الديب في ١٩٩٧/٩/١٨ LLYL TRUE

رئيس بلنية جل النيب وبقنايا جريمي عبدو مأرون

أعلان مادر عن طارة تنفيذ بيروت يبلغ لى البناذ عليه جوزف عارف يزبك المجمول المقلم عملاً بلحكام الملتتين ٨٠٤ و<sup>4 .</sup> 2 أصول معلية، تعيطكم هذه العلارة علماً بان تعيما بالمعاملة التقينية الرقم ٩٧/٩٦٠ لذَلْراً لَجَرَائِياً مُوجِهَا الْيَكُمُ مَنْ طألبي التنفيذ شارلوت حبيب ارملة المرحوم النكتور جان مراف وجاك مراف وغازي صرف وموضوعه تنفيذ الدكم الماذر عن القاضي المنفرد النظار في تصايا الإجارات السرائس 47/A9 تساريسنج 1997/7/0 الرحيسة يقطان المدمن عليه محجد عنقان الرحماوي السسّلم الوراق المحوى الرقم 19/1-190 المُقلِّمة عليه من المدى الرمهم قبيسي يدغوي اسقاط من حقله والتمييد القانونية وننك التقديم جواب ضمن المملة القانونية كما تدعوك لمضور جلسة يوم التنين الواقع في 19/1-1/19/1 والا تطبق بحقك لحكام المادة 277 أجهر وما يلوما.

أندار يدمو اللم دائرة تنفيذ التبطية المنفذ عليه على حسين مروة من الزرارية الجمول محل القامة للحضور اليه شخميا الستام الاخلز الرقم ٩٧/٣١٢ وقرار الحجز على عقارته والقاضي بلازامه بنطع ١١٠٠٠٠ مقارقه والداخي بدارانه بلطة ١٥٠٠٠٠ التنفيذ دولاراً اميركياً عدا الرسوم مع طلب التنفيذ وسائر المستندات إلى العافذ البنك اللبناني القرنسي وعليه انذاذ مدل اقلمة له ضمن نطاق الدائرة ما لم يكن ممثلاً بمحام حيث يعد مكتبه مقاماً منتاراً له والا جاز ابلاغه ألوراق بواسطة رئيس القلم والتعليق على لوحة العلالات فيما وذلك بخلال عشرين يوماً على النشر

## حازم صاغية

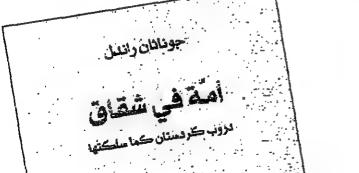


موقف الدفاع عن الذات وعن حريتها ومستقبلها. حسَّان الزين، ﴿النهارِ،

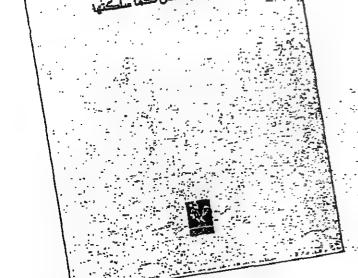
إن كان ما يقترحه صاغية صادماً المدفاع حازم صاغية عن السلام للوهلة الأولى، إلا أنه بتماسكه ومنطقيَّته، يمتلك جاذبية جليَّة. زياد بركات؛ الرأى؛ الأردنية

> يملك نقاطاً قوية في مرافعته ... ، لكنه ... ينسى أن إسرائيل ليست الضحيّة الآن، بل هي الجلاد. الياس خوري، دالملحق،





"كتاب لا نستطيع تجاهله لشدة أهميته " رينشارد هولبروك



"قصّة شيّقة، لم يتمكّن أحد من سردها بطريقة أفضل " دايفيد فرومكين



يحاكمون بتهمة محاولة قلب نظام

ألحكم، ألنَّداًه الذي وجهه بعض زعماءُ

التنظيم من السجنُ في تموز الماضي الوقف العنف والتزام هدنــة مع

معنوس. وتلا هؤلاء بياناً بهذا المعنى باسم ٢٢ متهماً من اعضاء "اجماعة

الاسلامية" في ختآم جلسة لمحاكمتهم

أملم مدكمة أمن الدولة في القاهرة، جاء فيه أن "ابتاء الجماعة الاسلامية في

سجن استقبأل طرة يؤيدون مبادرة

مشايخ الجماعة التي تدض على نبذ العنف ووقف العمليات العسكرية".

واضاف أنَّ المتعمين الـ٣٣ أيناشدون

قيادات الجماعة خارج البلاد والمجموعة

العسكرية ناذل البلاد سرعة

الاستجابة لنداه الدكتور عمر عبد

الرحمن والاستجابة لمبادرة المشايخ

حرصاً على مصلحة الاسلام والمسلمين"، و"تناشد الجماعة

ألاستجابة ألمبادرة والتعامل معها

ويحاكم مؤلاء الاعضاء النين

ينتمون الى الجناح العسكري اــــــالجماعة الاسلامية" بتهمة قتل ١٦

شرطياً في هجمات ارتكبت علمي

1991 و1997 في الصعيد، وبينهم 17 مسجونون في سجن امن الدولة في طرة. ولا يزال سدة فارين بمن

فيهم "اميرهم" رفعت زيدان وهم يحاكمون فياس!

وتأتي دعوتهم امس استجابة لنداء

أعلنت طهران أمس عزمها على

الافراج عن ٤٦ جنديا عراقيا أسروا

خلال الدرب العراقية – الأيرانية

وقال مسؤول في اللجنة الايرائية المكلفة شؤون أسرى المرب أن

لافراج عن مؤلاً يعتمَّل في أطار "أسبوع الدفاع المقدس" الذي بدأ

الاثنين أحياء للذكري السابعة عشرة

لنشوب العرب وأضاف أن الاسرى

آمفرج عنهم سيسلمون ألى اللجنة الدولية للصليب الاهمر عند الحدود

. وَنَشَرت صَـعَيْفَة "جِمِموري اسلامي"

ان مرشد الجمهورية الاسلامية آية الله

علَّي خَامِنتي صلَّدَق على قرار الأفراج

من "جانب واحد" عن الاسرى

المعتجزين في قاعدة شميد نزرأن

العسكريّة قربٌ طهران. ولا تـزال مـسألـة أسـرى المـرب

والجنود المفقودين العقبة الرئيسية أملم أعادة العلاقات بين يغداد وطمران

الى طبيعتها بعد تسع سنين من توقف المعارك بينهما، وتـؤكد طمران ان

خَمْسَةُ الْأَفُّ اسْيِرِ أَيْرِأَيْ عَلَى الْأَقْلُ لَّا

يِزَالُونَ فِي الْعَرَاقَ، فِي حَيْنِ تَـؤُكَـد بغداد أن ١٠ الفا من جنودها معتقاون

في ليران. وقال الرئيس العراقي صدام حسين في أب الماضي أن بغداد أفرجت

عن الكسرى الايراتيين كافة باستثناء طيار تعتفظ به لاثبات كون ايران هي

التي بدأت الدرب، وأوردت وسائل الاعلام العراقية ان

الطيار أقر بأته هاجم لمنافأ عراقية قَبِلُ ١٦ لِيلُول ١٩٨٠ وهو التأريخ

وطالب وزير الذارجية العراقي معمد

سعيد الصداف طمران بالافراج عن

جميع الاسرى العراقيين وبأعلاة الطلارات العراقية العسكرية والمناية

التي لَجَّاتَ اليَّمَا فَي الْكِيْمِ الْأُولَى احْرَبُ الخَلْيِجِ الثَّالِيةِ عَلَمِ ١٩٩١، وقال في

مديث محلق أن "العراق ينتظر من غران حليا أن تتجاوب في حل القضايا التي لا تزال عالقة ونعتبرها من

مخلفات الحرب، فهناك ٢٠ الك اسير

عراقي لا يزالون في السجون اليرانية، كما اننا اودعنا عددا من الطاكرات

العسكرية والمدنية وبموافقة الدكومة

الإيرائية في أيران ومن الضروري أن

يعيدوها أناً كمرحلة أولى لحو تحسين العلاقات"، واضاف "تأمل من العارة

البدينة في أيران اذا كانت جانة في تمسين العلاقات أن تبنأ بهذه

النطوآت حتى نصل آلى عُلاقة أكثر

☀ في واشتطن كرر الرئيس

الاميركي بيل كلينتون معارضة

الولَّايِّاتُ الْمُتَحدةَ لأَيُ تُخذِيف

للعقوبات الدولية المفروضة على

صدام حسين الشروط التي حددتها

"١٤٨ طائرة مائية وعسكرية"." كلينتون

الذي تعنده ليران لبدء الحرب

.1984 - 1984

الإيرانية – العراقية.

الى وقف العنف كان وجمه في ٥

بجنية وليجابية".

الحكومة.

### التكنولوجيا المتقدمة في اسرائيل تنتعش والشركات الاجنبية تتهافت على الاستثمار فيها

يشهد قطاع التكنولوجيا المتقدمة التجارة والصناعة انه على رغم هذه المعطيات وبفعل الطلب المتزايد على العاملين الممرة في هذا القطاع، فإن ثمة "طلبا اهافيا على ثلاثة الاف عامل في مؤسسات جديدة". وعرضت احدى شركات المعلومات الاسرائيلية في منطقة تل أبيب وتندعى البيدا رواتب بمستوى اميركي اجلب نحو، ١٥٠ مهندس متخصص يعملون في ولاية كاليخورنيا في الولايات المتحدة لاقناعمم بالمجيء الى اسرائيل

وأشارت معلومات بورصة اسرائيل الى أن مُجموع الاستثمارات الاجنبية في سوق الاسمم وصل منذ بداية السنة المِـُأْرِيةَ الى ٥٠٠ مليون دولار أي بزيادة تصل الى ٥٠ في المثة مقارنة بُلْفَتْرَةَ ذَاتُمَا مِنْ ١٩٩٦]، يَضَافُ الْيَمَا أستثمارات كبيرة من القطاع الخاص. وسمح أخيراً لصندوق تأمينات التقاعد الذي تتوافر له امكانات مالية مريحة بان يبدأ عمليات استثمارية في قطاع التكنولوجيا. ولفت أرييل مارغليت مدير شُرْكة استثمارية مساهمة في القدس ألى ان "الرسّاميل المجمعة لدى وَعَ مُؤسسة متذمصة في الاستثمارات التي تحتوي على قدر من المجازفة زادت في العقد الحالي من ٥٠ مليون دولار الي ٨٠٠ مليون بولار"، وقبال أن منذه المؤسسات "تَعتبر أسرائيلُ المكان الثالث في العالم المناعة التكنولوجيا بعد ولدي السيليكون في كاليفورليا والمنطقة المتنصصة بهذا المجال في بوسطن"

#### أنباء عن وفأة معارض بحريني تحت التعذب

ليقوسيا – و ص ف – أكدت "حركة تدرير البحرين" المعارضة، التي تتحدّ لندن مقراً لما، ان معارضا بحرينيا توفي الاثنين بسبب التعذيب الذي تعرض له خلال اعتقاله.

وقالتُ الحركة في بيان أن ياسر أبرهيم علي صديف (٢٦ عاما) اعتقل برويم عن الثاني ١٩٩٦ "وتعرض في كاتون الثاني ١٩٩٦ "وتعرض في السبين لتعذيب يفوق الوصف". واضافت لنه توفي الاثنين في منزله في سترة في جنوب شرق المنامة بعد الثانية الثاني الأفراج عنه ورفضت السلطات التي أمكن الاتصال بما التعليق على هذه المعلومات، وتشهد البحرين اعمال عنف مُتفرقة منذ كانون الأول ١٩٩٤، تقوم بما المعارضة الشيعية التى تطالب باعلية البرامان الذي حل عام 1970 . وقد اوقعت مذه الاضطرابات ۲۸ قتیلاً حتی الان، في أسرائيل تدفقا للرساميل الاجنبية علَّى رغْم الْتوترات السياسية الثي تشمدها المنطقة بفعل جمود عملية السلام الاسرائيلية – العربية.

تموز ستة من قيلايي الجماعة ينفذون عقوبة بالسجن المؤبد لإدانتهم في

قضية اغتيال الرئيس الرادل انور

السادات. وهذا النداء أيده في نلك

المين الشيخ عمر عبد الرحمن الذي يعتبر المرشد الرودي اــــــالجماعة

الْسلاميَة" وَهُو مِسْجُونٌ فَي الولايات المتحدة بتهم تتعلق باعمال تفجير.

ويشار الى أن وزير الداخلية أللواه

حسن الألـفي رفضُ مطلعُ ايـلول الجاري اجراء أي حوار مع "التنظيمات

الارمابية" وتحمل الدكومة المصرية

الجماعات الاسلامية المتشددة تبعة

اعُمَالَ العَنْفُ التِّيِّ تَغْجُرتَ فِي مُصرِ فِي آنَارِ 1997 واوقعت 1321 قتيلاً

مَن جَمِهُ اخرى، منع النائب

العسكري العصري نشر اي معلومات

تتعلق بالهجوم على السياح قرب المتحف المصري الخميس الماضي وادى الى مقتل تسعة سياح المان ومصري

وأحد واشار إلى أنَّ المؤَّسُساتُ

والافراد الذين بخالفون مذا المنع

ان مرتكب المجوم صابر أبو العلا

مُختل عقلياً وأنه تُصرف بمفرده مع

شقيقه محمود من غير أن تكون لعما

اي عُلاقة بمنظمات "رَمَالِية". ثُمَّ اعلن ان التِحقيقات اظهرت ان صابر "سليم

عقلية وقه اعترف باله يؤمن بافكار

الاساًلاميّين المنّدشيديّن، وأكدتُ صحيفة "الوفد" المعارضة أن "منظمة

الحكومة العراقية في مدم كشف برامجما لاسلحة البمار الشامل" وان

وأشنطن تنتظر أن يُنشر في (( تشرين الاول التقرير نصف السنوي للمنة الذاصة المكلفة ازقة اسلحة

للدمار الشامل العراقية. وانتقد "ملل"

بعض الدول من تطبيق العقوبات على

أعراق. ولضاف "سنستمر في معارضة في اقتراح لتعديل نظام العقوبات او

رفَّعه قبل ان ينبت العراق نياته

السلمية عبر أحترام التزاماته في لطار

قرارات الابم المتحدة". واتهم ألمراق بتصدير اكثر من ١٥٠ الله مثر

مكعب من الممروقات شمريا بطريقة

فير مشروعة و"بالتواطؤ مع المكومة

الأبرقية للتي تغرض رسوم "حماية" حتى يمكن المعربين تغاني اعتراضهم بواسطة للقوات الدولية للتي تراقب

(و من في رويتر، أش أ)

ارهائية وراء الاعتداء".

طهران تفرج عن أسرى عراقيين

وكلينتون يؤكد بقاء الحظر على بغداد

وكاثت السلطات المصرية اعلنت

سيدالون على محكمة عسكرية,

حتى الآن.

ففي السنتوات والاشتمر الاخيرة ظَهرتٌ في اسرائيل مجموعة كبيرة ومتنوعة من الشركات التي تتعاطى منا العجال والتي تغطى قطاعات المعلوماتية وتكنولوجيا علم الاحياء والانصالات والعلوم الالكترونية. وتوقعت أورنا بيُرِينُ الْتِي ترأسُّ أَمكتُبُ العلمي في وزارة التجارة والصناعة أن تصل قيمة المُعرِات في هذا القطاع في السنة الجاريةُ الى سَّبعة ملياراتُ دوَّلار "كما ان نسبة نموه ستصل الى ٢٠ في المئة". ورأى كلود لالوم المسؤول عن دلارة اوروبا في أحد أكبر المصارف الاسرائيلية "مابوعظيم" أن "التوترأت السياسية في الْمَنطقة لم تؤثر عُلى العمل في هذا القطاع لان المؤسسات العلماة في اطاره تتكون من مجموعات من المهندمين النين يسمل نقاهم من المنطقة الى مكان آخر في حال نشوب

وأظهر مخول شركات جنينة هذا القطاع في أيلول المِاري وجود امكانات كبيرة للاستثمار فيه، اذ اشترت شركة الاتصالات الالمانية العملاقة "دويتش تيليكوم" (, [ ؟ ا في المئة من رأس مال شركة 'فُوكَالتيك" الاسرنكيلية بمبلغ ٤٨,٦ مليسون دولار، وبدأت شركات اسرائيلية صفيرة التخمص في مجال توفير خدمات الاتصالات الماتفية وعْرضٌ اشرطة الفيديو ملى شبكة

أُمُتَرِّنَةً". وُفي السياقُ نَفسهُ عرضت شركة "سيلينك" الاميركية مِبلغ ٨٣ مليون بولار للمسلممة في شُركة "الغوريتميك" الاسرائيلية في توفير فظمة حملية لتحويل الأموال والدفع بواسطة بطاقات ألاعتماد عبر شبكة "لُغُرْنَتْ". في هيڻ ڀمکف مرکز البدوث التأبع لشركة التيل الأميركية الضخمة المتخصصة في مُجالُ الكومپيوتر في مدينة حيفا على انتاج رقائق الكترونية متطورة توفر الدرة عالية على التعامل مع اجهزة الكوميوتر في المؤسسات والعكاتيد وقال لألوم أن "الكثير من الشركات ترى أنَّهُ أَمْرُ مَرْبِحِ وَمَتَّمَرٌ أَن يَجْرِي استثمار الاموال في بلت يملك متخصصين ممرة ويتقاضون رواتب تعلال تلثي ما يدفع الى تظرائهم في الولايات المتحدة واوروبا"، واضاف في منا السياق أن "لا نقص في التحفة في اسرائيل" ميث يبلغ معدلٌ البادثين العلميين فيها "١٣٥ بلدتا لكل عشرة الاف نسمة مقارنة بالولايات قمتمدة التي يبلغ المعدل فيما ٥٨ بلحثا تلعده

تنفيذ العقوبات. 🛊 في تمشق نشرت صحيفة وتغيد الارقام الصادرة عن وزارة "تشريعً" السورية ان ٣٢٥ شركة سورية ستشارك في معرض بغداد الدولي العقررة اقامته من ١٤ تشرين الأولُّ أَلَى (٣ منه في العاصمة العراقية. (و من غب رويتر)

#### انتعاش كبير لسوق الاوراق المالية فى نابلس

نابلس ~ وعن ف – سجلت سوق فلسطين للأوراق المالية أمس اكبر عجم للتداول منذ اتطلاقها قبل سبعة لشهر على رغم الاوضاع السياسية والاقتصادية الصعبة في المناطق الُّفُلْسطينيَّة، واعلنت السُّوق التي تبري عمليتي تداول اسبوعياً أن حجم التحاول الاخير محل ١٨٤٨٠٥٥ دولاراً في مقابل ١١٠٠٠٠٠ دولار الاسبوع العاضي،

وقبال محيّر النسوق صفوان البطاينة، "أنا مسرور جداً لانه على رغم كل الظروف الصعبة التي نعيشها تُعَقِّقُ السَّوقَ تُقَدِّماً". ويسود البناطق الفلسطينية ركود كبير بسبب الحصار الذي تقرضه اسرائيل على الضفة الغربية وقُطاع غزة والنَّني يَوْدي في حالات الاغلاق الشامل الى دفع نسبة البطالة للى اكثر من ٣٠ في المئة. واعتبر البطايئة أن حركة السوق أتعل على أن هناتك مؤسسات فلسطينية تعمل وان القلسطينيين

أبُـدِابِيَّة"، ولوضّح أن للعراق في أيران قادرون على بناء دولة حديثة". وتدار عمليات التداول في السوق الفلسطينية التي تتخذِ نابلس في شمال الضَّفَّة الغربيَّة مقرآ لما بواسطة ست شركات للوساطة من خلال نظام كومبيوترُ يسمحُ بالتداولُ مَنْ بعُد. ومناك ٢٤ شركة مساممة عامة مدرجة في قائمة التداول الذي يقتصر العراق قبل أن يتفذ نظام الرئيس حالياً على اسمم ١٤ شركة. وسجل الامم المتحدة. وجاء في رسالة وجمها للى مجلسي الكونغرس الإمبركي انه مؤشر القدس المالي لدى انتماء جنسة التداول الخيرة ارتفاعاً مقداره

### يؤيدون نداء قادتهم لوقف العنف ايد لمس اعضاء آخرون في تنظيم "الدماعة الأسلامية" المسلح المصري

وكان القَلَّون الموقت؛ الذي صدر بارادة ملكية خلال اجازة مجلس النواب اشترط على "الصدف اليووبة زيادة رأس مالها الى ٩٠٠ الف تولار من ٧٥ الَّفا، وعلى الاسبوعية ألى من الغا من ٢٦ الغا، في مملة اقصاها ثلاثة اشمر"، وحظر نشر "كل ما من شأنه المساس بالاسرة المالكة او الـقـوات المســلــَـــة الاردنــيــة او الديانات السماوية" تدت طائلة

عقوبات تصل الى الأغلاق. ودمل نقيب الصطفيين الاردنيين سيف الشريف الدكومة وبعض الصحف الاسبوعية مسؤولية القرار وقال اـ "النمار" أن الدكومة تسرعت ولم تعط مهلة كافية لتصميح اوضاعها، اضافة الى ان بعض الأسبوعيات تدبت القانون، مما ادى الى هذه الازمة".

ووصف رئيس تحرير محيفة "الْبِلَاد" الْأَسْبُوعِيَّة بِاسْمُ سَكَجُهَا الاجراء بأنه "نبح للصحافة الأسبوعية ألتى اعطت الدياة الديموقراطية نكهة جنبية"، واتهم الحكومة بـ "اساءة استخدام القاتون"، لافتاً الى ان الاجر4 سيؤدي الى "مشكلة انسانية، بعيما تضررتُ ندو ٤٠٠ عائلة يعمل معيلوما في الصحفُّ الاسبوعية".

ونُشرتُ الصحف الاسبوعية في السُّنواتُ الثلاث الاخيرة مُلْفات عنَّ الفسّاد في اجمزةٌ الدولة، وقادً بعضها حملة واسعة على معامدة ألسلام الاردنية – الاسرائيلية الموقعة عام ١٩٩٤ وكشف فضائح امسؤولين كبار في الدَّكومة، وانتقيما الملك حسين أكثر من مرة، واعتبرها "محف اثارة، بعيدة عن الموضوعية، وتشوه صورة الاردن وابتائه"،

وربط مراقبون قرار التعليق بالتحضيرات الحكومية الجراء الانتخابات النيلبية في تشرين الثاني والتي تقاطعها جماعة "الاخوان المسلمين" ولحزاب يسارية وقوميّة، الى نقابات مُمتَّيةً وُفَاعَلَياتُ سَيِاسِيَةً لَقُرى. واعتبر مدير تدرير صحيفة "المجد" أَلْمَعَارُضَةً خُلِيلٌ خُرِمَةً ان "القَرار الْحَكُومُي يستهدفُ حرَّمَانِ اللَّدُوى الْتَيْ قلطعت الانتخابات منابرها".

مكافأة على صعيد آخر، خصصت وزارة الداخلية ٧٥ الف دولار "مكافأة مالية لكل من يحلي بمعلومات عن المجمولين الذين اطلقوا النار على حارسي السفارة الاسرائيلية" في أحد أحياء عمان الاثنين الماشي. وصرح وزير العلقلية نفير رشيد ان "موعد القيض على منفذي المجوم

بأت وشيكا"، موضَّعا ان "الأجمزُةُ الإمنية حصرت ٧٨٠٠ سيارة من نوع ميونداي في المملكة، منها ٥٥٠ سيارة مطابقة لمواصفات السيارة التي كان يركبها المهلجمون حسبما لفاد

وجرح موشي ليغي واميتام حادار بعدما اطلق مسلحون مجهولون النار

ونقل الاسرائيليان الى اسرائيل الثلثه فيما لا تزال الشرطة الأردنية منذ توقيع معاهدة السلام الاردنية --الاسرائيلية.

#### قوات تركية تدخل العراق

أفادت مصادر معلية في ديار بكر ان قوات تركية، تقدر بآكثر من مئة دبابة ومركبة عسكرية، بخلت أمس وقيلة شمأل العراق في اطار هجوم على الثوار الأكراد من "حزب العمال الكريستاني" المنتشرين في هذه الهنطقة.

من مركز الدُلبور المدودي في جنوب شرق البلاد تقدمت في اتجاه المناطق الحدودية العراقية مع سوريا جنوب جبل هايرسيز، وامتنفت ممادر مسكرية تركية ومكتب الدزب الديموقر أطي الْكردستاني" العراقي الذي يتزعمه مسُعود البَّارِزاتي عَنَّ تَأْكَيَّدُ دُخُول الدِّوات التركية الأراضي العراقية أو

وقالت أن هذه القوات التي مخلت

وكان البيش التركي نفذ بين ١٤ أيار ونهاية حزيران عملية وآسعة الْنُطَاقَ فَي شَمَالُ الْعَرِاقِ ضَدَّ التُوارِ الأكراد النَّذِينَ يَـسَــَ خُدُمُونَ هِـنَّهُ المنطقة قاعدة خلفية لشن مجملت على الأراضي التركية. وأكــدت أنــقــرة أن ٢٠٠٥ مــنِ

مقاتلي "حزب العمال الكرنستاتي" أبعدوا من ساحة القتال خلال هذه العملية، بينهم ١٩١٢ قتلوا، في حين بلغت خسائر البيش التركي ١١٣

### الأردن: تطبيق قانون جديد للمطبوعات معتقلون من "الجماعة الاسلامية" في مصر يعلق صدور ١٠ صحف أسبوعية

عمان – من باسل رفايعة: قررت الحكومة الارتنية امس التعليق صدور عشر صحف اسبوعية خالفت قانون المطبوعات والنشر الموقت" الصلار في ليار الماطي. وأبلغ مدير المطبوعات والنشر في وزارة الاعلام الاردنية محمد امين الى "النمار" ان "سبع صحف تلقت قرار التعليق، وستتلقى ثلاث صحف الذى قراراً مُمكُّلًا اليوم (الخميس)، مؤكَّمًا ان "الاجراك تطبيق عادل للقانون الذي اعطى الصحف الأسبوعية مهلة ثلاثة اشمر لرفع رأس مالما إلى ٤٥٠ الف دولار من ٢٦ الفاء

وَشُمِّلَ القرارِ صحف "المجد" و"الميثاق" و"صوتُ المراة" و"الصياد" و"المدث" و"البلاد" و"حوادث الساعة" ونلك من أصل ١٢ صحيفة ومجلة أُسبوعيةٌ وشهرية تصدرٌ في الاردن. وعلمت "النمار" أن القرار استثنى

#### مبارك عاد من روسیا

القلمرة – و ص ف – عاد الرئيس المصري حسّني مبارك امس آلى القامرة في نماية زيارة لروسيا استغرقت ثلاثة ليام التقى ذلالما ارئيس الروسي بوريس يلتسين. ونقلت منه وكالة "آنباء الشرق الاوسط" المصرية لنه يتوقع "ان تشمد المرحلة المقبلة تحركا روسيا فعلياً في عملية السلام" في الشرق الاوسط. واوضح أن هذا السدرك مربدة بزيارة وزير الفارجية الروسي يفقيني بريماكوف في تشرين الاول المقبل القامرة، تعقيما زيارة لرئيس الــوزراء الــروســي فــيـــكــــور تشيرنوميردين في موعد أم يحدد وتطرق الرئيس الممري الى اقالاه الثلثاء وناثب الرثيس الأميركي ال غور، فأكد ان اللقاء تناول "تتأثج زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت" الاخيرة في الشرق الاوسط وقال ان غور قال له النما عادت سفيدة من مُذه الزيارة". واضاف، تدن شجعناما ومي تماول ان تبذل مجموداً لاخراج عملية السلام من ازمتها الراهنة".

# لانها حملت أوامر لا تدعو الى الحوار

رأى الزعيم الليبي العقيد معمر استعدف طائرة تابعة لشركة "باتام"

وصرح الامين العام لجامعة الدول

مشيراً الى لن الدول العربية ستواصل

وينصُّ القرارِ ليضا على تأليف لدِنة

تابعة أمجلس الأمن النظر في الطلبات المقدمة من الدول التي تطلب السماح

وتُقول الجلُّمعةُ العربِّيةُ أن هذه

اللجنة سمحت لدول اوروبية عدة منها

فرنسا والبرتغال واسبأنيا وايطاليا

باستقبال مؤلاء المرضى الليبيين الذين

يُحتَاجُونَ الى علاجُ عَاجِلَ. وَشَدِد عَبْدُ المجيد على أن الطلب يندرج "في اطار الشرعية الدولية وكل عملنا السياسي

يندرج في هذا السياق". ورأى الذبير في العلف الليبي في الجامعة زكريا اسماعيل ان القرار الذي

اتخذه المجلس الوزاري الاحد الماضي

بتخفيف الحظر على ليبيا "تلفذ دون

ودعا المجلس الوزاري جميع أعضائه

للى رفع الحظر من الرحلات التي تنقل

المسؤولين الليبيين أللين يشاركون

في أَجْتُمُاعاتُ ٱلْأَلْمِمِيَّةُ وَالسَّمَاحُ

بالرحلات ذات الطابع النيني والانساني

مثلٌ نقل المرضى والموتى والادوية. وأكد اسماعيل ان "كل دولة عربية

مُسؤولة الآن عن تطبيق او عُدَم تطبيق ذلك"، (أب، وص ف)

حَلْجَةَ أَلَى الرجوعُ الى مَجَلَسُ الامنَ ".

لها يرحلات لاغراض لتسلنية مهمة.

الميركية فوق لوكربي في أسكوتلندا علم ١٩٨٨ . وادى رقيض طرابلس القُذَافي أَنْ الْزِيارَةُ الاولى لُوزيرةٌ استُجابة هذا الطلب الى فرض الأمم المتحدة حظرا جويا وعسكريا عليها مِنَذَ نيسانَ ١٩٩٢، ثم عَزز عَامِ ١٩٩٢ ليشمل عقوبات اقتصادية. واقترح القذافي على واشنطن واندن مُحاكِمة الرجلين في بلد ثالث أو أمام محكمة العدل الحولية في لاماي، لكتهما رفضتا ذلك. العربية الدكتور عصمت عبد المجيد أن الجامعة "ستضغط" على الامم المتحدة كى تسمح للدول العربية بأستقبال رحَّلات ليبيَّة ذاتُ طابعُ لتُساني، وقال: الن الجامعة ستطالب مجلس ألامن م سبحت المستحدم المبدئ الدول العربية في قائمة الدول التي يمكن أن تستقبل جوا مرضى ليبين يحتاجون إلى اغلثة علجلة"،

من جمَّة اخرىء وص

مرحلت ود عراسة تعبد الحد . وكان قاضي التحقيق الغرنسي جان - لوي بروغيير اعلن في انار الماضي نيته أتماء التحقيق في نلك الاعتداء، فاتصا الطريق أمآم مماكمة غيابية لستة اعضاء مفترضين في جماز الاستخبارات الليبي أمام محكمة الاستثناف الخاصة في باريس، واصدر القاضي الغرنسي منكرات توقيف في ١٩٩٠ في حق اربعة منهم، ثم اصدر منكرتي توقيف في كالون الثاني ١٩٩٠ وفي زيارة قام بما نليبا عام ١٩٩٥ لـ تسام بدونين حقرة عام 194 ١٩٩٥، تسلم بروغيير حقيبة مليثة بالمتفجرات مَمَّلَتُلَةً لَبَلَكَ التَّي استخدمت في الاعتداء على الطائرة

ولكن لا تزال ثمة ازمة بين ليبيا

# القذافي يعتبر زيارة أولبرايت فاشلة

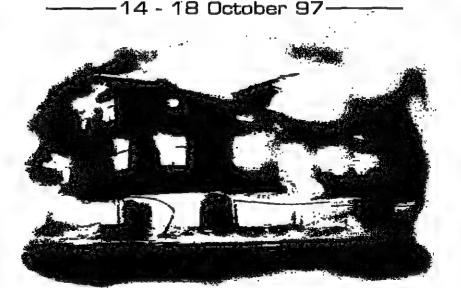
الخارجية الأميركية مادلين اولبرايت للشرق الاوسط لم تنجح النما حاولت فرض الرادة الميركية على المنطقة. وقال في مؤتمر صحافي عقده في مدينة سرت الساحلية " أن الزيارة فشلت بوضوح"، وان اوابرایت جا<sup>ی</sup>ت حاملة اوامر من الولايات المتحدة وبالطبع ستُرفض منّه الاوامر لانما لا ويمطبع المعرفين الماء البوسر فعد الم تدعو الى الحوار والبحث عن حل". وبث التلفزيون الليبي كلامه ونقلته ميئة الافاعة البريطانية "بي بي سي" مباشرة. واضاف أن الوزيرة الاميركية جائزت والعدال موريزة الميرات والميرات الميرات ارضهم أرهابيون"، وقارن بين عنابً عَلَالَةَ أُولَبُرِأَيْتَ فَي تَشَيْكُوسَلُوفَلَكِياً وعناب الفلسطينيين النين يعيشون تُحت الاحتلال الأسرائيليّ، مؤكداً أن الاسرائيليين يمثلون النازية حالياً في الضفط الى ان تحصل على رد ليجابي على طلبها الذي ينسجم مع القرار ٢٤٨ لمجلس الامن الصادر في ٢٦ أنار ١٩٩٢ والذي ينص على فرض حظر جوي على ليبيا.

علاقاتُ بِلاده مع فُرنسا باتما "ممتازة"، وقال: "لا مشكَّلة بيننا وبين فرنسا وعلاقاتنا الديبلوماسية معما ممتلزة"، وشدد على أن طرابلس "تعاونت مع قاضي التحقيق" المكلف قضية الطائرة الغرنُّسية النُّيُّ الفجرت فوق النيجرْ، عامُ ١٩٨٩، وَأَن "قَرَار مَجَلَسُ أَلْامُنَ لم يطلب من ليبيا تسليم أحد الى فرنسا ولا فرنسا طلبت ذلك".

وكل من بريطانيا والولايات المتحدة اَلْلَتَيْنَ تُطَالُبُانِ بِتَسَلِيْمُهُمَا مُواطَئِينَ ليبيين يشتبه في تورطهما في اعتداء

## ALL ABOUT FIRE & SECURITY UNDER

Protecfire Lebanon 97 Exhibition & Conference



For the first time in Lebanon, you 14 to 18, Protecfire Lebanon 97. can be part of an exhibition organized by Promoteam Ltd. promoting the latest technological will run concurrently with Business discoveries in fire protection, security Expo & Informatica 97.(Seminars and safety engineering industry. Only and Conferences will be scheduled). at the Futuroscope, from October Reserve your hot selling stand now.

For reservation: Promoteam Ltd.: Hamra, Commodore Center, 4th floor Tel.: 01/346 310 - 03/203 203, Fax.: 961 1 560 923, E.Mail: elkhoury@dm.net.lb

Futur@5cope

### اخبار عربية قصيرة

### واشنطن تعيد ٨ ديبلوماسيين الى الخرطوم

واشنطن - أش أ - قررت واشنطن امس اعادة ثمانية ديبلوماسيين الى السفارة الأميركية في السودان بعنما كاتت سحبت كل طلقم السفارة أواثل العام الماضي- غير لن المسؤول عن ملف السودان في مجلس الامن القومي جون برنيدر دعا الى اعتبار منه النطوة تكثيفا الضغط على النظام السوداني لا علامة على تعسن العلاقات بين البلدين. وافادت مصادر في وزارة الذارجية ان الوزيرة مادلين اولبرايت قررت اعادة

....... صدر حي روزت سرجيه بن سريره محمين اوبوريت فرزت اعلاه ديباوباسيين من العرتبة المتوسطة الى العاصمة السودانية لاجبار حكومة الرئيس القريق عمر حسن احمد الابشير على احترام مطالب المجتمع الدولي المتعلقة والارهاب وحقوق الانسان والدرب الاملية في الجنوب.

#### تأجيل ثان للانتخابات الغربية

الرباط – وص ف- افاد لمس مصدر رسمي مفريي في الرباط ان الحكومة المغربية حددت ١٤ تشرين الثاني المقبل موعدا للانتخابات العامة التي كانت مقررة في ٢١ تشرين الثاني، مقررة في ١٦ تشرين الثاني، وُسيخْتَار الناخبون براماناً من مجلس النواب وآخر الشيوخ، ومنا النظام اعتمد بتعديلُ دستوريُ أقر في استفتاء شعبي في أيلول ١٩٩٣. ۗ

### مهدى: عيديد يخطط لاجتياح جنوب الصومال

مقديشو – وص ف- أتمم أمس زعيم للدرب الصومالي علي ممدى مدمد خصمه حسين هيدي باقامة مزيد من المواجز على الطرق في مقليشو وبالاعداد لاجتباح جنوب البلاد

وَفَّى مُقَابِّلُةُ مِع "وكالة الصحافة الغرنسية" في مقديشوء قال أن عيديد استولى وفي مديدة مر وسادة القرية من من الله المرابعة المربعة التارية من على ٥٠ سيارة مجهزة باسلحة القريبة من على ٥٠ سيارة مجهزة باسلحه تعبله تعود على معرسة التحرطة السابعة الغربية من مطار العاصمة، واستعملها في اقامة حواجز جديدة على امتداد "الفط الاخضر" الفلصل بين شطري المدينة، واضاف مهني الذي يسيطر قصاره في "التحالف من لجل انقاذ الصومال" على القسم الشمالي من المدينة، "ان عيديد يعزز منذ ثالاتة اسابيع على الاقل ميليشياته ويظمر نية اخرق السلام الذي يصود حاليا مقديشو لمسابيع على الاقل ميليشياته ويظمر نية اخرق السلام الذي يصود حاليا مقاتبلين في مدالة على المقاتبلين الم في شوارع مقديشو، لكنه لم يستبعد ذلك الدفاع عن مواقعه.

مي تسوير عيديد ومهدي اتفقا في ٣٠ كاتون الثاني الماضي على ازالة الدواجز من الطرق في مقديشو واعادة فتح ميثاء العاصمة ومطرها المقاقين منذ عام ١٩٩٥. الطرق في معديسو واعده صح ميدا السامه ومصرها المعدين مند عام ١٩٦٥. الا ان المينا والمطار خلا مغلقين وازداد عدد نقاط التغتيش في المدينة. وفي تقرير نشر في ١٩ أيلول الجاري اعلن الامين العام الامم المتحدة كوفي لقان ان "جميع المعنيين من الخارج" يعملية السلام الصومالية سيجتمعون في نماية لائن ن جميع المعيين من الحدرج المعيد السحم المحومية السجيمعون من المعيد المعرف الله المعرفة الله على المعرف ال المعرف فيه حيبوتي والتيوييا وليطاليا وكينيا واليمن ومنظمات اقليمية، قد يقرر عقد اجتماعات دورية على مستوى السفراة من أجل تنسيق الجمود التي تبذلها



واستنكرت محاولة الولايات المتحدة

وصرح الناطق باسم وزأرة الذارجية

الايرانية محمود مجمدي أن "برنامجنا

النووي واضح تمامآ، شفاف ومنوافق

مع المعامدات الدولية التي تعظر

انتشار الاساحة النووية". وكرر أن كل

النشاطات النووية في ايران تخضع لرقابة الوكالة الدولية للطاقة الذرية

وكان نائب الرئيس الاميركي آل غور أعلن الثلثاء في موسكو أن نقريراً

روسياً- الميركية يوفر معلومات جديدة

عن محاولات أيران امتلاك تقنبات

الأسلمة النووية والصواريخ البعيدة

وتشارك روسيا في بناء مفاعل

نووي للاستخدام السلمي في بوشمر على الخليج. وتعض الولايات المتحدة

واسرائيل موسكو على وقف هذا

للمشروع الذي تقولان انه يوفر لايران

لكن التلطق الايراني اكد مجدداً إن

الشلمل ورد علَّيُما بانَّ الدولة العبريةُ

هون سن لا يغلق

تمتلك مثل هذه الاسلحة.

التقنية الضرورية لتطوير اسلحة نووية

منعما من امتلاك التقنية النووية.

0880

-1735 102 W 14

## في اجتماع عقداه مع ميلوسيفيتش في بلغراد اتفاق بين بلافسيتش وكرايسنيك على تخطي الأزمة ووقف المواجهات



رئيس الاتحاد اليوغوسلافي سلوبودلن ميلوسيفيتش مستقبلاً رئيسة "جمهورية صرب البوسنة" لَّعْلَنَةُ مِن جَلَّبُ وَلَحْد بِيِلْبِاتًا بِالْفُسِيتَسُ فِي بِلْغُراد أَسِ.

يضع حدا اللازمة التي تعصف بـ جمعورية صرب البوسنة المعلنة من جانب واحد، أفانت وكالة "تانيوغ" اليوغوسلافية الاتباء ان الرئيسة ببلياتا بلافسيتش وخصمها المتشدد عضو الرئاسة الجماعية للبوسنة والمرسك مومتشيلو كرايسنيك توصلا ألى أتفاق في شأن تسويـة الوضع وتعديـد موأعيد الآنتخابات الرئاسية والنيابية في أول لقاء يجمعهما منذ أكثر من ة أمس مع رئيس الاتماد اليوغوسلافي سلويومان ميلوسيفينش. وجه في بيان مقتضب أوردته ان بلافسيتش وكرايسنيك "عدما معا سبل تخطّي الازمة المالية في الجمهورية الصربية وتطبيق لتفاق دايتون للسلام"، وتعمدا أتخلذ "كل التدابير اللازمة لوضع حد للمولجهات التي يترتب عليها انقسام الجمهورية"، واتفقاً على أعادة "مجال أعلامي موحد" في البلاد، وبناء عليه ستبثر التشرة الأخبارية الرسمية بالتناوب من محطتي بالي وَبَاتِياً لَوكا. وتقرر ليضا إجراً الانتخابات النيابية والرئاسية منتصف تشرين الثاني المقبلُ وفي السابع من كاتون الاول على التوالي. وفي بروكسيل، قال مسؤول في

وجه أمس الرئيس الفرنسي جاك

شيراك تدنيرا أأى الدكومة اليسارية من العناطر التي تواجهها فرنسا

بسبب الاقتطاعات الجديدة في موازنة

الدفاع. ورفض الرئيس النيفولي

الذي "يتعليش" مع رئيس الوزراء الاشتراكي ليونيل جوسيان منذ أربعة

أشهر، خُفضٌ نَفَقَاتُ الدَفاعِ بنسية ٨.٧ في النَّهُ الذي قررته الدكومة

أقر خلالها مشروع فاقون المولزلة

للسنة للمالية الجديدة، وقال أنه إذا

ولملت المكومة غفض النفقأت

المنصمة للدفاع "فان فاعلية جيوشنا

وتماسك سياستنا للدفاعية هما لللذان

تران دوك ليونغ

رئيساً لفيتنام

صورة من الرشيف للرئيس الغيتنامي

المنتذب تران دوك ليونغ. (رويتر تيليفوتو)

مانوي – وص ف – انتخبت

. كَلْجِمْعِيةَ ٱلْوَطْنِيةَ ٱلْفَيْتَنَامِيةَ نَائِب رِئْيِسِ

، الوزراء السابق ترآن دوك ليونغ (١٠)

عاماً) رئيساً للجمهورية الاشتراكية

ومو يخلف الجنرال لو دوك اته

(۷۷ عَاماً) الذي تولى منصب رئيس الجممورية منذ 1991 وتنمورت

صدته بعدما أصيب بجلطة في الدماغ

في تشرين الثاني العاضي. وكانت اللجنة المركزية للحزب

الشيوعي الفيتنامي قدمت الى الجمعية الوطنية (مجلس النواب) ترشيحه للرئاسة على رغم أن اسمه لم يكن

مطروداً. والرَّئيسُ المُنتخب الذي كان

نائباً لرئيسُ الوزراء في السنين العشر

الاخيرة، من المقربين من الامين العام

للحزُّب الشّيوعيّ دُو موّي. والآنطباعُ السائد عنه أنه "رجل مستقيم" في

بلاد بات يسودها الفساد، ويعتبر من

ىاكستا*ن*:

٣٠ قتيلاً في انفجار

مستودع ذخيرة

بيشاور (باكستان) – وص ف –

افاد محافيون في شمال باكستان ان ٣٠ شخصا على الاقل قتلوا وجرح

عشرة آخرون في انفجار مخزن

ووقع الدلَّنث قرابة الساعة ١٧,٥

بالنُّوقيَّت المعلي (١٢.١٥ بتوقيت

غرينيتش) في سوق ليغاراي، ومي

وقال صّحافي محلي أن حصيلة الانفجار قد ترتفع لان اشخاصا عدة لا

الله قريبة من الحدود الأفغانية شمالً

بيشاور في "منطقة القبائل".

يزالون تحت الانقاض.

4 }

مؤيدي سياسة الاصلاح الاقتصادي.

وجاءُ تعليره، بصفةً كوفه أُقالماً

رابعة؛ في الوقت الذي تنسجب وحداتها تدريجاً حتى حزيران ١٩٩٨. واوضح المسؤول ان جميع اعضاء الطف أعتبروا في اجتماعهم الإسبوعي، ان "من السابق لاوانه بنت تدويلً مهمة "سفور" وكنلك البدء بأي انسماب حتى او كأن رمزيا،

بذكران السلطات العسكريا لطف شمآل الاطلسي اعدت تلاثقة خيارات للفترة التي تني الانتخابات

حلف شمال الاطلسي، رفض نكر

اسمه، أن مجلس الدلف على مستوى

السفراء قرر إرجاء اتخاذ أي قرار في

شأن خَفَضٌ قُولَت الدلفُ الى آخَر

السنة نظراً الى الاوضاع "التي لا يمكن

التنبؤ بما" في البوسنة والمرسك. وكانت النّطة النامة بكوة ترسيخ

الاستقرار في البوسنة والمرسك

التابعة لحلف شمال الاطلسي "سفور

تنص، بنه على طلب الوليات

المتحدة، على أن تتحول مهمة هذه

القوة غداة الانتخابات البلدية، مممة

البلدية في البوسنَّة من ابقاء قوة

#### السلام كأملة أو لجراء خفض رمزي لعنينما او تدويلها قوة رادعة مع خفض كبير لعديدها (ي ب، و من ف )

شيراك يحذر من مخاطر خفض موازنة اللفاع

وستروس – كان يعد الفرنسيين بنمو أكبر سيتعرضان للخطر، ما يلدق ضرراً بِمِكَانَةَ فَرِنْسَا وِبَقُونُهَا وِمَصَالَحُهَا فَيُ أوروبا والعالم". وقررت المكومة لقتطاع ١٠٩٨ مليارات فرنك من لفقات التجميز في

وُستُوزُّعُ لَفُقَّاتَ بِرامِجِ مَجْمَةً مَثَلُ مشروعُ الطائرة "رافال" التي تطورها شركة "ناسو" على سنوات عدة. ويذكر ان النستور الغرنسي المكومة تعير شؤون البلاد، لكن رثيس الدولة يبقى صاحب الكلمة الأولى في مجالي الدفاع والسياسة للخرجية، الأمر الذي قد يؤدي الى احتكاكات بين الطرفين في عال "كتعايش" بين تيارين سياسيين كما مو الوضع حالياً.

وصرحت الناطقة باسم الدكومة كلتّرينُ تروتمان ان جوسبْلن اكتفى بالشُّول أنَّ مولزنة الدفَّاع ١٩٩٨ تستجيب للأمداف المصددة في ميداني التشفيل وفرض النزعة الاحترافية في للجيش"، أيّ جعل عديد القوات المسلحة ينقت صر على المتطّوعين من دون المجندين إلزاميا. وأضافت أنه "لم يرد بطريقة مفصلة على أقوال رثيس الجمهورية ولم يحمل لقاش بين الرئيس ورئيس

ُ وُبِرى شيراك أن التغيير الكبير في سياسة الدفاع الذي أطلقه بنفسه قبل هزيمة اليمينُ في الانتخابات النيابية الأخيرة، يرتكرُ على "ثلاث دعلام مترابطة هي أعتماد التحتراف في الُـقُولُت المِسْلَحة وتصييث التجميزات وإعادة هيكلة الصناعة العسكرية"، ولفت إلى أن "أعادة النظر في أي من هذه الدعائم من شأته أن يُعرضُ الإصلاح برمته للخطر. والجماعة العسكرية قد تعالي بقوة

ويمتد تطبيق برنامج الاصلاح العسكري الذي أقرته الجمعية الوطنية مطلع مُنَّده السَّنةُ في عُهدُ الدَّكُومَةُ السَّابِقَةَ مِنْ ١٩٩٧ الى ٢٠٠٢، ويصند موازنة البنفاع أعام ١٩٩٨ بـ ۸۹.۷ ملیار فرنك

وأقرت الجُمعية الوطنية أخيراً في قرأنة أولى مشروع قاتون للنعمة العُمكرية يعظي الغله التجنيد الاجباري طابعاً رسمياً ابتدا من الأول

من كانون الثاني ٢٠٠٢. من جمةً أخرى، أعلن وزيـر الاقتصاد والمال دومينيك ستروس كان بعد جلسة مجلس الوزراء ان العُجزُ في أَمُوارُنَةً لَنْ يَتَجَاوِرُ نَسِبَةً

العبر في الهدة من الناتج الداخلي الإجمالي، أي أن فرنسا ستكون قادرة على تلبية للشرط الأساسي للانضمام إلى مصروع الوحدة النقدية الأوروبية وقَالَ عن الموازنة إنما "مقتصدة ومستوى قفاق الدولة يتدنى ولن يَـزَدَاد أَكَثُـر مَـن زيـادة الاسعـار".

وأوضح أأنها موأزنة تنخفض فيما الاستقطاعات الاجبارية أي ان ضرائب الدولة تتخفض ولن يزيد العبز عن ثلاثة في المِنَّة مِنْ الْنَاتِجِ الحَاخِلِيَّ الإجماليِّ. وأضاف أنما "تصحّح بعض أوْجُه أَلْحُلُلُ في النظام الضَّريبيُّ-وُخْلَافًا لَمَا يُقَلَّلُ فَهِي لِيسْتَ مُجْحَفَّهُ في حق العلالات والطبقات المتوسطة بلُّ ستتيح لنا سلوك طريق النمو مع عودة الثَّقة". ووعد بأنْ فرنساً "ستحقق السنة المقبلة نموا أكبر مما سيحققه الاوروبيون والولايات المتحدة وسينعكس ذلك نتائج باهرة على فرص العمل".

ووزيراً للَّحْفَاعُ فِي مُؤْتَّمَرِ صَحَافِيَّ عِقْدُوهُ فِي تيويوركُ على هامش دورة الجمعية العمومية الامم المتددة لتهم أتموا مناقشاتهم في شأن "اعلاة النظر في المبادئ المنية بين البلادن ونلك للمرة الاولى منذ ٢٠ سنة. وكنان الجانبيان يسدان الاجراءات

نشوب نزاع في المنطقة

أعلنت واشنطن وطوكيو أمس

لتفسح في البجال لتخطيط اكثر وضودا في الاشمر البقبلة. وَجِهُ فَي بِيانَ مِشْتَرِكَ إِن لَجِنَةً منية استشارية قررت أايلاء لقامة ألية شاءلة للتنظيظ امسة كبيرة"، وان القواعد الجديدة تدترم الاحكام السلمية والمناهضة للسلاح النووي الواردة في النستور الياباتي بما فيما تأكيد المهمة النفاعية المحضة للقوات

المسلحة اليابانية. وقالت وزيرة الفارجية الميركية مانفين أولبرايت: "اتفقنا على خطوط عريضة جديدة المتعاون الدفاعي بين الولايات المتحدة واليابان (...) وبابدال الخُطُوط العريضة لُعلمُ ١٩٧٨ التي ركزت في شكل كبير على تمنينات عَمْد الدرَّب الباردة، نُكون قد أعدنا تنشيط شركتنا أمواجهة تحديات هنا العمد الجديد"، وأوضح وزير الذارجية الياباني الجديد كيزو أوبوتشي ان "مذه الفطوط تتيج فعلا اسلاسا

موضوعياً لتعاون دفاعي اميركي -يابائي في الظروف العلاية وكذلك في حالات الطواري . وأفاد مسؤولون مسكريون ميركيون آله سوجب الترتيبات الجديدة، وافقت طوكيو من حيث المبدأ على تقديم دعم عسكري مهم للقوات الديركية في دال نشوب ازمة في أسياء، بما في ذلك استخدام قواعد عسكرية، مع الأحتفاظ بالحظر الذي تغرضه على أستخدام القوة العسكرية المجومية. وقال وزير الدفاع الميركي وليم كومين أن النطوط العريضة

داجة الى مزيد من التقدم.

# مؤتمر الله 1 للحزب الشيوعي الميني. (أ ب) و ص ف، رويتر)

على رغم أن محادثات ركيس على معلمجة عجم اعتجة، لكن عنى المعلودة منظم الموضوع لم يثر في المعاششات، مذكراً بأن بالاده قدمت عرضاً معاثلاً في السابق ومي بهذه المبادرة. ودعا شريف

ان يلتقي وزيرا خارجية البلدين قبل تَمَايَـةَ أَلْسَنَةً فَي جُولَةً مَحَادثَاتَ وفي نيودلمي، رأى محللون ان المدادثات التي استمرت يومين في نيويورك لم تغير شيئاً، ذلك ان النزاع على كشمير لا يزال في صميم

وقال منير مركز النراسات الاسْيونية في جامعة تمرو في تيونلي كاليم بهادور: "لا اعتقد أن المند أو بأكمستان ستغادران نيويورك وتعتبران أنمها اثبتتا شياء

فالوضع بينهما يبقى على حاله". واختلفت الدولتان على احتمال تدخل الولايات المتحدة لدل النزاع، ففي حَين رحب نواز شريف بتدخلٌ واشنطن واعتبر انه "سيكون امرا منيدا للغاية" للبلدين، شدد مسؤول مندي رفيع على أن هذه الفكرة

وأبدى الرئيس الميركي، في اجتماعه مع رئيمي الوزراء، استعداد لدارته للمسلممة في البحث عن حل للنزاع، مع رفضها الاضطلاع بدور

في غضون نلك تصاعدت اعمال العنفُ في كُشمير، اذ قالت الشرطة المنديةً أن مسلَّدين مسلَّمين في الولاية اطلقوا النارمساء الثلثاء على قرويين مندوس خارج منازلهم فقتلوا منهم ثمآنية وجرحوا ثلاثة وندا ولعد في قرية ساروادي قرب الحدود مع بأكستان. ولم تعلم الشرطة بالدادث الا في اليوم التالي لعدم وجود خطوط ماتخية في المنطقة وعدم لمكأن الوصول اليمأ

من جمة أخرى؛ أفادت الشرطة البلكستانية ان مجمولين اغتالوا أمس رجل ديـن سنيآ في موريدكي في اقليم البنجاب، شرق باكستان. وأوضحت أن أربعة مسلحين هاجموا الامام محمد يوسف صباحا واردوه في وسط الشارع امام المسجد الذي كَأَنْ يؤدي فيه الملاة في موريدكي. واعتبرت أن طابع العربية ديني لأن القتيل ينتمي إلى تنظيم "جيش

المحابة السني المتشدد وقد قتل أكثر من ٢٠٠ شخص منذُ بَدَايَةَ ٱلسَنَةَ في لقليم البنجاب في الصراع المسلح بين المتشددين السنة والشيعة. وتعتبر منظمة "جيش محمدا أبرز التنظيمات الاسلامية الشبعبة المتشددة

ويأتي اغتيال رجل الدين السني بعد اسبوع من اقتيالٌ خمسةً عسكريين أيرانيين بالرصاص في روالبندي، وقد أعلنت مجموعة "لُاشكاري جَمَلَجِفي" مسؤوليتما عن هذه العبلية، وهي منشقة عن "جيش الصداية" في باكستان.

اليست موجهة ضد أي دولة" واشنطن وطوكيو أعلنتا اتفاقهما

بعبوم أو مبوماً فعلياً". وأكدت البولتان مبنداً حرصهما لتفاقآ لاقامة تعاون عسكري دفاعي جديد بينهما يهدف المرة الاولى الى على تعزيز التعاون ايضا مع الصين اعطاء دور محدود للقوآت اليأبانية بفية طمئنة بيجينغ القلقة من تعزيز ألعلاقات العُسكرية بين طوكيو أمؤازرة القوات الأميركية في حال وولشنطن. واعتبراً أن أُمن الممم وصرح وزيرا خارجية البلديين للُّفَاية أن تَضْطَلَعُ الْصَيْنُ بدور أيجابي وينه من لجل استقرار المنطقة وأزدهــارهــا". وكــرر كــومــين ان النطوط العريضة الجديدة ليست موجمة ضد أي دولة بمينما أو أي دولة ثقثة". وكلَّت قدولتان سمتا سأبقا الى اقناع بيجينغ بان سياستهما المتمثلة في الاعتراف بوحدة الصبن لم الجديدة غير الملزمة منذ اللاث ستولت تتغير وانمما لا تؤيدان توجه تأيوان ندو الاستقلال.

لكن محللين غربيين في طوكيو راوا أن المدف الرئيسي لمذا التعاون هو تطويق نتلاج معود المين في آسيا مسيقا خموما بعد التوتر الحاصل بين الكوريتين والنزاع القَلْامُ بين تأيوان والصين. وقال لحد العيبلومة سيين الفربيين أن أتفاق التَّهَاوُن الْعُسَكَرِيَّ بَيْنَ الْيَامِانَ والولايات المتحدة "يمثل بوليصة تُأْمِيْنَ حِيالَ مِستقبلُ تَطُورُ الصَّينَ، عَمَلاقُ أَسْبِنَا الصَّاعَدِ". وَاضْلَفُ أَنْ

وأشتطن وبيجيثغ

"الكلّ يعلم أن قدرات الصين على الاسادة كبيرة جداً".

من جمة أذرى، أجرت اولبرايت ونظيرها الميني تشيان تشي شنغ مطدات تمهيدا القمة التي سيعقدها الشهر البقبل بين الرئيسان الميركي بيل كَلْيِنتُونَ وَالْصِيْنِ جِيلَّتُعُ رَبِّمِينَّ والتي ينظراليما على اتما أحد أهم اجتمأعاتهما في سنوات عدة.

وقال تشيان في بداية اللقاء، "اعتقد أن هذا سيسهل الأستعبادات للزيارة وسيسهل تنفيذ السياسة الذارجية الصينية وبدت اولبرايت متفائلة ليضا بغرص نجاح القمة المرتقبة، فأعلنت في مؤتمر محافي ان الجانبين حققا تقدما في "كلّ لُمُوافِيعٌ لَّلَتِي هِي قَيدَ لَلنَّقَاشُ تَقْرِيبا ۖ عَلَى رَغُمُ أَنَّهُ لَا تَرَالُ ثُمَّةً

ومنّه المدانلات بين الجانبين هي

# المحادثات الهندية - الباكستانية لم تثمر

وزراه ألهند وبلكستان اندير كومآر غُوُجرال ونولزُ شريفٌ في نَيويوُركُ الثلثاء لم تنته الى اتفاق على أجرانات مديدة، فإن البلدين تعهدا خل حمود توقف الدوانث على خط المواجمة في اقليم كشمير المتنازع وأفاد مسؤول هندي شارك في

قواتها عند الحجود، ثكن غوجرال رفض مذا الاقتراح "لأن موضوع عدد الْجِنُود عَنْد طرَقْي الْحَدُود هُو أُمر يمكن مناقشته على المدى الطويل". وصرح رئيس ألوزرك البلكستاتي: "لا نزال بعيدين كل البعد بعضنا عن البعض"، وأوضّع وزير الذارجية في حكومته شامشاد احمد أن الدولتين

## حملة للصحف الامبركية في مواجهة

متستمر العملة ثبلاث سنوات وبلغت كلقة للمرحلة الاولى متماء والتي تستبر ثلاثة اسابيع وقطلقت في 10 فيلول، ٥٠٧ ملايين دولار. والتزمت الف صيفة نشر اعلانين على ٱلْاقَلُ اسبوعياً. وْتَطْهِر ٱلاعلاناُتُ في النشرات التجارية ومجلات شركات الطيرأن وعلى شاشأت عشر معطات للتلفزيون في نيويورك وشيكاغو

والطلقت فكرة الدملة لمواجمة خطر ارتفاع اسفار الصحف بسبب المنافسة من وسلال الاعلام الاخرى وانخفاض المبيعات

اجل النجاح في المستقبل". وتقول الرابطة ان مبيعات الصحف

أجديدة ستسهل تعاونا أكبر في الاولى مئذ نعى جياتغ لخطر خصومة السياسين جانباً وحدد لبلاده مساراً اقتصادياً أقرب الى اليات السوق في مجالات مثل تقديم الدعم والامدادات في عمليات البحث والثقاذ عقب الكوارث وتعدد ايضا" كيف ستتعاون حكومتنا أذا واجمت اليأبان تهديدا

مولزنة الدفاع البالغة ١٥ منيار فرنك

المدانثات وطلب عدم نكر اسمه، أنّ شريف اقترح أن تففض المند عدد

اخْتَلْفْتَا على "منمج" تسوية النزاع

# انخفاض المبيعات

وقال رئيس الرابطة جون ف،

## سوى تواعد على مواصلة اللقاءات عرض شريف التقاوض مع المند

فوجرال الى زيارة باكستان، ويتوقع

في جلمو وكشمير"، مشيراً للي أنّ الاجواء كقت ودية. وُشَارِك رئينَّ وزراء الدولتين في دورة الجمعية العمومية للامم المتحدة والتقيا كلا على حدة الرئيس الإمبركي بيل كلينتون. وفي خطابه أمام الجمعية العمومية

نيوپورك – أب – تنظم رابطة الصحف الاميركية، في مواجهة لنففاض مبيعاتها بسبب منافسة التلفزيون وشبكة "لترنت" لماء بحملة أعلانية كبيرة لتشجيع القراءة بين الاطفال وحض الشركات على الاعلان

ويظهر في الدملة الرئيسان السابقان جورج بوش وجيمي كارتر ولاعب الارتكار في فريق دف فر برونكوز لكرة القدم الاميركية جون ايلواي.

ولوس انجلس وسان فرنسيسكو

ستورم ان البميع في صناعة الأعلام يـوأجمُون منافّسين لم يـكونـوا موجودين قبل ٢٠ أو ٢٥ سنة (\_) وايقتت مناعة الصحف ان عليها القيام بهذا النوع من العمل المشترك من

لنخفضت في الأشهر السنة الخيرة بنسبة ١.٢ في المئة، وتمثل الرابطة ١٦٠٠ صحيفة في الولايات المتحدة

مجلس الاتحاد تبنى فانون الديانات يلتسين دعا الى دور أكبر للدولة في التخطيط لاقتصاد السوق على خطوط جديدة لتعاونهما الدفاعي



الرئيس بوريس يلتصين يتحدث الى المدافيين بعد الثالث خطاباً أمام مهاس (رويتر تيليفوتو)

وسط تنْمر الروس من الاعباء التي يرتبها عليهم تطبيق النظام الرأسمالي، أُعُلَّنَ الرَّئِيسُ بُورِيسَ يَلْتَسْيَنَ أَنَّ الدكومة ستضطاع بنور أكبر في الاقتماد فتنخل في ترتيب الولويات وفي تطبيق القولاين، ولكن من دون العودة الى سياسات التفطيط والتوجيه

وقال في خطاب افتتح به دورة النريف لمبأس الانداد الذي يشكل مع مجلس دوما السوانة البرامان الروسي، مع بزوغ فجر الاصلاحات، كان الرُّوسَانِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِي اللللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الل فترة الانتقال الى نبو اقتصادي مستقره لا تعتبر الدرية الاقتصادية وحدها كافية. ثمة حاجة الى نظام اقتمادي جديد، ولهذا السبب نَحن في حاجة الى حكومة قوية ونكية ، وأكد ان الاقتصاد الروسي مهيأ للانتماش في السنة المقبلة والجميع متفقون اليوم على اتنا في حلجة الى تُعزيز دور الدولة

في الاقتصَّاد ونحنَّ تتدَّرُكُ فَي شأَن هذه السياسة". ويبدو أن الاقتصاد الروسي بدأ يتجه نحو الاستقرار بعدما شهد ثقلماً في السنُّوات الاذبرة. ومع ذلك خَابِت أمَّلُ كثيرُينَ من الروس النين راهنوا على الاصلاحات الاقتصادية، التي اتاحت لنخبة من الناس جني ثروات بسرعة، فيما ملايين الروس غارقون في فقر

التاريخي للشعب الروسي°على قدم المساواة مع الهونية والاسلام

الاشُهْرُ الْمُقْبَلَةُ تَسِيْحُكُمْ عَلِيهَ فَي ضُوًّا قدرتما على حل المشاكل الاجتماعية

وتعسين المستوى المعيشى و"هنآك

تَغْيِيراتُ لِيجانِيةً، غَير انْ غَالَبِيةَ النَّاسُ

لا تشعر حتى الان بنتائج الاصلاح الاقتمادي وليست رافية عن عملنا". وددد بـ الضفوط التي يمارسها

رجال الاعمال الروس على السلطة

ولاحظ أنه أبرزت منه السنة شركات

خُلصة كبرى"، ألا أن "الدولة لن تُدَّبل

بللضغوط من للمصارف والمؤسسات

الخاصة الكبيارة وعليها أن تكون في خدمة الدولة والمواطنين".

وكان الرئيس الروسي اضطر في الشهر العاري الى استدعاء سنة من

أبرز رجال الأعمال الروس الى الكرملين

التَّدَكِيمِ فِي نزاعِ بِينَهُم وبين الحَكُومَةُ. ولدتج عدد منهم على نتائج عمليات

لأتخصيصية الاخيرة التي استبعدوا عنهاء

في غضون نلك، أفلات وكالة البتارخاس الروسية الرسمية ان

مجلس التحاد الروسي دّبني أمس قانوناً للديقات آثار جدلاً واعتبرته الكنيستان

الكاثوليكية والبرونستافتية تمييزياً.

وصادقت عُالَبِيةُ النوابِ في مجلَّص قدوما الجمعة على القانون الذي رفض

يلتسين صيفته الاولى في ١٢ تموز

الماضي. وعلى الرئيسُ الروسي توقيع منا القانون ليمير نافذاً. وكان ناطق

باسم الكرماين مرح الثلثه أن يكتسين

ويدعو القانون، الذي عملت صيغته

الاولى بعدما أتأرت لحتجاج أأبابا يوحنا

بولس للثاني ومجلس الشيوخ الامبركى

والاحداد الوروبي، الى حريث المقيدة لكل الديقات في روسيا، لكنه يحظر التبشير للديانات الحديثة العمد في روسيا مثل الكاتوليكية أو

الروتستاتية. والقيت في القانون مادة تنص على ان الكنائس لا يمكنما

الافادة من حرية التعبير التامة، الا أذا

الَّبِيِّتِ أَن لَمَّا وَجُوناً فِي الأَراضِي الروسية لا يقل عن 10 سنة وتالياً لن

تتَّمُكُن من تُوزيع منشوراتُ ديْنيةٌ وتأسيس مدارس أو صدف.

وينص الققون أيضاً على ان

الارثونكسية هي عنصر من "الارث

جله أكبر تهديث للمعارضة أولذر أيار عندما قضم أهد أكبر زعماثها الجنرال

عبد المثلك يجثوان ألى "طالبان":

فالهارث الجبهة الغربية تعلما وتقدمت

يحية بمجملها وليس فللط

ينوي أن يفعل.

بعد سنة من دخولها كابول ظافرة

### "طالبان" فقدت هيبتها في مزار شريف وقوات مسعود تطرق أبواب العاصمة

"طُلْبَان" العاصمة الإفغانية كابول طَلْفرة واعلانها قرب قيام الدولة الاسلامية في كل افغانستان، لكن هذه الامال القريضة لم تتمقّق إذ عادت قوات وتعيد أجواه الحرب الى شوارعها.

الشريعة الاسلاحية دستورآ للحكم

كذلك أضعفت فلافات بأفلية

مغوف المعارضة وإن تكن قد شنّت مجوماً مضاداً قميراً شمال كابول قبل

هولندا تقترح استضافة

محكمة جزائية دولية

لجرائم حقوق الانسان

نيويـورك – وص ف – اقترمت الحكومة المواندية أن تكون لاماي مقرا

سُحكُمةُ جَنَائِيةً دُولِيةً تَنظُرُ فَي ٱلْخُرُوقُ احقوق الانسان الخطيرة. وقدم هذا

الاقتراح مساء الثلثاء وزير الفارجية

المولِّندي هاتس فان مُييُرلو أمام الجمعية العمومية للام المتحدة في

وسيعقد مؤتمر ديبلوماسي دولي

الصيف المقبل في روما للبحّث في الشا؛ منه المحكمة التي قد تكون تكملة للمحاكم التي قشأتها الاسرة

الدولية للنظر في جُرائم الحرب التي ارتكبت في بوغوسلافيا السابقة وفي رواندا، والمحكمة الاولى مقرما لاماي

روائدا، والمحكمة الأولى مدرها قهاي والثقية أروشا في تنزانيا.
وقال فإن مييرلو، "ستكون هذه المحكمة بعد تشكيلها النظير الطبيعي لمحكمة العدل الدولية" التي تتخذ لاماي مقرا لها والتي تعتبر أعلى سلطة قطائمة تالم، المحددة ومي

مكلفة النظر في الخلافات بين الدول.

عقد نفطي

واتفاق حدودي

بين الصين وكازاخستان

أَلُمَاُّكًا – وص ف – أعلنت الرئاسة

الكازلنية ان رئيس الوزرا» الميني لي بنغ وصل امس الى كازلنستان في زيارة يوقع خلالما عقدا نقطيا ممما

واوضحت أن لي سيوقع مع الرئيس الكازلذي نور سلطان نزاربلييف عقدا نفطيا تستثمر المين سوجبه ١.٢ وليار

دولارً في كازلُخستان. ويجيزُ هذا العقد

للشركة الوطنية الصينية للنفط والفاز

استثمار حقل أوزن النفطى المطل على

بدر دَرْوين والذي يتوقع أن ينتح اكثر

من ثمانية ملايين طن من النفط سنوياً اعتبارا من سنة ٢٠٠١.

تستمر يومين، لتَفُلقا لترسيم جزء من

العدود بين البلدين يقع في منطقة جبلية عالية، ويبلغ طول العدود العينية

كُنْكُ يُولِيِّ لِي خُلَالُ زِيَارِتُهُ الَّتِي

ومعامدة حدونجة

وفي العام الماضي، التقال الفط الامامي للقتال المستمر من كاول الى مقر قيادة المعارضة في مزار شريف في الشمال، ثم الى كابول مرة اخرى، لكنَّ الذَّلاف سرعان ما نب الدليفين وتكبئت الدركة أضرارأ جسيمة وطردت قولاها من مزار شريف بعد سقوط ٢٠٠ قتيل من جنودها ووقوع عَنْد كبير منَّهم في الأسر، ووجنت قوات حليفة لـ"طالبان" تتجمت فلدى استيلاء الجليشيات السلامية على كابول في ٢٧ أيلول من العام الماضي كَانَّتَ الْمُعَارِضَةُ فَي حَالَ ارتَّبَاكُ مَّا إضطر قوات حكومة الرئيس برمان الى الشمال من كابول طريق العودة لليما مسدودا بواسطة قوات المعارضة اًلنينَ ربائي الى التقمادُر ومَعَادِرُهُ العاصمة التي أقامت فيما " طالبان" هكومة جذيعة سعت الى فرض

وبقيادة القائد الطاجيكي لعمد شاه مسعود ، الذي حقق شهرة عسكرية أسطورية في الدرب ضد الجيش الادمرالسوفياتي التي استمرت عشر سنين، تقدمت قوات المعارضة الى وادي باتشير على مسافة ١٢٥ كُيلُوبْتُرا شمالٌ كَابُولُ وباتت الان على مسلخة ١٠ كيلوشرا من العاصمة. ويرى محللون في كابول ان الختال ضد قوات الحكومة المخلوعة اضعف

"طَالِبَانَ" لَلَى دَرِجُة انْمَا بِاتَّتِ مَشَلُولَة فعلاً، قال أحدمم، "لا تزال طالبان تعاول الفعوض من الفسائر التي لحقت بما في مزار شريف في أيار. هناك فقعت بعض أفضل مقاتليما وتردت الروح المعنوية لقواتها"، ألا أن ذلك لم يحل دون مواصلة الدركة مجماتها المستمرة منذ اسبوعين للاستيلاء على مزار شُريفُ وهي نُجِحْتُ فِي الْاسْتِياءُ على احدى البلغات على حدود ستان مع اوزیکستان،

ولا تُلُوح في الافق بشائر تـنكر لانما المراع بالتفاوض، بعدما أخفقت الامم المستحدة في الكثاع الاطراف المتنازعين بالتوصل الى اتفاق منذ مزيمة النظام الشيوعي علم ١٩٩٢، ولم تستطع المنظمة الدولية سوى ترتيب وقف للنار فترات قصرة ولا تزال مواقف العانيين في شأن التفاوض متباعدة، أذ تريد يطالبان لطلاق اسرى المرب شرطأ لاجرا معابثات بينما تطالب المعارضة ينزع سلاح كابول، ويذكر ان ثلاث دول فقط امترفت بـ" طالبان" حكومة شرعية في الخفانستان هي المسعونية ودولة الامارات التصربية المستحدة

### اسبانيا: مقتل مسلحين يشتبه في انتمائهما الى "إيتا"

وباكستان

منريد – وص ف – أفانت مصادر مقربة من فرقة مكافحة الارماب في اسبقيا أن عضوين محتملين في منظمة الباسك الأنفطالية المسلكة "ليَّدا" قتلا وجرح حارس معنّي في عملية اطلاق نار فجر امس في بليلو، في منطقة الباسك

وتبين أن لصدى البشتين مي

اسلَّفُلاور غايزكا غازيتيلوميندي الذي رما شارك في عملية قتل رجل شرطة

في ٢٤ أيسان الماضي. وقالت مصادر رسمية أن عملية لطلاق النار حصلت بعيد متتصف الليل عدى عدا مصحت بديد بنتحت بين في وسط بلباو عنهما طلب افراد من الدرس المعني الشهقق من الاوراق التبوتية للعضوين المعتملين في "ايتا"،

#### التعاون مع روسياً يجري طبقاً للمعامدات الدولية التي تحظر انتشار أنه يجب أتخاذ بعض الاجراءات لتلبية الاسلحة النووية، وانتقد واشنطن على مطالب للجمهورية الاسلامية الايرانية موقفها "غُيْر المنطقيّ والمعادي فى هذه القضية نظراً الى استياء ايران لبرئامح ايران النووي "المشروع من الحملة التي رافقت حكم المحكمة والسلمي". ولكن اتهامات اسرائيل ليلاده بالتحضير لاتتاج اسلمة للدمار الألمانية". لكنما لم تذكر موقف طهرانُ، علماً انها كانت اصرتُ في

أكدت الطابع السلمي لبرنامجها النووي

طهران جددت طلبها عودة السفراء

أفادت وكالة للجمهورية الاسلامية

للانباء "ارنا" الايرانية ان طُمران أبلغت

الى روماً ان على الاتماد الأوروبي ان

يستجيب تمطالبها الخاصة بأعانة

واوضحت أن وزير الخارجية الايراني

كمال خرازي شرح موقف حكومته

بوضوح لنُظَيِّره الْيُطاليُ لامبرتو نَّيني في محادثات لجرياها على هامش دورة

الجمعية العمومية للامم المتحدة

وقالت أن خرازي وببني ناقشا

العلاقات بين أيران والاتماد الاوروبي

التي توترت بعيما لتهمت محكمة الماتية في نيسان الزعماء الإيرائيين بالتورط في إغتيال لربعة معارضين لكرد في مقمى "ميكونوس" في برلين

علم ١٩٩٢، الامر الذي تنفيه طَهران.

وقد استدعت دول ألاتعاد باستثناء

اليونان سفراعها من ايران على أثر

واضافت ان خرازی اوضح لدینی موقف ایران من اسلوب اعلام

السفراء الاوروبيين آلى طمران واكد

للسابق على ان يكون السغير ألالمائيّ

آخر السفراء الاوربيين العائمين الى

ايران. ورفضت بون هذا الامر ووصفته

بلته غير مقبول. وايت الاتحاد الاوروبي

اَلَّذِي أَعْلَنَ فَيْ لِيلُّولُ الجلرِي مواَّفُقَتُهُ على أعلدة السفراء، الموقف الألماني.

ونقلت "رنا عن بيني تأكيده

على معيد أخر، نشرت محيفة

"ايران" الحكومية ان وزارة النخط

الايراقية تدرس امكان منح مؤسسات

للنفط تقديم الذام الى المُصلِّفِي الذَّامِةُ بسعر السوق، واعادة شراء التاجما

بعد التكرير يسعر السوق أيضاً.

أخراري أن الاتحاد "معتم بحسم مسالة

السُّذَرَّةُ وعودتهم الى طهران".

سفراء دُول الاتعاد الى ايران،

المتعقدة في ثيويورك.

مكاتب الامم المتحدة بلريس – وص ف – صرح أمس مون سن الرجل القوي في كمبونيا في بلريس له لا ينوي "اغلق معلية

خامة رخصا لبناء مصاف للنفط الامم المتحدة في كمبوديا ومركز الامم واستفلالها، وهو قطاع لا يزال حتى الن خاشما للسيطرة الكاملة للدولة. وقلت ان هذه المصافي للخاصة ستبنى للدفاع عن حقوق الانسان" في بنوم وقلت أن هذه المصافي المست سببي في المناطق الايرانية التي تشهد صعوبات في تنزود المنتجات والمشتقات النفطية. أما في المناطق وقال رئيس الوزراء الثاني في مؤتمر مُحافي تُحدِثُ فيه عن قرآر الامم المتحدة لترك مقعد كمبوديا فيما شاغرا: "ترغب في أن تبقى ألامم الجنوبية القريبة من البار والمراشىء المتحدة المتحدة معناء ونريد أن تعمل النفطية الكبرى على النليج، عندنا. قنا لا نطردها. ولَكُنَّ اذاً تركت فسيشترط لمنح هذه الرخص أن مقعدنا في الأمم المنحدة شأغرا يكون لتناجُ المصافيُ مخصصاً للتصدير. وستتعمد الشركة الوطنية الايرانية

فستنسائل، مع من ستعمل؟". وكان هون سن لمح الى اته لن يتوجه قريما الى نيويورك لدضور الجمعية العمومية للامم المتحدة قائلًا، "لا ازآل أدوي التوجه الى ليويورك، لكني سأنُهب عندما يحدد لي الأمين العام للامم المتحدة موعداً اللحث في موضوع المقعد الشاغر.

في غضون للك، لكنت طهران مجدداً الطابع السلبي لبرنامجما الثووي الخار درية تعتبرت

الفساد امام القضاء في كوريا الجنوبية سيول – أب – اتُّهم رؤسـُه ٢٦ شركة كورية جنوبية برشوة مسؤولين عام ١٩٩٥. كذلك أتهم ١١ موظفاً حكومياً وثلاثة موظفين في مؤسسات تمولها الحكومة بتلقى رشاوى، واستدعى محافظان التحقيق معهماً، وقال المدعى العام ان دلي—هي ان الشركات كلت تتفق في ما بينها على تحديد الاسعار وعندما يرسو الالتزام على احداها تقدم تعويضات الى الشركات الاَثْرَى. مِن جَهَةَ اَخْرَى، رَفَضَتَ مُحَكَمَةَ الاستثنافُ في سَيُولَ تَحْفَيفُ عَقُوبَةً بالسجن 10 سنة حكم بما على رئيس مجموعة هانبو للصلب شونغ تلى—سو اثر أدانته باختلاس نحو ١١٦ مليون دولار واستعمال جزء منها لرشوة مسؤولين

خلافات اليسار البولوني بعد الهزيمة قرصوفيا- أب – رفض زعيم تحالف اليسارالحيوقراطي البولولي، الشيوعي سابقاً، جوزف أولكسي دعوة الرئيس الكسندر كفاشنيفسكي الى قيادة جديدة البسار في بولونيا بعد مزيمته في الانتخابات النيابية الآخيرة، ووصفها بأتما "غير ملائمة"، ورأى أن الانتخابات حققت فوزاً لليسار لانه حصل على نسبة من الاصوات تَفُوق بنُسبة ستة في المئة ما حقَّقه قبل اربع سنوات. واتهم الرئيس البولوني، الذي جمد عضويته في العزب منذ لتتخلبه، زملاءه في اليسار بتنظيم حملة انتخابية سيئة ورأى ان الوقت هان لتغيير قيادته، اما اولكسي فاتهمه بالتدخل في شؤون داخلية لا تخصه.

يأنانا متهم يطياخه ومرافقه والبستاني ماراري – وص ف احالت السلطات القضائية في زيمبابوي قضية اعتداء رئيس الدولة السابق كنعان بلاقا جنسيا على عدد من موظفي القصر الرئاسي

وأعلن اس أحد قضاة المحكمة العليا أن هذه ستنظر في طلب لرد الدعوى ورسى السرر وحد مست المستهد المستهد الله المستور في النب ارد الدعوى على باتانا تقدم به وكلاؤه، وستعقد المستها مطلع الاسبوع المقبل، وأوضح القاضي فيرغوس بلاكي أن موافقة المحكمة على طلب رد الدعوى تؤدي الى تجنيب الرئيس الملاحقة، أما اذا لم توافق المحكمة على الطلب، فيحال باناتا

ويواجه الرئيس السابق، وهو رجل دين واستاذ جامعي في الثانية والستين من عمره، تجما بارتكاب 11 جرما جنسيا محورها اللواط ومحاولة اللواط والاساء للى العشمة في حق سبعة من كانوا يتعلون لديه لدى توليه الرئاسة، بيّنهم طباح وبستائي ومّرافق شخصي. وعيّن رئيس الوزرك روبرت موعابي باناتا رئيساً للدولة لدى نيل البلاد استقلالها عام ١٩٨٠، لكنه استعاد السلطة بعد سبع سنوات وتولى الرئاسة



THE FIRST

VOCATIONAL

IN LEBANON.

SINCE 1920.

ACTIVE IN 90

COUNTRIES

ESTABLISHMENT

FORWARD WITH VISION BT, TS, and private specializations available in French and English. Jobs are insured upon graduation.

Scholarship for exceptional students. English courses at all levels, leading to the First

Certificate in English. Lower Cambridge Certificate, and Certificate of Professional in English. Ashrafieh - Sassine street - Tel: (01) 323651 - 323849

مكنا من الأجلع

- الكازائية ١٧١٨ كيلومترا.

### ◄ تنديد اميركي وفرنسي والماني

 - تتمة المنشور في الصفحة 1 -تاريخ الانسانيةُ الدُّنيث مثيلا(...) والتي تذكر بمشامد الرعب التي عرفها شعبنا عشبة الاستقلال وطُّلُكِ الجزائريين بـ"تُوحيد جهودهم" لان "الوضع خطير والمؤامرة كبيرة". ووصفت محيفة "المجامد"

الجزأثرية الناطقة باسم جبهة التحرير الوطئني دعوة "الجيش الاسلاميّ للاتقان" باتها "منعطف حاسم". وقالت الصحيفة التي تعكس مواقف للدكومة ان "هذا النَّماء اذا تباته افعمال سيشكل متعطفا حاسما في الوضع

ولَّا تنشر "المجاهد" عادة بعادات التنظيمات الاسلامية.

#### ◄ السعودية:

– تتمة المنشور في الصفحة ( – للسعودية ٢٠٠ ألف دولار يسلم اليه شُخْصياً وعلى دفع مبلغ نصف مليون دولار الى مستشقّى في جنوب اوستراليا حيث يعمل. واضاف عندماً يبدأ المديث عن مبلغ معين على سبيل الدية لا يمكن طرح عقوبة الاعدام، وغيلفورد لا يستطيع أن يعدل عن اسقاط حقه في القصاص وكان الحجيلان صرح الثلثاء أن فرانك غيلفورد عدل عن طلب القصلص، لكن غيلفورد رفض تأكيد الاتفاق على بية. ونفي محاموه ومطمو للدفاع امس عقد أتفاق بهذا

ويذكر ان لحدى المتممتين لوسيل ماكلوكلان دكم عليما بِلَّسِجِنْ ثماني سنوات وبخمسمئة جلدة. وستستانف هذا الحكم في £ تشرين الاول المقبل وفقا امحاميما، # في المندن احتج السفير السعونى لدى بريطانيا غازي القَصِيبِي فَي بِيانَ عَلَى أُولِنَكُ النَّيْنَ أسمحوا لأنفسهم (في بريطانيا) بالبط من قدر" النظام القضائي السعودي. واكد "أنه لم يصدر حكم نمائي في قضية الممرضتين، وأضاف ، ليس لدينا أي لية لتغيير نظامنا القضلاي ولن نسمح لأي دولة لجنبية بأن تُعلي علينا" مثل هذا

الى قرائنا اشتراكات سوف للاستعلام

. 1/ 075 000

أنا مستعد بتكفل أمر:

- فرنسبنك

- بنك لبنان والهجر

- بتك ييلوس

□ طفا SOS (أو عدة أطفال): ٢٠٠٠٠ ل.ل. شهريا

نقدا أو حوالة مصرفية لدى المصارف التالية ول كانة تروعها:

رقم الحساب: ١-٥٨٦،٧٨-٨٦٥٤٤-١-٣٢

رقم الحساب: ۲۰۳۰۵۰۱۹۳ م۲۵۳ م

أو الاتصال على احد الأرقام التالية: ٨-٤٩٩٧٨٧-١-١-١

- الشركة العامة اللبنائية الاوروبية المصرفية

رقم الحساب: ٢٠٥٠-٢٢٩ ١-١٠

رقم الحساب: ٤٨- ٣٢٧٩٢

□ عائلة SOS ٢٠٠٠٠٠٠ ل.ل. شهريا

وحملت الصدف الجزائرية بشدة على "الجماعة الاسلامية المسلحة" وحملتها مسؤولية ارتكاب مجزرة بن طلعة أول من أمس. وقالت صحيفتاً "ليبرنيه" و"الوطّن" ان "تحو ٥٠ ارمابيا تفنوا جريمتهم البشعة والتي راح ضحيتها ما بين ٢٠٠ و٥٥٠ مدنيا واستمرت العملية بضعة سأعات يعدما قسموا انفسهم مجموعات

وكاتوا يلبسون ملابس أففاتية ذات

طابع مميز". واضافتا ان "الارمابيين

جاؤوا بقوائم لاسماء علالات ورجآل

نكن الناطق باسم الحكومة وزير الاعلام والثقافة دبيب شوقي حمراوي نغى الارقام "الخيالية" التي نشرها بعض الصحف ووكالات الانباء عن صْمِاياً المجزرة وقال: "من الواضح ان الإعمال الاجرامية الدامية ألتي تشهدها بعض المناطق المحدودة في البلاد صارتٌ بالنسبَّة الى وسائلُّ الاعلام حجةً لاعطاء اخبار غيرٌ صحيحة وبثُ تقارير تعكس الحيازا بدلاً من ذكر الوقائع بنزاهة ، ملاحظاً أن ثلك يـوُدي آلى تـقديم معـلومات غير بقيقة تعطي للجرائر صورة بلد تعمه

البيت الابيض

 في واشنطن نند البيت الابيض شّية" مجزرة بن طلحة. وقالُ حد المسؤولين في الأدارة الاميركية: تنبين المجازر المروعة والاعتباطت بالقنابل التي قتلت هذا العدد من ألاشخـاص"، واضلف ان ولاسـتـطـنّ أصدمت لوحشية هذه المجزرة وتعنى التوصل الى "مُصلاحة وطنيّةُ في ظلّ احترام القالون"، وامل "ان توفر انتخابات الدريف البلدية للجزائريين فرصةُ للتخليُّ عن العنف والمُشَارِّكَةُ بعزم في هذه العملية السياسية .

🛊 في ليويورك أعرب وزير الخارجية الغرنسي أوبير فيدرين عن "اشبئزازه" من مجزرة بن طلحة، وقال على هلَّمْش أعمال الجمعية العمومية للامم المتحدة اته "امر مفجع ومن المغزن رؤية تلك المجازر". وأضاف، 'علىٰ غُرْلَر كل الاشخاص ألنين تمكنت من التحدث معهم سواء من القرنسيين او الاوروبيين او من اي بلد في العالم، اشعر بالاشمئزاز من ألاموال التي يعانيها الشعب الجزاكري وبالتَّضَامِنَ الْعَمِيقَ مع هذا الشُّعَبُّ، مؤكداً إن "علينا أن نتفهم رغبته في

الامن والإمان". واللرت المنبحة ردود فعل واسعة في باريس حيث نعمت بما الأعزاب السياسية اليمينية والبسارية على السواه وطالبت باتخاذ الاجرانات الكفيلة بوقف المذابح وحماية السكان

المنفيين من مخاطر الفجار الوضع، وفي نيويورك ليضأ لتمم وزير الخَارِجِيَّةُ ٱلْأَلْمَاتِي كَلاوس كَيْنَكُلُ المِماعة النولية بـ"غض النظر" عن الاعمال الارهابية في الجزائر. وقال امام الجمعية العمومية، "من الصعب ان نجد مجزرة مثل ثلك التي جرت اخيراً في الجزائر. فمنا امر يقطع الانفاس. اللَّى متَّى سُتستمر الجُماعة الدولية في غض النظر". ورأى ان الجماعة الدولية اليست عاجزة عن مواجمة مثل هذه المجازر (...) في تنفر دعت مجموعة الثماني (الدول المناعية الكبرى) جميع الدول الى توقيع اتفاق الامم المتحدة في شأن الارهاب، فعلبنا أن نكافح بعزم الارماب في كل أنداء العالم باستخدام كل ما نملك من وسائل

(و ص قه اش ا، رويتر)

كل شهر عن عشفرين ألف ليري به

انطوان

بيهم عندي عن جديد أم تعبني وتهم نبي وكل ليلمي قبل ما نام بتغيرني قصة جديدي .

 - تتمة المنشور في الصفحة 1 --الخمسة النين نفثوا العمليتين

ويوسف شولي ويشار صوالحة. تساعدهم على دذول المناطق الاسرائيلية من غير أن يلفتوا الانتباه

ان ابناعهم لم ينتحروا. واتمم المدرس لحمد ايو متود

(TE) علماً) ومو شقيق محمود ابو منود النذي تنظارته السلطات الاسرائيلية، بمحاولة "لذفاء حيثيات التحقيق في العمليات الانتمارية بالصاق التممة بأخيه وزملائه". واضاف: "آذا اعرف شقيقي وأعرف أنه لا يمكن أن يصبح انتماريا وهو مطّارد من السلطة القاسطينية واسرائيل ووضعه الصحى غير مستقر. وكل ذلك لا يؤمله أتنفيذُ

عملية انتحارية". واعتبر مسؤول الامن القلسطيني في البلدة، الذي طلب عدم نكر اسمه أن المصار والمملة اللنجان ينفنهما الجيش الاسرائيلي ضد العصيرة هما "رسالة الى الفلسطينيين أن يد أسرائيل هي المد العلما (...) أمّا شاهد على أجراءاتهم غير السررة للتي استهدفت استفزار السكان والتنكيل بمم

وفي حين لم تستبعد مصادر أمنية

فلسطينية أحتمال الا تكون الاسماء المعلنة هي اسمة منفذيٌ عمليتي

القدس، قال النكتور محمود الزمار، احد قادة "حماس" في غزةً قال ردا على سؤال لـ"النمار" أن "اسرائيل لا تنزال تبحث عن وسيلة لرفع معنوبات شعبها، وما نامت منطقة

الفلسطينيين لاضعافهم". اسى انطوان وعمري سنع سنين. أنا حابب كثير انك تكونى عرابتى بالدى كى تتصيري عرابتى بدك تستغنى

قرى الأطفال SOS

جمعية قرى الأطفال SOS اللبنانية

ص.ب: يورت ٢٤٢٥٥

الرجاء تزويدنا بعنوانكم الكامل:

موکب سمی عرفات

ووجموا اليمأ كلاما استفزازيا وقائت ناديا السراج مديرة مكتب السيدة عرفات أن "الجنود الاسرائيليين اوقفوا موكبما عند حلجز على مشارف مدينة الذايل لدى عودتها ألى غزة من مدينة بيت لدم حيث حضرت حفلة استقبال الرئيس التشيكي فأتسلاف وافل الذي يزور المناطق الفلسطينية وعلى رغم امتلاك موكب السينة عرفات التصاريح اللازمة، وعلى رغم ان الارتباط الغلسطيني أبلغ مروره الى الاسرائيليين، فأن المثود الاسرائيليين اصروا على توقيفه ووجموا استغزازات الى السيدة عرفات"، واضافت: "كان تصرف البنود استفزازيا لذ طالبوا رؤية البطلقة الشخصية والتصريح الذي تعمله السيدة عرفات". واشار الى ان الجانب الفلسطيني سيقدم احتجاجا على منا السلوڭ غير المبرر الى

وتنفى تناطق باسم الهيش الاسرائيلي حمول اي تعجم على سمى عرفات، لكنه أعترف بأتما تأذرت في ردلتما لاها لم تكن تصمل اوراق محوية والعجراس الشخصيون التسعة النين كقوا يرافقونها لم يكونوا يحملون

## ◄ مواجهات بين الجنود الإسرائيليين وأهالي العصيرة الشمالية



جيل ولينة الشولي والدا الانتحاري الملترض يوسف الشولي بتحدلان الى المحلليين اس أمام منزلمها في العميرة الشمالية (أب تيليلوتو)

تحسارينج المنزور المقتصيصة

ولقلدت وكالة الانباء القلسطينية

"وفا" أن وزير الصحة الفلسطيني

ريلض الزعنون وفتحى عرفات شقبق

الركيس الفلسطيني منعا من مفادرة

قطاع غزة. وكان مقررا ان يشارك

الزعنون وعرفات رئيس الملال

الاحمر" القُلسطيني في مؤتمر طبي

في رَلُم اللَّهُ، جَنُّونا أُسرَأَتُهِلَّيْنَ

متعوهما المرور عثد معبر ليريز

وأكد الزعنون ان السلطات

لاركيسي بين قطاع عُزة واسرائيل.

الاسرائيلية لحيطت الاهد الماضي

بعبورهما قطاع غزة وقهما تلقيا

تأكينا لامكان نمابهما الى الضفة

بيلليترو يعود

الى المحاماة

اتضم مساعد وزيىر الخارجية

الاميركي أشؤون الشرق الادنى سابقا

روبرت بيئنيترو الى مكتب الأريدي وأثمِل الدولي للمحاماة، عائداً الى

وقال أحد مالكي المكتب الذي يقع

ملّره الرئيسي في نيويورك نيكولاس أتمل أن بيلليترو "سيضيف الى المكتب بعداً مهماً بفضل خبرته

العريضة في شؤون الشرق الاوسط وشمال افريقيا .

وكان بيلليترو مساعداً لوزير الخارجية بين ١٩٩٤ و١٩٩٧، وقبل للك سفيراً في القامرة بين ١٩٩١

و١٩٩٣ وفي تـونس بـين ١٩٨٧

و ١٩٨٠ وعمل نيبلوماسياً في

المزائر وموريتانيا ولبنان والردن

ادوارد ووكر

سفيرا

للولايات المتحدة

في اسرائيل

يتسبرغ – اعلى البيت الابيض ان

الرئيس الأميركي بيل كاينتون عين

امس سفير الولايات المتحدة في مصر

دوارَّد ووكَّر، سَفيرا في اسرَّائيلُ

ودخل ووكر لآحياة ألنيبلوماسيا

عام ١٩٢٧ وهو متخصص في شؤون

العالم العربي والشرق الاوسطوعمل

في اسرائيل وسوريا ولبنان وتونس

ومُصر والسعودية. وعين سقيرا في

دولة المارات العربية المتحدة من

١٩٨٩ كلى ١٩٩٢ وتولى اينضا

منصب مساعد مندوب الولايات

المتحدة لدى الامم المتحدة من ١٩٩٢

الى ١٩٩٤ ۚ تاريخُ تعيينه سَفَيرا في

ويلْذكر أن تعيين ووكر يلفضع أموافقة مجلس الثيوخ العيركي.

السجن مع وقف التنفيذ

لأميركي اختلس

اموالاً للأمم المتحدة

جنيف -- وص ف -- حكمت لمس

محكمة في جنيف في سويسرا على

موظف اميركي رفيع المستوى في

الامم المتحدة بالسجن ١٨ شمرا مع

وقف التنفيذ بعدما دين باختلاس

وكان الموظف الكوبي الاصل الذي يعمل في "مؤتمر الامم المتحدة التجارة والتنمية" نج في اختلاس نحو ٥٠٠ الف مواثر في عشر سنين من طريق

تقنيم فولاير مزورة عن اجتماعات

وممية واكتشف الامر موظف حل

محله خلال مرضه واعترف الرجل

بالتهم البنسوية اليه ورد ثلثي الاموال

وقررت ألامم المتحدة التي تعلى

بشلكلٌ مالية وتسعى الى اصلاح عملٌ

ميئاتما، إن تكون هذه للطلة عبرة

ولاملات الموظف قضائيا بعنما

اكتشفت الأمر في حزيران ١٩٩٣.

كما رفعت عن الرجل المماتة

تصف بليون دولار-

التي اختلسما

خلفا للسغير مارتن أنبيك

وللعفرب وسوريذ

المشلمة بين ١٩٧٩

مهنته الاساسدة

العصيرة الشمالية محاصرة سيظل من الصب معرفة حقيقة ما يجري"، الاخبرتين في القدس، موضحة انمم معاوية زرارعة وتبوفيق بالسين ولفت مراقبون في القدس الى مؤشرات تثير ٱلشَّكُّ في الروايـة الاسرائيلية، منها أن فحص النم الني اجري لعائلات الانتمارية المفترضين لظمر نتيجة مناقضة لقمص مملال كان اجرى للعلالات

لَّكِنَ الطَّبِيِّبِ وَاشْمُ شُولِي قَرِيبِ يوسف شولي قال: "إذا متأكد من ان يوسف وزملاءه لا يمكن أن يكونوا تقسماً قبل نحو أسبوعين، ومتما قد قلموا بمثل مذا العمل. ليس ايضا أن أسرائيل ترددت في تأكيد هنك ما يمكن أن يساعنهم على لتهام آحد الانتحاربين الاربعآة النين دخول اسرائيل، فهم لا يجيدون اعلنت اسماؤهم، بسبب قول بعض اللفة العبرية وملامدهم الشرقية لا سكان قريته انمم شامدوه بعد تنفيذ العمليتين الانتطريتين، ومنها كنلك أن نوي مؤلاء يصرون على

TADES -- UN

وفي اول انعكاس للاعلان الاسرائيلي على السلطة الفلسطينية التى لكنت مرارا قدوم الانتداريين من الخارج، تناقلت وكالات الأنباء لمس خبرا عن استقالة عبدالرحيم

يمكم كونه المسؤول عن تورط السلطة في تبني هذه الرواية. لكن مصدرا فلسطينيا وثيق الاطلاع نفي أـ"النمار" صحة خبر الاستقالة وبيئما تعذر الاتصال بعبدالرحيم لاستيضلحه حقيقة موقفه رجح مراقبون أن يكون هذا الفير مجرد محاولة من المسؤول القلسطيني لـ"حمل القفية" بعلا من الركيس ياسر عرفات الذي ظل

يـؤكـد حـتـى وقـت قـريــب قـدوم الانتداريين من الذارج. وبعد اقل من ١٤ ساعة على اعلان اسرائيل أكتشاف مويات الانتماريين، سأرعت اجمزة الامن الفلسطينية الى شن حملة اعتقالات في صفوف قوى المعارضة الاسلامية في الضّفة الغربية، وعلم ان ١٠ عضوا في عضوا في "حماس" اعتقلوا في

وأكد مسؤول امني فلسطيني رفيع المستوى لـ"النمار" مساء لمس ان العملة ستستمر التطاول كوادر "مماس" في قطاع غزة أيضاء وستترافق مع عمليات اغلاق لعدد مَن مؤسسات المركة، معتبرا

"الأسلاميين هم النين يتحملون مسؤولية هذا الموقف". ومن جاتب لكد الزمار بدء حملة الاعتقالات في نائس، بالتوازي مع قيام اسرائيلُ واعتقالات سأتلةً للى المُناطَق "ب" و"ج" في الضفة. غير لته نفي علمه بحصول اعتقالات في غَرْةً. وقال: "تتمنى على الصلطة الآ تنجر آلی ما يريده نتنيامو (...) النثي يسريند أينجماد تنوتسر بنين وسئل عن موقف "حماس" في حال اغلاق مؤسساتها، فأجاب "هذه

لن تكون جعيدة، فقد افلقت مؤسسات أحماس في السابق، لكننا نؤكد أن اغلاقها يضر بالناس لان هذه المؤسسات تقدم خدمات انسانية للاطفال واسرضى والبحتلجين".

في غضون ذلك، لفأد مصدر في بكتب زوجة الرئيس الغلسطيني سمى عرفات ان الجنود الاسرائيليين أوقفوا موكيها عند لحد الدواجز العسكرية في الظيل اكثر من ساعة

الارتباط الاسرائيلي".

الديبلوماسية وأقيل من المم المتحدة في كلُّون الأولُ الْمَاضِيِّ. وسيدن الرجل الذي يعلني مشاكل صحية عشرة اشعر، قبل أن يسمح له بالتوجه الى كوستاريكا حيث يخضع لعلاج لمكافدة ادمان الكدول. وللى الدكم بالسجن مع وقاف التنفيذ متعته سويسراً من دخول اراضيها عشر سبين.

للتقد الدولي الدكثور عبد الشكور شعلان لـ النمار" ما توملت اليه اعمال مدافظى الصندوق كالأثيء "ما انجز هو اربعة قرارات:

And the contract of the second of the contract of the contract

الاقتصادية المتبعة حاليا، واتفق مع

مكتب المساعدات في المندوق على

تعزيز التعاون مع معهد التدريب

المالي في وزارة الملل على أن يزور

وقد أُبِنانُ لَهُذَا القرض، وافاد أعضاء

الوفد اللبنائي إن الاحتباعات كانت

معتازة". وأنه سجّل اهتمام المجموعة

العربية ومنها الاردن في أتباع

السلوب اللبنائي في تسويق اصطرات لسندات ارتنبة، بما يرسي قامدة لبنائية في السوق العربية

وبدوره عقد رئيس اتداد الغرف

اللبنائية عدنان القصار سلسلة

اجتماعات مع مؤسسات دوليـة

ومصرفية عرض فيها لنشلط القطاع

الخاص اللبناقي وما يحققه من

فجازات، الى تنقَّدم مسيرة الاعمار

والبناء في لبنان، وهو يعادر اليوم

الى بكين النطر بعض الاعمال الذاصة

قبل عودته في بيروت الاسبوع

وافلد الامين العلم لجمعية مصارف

لبثان الدكتور مكرم عادر أن

المصرفيين اللبناتيين النين ثبت

حضورهم أجتماعات هونغ كوثغ بعد

عدم تمكن بقية اعضاء الوفد المعلن

في بيروت من الدضور السباب خاصة

مختلفة هم، أثور الخليل، عدنان

وعلال القصارة الدكتور نعمان

الازمري، طوني شويـري، مسان

منصورة ماريو سراداره عبده جفيء

فلدي عماطوري، عبد الرزاق عاشور،

على وقور الجمال؛ سمعان ياسيل،

ميشال ساروفيم، منصور بطيش،

مني خوري، مصباح كنفاني وميشال

ومن متابعته اعمال المؤتمر رأى

صلار أأنها المرة الاولى ينقصص

فيها للقطاع المصرفي في الاجتماعات

السُنوية بُهذا الْحَيِّرُ مَن الاعتمام

لتحسين أوضاع المصارف وضمان

سلامتما وفي ضوء تجربة جنوب

شرق آسيا تبين أن البلدان الاقل

تأثراً بلضطرابات الأسواق مي تلك

فتي تتمتع بقطاع مصرفي سليم

ونذكر أن توجهات البنك والمندوق

مَي فَي تَشجيع احتياطات أضافية بنسبة ؟ في المئة من مجموع محفظة

القروض لمقاطر غير محددة، علما أن

هذه النسبة في لبنان اليوم ٢,٠ في

البئة. وكان تركيز على الدور الجديد

للدولة الذي يختلف عن السابق

ليصير حجم القطاع العلم اقل وفاعليته أكبر وأوسع".

فرتيني رئيس شركة ابنان المالية.

( – موافقة مجلس الانارة ومجلس المحافظين اليوم (الاربعاء) على لصدار خلص من حقوق السحب للخلصة "S.D.K." بما يوازي ٣٠ مليار نولار، ای تــمــو ۱٬۵۵ مـــــار "SDR"، والناقص التنفيذ أن هذا الاصطر يتطلب تغييراً في التفاق الساسي للصندوق الذي يجيز لمجلسي الادارة والمحافظين اقرار امدارات علمة، أي أصدار مبلغ يوزع بالتساوي على البلدان المشاركة في الصندوق بنسبة العصص. لما الاصدار الطلى فنسميه لمدارآ خامآ اته لن يكون بالتساوي، والسبب أن آخر أصدار كان علم ١٩٨١، ونظت بلاد جنينة الصندوق بعد هنا العام وخصوصا الدول الشيوعية السابقة ولم تأخذ هنه الدول أصلاً أي شيء من الصدارات القديمة التي توازي نمو ۱٫۵ ملیار "SDR"، فکار هذا القرار الجديد التكون كل دولة

لديما حصتما في الصندوق، ؟- زيادة حصص الدول الأعضاء في الصنّدوق، واتفق بعد مناقشات دامت نحو سنة انتهت في هونغ كونغ على زيادة 20 في الملة، وطَّرِيْقَةَ تَوزِيْعُها، وهي تَمِثَّاجِ لِيضًا في مولفقة ٨٥ في البُنَّة من الاعضاء

٣- اعتداء المناقضات على ما يسمى أعطاه المندوق سلطة الرقابة على تحويلات رؤوس الاموال. 3- اتفاق المحلفظين على متابعة المندوق والبنك لـ الدكم الملاح ،

كما اسميه، وهو موضوع القساد والشفافية والمسائل المتعلقة بها". وعن الذلاصة الاهم التي يخرج بها من اجتماعات الدورة الدالية قال: "المُغْرَى الأهم أن المُجتَمِعُ الدولي ماض في العوامة، وعلى كلَّ بلد انَّ يبدأ تـقوية اقتصاده وسياساته السليمة أذ لن يستطيع التحكم بعوامل للسوق من الآن فصاعباً، فالسوق ستماقب غير الصالح (يقمد القساد) وستساعد الصالح: قما دام العالم صار سوقاً معوامة ولحدة ورؤوس الاموال تتنقل من بلد الى آخر بحرية، فصيراقب المتعاملون في الاسواق قوة اقتصادات الدول، فأذا كان الأقتصاد قوياً يقهلون عليه، وأذا شمروا بضعفه سينسرعون ألى سحب لموالهم الى يلد آخر، ومنا الامر

يعدث خضات في كال دولة لا تدير

بدر المشاري العميضي

المدير المأم للصندوق الكويتي

للتنمية الاقتصادية العربية بدر

المشاري المميضي "ان لعمية

الاجتماعات تكمن في النقاءات

بالمكَّات، وإبرز ما تسجله في

الاجتماعات الرسمية اثنا كعرب كثأ

نرأس مجلس المحافظين لهذه الدورة

عبر الاخ وزير المال في الامارات، الا

اننا على رغم المسلمعات العربية

الْكبيرة في ألبنك مثل مسامِّات

السعودية والكويت والمارات، لا

نستغيد كما يجب منه ومن

الصندوق، ومنطقة الشرق الاوسط

وشمال أذريقيا كما يسمونها لا

تستفيد بالدجم المفروض فيما

الإضهاف تراها تكهب ألى أسعا

وأميركا اللاتينية، طبعاً لأن قوتنا في

مجالس هذه الهيئات ليست كبيرة

في التّصويت مقارنة بسيطرة

الولايات المتحدة وأوروباء وميزة

الإجتماعات السنوية إنها فرصة لنا

لنجتمع مع مسؤولي للدول الاخرى

والمصارف، خصوصاً من القطاع

الخلص النين يغوق عددهم عدد

المسؤولين في القطاع العام، فهذه فرمتهم للصفقات والترتيبات المالية

مع الدول والشركات، ونحن ويا

للسف دائمآ وفوننا الرسمية لكثر

من وفود القطاع الخاص، وتأمل

مستقبلاً لن يدرك هذا للقطاع في

العالم العربي ان هذه الاجتماعات

غرصة ذهبية لهم للاطلاع والمعرفة

النشاط الليناتي

ويالتسبة الى تشلط الوفد اللبناتي

فقد تابع داكم مصرف لبنان رياض

سلامة ونائبه ألاول الدكتور تاصر

السعيدى لقالاتهما مع ممثلى

المصارف ألاجنبية للكبرىء واستقبأا

في مكتب لبنان وفوداً من: "أ. ب.

أنَّ عمرو"، "تشايس منهاتن بنك"، "سوسيتيه جنرال – فرنسا"، "لتش.

سى، بي، سي، ميريكند" "اس. بي، سي، ووريورغ"، "نمورا"، "مورغان ستقلي" و"ابي انترناشونال"

وعلم أن ممثلي هذه المصارف

ابدوا المتمامأ كبيرآ باصدارات

السندات اللبنائية مؤكبين انما

الوحيدة في الدول العربية التي تلقى

نَوْلُمْ أَيْ الْأَسُواقَ الْدُولِيةَ. وَفُهُمْ أَنْ

التتائج الإيجابية لمذه الجتماعات

تعني تسويق أي اصدارات فوراً في

كما علم أن ممثلي "أكريمبنك"

الميركي لبدوا رغبة في زيادة حجم

الضُهاتات الاميركية للصادرات الى

وعقد وفد وزارة المال ومجلس

الاتمأه والاعمار اللثي يبضم المكتور

باسل قليدان وندى مفرج ومازن حنا

ثلاثة اجتماعات مع مسؤولي البنك

العولي وصندوق النقد ألعولي

ومؤسَّدةُ التمويل الدولية، في

حضور معثل ليتان في مكتب المدير

التنفيتي للمجموعة العربية عز الدين

شمس الدين- وشرح الوقد السياسة

لبنان وقدموا اقتراحات اخرى.

حل أقرارها في بيروت.

للبريطاني

ولقاء التخرين وابرأم التفاقات".

الجانبية أتتي تجرى على هامشها

ورداً على سؤال لـ"النمار" رأى

التصادما بطريقة سايمة وشفافة".

### سلامه: متاتة المصارف

وتوضيحا لمسألة التركيز على القُطَّاعِ ٱلمصرفي في الأَمْتَمَّاعاتُ الرسمية للبنك والصندوق قال الحاكم سلامه لـ "النمار": "مذه نقطة ممعة جدا، فالتركيز على العلاقة الوثيقة بين متلتة القطاع المصرفي والمالي والاستقرار النقدي يعني انه من آليوم فصاعدا سيأذذ مندوق النقد الدولي اثناء تقويمه اوضاع الدول في الاعتبار مدى متانة القطاع المصرفي. ونَحن في لَمِنَان كنا قد بَدَأَنَا تَعَزَيُّزُ سلامة الْغُطاع من خلال التعاميم التي امـدرناها، والاجتماعات في هونغ كونغ تشجعنا على المضيّ فيماً.

◄ 'النهار' تواكب الاجتماعات السنوية الـ٥٢ لجموعة البنك والمسألة الثانية التي بحثت بعمق مي "سـوق الـــورو"، سـوق الـعـمـلـة الوروبية الموحدة التي ستبدأ في اللهُ ( ١٩٩٨ ، ولديها قوة وعمق يوازيان سوق الدولار، ومن الممم جِداً أن يحدد لبنان موقعه في منه السوق، لأنه ستتوافر من خلالما امكاتات تمويلية معمة، ووجودنا من خلال السندآت التي لصدرتها الدولة اللبنانية لخيرا بالمارك الالمائي سيساعتنا. والنقطة الثالثة المهمة مى دفاع صنّدوق النقد عن نفسه بِلْنَّهُ كُلِّنَ عَلَى حُقَّ فِي الْمَشْدِدِ فِي الإملاحات المالية، وان ضعف القطأة المصرفي في تـليـلاند كـلن سبب الازمة".

### اندره هافوغيمونيان:

نمور و"الكوت دارور" وعن علاقة مؤسسة التمويل الدولية "I.F.C" بلينان ومل من تُوجُّماتُ جِنبِنة، قال مُنيْر قسم للشرق الاوسط وشمال افريقيا وآسيأ ألوسطى وبأكستان فيهأ اندره مافوغيمونيان لـ "النَّمار"، "أنَّ التوجُّمات لم تتبَّيدل كثيرا ولا يزالُ التركيز على قطاع الخدمات بما فيها السيامة والجماز المصرفي والادوات الجديدة، وسندرج قريبا Mezanine Financing وهي ما يين التمويل كقروض والشركة في رأس المال واقرب أأى الاخبرة، وسنوسع لطار القروض للمشاريع الصغيرة للحرفيين والمزارعين وصغار أصحاب الاعمال 🗲 بُمعدُلُ ٣٠ أَلْفُ دُولارِ للقَرضِ عبرُ مجموعة من المصارف تجري حالياً مفاوضات معها في هذا الشأن، اضافة الى اتنا سنركز امتمامنا بالمناطق كالبقاع والمرمل والشمال والجنوب لتضييق الفوارق الاجتماعية

ولشار الى ان الفوائد ثابتة تقريبا واليست مهمة بمقدار مدى قدرة المقترض على سحب قرضه وتوظيفه". وكشف عن "مفاوضات تجري مع رجل الاعمال السيد بشارة لمور لمنَّمه قرضا يساعده في تمويلُ عمليات التوسع التي يقوم بما في القطاع الفندقي وادارة المطاعم وهو يحتاج الى تمويل طويل الاجل بعد تكوين رأس مآل شركته الجديدة". واشار ايضا آلى مفاوضات تجرى مع رجلي الاعمال محمود ملحس والبرالإ أبيلا لتمويل مشروعهما في أنشأه مجمع "الكوت دارُور" السياني في منطقة الجناح والذي تبلغ كلفته الاولية نحو ملَّة مليون دولار. ولغت التي أن المقاوضات مع الصائب الحكومي اللبنائي جيدة والتنسيق يتم في شكل ممتاز، وقال "ان مؤسسة التَّمويل الدولية تدرس المساعدة في مجال الطرق بعد تأسيس شركة الطرق اللبناتية لانشاء الاوتوسترادين العربي والدائرى، والمطلوب أعداد الدرأسات اللازمة للتمويل والتعرفات التي ستفرض على هذه الطرق ومنها ما هو مربح جدا وما هو أقل ربدا، ويـفـــّـرض أيـجـاد تــوازن في هـذا الحــأن لـتوافر التــمويل المطـــوبـــ". وقبال ان مسهمسوع قبروض I.F.C لْلَقَطَاعِ اللَّفَاصِ فِي لَّبِغَانِ بِلَغُتِ حِتَى تاريخه ٤٣٦ مليون دولار.

## ◄ البطولات الاوروبية الوطنية

اترجي کوتبوس (د ۲) ۲.

کیکرز (د ۱(۲

دورتبوند (د ۱)٤

الترجيح ٤-٢.

تمديد للوقت

1(1 4) 147.

٢- هيرتا برلين (د ١)٠

كايزرسلاوترن (د ۱) ٤

مين (د ٢) ٤- شتوتفارتر ي

فروتر فورث (د ۲) ۲– بوروشیا

مانمایم (مواة) ۱– کارل تسایس

فأز كارل تسايس بينا بضربات

بَــاتِــر لـبِــفـرکــوزن (دِ ۱) ۲-

في. أف. بي. شتوتغارت (د ١)

هاتوفر ٩٦ (مواة) ٢- ميونيخ

ساربروكن (مواة) ٠- أف سي،

لِم يشهد ايلِب الدور الثاني من

كأس ليطاليا أي مفاجّات وعّوضٌ

بعض الفرق الكبيرة نتائجه المذيبة

ذمابا وصعد الى الدور الثالث. وفاز

جوفنتوس على بريسيللو من العرجة الثالثة ٤-٠ (١-١ ذهابا)، وأ. سي، ميلان على ريجيانا ٢-٠ (٠-٠)،

وبارماً على فينيسياً ٢-( (٢-٢)، وسميدوريا على تورينو ٢-١

ومنأ النتلاح ونشير بين قوسين

أنترناسيونالي ميلانو ٦- فوجيا ١

جوفنتوس ٤- بريشيللو ٠

فيتشَّنْرا ٢- بيسكارا ٢ (١-٠).

فيورنتينا ٢- كاستل دي سانفرو

اودينيزي ٦- ريجينا. (١-١).

صعد نَّابُولي لتسجيله أصابات اكثر

ناجولي ٢- بيروجيا ١ (٢-٢).

لاريو ٢- فيعيليس انعربا ١

بياتشنزا ٢- كالياري ١ (١-٦).

صعد بياقشنزا لتسبيله أمابات اكثر

معد بيسكارا لتسجيله أصابات اكثر

لمبولي ١- لتشي ١ (١-٢).

الى تتبجة مرحلة النهاب.

خارج ارضم

.( -- 5) 1

خارج ارضم

خارج ارضه.

مأميورغ أس، في، (د ١) ١ بعد

يينا (د ؟) ١ بعد تمديد الوقت.

كلملة، وقال النيجيري فيكتور أيكبيبا الدوريء

روش البوقوف

(۱۵) ا بعد تمدید الوقت <u>فولسبورغ (د ۱) ۲- بايرن</u> ميونيخ (د ١) ٢. فاز بايرن ميونيخ بضربات الترجيح ٤-٣.

– النميس؛ ليون – لنس، بوردو – مرسيليا. - الجمعة: مونلكو – ستراسبور، مَّزُ – اوسير. نائت – كان. باريس سان چيرمان -شاتورو – المافر، تولوز - غاتغان. رين – باستياـ

خُرجت فرق شالكه ٤٠ وفيرير ببريمين وكبارا تنسروه وفيياف أل بوخوم من الدرجة الاولى، من الدور الثاني من كأس المانيا، في حين بلغ بصعوبة أذ فاز على فولسبورة بضربات الترجيح ٤-٢ بعد تعادلهما

وهنا للنتائج: لَمِ، أَس، فَي. دويـمـــيــورغ (د() 1- في. اف، أل. يوذوم (د 1). كاركسروه (د۱) ٢- ارمينيا لينتراخت فراتكفورت (د٢) ٣-اینترافت تریف (مواة) ۱۔

. فالحموف ماتمايم (مواة) ٤-

- تتبة البنشور في الصفحة ١٣ -اللاعبين بدأوا يتحملون مسؤولياتهم الذي سجل الاصابتين في المباراة مع موبليبه أن في وسع موناكو أن يحتفظ باللقب المعلي ويبلغ الدور ربع النمائي من كأس أوروبا لابطال

أما مونبلييه الذي خسر ثلاث نُقَاطُ ثُمِينَةً عَلَى أَرضُهُ، فَقَد يُحْسِر مثلما عندما يحل طيفا على باريس سان جيرمان اللذي ربما اشرك المهلَّدِم اليوغوسلافي الناشيء ماركو بالتبليتش آذا لم يف الإيطالي ماركو سيمونى مداف للدوري برصيد سبع اصَابِاتُ، مِن اصَابِةً في كَتَفَه، مع العلم أن سأن جيرمان سيفتقد الأن

وهتا البرنامج،

بايرن ميونيخ الدور ربع النمائي ٣-٢ في الوقتين الاصلي والاضافي.

المانيا أَخْنُ (مواة) ٢– ليبزيغ

بيليفيلد (د ۱) ؟. فاز أرمينيا بيليفيك بضربات الترجيح ٤-٢. قيركر بريمن (دآ). شالكه ٤٠ (د١)٠

ريجياتا -- 1 سي. ميلان ٢ سمبدوریا ۳– تورینو ۱ (۱–۲). 🏟 اتالانتا ع- جنوي • (٠-٢). بولونيا ٢- رافينًا ٢ (٥-٠). بريشيا ١- باري ( (١-٠). بارما ۲ – فینیسیا ۱ (۲۰۰۳).

.00000

-7350 -10 W W 4

لقد اثبت شيوعيو بولونيا بذلك اتهم ديموقراطيون فعلا وأن الديموقراطية ممارسة وليست شعارا يرفع، اثبتوا ذلك في خروجهم من الحكم بعدما اثبتوا اثناء حكمهم أنهم أصلاحيون تطوريون تتلازم فكرة العدالة الاجتماعية عندهم مع برامج اقتصادية واقعية هدفها التنمية وتطوير القوى المنتجة وتنمية الثروات العلمة ففي سنوات حكمهم حافظت بولونيا على نسبة نمو بلغت سنة في المئة، وتراجعت نسبة البطالة الى لقل من ١٢ في المُّنَّة فيما أرتفع معدل الدخل الفردي والدخل العام وازداد حجم الاستثمارات الاجنبية في البلاد خلاف ما حصل في الدول المجاورة مثل روماتيا وبلغاريا وساوفاكيا. وتمكنت بولونيا ليضاً من انتماج سياسة خارجية معتداة جنبتها التجانبات الاقليمية والدولية الشديدة في اوروبا الشرقية.

نجَّاح هذه السيَّاسَات والبرامج هو الذي حـفَّـز "تضامن" على خوض الانتخابات بسياسات وبرامج اقرب آلى اليسار منها الى اليمين وتقوم على تخصصية محدودة وتحفظ في الوقت نفسه المكتسبات الاجتماعية للعمال والطبقات الفقيرة والمتوسطة. وهو الذي دفعها ايضاً الى تنظيم مفوفها من جديد وضمّ اكثر من ٤٠ حزباً صغيراً ألى صفوفها. كذلك هو الذي دفعها الى أبعاد رمزها التلريخي فاونسا ورمزها المعنوي الكنيسة الكاثوليكية عن المعركة الانتخابية لتجنب الضرر، ومع ذلك فأن "تضلمن" لم تتمكن من اختراق كبير لشعبية "التحالف" بل عبرت من ثغرة حليفه حرّب الفلاحين الذي امسر على شسعسارات الماضي وتمسنك بالبسمود الايديولوجي، فخسر اكثر من مئة مقعد من مقاعده في البرامان الجديد. والاهم من ذلك فان ناذبي "تضامن اقتصروا على المسنين لصحاب الدنين الى ذكريات المواجمات في غداتسك بينما عبّر "التحالف" عن طمودات الشباب الذين اقترعوا له بكثافة. ولا شك في ان هذا الامر سيدفع بـ "تضامن" وغيرها من الاجزاب والقوى الى ابتداع سياسات خلاقة لكسب ثقة هذه

لقد خسر الشيوعيون معركة انتخابية لكنهم اكسبوا بولونيا فوزآ كبيرآ بتكريس النيموقراطية فيها

امين قمورية

## الاتفاقات الاقتصادية بين لبنان وسوريا

محدد کشلی

في ضوء المتغيرات العالمية يتم البحث في التكتلات الاقتصادية من باب الاندماج في العوامة. فالبائدان صغرى كانت لم كبرى تداول الذَّروجُ من وضعها الضيق الى

ومنذ لكثر من ربع قرن، تدور مبادئات لانشاء السوق الوروبيـة المشـتركـة، وليكان توميـد النقـد، وتشـير الوقلاء الى ان البلدان التي تختع ابوليما المبالات التعاون في شكل أكبر تستفيد لكثر.

ويواجه لبنآن راهنا تحديثت كبرىء خصوصا لجمة نوعيّة التكثلات الكَتَصادية التي ستنشأ في المنطقة، ولا ننسى ان فكرة السوق الشرق الاوسطية طرحها رئيس قُورَرَهُ الْاسرائيلي السَّائِقَ شُمَعُونَ بِيرِيس، الدُروجَ من قَمَارَقَ قَدْي يَعَقَيْهُ الاقتصاد الاسرائيلي من لجل لك دور الميمنة والتوسع من خلال الاندماج في المنطقة وتصويل السلام من سلام سيلسي وأمني آلى سلام

واذا عَدَا الى التلريخ نرى ان وحدة اقتصادية كانت تجمع بين لبنان وسورياً، وحصل الانفصال الاقتصلاي، وسار كل من البلدين في مسار تطوري خاص، وعلَّى حُدة، مَن دُونَ السَيرَ في طَريق التَعاونُ وَالتَكامِلَ. وفي الاعوام الاربعة الاخيرة، بدأ البحث من خلال معلمدة الاخوة والتعاون والتنسيق في طريقة السير في

تجاه هدف اقامة السوق السورية ~ اللبناتية المشتركة من أجل الدخول في اطُلِّر السوق العربية المشركة.

ومن البرحلة الانتقالية هذه يسعى البادان الى أيجاد قواعد وأسس لاقتصاد متطور يجاري التطور المالي، ويحتاج كل بلد للى الآخر من لجل ارساء اسس متينَّة لمواجهة المستقبل..

تَوْنِي الى تَحْقَيقُ النَجَاحُ على كُلُّ الصَّعدِ، فِالأَنْفِيَاحُ يَفِينَا، والانفلاق يضرُ بنا. ونرى أن قانون الاستثمار السوري يسمع بدخول

## العمالة السورية حل... لا مشكلة من منظار التعاون لا التنافس

فَلِبَنَانُ يِعِر من مرحلة الاقتصاد المنفلت والعشوائي ألى مرحلة الاقتصاد الدر والموجه نحو الانتاج. أما سوريا فتتجه ألى مزيد من التحرر الكاتصادي تدريجا، وليس بطريقة مفلجئة كما حصل في بعض البلدان الاشتراكية وينطئ من يعتقد ان الطول الاقتصادية تمبط "فجأة

بمراحل عدة قبل بلوغ التتيجة

في حل المشاكل في كلا البلدين. ولذا تناولنا مسئلة العمالة السورية في لبنان فهي حل وليست مشكلة كما يعتقد البعض زاعمين الها ترهق الاقتصاد اللبنائي، هذا اذا نظرنا اليَّما منَّ منظار

إعداد ماري زعرب (خلاصة لقاء مع محمد كشلى مستشار رئيس الحكومة)

البلدين هي على طريق التكامل الاقتصادي على رغم ما

يشوب بعضها من مشاكل آتية تزوّل مع الوقت،

وَالْتَفَاقَاتُ قَابُلُهُ لَلْتَطُويرِ وَهِي جَزَّ مِن الْمُستَقِبَل، كما الما تساعد في تطوير التنسيق السياسي ايضاء اذ

وَفَي كُلُّ الْاحوالُ فَالْاتْخَاقَ افْضَلَ مِن عَمِمِهِ، لَذَ مِن

المستحيل أن يجابه لبنان منفردا التحديات العالمية فاذا

استمررنا في النوف من مبدأ الأفتاح أبقى في مكاننا في الوقت الذي يتقدم الجميع. وعلى سبيل المثال أذا لم

تستطع ان تحقق مبدأ حرية التجارة بين تبنان وسوريا

أَبْنَانَ وسوريا يَقَفَّانَ الآنَ أَمَامَ امْتَحَانَ الْاستَعِبَاد الْقَتَصَادِي أَنْدُولَ الْقَرْنَ الْحَادِي والعشرين، فعلينا

الاستعداد من الآنُ المواجَّمة معا وبالسَّرعة المُطَّاوية التي

فْكَيْفُ سَتَمْكُنْ مَنْ مُواجِهِةً حَرِيةً ٱلتَّجَارَةُ العَالَمِيةَ؟

تكون مصالح مشتركة حقيقية

وفي هذه الاثنة يمر البلدان في مرحلة انتقالية ويتجه كل منهما للى مزيد من التنقياح ومزيد من الإجراطة

### الرسلميل الاجنبية، وهناك الكثير من الرسلميل اللبنتية في سـوريــا اذاً فالتكامل يتم في الاتبـلمين ومن غـيـر الممكن إن يحصل في اتجاه واحد. ومن الضروري أن يعرف كل بلد ميزاته التخاطلية وميزات الأخر أيضا من أجل لقلمة مشاريع مشتركة

كما أن التفلقات الاقتصادية التي وضعت لخيرا بين

بالسلة"، فكل شيء يحتاج للى وقت وكل حل نمائي يمر

فُلَلَى جَانِبِ الرَّوابِطِ الخَاصَةِ الَّتِي تَرَبِطْنَا بِسَوْرِيا عَلَى الصعيد القومي والسياسي، تكمن مصلحتنا في التنسيق والتعاون من أجل تحقيق النمو الاقتصادي الذي يسلمم

التعلون وليس التنافس.

# واقع المعوقين

بعد أن أفردنا الطقتين الاولى والثنانية لتوصيف يسيب حجودهم الإصطباعة من المعتدى بينا اليوم بعرض الاوضاع التي تعيش في ظلما طئات معشما مجتمعنا، او اوجد لما ظروفا في منتمى المعوبة تنتهك السائيتما وكرامتها يوميا.

> اوجدت العاهات التكوينية وغياب الوعي الص والظروف الاجتماعية وأصابات الدرب والمؤلدث عل أنُّواعَـمُـا عشـرات الألوفُ من حالات الاعـاقـة الجسـديا والمسية في لبنان. ويولجة مؤلاء المعوقين في حياتهم اليومية نظلما مقفلا في وجوههم من مختلف النوامي بديث ييقون اذا

> ما أرادوا اقتمام المعترك الدياتي اسرى التهميش والاهمال وسوء الغهم وباستعراض لما يولجهه الانسان المعوق في لبنان من

معوبات تمل الى حد انتماك انسانيته نفسما، يمكن الوقوف على الأتي: أ – على صعيد "البنية التحتية"؛ تغيب عن مختلف

بالمعوقين، ما يعوق تتقاهم بمفرحهم ويجعلهم في حلجة علامة الى من يقودهم ويساعدهم. وقد طالب المعوقون الْمُندِسِيةُ الَّتِي تَدُولُ دُونَ احْسَاسُ الْمُعُوقَ بِحَقَّهُ فَي التَّنْقَلُ، وَقَامُوا بِأَنْشَطَةَ لَفُرضَ ذَلْكَ مِنْ خُلِّلُ لَنَّشَأَهُ منحدر على رصيف مين المريسة والاعتصام املم المدينة الرياضية، وتعرضوا في كلا الطلين الاعتباء من قوى الامن الداخلي، فير المم تجموا في ثفت الانتباه الى هذه المسالة، ما نفع بعض القيمين الى البنه في لخذ

ولقع الفلسطينيين وللعمال الأجانب في لبنان اجمة ما يصيب حقوقهم الاسلنية من انتماكات، نبعاً اليوم

البهاي السكنية والمؤسسات المهنية والمدال التجارية والطرق والممرات والارصافة التسميلات الخاصة (والمقعدون منهم في شكل خاص) بازالة المعوقات "المتحدرات" الخاصة بالمعوقين في الاعتبار وانخالَما في

التصاميم المندسية. ٦- على الصعيد الصحي؛ تكبن هنا المشكلة الاخطر التي يواجمها المعوقون في لبنان، فلا وزارة الصدة، ولا

الصندوق الوطني الضمان الاجتماعي ولا وزارة الشؤون الاجتماعية تؤمن احتياجات المعوقين على نحو فعال

وشابل ومدروس. فوزارة قصحة والصنبوق الوطني للضمان الاجتماعي بؤمنان الاجمزة التعويضية ويغطيان بعض العمليات الجراحية، وإن بنسب متضاوتة معا يعني ان اكثر الجراحية، وإن بنسب متضاوتة معا يعني ان اكثر الاحتياجات المحية والطبية للمعوق تبقى على مسؤوليته، من تأمين الكراسي إلى فرش المه إلى لجراه العمايات الْجُراحية الْكبيرة والدقيقة، أما وزارة الشؤون الاجتماعية، فهي تقدم عبر "وسطاء" الى المعوقين حاملي البطاقات للاعاقة) "مُعْظُم حَاجِياتُهُم" مِن حِيثُ الْعِبِدَا. أَلَا أَن البشكلة الكبرى من في سبل الحصول على البطاقات وسبل استخدامها أذ أن الإعتبارات السياسية اللباقية تقتدم هذا الباب وتدوله بازارا فيه اقلية محظية واكثرية

ويضلك الى ذلك، إن موازنات الوزارة تصرف، وفق مواصفات "محددة سلفا" على مؤسسات الايواء الخاصة بالمعوقين، ما يحرم مؤلاء من القسط الاكبر من هذه البوازنات، ويعليهم عرضة لسلطة البؤسسات البلكورة ومعظمها خافع لاعتبارات، ان لم نقل ابتزازات سياسية

 آ على الصعيد التعليمي: يولجه المعوقون أن أرادوا الانفراط في نظامنا التعليمي واقعا صعبا وجارها. فاكثرية المدارس والمؤسسات التعليمية ترفض قبولهم في مفوفماً، تارة بحجة ان لا تسميلات لوجستية لهم (ادراج وممرات...) وتارة بعجة ان الاسلندة غير معيلين للتعلطي معهم، وتأرة لخرى بعجة أن زملاعم في الصغوف سيخشون منهم او يضحكون او حتى يعتدون

ونتيجة لمذا الرفض، يتجه البعوقون ندو للبدارس الذَّاصَةُ بِمِم. وَمِنْكُ يِتَخْرِجُونَ عَلَجَزَيْنَ عَنِ التَّعَاطِيَّ مِعَ البَّهِتَمِعِ أَوَ الْانْخُراطُ فَيِهُ نَظَرا الى العزلةُ التي عَاشُوا منعَلقينٌ في ظلما خلال تكونهم الشخصي والعلمي،

تتيجة لجميع التراكمات التي ذكرنا، يتبين جليا ان المعوقُ غُير قَالَر على الحمول عَلَى فَرْص عَمَل الثَقَة أو حَى كَفِيلَة باعلَتِه، فَحَى بعد الفاء الشهادة الصحية التي

كان يخترض بكل طالب عمل ابرازها (وفيما اشارة الى "خَنُوهُ" مِنْ أَيَّةُ اعْلَقَةً)؛ بقيت الوطَّلافُ مُقْفِئَةً فَي وجه المعوقين لاعتبارات مختلفة. وعلى رغم بعض الجمود في عند من الوزارات والادارات لتوظيف معوقين، يبقى الامر رمزيا في غياب اشتراعات وقوانين تأزم أرباب العمل باعتماد الكفاية وحدها مقياسا وعليه، يعَّلَي أكثر المُعوقين من أوضاع معيشية متحمورة، حيث الفقر والاتكال على الاعالة والاعامة سمات تنمغ حياتهم.

ويمكن القدول أنَّن، إن هذه الظروف التي تحــاصــر المعوقين في لينان، هي، لمضافة الى كونها قتماكا صريحاً للمواد ( و1 و1 و17 و17 و17 من شرعة حقوق التُسَانَ الَّتِي تُشيرُ إلى أَلْمُسَاوَاةَ بَينَ الْبَشْرِ وَحَقَّهُمْ فَي العمل المتناب وطاقاتهم والتدماج الاجتماعي والحصول على التأمينات الصحية والحياتية والتعلم، فهي أيضاً الآصاء لفقة من الناس عن مجتمعها وحياتها العامة، وعن حقها في المشاركة في بناه وطنها وسياساته.

إن الاعاقة الكبرى للمعوقين مي في هذا المجتمع الذي يبعدهم عنه ويمتعهم من حق التمتع بالحياة (حتى تلك يستحصية نظرا الى فقداتهم اي استقلالية من جمة والقمع والعسفُ أو الشفقة والذوف التي يواجمون من جمة ثقية}، ولاننا في حال اعادة بناء البلد (كما يحاو لْلِبعض الْقُولُ)، فَأَنَّ الْتَعَاطِي مِعَ الْمِعُوثَيِنَ كَمُواطَّنِينَ عاديين قادرين على المساهمة معنا في بناء ذاتهم ألة اساسية يجب المطالبة بما والاصرار عليها دونما هوادة...

زیاد ماجد

### مشام شماب أعتقد أن لي مراقب موضوعي لاحوال

المسيحيون في خيرا ولكن...

العرب المسيحيين يـشاركني الرأي في ان

مساحة التأثير للعرب المسيحيين في

عالمنا العربي تفوق حجمهم النيموغرافي

باضعاف مضاعفة ولكن ليحافظ العربي

على دور خاعل في حضارة عربية متغتمة

في مواجعة تدييات العصر على الصعيدين

الأَقَايِمي والعالي وعلى مشارف قرن

جديد، يُجب ازالة للعقبات التي قد تحول

دون قيامه بدور كهذا. وهذه العقبات

تَحْتَلُفُ بِينَ بِكَ وَآخَرٍ، فَفِي مَصْرٍ، وهِي

تبدو لى تكثر البلدان التي يحمل فيما

التمييز بين المسيميين والمسلمين ليصل

الى حد انتهاك الحقوق السياسية والمننية

واحياتاً الانسانية للمسيحيين، مثال على

ذُلُكُ أَنْ بِنَاهُ كَنَالُسَ مِسْدِيَّةً أَوْ حَسِنَى

ترميم القنيمة منما محظور الابإنن

خـاصِ من رئيس الدولة كـمــاً أن أنناً

كمنا قد لا تسمع الظروف الطائفية

بتنفيذه في بعض الأحيان خوفاً من اعمال

العنف التي قد تستهدف الوسيديين ان

هم اقدموا على بناء كنيسة جديدة. أما

على صعيد وسلأل الاعلام والرأي العام

فيشعر الاقباط – ومعهم مسلمون

منفتـحـون – بجو من الارماب الفكري

الذي يخيّم عليهم وعلى ناشئتهم في هذا

البجتمع البصري الطالي الني يُكفّر فيه

بين الحين والأخر اي مشقف او كاتب

أماً في فاسطين، وبخاصة في القدس

التي دار النقــاش هــولمــا في المؤتمر

المذكور اعلاه، فأن المسيميين ما زالوا

يميشون في "دارات نصاري" بعيدة كال

النُّعد عَنَ التَمَارُجِ الديموغرافي الطبيعي مع

المسلمين على قُدم الأمترام المتبادل. اذكر مشالاً على ذلك أن الزواج المختلط

في القدس قد يؤدّى الى كارثة اجتماعية

ى كثير من الاحيان، وبخاصة بعد صعود

الأمولية في المجتمعات الاسلامية، اذاً أن

رُولَجاً لمسلَّم من مسيحية قد يؤدِّي الى

ردود فعل عنيفة تجاه "الصارة" التي

تسكنما العروس، او الى تهجير مائلتها

و اضطرارها الى المسجسرة في بعض

أماً في لبنان فأن المواجس والعقبات

لَتِي نَقَاقَ لَلْمُسَيِحِينِ كَثَيْرِةٌ وَمُتَشَعَّبَةً،

حضتها الحرب الاهلية وعملت على تفليسما وتجنيرها اذكر بعضاً منها،

اولاً، بعدما خسر المسيميون بعض

امتيازاتهم في اتفاق الطلاف في مقابل

وقف الصرب المسكرية ووهد بوفاق

وطني حنقيسقي بين اللبنقيين، يشنعهر

لمسيحبون اليوم بأن الدروب السياسية

يستمرة بين الفثات اللبنانية ومرجعياتها

للطلافية والسياسية والمذهبية وان هناك

تقامسا في تطبيق بعض بنود قطلاف

التي تهم السيحيين اكثر من غيرهم،

كتعبودة المهجرين الذين تبلغ لسبة

المسيحيين منهم ٨٠٪ تقريبا، وغيره من

بأنهم لصبحوا مهمشين من جراء غياب

القيانيين لنهم، بعد ظمور فريق من

لمسيحين واستشادته من حصرية

تبتيلهم رسميا في الدول لكنه لا يعكس

السياسية والمننية

موممم ومشاكلهم. لذلك قد يرى أي مراقب في الطرف الإسلامي ان هناكُ أرْمَةً قيادات أدى للمسيحبين وان حماثمهم تصل الى السلطة بدل صقورهم بعدما حلَّت القوات اللبنائية" وتشرف حزب الكتائب وغيرهما من الاعزّاب ألني كانت فاعلة من قبل. ثالثاً: يشعر المسيحيون بالذوف من

تضاؤل اعملهم بالنسبة الى الطوائف الاسلامية بسبب للمجرة وتبئيس عدد كبير من المسلمين الصرب في الأونة الخيرة والصعوبات ألتي تواجه تجنيس المفتربين المسيحيين المتحدرين من أهل لبنائي، وهم يخافون أن استمرت الأوضاع على ُهذه الدال ان يفقدوا بعض حقوقهم السياسية ويتحوّلوا في المستقبل البعيد "حارات نصاري" بدل شركاء حقيقيين في

رابعياء ان تصاعب الاصوليية في المجتمعات الأسلامية امر يقلق المسيحيين في ابنان، بخاصة أن بعض هذه الجماعات الأصولية قد وجد طريقه الى السلطة وحيافظ على سيلاحيه بعيدميا حلت لميليشيبات، ولو كان المفاظ على هذا السلاح لاغراض مشروعة في احيان كثيرة. كما تعلو من مين الى لَخْر اصوات مسلمين اصوليين تؤجج النزاعات الطائفية وتقلق المسيحيين وتبقى من دون ملاحقات فلأونية جدية كما حصل عشيا زيارة البابا الى بيروت. و"يزيد في الطين بلةً ، إن معظم وذه الصاعات تدعمها جمات اقليمية بينما تراجع الدعم الذارجي المسيحيين فلصبحوا يشعرون بأن القوى الدولية الد تركتهم ليواجموا الدرهم

اقد قوبلت مواجس المسيحيين مذه باللمبالاة من بعض شرائح المسلمين، إن لم نقل بالشمالة في بعض الاحيان التي يبررها بعض الافراد بالممارسات التي كان يقــوم بهــا مــتطرفــون من القــادة لمسيحيين، بالاضافة الى فئات اسلامية معتدلة تتعاطف مع المعاناة التي يشعر

بما المسيحيون اليوم في لبنان. ان هذه الاوضاع السيشة تتضاقم في ظل الانتكاسة التي تتمرض لها معلية للسلام والتي حولت مناخ المنطقة مناخ خوف وعرب، وحولت مسأر عملية السلام عملية يجرى بمقتضاها تمويد فاسطين

وزرع التتلقضات في للمجتمعات العربية. أن ازالة العالبات التي ذكرت وهده كفيل للمفاظ على العربي المسيحي كجزء عضوي لا يتجزأ من البيت العربي والسماح له بالقيام بدور متميز. وهو بصفته عربيا قابا وقالباء ومسيحيا ديناً، لتبحث له فرص الفتاح خاصة قد تساعيه على التُموض بهذا الدور المتميز في احتوا ما يدى في الفرب "صنام المشأرات"، كما قد تسامد على ارز احقية المضارة العربية ومكانتها في عنع حضارة الالفية المقبلة. أما أذا لم تزل هذه العقيات، فأن مذه الفرص لفسيها التي قد تطول البسيدى أداءً هذا الدورة قد تشبعه ايضاً على المجرة تهائيا والاندماج بمجتمعات اكثر تقيما من البيتمع العربي المالي، تتمّن كفاءة الانسان وتدفظ له حقوقه

بلمث، شسارك في هللسة عسمسان عن وطع "العربي المسيحي اليوم" وقدم عرضاً لنُظرة المسلم اللبناني في المسيعي اللبناني.

## تخبط الحكومة في أزمة مشروعها للنهوض الاقتصادي

#### نجيدا عيسي بيدا

مع لتعقاد الخلوة الاقتصادية والوعد بخلوة لجتماعية مقبلة، بدأ للكثيرين إن السلطات الرسمية قد وعت أخيرا الإبعاد الفعلية الازمة الاقتصادية الاجتماعية التي يعلني منها الباد، وانها بذلك تكون قد وضعت نفسها حقيقة، على السكة البؤدية الى الخروج من منه الإرمة. إلا أن التحليل المقيق للخطوات التنظيمية والاجرائية التي قامت بما الحكومة في المدة الاخيرة، لا يوحي، ويا الاسف، بأن الأمور تسيير فعلا في الانجاه المطلوب، فهذه النطوات هي، من وجهة لظرنا، اقرب الى أن تكون تعبيرات اضافية عن الازمة التي يتخبط فيها المشروع الرسمي النهوض الاقتصلاي من كونما مداولات جدية للخروج من الازمة المذكورة: ذلك أن السلطات الرسمية تنظر الى الأخيرة على الما مجموعة من المشاكل العرضية أو الطارثة التي تعترض مشروعها للتعوض الاقــتـصادي واعــادة الاعـمــار؛ في حين أننا نراها مظاهر الأزمـة وُالمشروع تفسه أقذى جاء قلصرا في تشذيصه المشكلة الاقتصلاية لاجتماعية الاسلامية التي واجهها لبنان بعد الحرب، في قها في الاساس لزمة بنيوية وتصيدا لزمة نعط النمو الذي كأن ساكدا قبل الحربُ والذي يُمدِّف المشروع الرسمي للنموض الاقتصادي واعادة الاعمار الى إرجاعنا اليه.

### المعالم الرئيسية للمشروع الرسمي للنهوض الاقتصادي واعادة الاعمار

يقوم المشروع الرسمي للتموض الاقتصادي واعادة الاعمار على فكرة رئيسية هي أن المشكلة الاساسية التي يعاني منها الاقتصاد اللبناتي بعد الدرب في مشكلة نمو. فما سببته الدرب من خراب ودمار في وسائل الانتاج والبنى التحثية وما أحدثته من أختلالات "ماكرُو آقتصلاية" خطيرة (عجوزات ماليةُ بلخلية وخارجية كبيرة، تَمُور سعر صرف الليرة، تَصْدُم جامعٍ…)، جَعَلُ النَّاتِجِ الوَّطُّنَى من السلع والمنمات (وتاليا الدخل الوطني) يتراجع كثيراً عن المُستوى الذي بلغه في العلم ١٩٧٤ . والمسألة الرئيسية المطروحة على الصياسة الاقتصادية لما بعد الحرب، هي تحديدا العملُ على ازلَّاهُ هذُه العوائق، التي تمنع القطاع الخاصُ بشقيـه المعلي والاجنبي من توظيف رساميله والاستثمار في مختلف القطاعات، مُتَنْطلق من جُديد حركة النمو الاقتصادي البامر التي كعرفها لبنان قبل الدرب بعبارة أذرى تتلخص المهمة الرئيس المطروحة على السياسة الاقتصادية، من وجمة النظر الرسمية، بخلق المناخ المناسب الذي يستطيع من خلاله القطاع الخـام القيام بالاستثمارات اللازمة لتأمين معدلات نمو كفيلة بتعويض ما فلت من خسارة في الدخل الوطني باسرع وقت ممكن. من هنا نلاحظ أن البشروع قرسمي للنموش الاقتصادى، وبصرف النظر عن الصيغ الكثيرة التي ظهر فيها، قد تشكُّلٌ من ثلاثة معاور

ورد اعادة اعمار وتحديث ما تهدم وتقادم خلال الحرب من بني تحتية مادية (كمرياء ومياه ومواصلات واتصالات ومبلن سكنيةً وادارية ومرافق صحية وتربوية الخ ثانياً تُدقيق الاستقرار النقدي والعالي من خلال تثبيت سعر

صرف للليرة وتقليص العجز في الموازنة تنديجا وصولا الى تدقيق قائض فيها ثلاثا - تحديث بعض الاطر الاشتراعية والمؤسسية المعفزة لنشاط القطاع الخاص خصوصا في المجال المصرفي والمالي

🧗 وقد ً قدرت الكلفة الاجمالية للمشروع الرسمي للنهوض الاقتصادي وأعلدة الاعمار بصيفته الاذيرة: (خُطة النموض ١٩٩٥

٢٠٠٧) بنحو ٢٣ مليار دولار (بالاسعار الجارية)، منما مبلغ ٢١ مليار دولار يقع تأمينه على عاتق القطاع العلم، ويتوزع بين ٢٦ مليار دولار تذهب لتمويل برامح أعادة اعمار وتأهيل البئي التدتية و٩ مليارات دولار تذهب لتغطية عجز الموازنة خلال الغترة ١٩٩٥ - ٩٩٨ أ . أذ من العلترض أن يتدول هذا العجز فائضا أعتبارا من سنوات الخطة التلاث عشرة، وعلى اسلس هذا الانفاق المتوقع من

مشاريع البنية التحتية المادية؟ وآلى اي مدى يمكن توفير الشروط المناسبة لتمويلما وتمويل الاستثمارات المطلوبة من

بُّ ماذا بُخصوص المشاكل الاجتماعية الدادة التي خلفتها

يسقى المشروع الرسمي آلى تشكيلها؟ نُجِد اجاباتُ ضَمَنيةً وصريحة على هذه الاسئلة التي تصلط القوه على مرتكزات المشروع الرسمي للنهوض وابعاده الدقيقية، في الفنلكات التي رافقت تقديم الصيغ المنتلفة لمنا المشروع بفى البيلنات الوزآرية وتصريحات المسؤولين ومؤتمراتهم الكثيرة كنّ ما تتضمنه هذه الاجابات يبدو لقرب الى الفرضيات او الرمانات التي لا يؤملما، لا التطيل النظري ولا الواقع العملي، لان تكون مرتكزات صلبة يقوم عليها مشروع نموض اقتصادي فعلي

السنة ٢٠٠٠ بديث يتم تمويل المرحلة الثانية من الخطة (٢٠٠١ - ٢٠٠٧) بنسبة ٦٦ في المئة من الفائض المتحقق في الموازنة. ومن المفترض ان يتأمن المبلغ الاجمللي المطلوب من القطاع العام (أي (٦ مَلِيارُ دولار)، بنسبة ٣٦ في أَلمَتُهُ مِن القروض الْأَجْبِيةُ وبنسبة ٢٦ في أَامِنُهُ من القروض الداخلية وبنسبة ١ في المِنَّة من الهيئات والمنح الضارجيئة، في حين يؤمن أعاثض الموازنة المتـ ه قل بعث السنة ٥٠٠٠ ، نسبة ٤٠ في المِدَّة. لما القطاع الخاص فيجب أن يؤمن ندو ٤٢ مليار دولار من الاستثمارات خلال للقطاعين العام والخاص، يكون من المنتظر ان ينمو الناتج المطي الاجمالي بما يراوح بين ٢ و٩ في المئة سنويا، بحيث يتضاعفًا متوسط بحَلُ الْفَرِد اللَّبِنَائِي مِع نَهَايَة الْخَطَةَ. ويستعيد ابْنَانَ بِنْلَكَ موقعه في عباد البائدان المِصَافَة في الفئلة العليا من فئة الدخل

٢- مرتكزات المشروع: من الواضح أن هذا المستوى من العمومية في صوغ المشروع الرسُّمي لَلتُمُوضٌ الاقتصاديِّ، يَعِلِّي في الْطَلِّ، عَدَدا مِن المِسائلُ التي لا بد من تسليط الإضواء عليها لكي تُظهر مرتكزات منا المشروع ولبعلته على حقيقتها. ومن لبرز الاسئلة التي تطرح بمنا النصوص، ثلاثة:

أ- ما في دواعي أطلاق هذه البرامج الضخمة للاستثمار في

الحرب لفلحية اتسأع فالزرة الفقر وازدياد معدلات البطآلة وكثرة مشاكل الانصاح الاجتماعي (اعلقاء ثرمل، تيتم) وتدهور البيئة وتدني مستوى الخدمات الاجتماعية (الصدية والتعليمية والسكنية...) واتساع دائرة المجرة، التمجير... الخ. ج- ما هي الصورة أو البنية المستقبلية للاقتصاد اللبناني التي

وهكذا، تلاحظ ان اصحاب المشروع راهنوا على حاول الريب لنسلام في المنطقة. والبرنامج الضفم للاستثمار في مشاريع البنية التحتية، عُلِيته تحديدا، تعضير لبنان للدخول في مرحلة السلام المقبلة من موقع قوي على الصعيد الاقتصادي، يؤهله أخوض معترك المنافسة مع اطراف سبقته اشواطا يعيدة في مجال البني التحتية. وحلول السلام بما سيجلبه البنان من استقرار سياسي سيشكّل من ناهية ثانية حافزا ممما القطاع الخاص اللبنا المقيم والمماجر) والأجني لتوظيف العجم الذي تتطلبه خطة التحديم والمماجر) والأجني لتوظيف العجم الذي تتطلبه خطة النموض من الرساميل. أما بخصوص تعويل مشاريع البنية التحتية؛ فقد كان رهان اصحاب المشروع اساساً، على تدفق المساعدات من الاشقاء العرب والاصدقاء ينسبة كبيرة على شكل قروض مبسرة هذا فيما يتعلق بالسوال الأول أما فيما يتعلق بالسؤال الثاني الذي يتناول مصير المشاكل الاجتماعية ألتى نتجت

عن الدرب، فالجواب في غاية البساطة، ويتلخص بأنه متى سار الاقتصاد اللبنقي على سكة النبو البتواصل، فستجد جبيع هذه البشلكل حلولا أما في شكل تلقائي أو أن حلما يعبح سملًا، من هنا تلاحظ ان البشروع الرسمي للتموض الاقتصادي وأعادة الاعمار جهُ حُلُواً مِنْ أَي خُطُهُ أَو سَيَاسَةً تَتَضُمَنُ مَعَالَجَةً مِسْتَقَلَةً لَلْمِشْلَكُلُّ الاجتماعية المطروحة تبقّى المسألة التي قد تكون الاهم وهي مسألة للصورة أو البنية المستطبلية للاقتصاد اللبناتي، وبهذا القصوص من الواضح أن اصحاب العشروع لا يريدون من وراثه غقط أستعادة معدلات التمو الاقتصادي العالية نسبيا التي تحققت قبل الدرب، واتبا انضا نبط النمو تفسم الذي كبان سائدا بركيزتيه الساسيتين؛ الليبيرالية الاقتصادية البتطرفة، واتناج النعمات لحساب النارج (دور الوساطة). طبعاء لا يعلن المسؤولون التـزامـهم باكـثـر من "النظام

الاقتصادي الدر" ولكن مضمون مشروعهم للتموض الاقتصادي لا يترك مجالًا للشك في أن "النظام الاقتصادي الدر" الذي يقصدونه هو صورة تكاد تكون طبق الاصل عن النظام الأقسمادي الحر الذي كأن سأئنا قبل الدرب فالبشاكل الاجتماعية متروك أمرهأ للنمو الاقتصاديء والنمو الاقتصادي نفسه متروك أمره القطاع الذاص، ويقتصر دور الدولة، كما في السابق، على ثامين ما يازم لمِنْا القَطَاعِ في مجالات ثلاثة: البنى التحتية، والاستقرار البالي والنقدي، وتجديد القوانين التي تصون حرية البادرة الفردية. اما لتلحية البنية الانتاجية فلا يراما اصحاب المشروع تختلف في المستقبل منها في الماضي. فالاقتصاد اللبنائي سيقوم (كما في السابق) في شكل رئيسي، على اتناج الخدمات احساب الذارج (مركز مالي وتجاري وسيلدي وتقافي المنطقة). ومنا ما يردده المسؤولون صراحة، وما ينطوي عليه مشروع النموض ضمنا. فمن الواضح أنّ مشاريع البنية التُحتية لاتي تُتَضَمَّها خَطَة النموض، بطبيعتما وتعلماء أما جاءت لتطلق في شكل ركيمي قطاع الفدمات، في حين أن تعزيز قطاعات الانتتاج السلعي (الزراعة والصناعة) كأن يتطلب توليفة مختلفة من المشاريع، اضف الى ذلك الامم، وهو أن مشروع النموض الاقتصادي وأعادة الاعمار لم يتضمن او يترافق مع خطط او سياسات قطاعيَّة واضحة ومحندَّة.

 المشروع الرسمي التهوض أو ازمته الكامنة
 منذ أن تسنى انا الاطلاع على الصيخة الاولى لخطة التموض الاقتصادي واعادة الاعمآر التي كانت وضعتها شركة باكتل الميركية بالاشتراك مع دار المندسة، وقبل مير؛ الرئيس رفيق الدريري الى الدكم، قانا أن هذه الخطة لا تشكل الاطار الصحيح لَمُوضُّ الْتَصَادِي فَعَلَى فَي اَبْنَانَ. ذَلِكَ أَنَّهَا تَخْطَىُ فَي تَشَذِيصُّ الْمُشَكَلَةُ الْرِئْسِيةَ لَتِي يَقْفَ لِبْنَانَ فِي مُواجِعِتُهَا وَلَتِي هِي فَي الاساس مشكلة تنبية وليست مشكلة نبو( ( ). وقد عدنا للى مذه المقولة ويلورناها في دراسات ومقالات عدة، لتدقَّة، تزامن بعضما مع ظمور صبغ جديدة الخطة(٢) وملخصما: أنه لا يمكن معالجة نُعْلِيهُ الْمُشَاكِلُ الْاقْتَصَائِيةُ وَالْجِتَمَاعِيةَ الَّتِي ظَهُرَتَ فِي مَرَحَلَةُ للحرب، بعجموعة من الاجراطت الموضعية والتقنيَّة كتلُّك ألثى تعتمدها النظة ذلك إن الحرب الأملية لم تكن مثابة كارثة طبيعية، مصدرها قوى تقع خارج سياق التطور الاقتصادي الاجتماعي في لبنان. ولمَّا هي تعود، بأحد اسبابها على الاقل، الى الختلالات ألعميقة التي كللت تعاني منها البنية الاقتصادية الاجتماعية اللبناتية. وإن منه الاختلالات، تشكَّل في جميع الاحوال، لقاعدة الاساسية التي قابت عابها المشاكل القتصادية والاجتماعية التي ظهرت خلال الدرب، وهذا يعني أن النعوض الاقتصادي الفعلى البنان لا يمكن أن يتحقق من دون معالجة الاختلالات البنيوية. وعلى هذا الاساس دعونا الى اعادة صوغ خطة للنموض الاقتصلاي واعلنة الاعمار يحيث تأتي برامج أعادة الاعمار وسيلسة الاستقرار النقدي والماي في سياق خطة تنموية لْقَتَصَادِيةَ لِجَتَمَاعِيةَ شُلْمَاةَ وَمِتَكَامِلَةَ تَنْدَرِجُ بِدُورُهَا فِي اطْارِ تَصُورِ استراتيجي لدور الآيمي جديد الاقتصاد اللبنائي. وقد يكون من

العليد هنا التذكير بمجموعة من الاعتبارات التي دفعت بنا الى اعتبار المشروع للرسمي لاعادة الاعمار مشروعا قلصراء أولاء اذا كان صحيحا إن النبو الاقتصادي بشكِّل شرطا ضروريا التنبية الاجتماعية (وتأليا أمعالجة المشلكل الاجتماعية التي خَلَقْتُهَا قَلْدُربٍ)، فَقَهُ في قَلْمُقَائِلُ لَا يَشْكُلُ شَرَطًا كَافِياً بِعِدْ ذَاتُهُ، فقد أثبتت تجارب للنمّو العالمية في العقود الثلاثة الماضية أن النمو الاقتصادي بمكن ان يترافق ويتعليش مع اختلالت اجتماعية خطيرة لناهية أرتفاع معدلات البطالة واتساع دائرة الفقر واشتداد حدة مشاكل الاندماج الاجتماعي(٣)، وعليه يكون النمو المطلوب موالذي يؤدي الى التنمية الاجتماعية والتنمية البشرية فِي شكل عام، أي الذي يترافق مع خلق فرص عمل منتجة بُلَقَدر النِّي بِقَضِّي علَى لَلبطالةُ ونقص العمالة) وتوزيع اكثر عدالة للنحل وتوسيع دائرة تقديم الخدمات الجتماعية وتدسين نوعيتها (بالقدر الذي يخفُّف من حدة الفقر باستمرار وصولاً الى سُتُتُصلَاه) وأقَلْمَةً شَبكاتَ لمأن اجتماعي ويرامج تنمية خاصة بالفئات الضعيفة والمعمَّشة من شأتما تعزَّيزُ التضَّامن والاندماج الاجتماعيين، وكما أتبتت التجارب العالمية نفسها، فأنه لا يمكن هذا النوع من النمو أن يشحقق من خلال اطلاق العنان لقوى السوق، وأنما يكون تحقيقه بغمل أرادي، يتجسد بقيام الدولة

بوضع الخطط والسياسات العامة والقطاعية اللازمة والاشراف على الاعتبار التلقي هو أن المشروع للرسمي للنموض الاقتصادي، لم ينطلق من قراءة صحيحة للتجربة اللبنائية قبل الحرب واستخلاص الدروس اللازمة منها. فاذا كانت هذه التجربة تتميّز عموماً بالاداء الاقتصادي البيدء لناهية ارتفاع معدلات نمو الناتج المحققة والمترافقة مع توازنات مألية خارجية وداخلية ملحوظة وثبات بل تحسَّن في سعر صرف الليرة أضافة آلى معدلات متواضعة في ارتفاع اسعار السلع والخدمات للمعروضة، فلته لا يجب أن ننسى انَّ هِذَا الآمَاءُ الاقتصادي للجيد قد تُرَافق أيضاً، وتُدديداً بسبب اليبرالية الاقتصادية المتطرفة، مع سلسلة اختلالت خطيرة في البنية الاقتصادية الاجتماعية، لا ازوم التفصيلها هنا ونكتفي بذكر مناوينها الرئيسية

- لَّمْيِمُنَةً الْكَاسِحَةُ لَقَطَاعِ الخَمَاتُ فِي تَوَلِيدَ النَّاجَ الْمَدْلِي الْجِمَالِي فِي مَقَابِلُ صُعَفَ مِسَامِعَةً خَطَاعَاتُ الْآتَاجُ السَّلِي الزَّرَاعِيةُ - التوجه الرئيسي للجهاز الانتاجي اللبناني نحو تلبية حاجات الخارج على حساب الاستجابة للحلجات المحلية، مما جعل الاقتصاد

اللبناني من أكثر اقتصادات العالم اعتماداً على الخارج واشدها تبعية أنه وتالياً لكثرها هشاشة. - خَلَلُ كِيرٍ فِي تَوزِيعِ السِخَلِ الوطني على الفَتَاتِ الإجتماعية تمثل في أواذَل السِّتينَات باستِتَثار ٤ في المثة من اللبنانيين بما يقارب ثَلْثُ الدخل الوطني وفي أوائل السبعينات باستثثار ٢.٥ في المئة من مجموع القوى العلملة بما يزيد عن ثلث مذاالدخل. - تفاوت اقتصادي أجتماعي حاد بين المناطق تمثل بتركز نحو ٢٠ في الُّمُّـة من النَّشَاط الأقتصاديّ والخدمات الاجتماعية الاساسية في نطاق هيق من الراضي اللبنانية هو العاصمة بيروت

والجزء من جبل لبنان الذي يشكل معيظها القريب – هجرة مستمرّة ندو الخارج، ونزوح ريفي كثيف ندو العاصمة شكَّل حزَّاماً عريضاً من البؤس حواما. كما يجب الاً تنسى أنه وبعد الفشل الذي آلت اليه محاولة الشمابية التحويل النمو الاقتصادي تنمية شاملة ومتكاملة، اذنت هذه المشلكل تتفاعل في اولذر الستينات واوائل السبعينات، مفسحة في المجال لقيام حركة مطلبية ناشطة وشاملة لشرائح اجتساعيت واسعة من عمال صناعة ومزارعين وموظفين

وعليه فأن المشروع الرسمي للنموض الاقتصادي واعاة الاعمار، بتبنيه نمط النمو الذي ساد قبل الدرب واغفاله الاختلالات البنيوية التي التجت عنه، لا يكون في الواقع يعمل على خروج أبنان من

لجوه الحرب الاملية، هذا أن لم نقل أنه يؤسِّس أحرب أملية جِدِيدة. نَلُكُ لَن الْمُشاكِلِ التي ظَمِّرِتُ في اثْنَاءُ الْحَرْبِ لَيْسِتِ في الجومر سوى نتاج مذه الاختلالات الشيونية وجلّ ما فعاته الحرب هو أنها دفعت بالزَّمة الكامنة إلى أعلى درجاتها. أما كان لمشاكل الدرب ان تبلغ درجة الحدة التي وملت اليما او ام يكن مثلاً قطاعا الاتتاج السلُّعي (الزراعة والصناعة) على درجة شعفهما ولو لم يكن الاقتصاد اللبناقي برمته على تلك الدرجة من الانكشاف والتبعية نحو الخارج. هذا فضلاً عن ان الحرب نفسها ما كانت لتنداع أو على الاقلُّ لتأخذ هذا الشكل من العنف الطويل، اولا تفاعلُ الأختلالات الميكلية مع الاختلالات التي كلتت موجودة في النظام للسياسي، وتفاعلُ مجموعتي الاختلالات هاتين مع الوجودُ الفلسطيني المسلّح. ومن هنا فان النموض الاقتصادي الفعلي للبنان كانَّ يِقْتَضِّي مَنَدُ البداية، التصدي لجذور المشاكل التيّ تبري لمعالجتها المشروع الرسمي للنموض.

الاعتبار الثالث مو أن الرهان نفسه على الرجوع الى نمط النمو بشقه المتمثل باستعادة الدور الإقليمي الذي كان يؤديه الاقتصاد اللبناتي، قبل الحرب، كان رهاناً غيرٌ واقعيّ. اذ من غير الممكن عملياً أن يعود لبنان كمركز رئيسي لتأمين الخدمات على مختلف لتواعما للمنطقة العربية. فالتحولات التي شُمدها العالم في شكل عام وبلدان المنطقة في شكل خاص، على الصعد الاقتصابية والاجتماعيَّة والتقنية، تُضوصآ، لناحية ثورة الاتصالات، افقدت لبنان الوضع شبه الاحتكاري الذي كان يتميّز به بالنسبة الى المنطقة، لنلَّحية موقعه الجغرآفي، ونظامه الاقتصادي الحر، وموارده البشرية المتعلمة والمنفتحة على الفرب، حتى احبّع في مُقَدور بلدان المنطقة، وخصوصاً اكثرها حاجة الدور اللبناي (البلدان النَفَطَية)، أن تُستَعَنِّي عن معظم المُدمات التي كَان بِقَدَّمَما لينان

بالطبع لا يعني هذا الكلام لن الاقتصاد اللبناتي فقد دوره الخدماتي في المنطَّقة في شكل كلمل واتما نقصد في شكل خاصٌ الاشارةُ الى عدد من الأمور المممَّة التي كان يجبُ ان يأخذ بها مشروع النموض الاقتصادي واهمهاء أولاً - إن مُقتضيات النَّستقرار الاقتصادي والنمو المستجام تَغْرَضُ عَلَى لَبَنَانَ لِنَ يُولِي عَنَايَةً خَاصَةً لِلْنَشَاطَاتُ الْاقْتَصَادِيةَ لِلْتِي تَجِيبُ عِنْ الْحَاجِاتِ الْمِحْلِيةُ،

تَلَقِيآ ۗ أن على لبنان أن يسعى الى تطوير دوره الاقتصادي في المنطقة، بَحيث لا يَقُـوم هذا الدور فُـقط على تقـديم بعض الخدمات واتما بالإضافة ألى ذلك تعزيز صادراته الصناعية

ثَلَثَاُّ- أَنْ الأمرينَ (الاستقرار الاقتصادي؛ وتنويع الصادرات) يقتضيان بنية اتتاجية متوازنةً بين القطاعات، الزراعة، الصلاعة

رابعاً- أن تنويع البئية الانتاجية سوك بهدف التصدير او بهدف تغطية المزيد من الحاجات المحلية، يغرض في بلد كلبنان، يفتقد آلى المواد الأولية بما فيما الإراضي الزّراعية الكَافية ومصادر الطاقة والسوق الاستمالكية الواسعة، أن يركز على تطوير الاتواع الجديدة من الخدمات والمنتجات الزراعية والصناعية، ومَيّ التنوّاعُ التي تتطلب موارد بشرية عالية التأهيل والكفاية، خصوصاً من الناُّحيتين العلمية والتكنوُّلوجية، والتي لم تعد تنفع فيما الموامب الفطرية والشطارة كثيراً.

#### تتبع حلقة ثانية

1) أنظر نميب عيسى: "مشروع خطة النموض الاقتصادي" (باكتل ودار المندسة) في "وتائع مؤتمر الما لبنان الاقتصادي ١٧ ــ ٢٠ شباط ١٩٩٢ أ مركز الدراسات والتوثيق والنشر المجلس الاسلامي للشيعي الاعلى. أنظر نجيب عيسى، "الصلاح الاقتصادي واعادة الاعمار في لبنان" الاس المتحدة – أسكوا – عمان 1997 و"القوى العاملة وسياسة العمالة في لبنان المركز اللبنائي للدراسات بيروث ١٩٩٦. أنظر تَخْلُرير التنفية البشرية الصادرة عن البرنامج الأنمال الأمم المتددة.

## احوالها في البقاع عبر أصوات ومقترحات المدرسة الرسمية الى أكثر فأكثر من اهتمام الهيئة الوطنية والمعنيين زحلة ـــ "التهار": استكمالاً لموانتها في المدافظات،





## بهية الحريري في نشاط آخر دورة رسم ستليها دورات للتأهيل



يكون لنينا احصاء كامل لعدد

الطلاب الراغبين في التوجه الى

وحول موضوع الاقسلط المنرسية

ومشكلة تمنع بعض المدارس الخاصة

عن اعطاء للسَّادات الطلاب الأثين الي

مدارس رسمية قالت النائبة الدريري:

مغاك قرار في شأن الاقساط

سيصدر عن مجلسَ الوزراء. علينا ان

نرى ماذا يسمح به القلنون وماذا لا

يسمح. تحن بلد يتعاطى النظام

التعليمي الدر، وليس في وسع

للقسط الا في حدود معينة، ۖ لأن

نلك يتناقض مع القانون الاساسى

للتعليم، ومنذ العام ١٩٩٢ حتى

الينوم، ينصندر كنل عنام قاتنون

للاقساط المدرسية ضمن العدود

المعينة. هناك أجراً التخذت في

مدرسة خاصة مدالة على القضاء،

والوزارة تتصرف ضمن ما يعطيها

الْقَاتُونَ من حق. اضافت، مناك شوابط للاقساط

المطروحة في بعض المدارس، لا

اقول انها تكون مبررة ٨٠ او ٩٠

في المدَّة، لأن المدارس بدأت ببدع

جنيدة منها، الإضافي. رسم الاشتراك

في الكلفيتيريا والملعب لما موضوع

الافادات، فوزير التربية وجد الدل

وارسل تعميماً الى كل المدارس

الرسمية لتلقى الطلبات من الطلاب

الأثين من المدارس الناصة والنين لا

يملكون أفادات لعدم تسديدهم

للقسط هذا لا يعنى اتنا نقول لمم لا

تدفعوا، بل نحاول ان نسمل عليهم

سيخضعون لامتحانات قبول

الالتحاق بالمدارس الرسمية، ومم

حق بعض المعارس، ومناك • ٥ أ 🍘

المكومة أن تعدد سقفاً مع

مبدا - "التمار": تفقدت امس النائبة بمية الدريري

الثاتوية مدية السبع اعين والمشاركين في الدورة على مجمل الاعمال واوضاع المدرسة وادلت بتمريح اعتبرت فيه "أن النورة الطلقت من الايمان بعملية التأهيل والتطوير المستمرة لاساتنة الغنون فَّى المُدَّارِس الرسمية. واضافت: تتدن نعتبرها ورشة عمل أكثر منها مورة، ذلك أنهاً لن تكون الوحيدة بل ستليما محطات خلال العام

ورداً عملى سسؤال حدول قسدرة المدرسة الرسمية على استيعاب الطلاب الجند قالتء الجتمعت ومعالي وزير التربية وبحثنا في هذا الموضوع واليوم (امس) سيصدر تعميم عن الوزارة لكل المناطق التربوية في لَبِنَانٌ يَوْعَزُ الَّى مَدِيرٌي الْمُدَارِس انْ تَتَلَقَّى جَمِيعَ الطَّلِبَاتَ الَّتِي تَقَدَم فِي شكل يومي وتسليمها ألى المنطقة التربوية خلال اسبوع، والمنطقة التربوية تكون على أتصأل مباشر بِفَرِفَةٌ عَمَلَيْاتَ سَتَقَامٍ فَي وَزَارَةٌ التربية لاعطلاما المعلومات اللازمة،

أعمال الدورة التدريبية لاسأتذة الرسم التي تنظمها مؤسسة الدريرى تتسيقاً مع وزارة التربية في ثانوية مينا الرسمية الأولى المهنات، ويشارك فيها ٢٧ معلماً ومعلمة من ۱۲ مدرسة رسمية في صيد وملطقتها ويشرف عليها الفنان

بن مستيد المستدار المستراب المستراب المستراب المستراب المستراب المستراب المستراب المستراب المستراب المستدادة المستدادة المستدارة المستد

وبعَّدْ نَلُكَ تَـوَضَعَ عَـلُى الْفَرِينُطَـة التربوية في شكل كأمل، وهكذا

## ايجاد المقاعد الى المدرسي والتربوي تطرحه سلباً "الأحراب والقوى"

كِانَ بِنَبِغِي أَنْ يَتُم قَبِلَ ذَلِكَ بُوقَتُ

وختم: "وكم كان جميلا ان يغبط ابناء المناطق اللبنانية كلفة الأمل في مدينة صيداً على كون من يتبوا ارفع مواقع السلطة التنفيذية في البلد مو من لبنه منه المدينة قبل ارتدال قيده الأنتخابي الى بيروت العاصمة، الى جانب كون من تتبوأ ارفع المواقع النيابية التربوية أيضاً من أبناه مدينة صيدا، وكان يغترض ان يتمول امتيازا لأبناء المدينة على المستوى التربوي. ولكن الكآرثة في منا المجال ان منه الميزة مزورة، وأنَّ من يعتلي كراسي الحكم من ابناء هذه المدينة تدولوا الى عب يشقل كلمل الصيداويين ويرمقمم بالشغالاتهم المتشعبة في مشاريعهم الخاصة السياسية وغير السياسية

### مجلس انماء الكورة

الكورة – "النهار": تألفت الميثة الادارية لمجلس الهام الكورة من جرجي بركات رفيساً فيليب حاوي نائبا الرئيس، امل بشوراً أمينة للسرا جورح جما أسنا للعلاقات الخارجية ونزيه عنطوس لبينا

رأت "الاحزَاب والقوى الوطنية" والاسلامية، أنه "مع بداية العلم النراسي المالي برزت في وجه البواطنين اللبنانيين الفقراء مشكلة ليجلد المقاعد الدراسية لابنائهم المعننين بالتشرد ويقضاء عامهم الحداسي في الـشـوارع". و"ان المسؤولين الرسميين في وزارة التربية الوطنية" يتنبطون في معالجة منه المشكلة من خلال البحث عن علول جامزة في اللحظة الاخيرة"، و"أن هذه المشكلة التي تظهر في شكل جلي وفاضح في عاصمة المنوب ليست ناتجة من اهمال علوي بريء بل اتما سياسة مدمرة تُمِنْكُ أَلَى طُرِبِ التَعليمِ الرسمي وتأمين المزيد من الدعم والأزممار التعليم الخاص"، و"اممية الوقفة الشعبية المطلوبة في مواجهة السلطة". وحملوا في بيَّاتُهُمْ على رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري والنَّائِيةَ بهية الدريري. ومما جاء في

"لَمَا الْعنيث عن اضافة بعض الطوابق الى بعض المدارس في مدينة صيداً، فأنه دليل واضح على الارتجالية المشار اليما وعلى عدم الجُعْيَةُ فِي معالَجة وضع التعليم الرسمي في المدينة، لأنّ هذا الأمر

#### "محترف الفن التشكيلي": فوز مذيع ومذيعة

الثقافة والفنون" في راشيا الوادي انه قام باستطلاع لافضل مذيع ومنيعة اخبار على مدى شهريـن اختارهما اللبنانيون في ١٩٩٧ من جُمِيعُ الْقَنُواتُ الْعُامِلُةُ في لَبِنَانَ وشمل الاستطلاع ٤٦٨٤ رأياً من كل قُطاعًاتَ المُجتَّمعِ في المُحلفظات اللبنائية، وسيقدم درع المحترف السنوي الى الفَادُرَيْن فَي احتفال يقام اُلسبت ١٨ تشرين الاول، في راشيا الوادي. وجاء الاستطلاع

عقدت الهيئة الوطنية للمدرسة

الرسمية، بركَّاسة رَّئيسة لبنة التّربية

النَّيابِيةُ بِمِينَةِ الدريريِّ اس، لقاءُ مَّع الجمارُ الأداري والتعليمي في المدارس الرسمية في البقاع، في غرفة التجارة والصناعة والزراعة لزحلة والبقاع.

ُ شَارِكَ فَيُ اللَّقَاءُ الْمُدِيرِ العَامِ لوزارة التربية بالتكليف نقولا الجمال

وألدكتور غمر حليلب ورئيس الغرفة أنمون جريصاتي، وحضره النواب أبرهيم بيآن ومحمد علي الميس

وفيصل للداود ورئيس مجلس بلنية زُحلَة - المعلقة جوزف غره ورثيس

منطقة البقاع التربوية اميل معكرون وامين سر رابطة التعليم الثانوي محمد شريف، وجمع من مديري المدارس الرسمية في البقاع واساتنتها.

النشيد الوطنى، فكلمة للدكتور

طبلب الذي رأى انه بقدر ما يتم التطوير امستوى التعليم الرسمي وترقيَّتُهُ يستوعبُ شرحاًتُ المُجتمعُ، فلا يعود مقتصرا على الفقرا، وذوي

ومستواماً أعلى بكثير من بعض المدارس الناصة لاتما تميات لما

المجاوس المستمدة فيه المهدات المجاوب المجاوب المجاوب المجاوب المجاوب المجاوب المجاوب المجاوب وكان المجاوب وكان المجاوب وكان المجاوب وكان المجاوب المج

المريري

الى كلمة النائبة الدريري عن

الهيئة الوطنية للمدرسة الرسمية،

أنما مبئة املية متواضعة قامت

بمبادرة وتطوع من مُجموعة من اصحاب الخبرة بالعمل التربوي

والاجتماعي (...) تعمل بالتعاون مع وزارتي التربية الوطنية والتعليم المهني والتقني والميثات الاهلية ولجان الامل (...) تتبني العمل في

سبيل أرساء القواعد للحوأر

الديموقراطي البناء مع كل المعنيين في قُحَاماتُ لنسانية ثَالِثَة، أُولًا،

تحقيق المطالب المدقة للهيثة الأدارية

والتعليمية في القطاع التريوي الرسبيّ، ثانيا، رَفْع معلويّات تالْمُدّةُ المدرسة الرسمية، استعادة جميع

المولطنين الأبنانيين ثقتهم بالمدرسة

وتطرقت المريري الى معاناة

المدرسة الرسمية في منطقة البقاع

من الاهمالُ المزمنُ، بِل الطَّالمُ،

مقارنة بما تقدمه من خيرات الى

التربوي في لبنان اصبح مرسوماً وقيد التطبيق، وهو في كل حال ليس منزلا، وهو قابل للتطوير

وآلاضافة وفق الحاجة ومتطلبآت

جريماتي

ثم تعنث رئيس الفرفة اعمون

حريصاتي فنوه بالجمود على صعيد التعليم الرسمي وشدد على ضرورة الحد من تـأتـيـر الروتـين الاداري،

وتثمير أرتفاع نسبة المسجلين في

المدارس الرسمية ونسبة النجاح العالية التي تـسجلها المدرسة

الرسمية كلُّ سنة وْ"ما عدنا نقبل

بِالْمُدرِسَّة الرَّسمية العَّادية في البِقَاعَ،

بل نـُقبل بِالمُدرسةُ ٱلنَّـمُودُجيَّة

والإداري النموذجي والمربي النموذجي الذيين يشكلون الإساس لضمان

استَقْرَارُ مجتمعنا والدل للعديد من البشاكل ومنما النزوح من الريف ألى

سين وتولت رئده بزري الزين شرح بيان احصائي عن المدارس الرسمية، وزع على المضور لملكه، ثم دار حوار

رس من الحضور والنائب الحريري تناول مين الحضور والنائب الحريري تناول مجمل شؤون القطاع التعليمي

وختاما مداخلة للمدير العام لوزارة التربية نقولا الجمال لجاب فيها عن

استُلةَ الحضّور، معلنًا عن بدء الوزارة

منذ حوالى شمر بتخطيط تربوي

(...) تتأمين مقعد لكل تلميد، ووضع

ساس للنقل وتأمين التجميزات

ساس لنبعل وتامين التجهيرات المدارس، و"اول ما سنطبقه في هذه النطقة هو عدم نقل اي استاذ آلا في حال شغور مركز، والمركز لا يبقى شاقراً آلا بعد ان يشقل بالفيض الذي حوله من الاساتذة. بهذه الفطة نكون أمنًا عدم نقل أي استلا من المناطق المحتاجة الى مناطق ليست في حادة الا صمدا، لاما مناطق ليست

في حلجة الا صوريا، لاول مرة نوقف المنطقة الا صوريا، لا المنطقة والمنطقة وا

فَي كُلُ مدرسة على حدة، للْمَأْجَة النوعية الى الاساتنة الذين تحتاج

اليمُّم (...). وأفاض الجمال في بعضّ

صندوق الزكاة

ورحلات ايتام

في اطار تشاطاته الصيفية، اقام

مندوق الركاة لدار الفتوى رحات

ترفية للايتام المسجلين شمن

مشروع كفالة البتيم" ألى عدد من البناطق البنانية، فكانت البع رحلات

في اربعة اسابيع الى سير الضنية؛

وتخلل الرحالات، الى الفطور

والشداء زيارة الملامي واسكلنا

وَّمسابقات تَثقُبِفية وتوُّزيُّع جوائز.

وسادها جو من الفرح لدى الايتام أذ

زاروا مناطق لم يعرفوها وكانت فرمة

تبيزت رحلات هذا الصيف بمرافقة

الاسمَـات لاولادهـن، واقـأمـة دروس

خاصة لمن اثناء الاستراحة، وعدد

المشاركين ٢٤٥ من اصل ٧٦٧ يتيما

زُحَلَةً، عكار، وعكار العتيقة.

لتعرف بعضهم على بعض.

برعاهم المندوق.

للدخل المحدود

المنترف من الجنسين، ٢٩٨٧ رأياً. – اتصلوا بالمدترف: (٨٦ رأياً، استمارات وزعت على الطرقات:

- المُدِّموع الاجمالي، ١٨٤٤ رأياً. وفلز الصحافي جورج عُلَم من المؤسسة اللبنائية للارسال بـ • (£2 اصوات والصحافية سعاد قاروط العشي من تلفزيون لبنان يـ٢٨٠٨

#### جمعية الفنانين تبدأ موسمها

تختتح جمعية الفناتين اللبناتيين للرسم والنحت موسمها باطلاق برنامجها اللتي يتشممن روزنامة أتمعارض الفنية والندوات واللقاعات اموسم الذريف وتبدأ بمعرض شامل من الثلثا

٤٤ ٌ تُشرين الأول الي الاثنين ٢٠ منه، في معرش طرابلس الدولي، بالتنسيقُ مع أدارة المعارضُ والشركة ألدولية للمعارض، تسلم الإعمال في مقر الجمعية يومياً، من الساعة ٠٠، ً ( أحتى ٠٠ ً , ( أبعد الطّهر ومن الساعة ٥,٠٠ حتى ٧,٢٠ مساء الى الجمعة ١٠ تشرين آلاول، وتذكر الميثة الادارية الأعضاء بضرورة تستيد مستحقاتهم من الموسم عن العامين 1997 – 1999.

#### قصائد في القصيبة

قدم "ملتقي الثلثاء الثقافي والمهلس الثقاقي للبنان الجنوبي والمؤتمر الناكم لمتناهضة للفزو الَّصَهَيُونَي، في مُنزِلُ علَي نَسرِ فَيّ بلدة قصيبة المتن لقاء شعرياً في عضور عشد من الانجاء والشعراء وفاعيات ومهد له على نسر وكاتت قصائد من زينب مرعي الضناوي، فارس نفاع، النكتور سامي مكارم، هدى ميقاتي، مكرم حنوش، معمد توفيق مادق، فاطمة رضاً شميسانى، وهيب عجمي، سمير نفاع، عاطف يَاغَي، لَيْلَى نَصَّار، نَعِيم تَلْدُوق، أكرام قديح، سميح حمادة، دَايِل عكاش. ولُفتتم اللقاء شاكراً فيمل عبد

#### ٢٥ مسعفة في بلدة برجا

اقامت هيئة الاسعاف الشعبي والنادي الثقافي في بلدة برجا في اقليم الخروب مفالاً لاطلاق ٢٥ سعفة، وحضر مندر العناية الّطبية الدكتور رياض خليفة ممثلاً وزير الصحة العامة سليمان فرنجية، وامنسق العام لميثة الاسعاف ألشعبى واللقاء الوطني لحماية البيئة عماد عكاوي مع وقد ضم الدكتور حسين الدركة والصيدلي الدكتور على حديد وعقيف عقرة الى عدد من العلماء وممثلي الدرب التقدمي الاشتراكي وممثل الناكب لبيل البستاني وقد من المؤتمر الشعبي اللبناني برقاسة غازي عويدات وعدد سبسي برحسه سري موسمات ومنطقية من ممثلي الهيئات الانساقية والاجتماعية والامالي في المنطقة، تخلل الدفل كلمات اممثل وزير الصحة العامة ورئيس لأدي برجأ خالد الشمعة والمنسق العام للاسعاف الشعبي عماد عكاوي فشكر الاطباء الذين اشرقوا على الدورة واللواتي انخرطن في العمل النساني والوطني واماني الممرضات النين شجعومن على اعمال الفضل والفضيلة.

وفي النماية، وزعت الشمادات وقدم رئيس النادي خاند الشمعة وددم رئيس منسي حاسا استحد درع تقدير ووفاء بلسم التقدي الثقافي في برجا الى ممثل وزير للصحة العامة الدكتور رياض ظيفة والمنسق العلم للاسعاف الشعبي عمأد

#### منتدى اقليم الذروب

اختتم منتدى اقليم الخروب الثقافي الاجتماعي ممرجالته السياحية لهذا ألصيف بعقل سلهر على تراس مسبح الأوراس ~ واديّ الزيّنة في حضور معثل للوزير وليد جنبلاط والثواب زاهر الخطيب ونبيل البستاتي وممثل للنائب وديع عقل وممثل للنائبة بهية الدريري والنائب السابق سهير عونَ وعدد كبير من شخصيات اقليم الخروب القضائية والاكاديمية والصحية والسياسية والاجتماعية وممثنى الاندية والجمعيات وأعضأ المنتدى والقي رئيس المنتدى ننير السيد أحمد كلُّمةً عن منجزات المُتَتَدَى ونَشَاطَاتُهُ فَي الْفَتَرَةُ لِلسَّانِقَةُ وحدد الخطوط العريضة للتوجمات وَالْانْسُطَةَ لَدَى الْمِنْتَدَى فَي الْاشْهِرِ المِتبقية من السنة. تخلل الدفل فقرات فنية منوعة شارك فيما موفق وحكم الدكيم وسامر العجار وميراي قَرْي وتناوب على تقديم البرنامج كلُّ من خالد علي وشمناز عبدالله ومجدى

## نيحا المنضّمة الى مواقعنا والطالعة الى الذاكرة ترينا بهاءها وتسمعنا موسيقى المزمار والقيثارة





ييد ان الصدمة التي تلقيناما وندن

على مشارف بعلبك وما زلنا، ومعارة

جعيتا، وصُور وفقرا هي ذُقتها بعد أن نكون عبرنا ولقع القرية الضليلة

ببيوتها وتاليا باضوائها، هذه القرية

التي طالما اشتمرت بغزارة ميلمماء

بمزروعاتها وكرومها وصناعتها لانواع

الذمور ومنتوجأت العنب والعبس

وفجأة تطل القلعة القابعة على لرتفاع

لآف ومكة وثلاثين مترا المستعيدة

رمق وجود لائماً مُخَلَّتُ في برنامج

وزارة السيامة، بين الاملكن الأثرية

والسيادية العريقة، اسوة بأمم

لمناطق التاريخية المبعثرة منا ومناك

فاراد لُها وزير السياحة نقولا فُتوش

قَدْرا بِهِيا مُثَلَّماً فَعَلَّ فِي بِعَلَيْكَ وجَعِيثاً

وجبيل وصيئا وصور وفقراء فغسلها

بالاطواء، ودعا الناس اليما لتتروحن من وجودهم، ويما يطمئنون الى

وفي أن كان المركز الثقافي

الغرنسي يحبي شهر التراث اللبنائي

المتزامن مع شمر التراث الفرنسي

ونية مديره جان كلود فوازن دعوة

وهتى تتجلى الزيارات فكرا

وثقَّافَة، دعا موسيقيين فرنسيين

تطالما اطلقا العنان لموسيقاهما في

لمكنة اثرية في العالم ورفيقهما

المواء والمرتفعات يتألفان معما ومي

تـأنس آلى قيثارة جان – فرنسوا

للمعبد الصغير

ايقاعٌ الموسيقيُّ" اضَّ المعيد المغير، على خاصرة تبلة من تلال نيساء

والمستوى على اقدام المعبد الشاهق

في ارتفاعه، ليستضيف الدفلة

الموسيقية في حضور وزير السياحة

نقولا فتوش راعي البرنامج السياحي

– آلثري منا وسفير فرنسا دانيال جوانو وقرينته وناثب منطقة زحلة

جورج قصارجي والمطران اسبيريدون خوري وشخصيات من السفارة

في مذا المعبد الصفير العاري

القبة، اتسع المكان امثتين وخمسين مقعدا فالتقى التاريخ الغامض بثقافته

وانساته ولفته، بموسيقى تعبيرية

أنسجمت ومجهولة واسراره فاعطت عبر المزمار اسطورة الله "يان" الذي

احب حوريته وحين لم تستجيه حولماً

الى قصية وقطعها أجزاء فاصبحت

مزمار "يان" المعروف بصوته الرخيم.

هذا النوع من الموسيقي جُعل في كُلُ

مقطوعةً عيدا من تلك الاعياد التي

كان يُعيشها سكان هذا المكان في

البرنامج تضمن باخ وموزار وغريغ

وجولياتي، ودوبوسي وفيلا لوبوس وبيازولا وليير، من العصر الباروكي حتى يومنا هنا، والعازفان اللنان اعادا

كتابية بعض المقطوعات المؤلفة لكافسان أو أوركسترا، أمزمار

وقيثارة بينا قدرتهما على توظيف

هاتين الالتين في استثارة عصب النَّعْم

مهما كان طقوسيا وفكريا وايصاله

الى الانن، مرمقا، يغازل السمع

ويمتزج بالمواء العالي، النقي، كبلسم

بعد الموسيقى، دعا وزير السيلحة

الضيوف الى المعبد العالي؛ المشع

باصُاءَةٌ بيضاء كظهور عجائبيٌّ في عتمةً

هذا المكان، مشيناً والأدراج المندوتة

في الصفر، تختصر الدربّ الى البأب

العالي المنحوتة جوانيه بالرموز

الروماتية كمرحلة لاحقة لطراز المعبد

المشيدة جدرانه بنوعين من الحجارة، من الكتل الخام واخرى مؤسلية على

نمط الاعمدة المذروطية الشكلء

واضفينا على القاعة المحمشة

مُستويات مختلفة في تراتبية العجارة.

الرَّخْرِفَةَ الْوِحِيدَةُ فِي هُذَا الْمُعَبِدِ المِحيرِ بين نسك وعظمة هي الاعمدة

الرومانية. ورغم سقوط بعضَّما ارضا

ونَمْب تيجانها المخرِّمة الجميلة، ما

زالت تشمد على وظيفتما الالمية في

كنا جميعا في ذهول... فالتاريخ لا يحتاج لحيانا ألى كتابة، واكثر من

ذلك آلى تزوير. مكتبتنا الاثرية

مشتولةً في أرضَها وما من يضمن

سيرورتها. يُدخَلها المِثْقَف، والْشاعر،

والْمُحَبِّب كَمَا حُمَّلَةَ الْفَوُوسُ وَفَيْ نفوسهم الشر، والتمير، وليس ثمة

من يعلقب أو يحلكم

الساحة المرتفعة عن مُدخل القاعة.

الماضيّ القديم.

الفرنسية ومنطقة ليدا.

في نطاق برنامج "آثار لبنان على

فيليبو ومزمار ألان عابونكور.

اللبنائين الى اكتشاف اثار معمورة،

مهملة، عرضة للنهب والتخريب.

مفارقات بين الهندسة الرومانية الجاعلة من الكتل الدجرية آيات زخرفية، وبين معابد نيحاً الرائعة بوحشيتها، العجيبة بصوفية حجارتها وفن التناغم بين المجين والاليف. فَمَلَ تَكُونَ لَيْحًا مِنْ رُمِنُ سَأَبُقَ للعمد الروماتي؟ وهل ما توصلت اليه بعض التنفّيباتُ الشَّديدة في التاريخ؛ أن مَذه المُعَابِد المشيدة عَلَى سَفَّح

الجهال خلافا للمواقع المسطحة أو القممية التي كان للرومان يقيمون عليها فِنيتهم، كان سكانها من "عبدة الماء" ؟ أو كاتوا رميانا متنسكين من ديانات من قبل المسيح؟

أتأى قائمة الاتار لنضمت اليوم والانسجام مع رهافة الزخرفات، ومن



(رافي بربريان)

### Le 2 Octobre est là!

nombreux au

## XI MONDIAL RELATE FRANCOPHONE

30 conférenciers des pays Francophones. Des conférenciers de la plus haute importance.

250\$ par personne, donnant droit à assister à toutes les conférences des 2 et 3 Octobre à L'USEK (Université du St. Esprit - Kaslik), aux déjeuners du 2 et 3 Octobre, au diner folklorioque de Byblos (2 Octobre à 20h.30) et au diner de Gala, remise des trophées (4 Octobre à 20h.00) au City Hall, place des Martyrs.

150\$ par personne donnant droit aux conférences et aux déjeuners des 2 et 3 Octobre.

60\$ pour les accompagnants au dîner de Byblos (2 Octobre).

Inscriptions: Inter-Régies: (01) 888685 - Intermarkets: (01) 482204 - Espaces: (01) 399121

## Ne manquez pas de yous inscrire

150 visiteurs étrangers.

50\$ pour les étud 50\$ pour les étudiants (conférences seulement).

75\$ pour les accompagnants au dîner de Gala (4 Octobre).

0000

-7550 10 W W 4

رحل محمد سلمان الفنان والمخرج والشاعر والممثل المُلَّدَنَ مَثَلَقًا وَرَاءَهُ نَحُو ٢٥ فَيَلُمَا مِن تُوقِيعِهُ وَنَحُو ١٥٠ النية وقصلاد نظهما في مناسبات وطنية واجتماعية وخلصة. ويقال أنه أول من صنع سينما لبنانية شعبية رائجة فته "السلمانية" المعروفة، واول من صنع سينما في مصر، افلامه واضمة، بلا التباس ولا تعليد، ولا أدعاء، عنعماً كي يراهاً الناس لا كي تراها نُفية، وفي ذلك عرف كيف يقدم موضوعات قريبة وكيف يمرك كاميراه بعفوية حية، لا فُدَلكة في مورتها، ولا تشوش في معانيما... فراجت وحققت نجاحات في شباك التناكر، وتمكن عبر ذلك من انجاز عشرات الافلام ليكون لول نخرج لبناني يستمر في عناعته مستندا الى الجمهور

برحيل محمد سلمان نخسر فنانا عرف كيف يعيم وشلاج اليفة بالجمود، وانسانا يتعفق حياة وهيوية...



## عد سلمان ( الثالث من اليمين) في تصوير لحد اقلامه

مناطقه تيمنآ بابنته فكبري. كما كان يحب وصف لفلامه.

گتي ولدت ولم تولد، من نظمـــه · والقَّالُهُ وغَنَاتُهُ نَشَيِد "لَبَيْكَ يَا عَلَم العروبة" منذ فجر البعث وحتى المابه مشأعر المنتشين بحرب السادس من تشرين الاول ١٩٧٣ عبر تأليف وتلمينه وتصويره نشيد أسوريا يا حبيبتي"، الذي اطلق بثه من على شأشة سينما الغندول المغفور لما في ساحة البرج، كأن محمد سُلُمان تلك اللوحة العربية المتنقلة بضوضائما وجمومها بالفطرة وسعة الخيال والمواية - الغواية، أمث وراء حب للصوت والصورة، آتياً من محنة . التعليم، وقبلها هجرة عائلته الجنوبية، من قرية كفردونين الى بيروت، حيث ابصر النور عام ١٩٢٢،

عيام ١٩٤٥، وقف الى جياتب وإستلة والمنتجة المصرية عزيزة أمير في تمثيلُ اول ادواره السينمائية في فيلم "الفلوس" لابرميم عمارة. كان أسمه سلمان محمد سعد يومهاء طلبت منه عزيزة امير اختيار اسم فني واقتردت عليه أن يكون محمد

استطرف المصريون اداءه شخصية اللبناتي في افـلامـهُم، وامّا افـذ يعيل هُ لكثر إلى الإخراج، لم تتح له الغرصة لذلك في القامرة. كان عليه أن ينتظر لقاءه بالمنتج والمؤزع اللبناني الراحل محمد على الصباح. وتوطّدت بين الاثنين صداقة في العمل والحياة معا، الثمارت النجاح تلو الأضر، بدام من بلك ورة أفلام سلمان اللحن الاول (١٩٥٦) وحتى آخر فيلم حققه في لبنان، "من يطفئ النار" (١٩٨٢)، قبل أنتقاله للعمل موقتاً في القامرة، منمياً رحلته السينمائية بقيلمين من بُطُولَة المطرب اللبناني وليد توفيق-في مراحل مضافة من تجربت المديدة، ربد "ابو سمر" أنه اتخذ من افلام انور وجدى قدوة نه في مجال السينما الاستعراضية، وفي حديث اجراه كاتب هذه السطور معه في علم ١٩٨٢، قال قه وجد نفسه مانقاً في فيلمين فحسب: "الضياع" و"من يطفى ُ النَّارِ ۗ، وتوقفُ خصوصاً عَندُ الْفَيلَمِ الاخير واصفأ اياه بشبه عمل ذاتي، أذ الترزم نقل احساسه الخالص بمعاناة

# رحيل محمد سلمان



الوزير اده يقلد الفنان الراحل وسأمذ

الافلام السينمائية من بينما ٥٠ فيلما لبنانيا.

في الثمانيات: "من يطفى؛ النار".

الاسرَّاثَيلَى وَكَلَّن فَي نَيْتُهُ التَّفْرُغُ لِلْعَمَلِ التَّلْفُرْدِونِي.

ابرز افلامه

سيرة واعمال

من مواليد الباشورة، بدأ حياته مربيا في احدى مدارس الجنوب، انتقل الى القطاع السينمائي والفني فكان أول من غنى "الموارة" اللبنائية والجنوبية تحديدا، ومي التي اطلقته الى دليا الغناء. قضى حياته الغنية بين لبنان المقيم والمعترب

هدم اسيمهميده من بيبهه ٥٠ حياما ببعيا. اتشد نشيد علم العروبة خلال لزمة السويس ونشيد "سوريا يا حبيتي". خلال الحرب استقر في القامرة ومع بداية مرحلة السلم عاد الى لبنان. في لولخر ايلمه كان يحضر فيلما عن المقاومة الآبنائية في مواجمة الاحتلال

في الخمسينات: "اللحن الأول"، "آتفام حبيبي". في المستينات: "مرحبا أيما الحب"، "حكاية غرام"، "ابنان في الليل"، "يا سلام ي الحب"، "بدوية في باريس"، "بدوية في روما"، "الجلكوار السوداء"، "مفامرات من السبارية المسارعة المفامرات المفامرات المسارعة المفامرات المسارعة المفامرات المفامرات المسارعة المفامرات المسارعة المفامرات المسارعة المفامرات المسارعة المفامرات المسارعة المسارعة المفامرات المسارعة المسا

فَى السبعينات: "الضياع"، "أمواج"، "غيتار العب"، "الحب في باريس"، "الاستاذ

BABAWEYA FI PARIS

UNE BEDOUINE A PARIS

SANIEL TEACH, ROUGHDY ARACE ARDED SAEAN SL WARDE

اعلان عن "بدوية في باريس"، بع سميرة توفيق ورشدي اباطة وعبد السلام الناباس.

نعى الغنان الراحل اتداد الكتلب اللبنانيين ووصفه باله كأن عاملا بالصوت والضوء

صى حسن مرسى محمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمود والمحود والمحود والمحود والمحود وتعدد المحردة والمحمد وتعدد المحردة المحمد وتعدد المحمد المحمد المحمد والمحمد المحمد المحمد

ووصفته للدركة الثقافية في لبنان بلته فنان من الشعب والتراث صادق للعطاء

بطل وطني جنوبي على طريقته في المقاومة. ونعله رئيس نقابة الفناتين المحترفين في لبنان لحسان صادق وقال: "محمد سلمان رحمة الله عليه لذا عليشته الفترة الذهبية للسينما اللبنانية من أواثل

الستينات حتى مطاع السبعينات. محمد سلمان كلمة حق تقول اله بالفعل أب

للسينما اللبنائية ارته في ذلك الزمان كالحد السينما اللبنائية متومجة وكان هو

فارسُها الاصيلُ كتابة ولذراجا. لاا عملُت مع مدمد سلمان العديد من الاعمال الجيدة

التي انتشرتُ في لبنانُ وفي العللم المربيُّ وكان بالنسبَّة اليُّ مثالٌ الزميلُ المُعين

والمتعاون الى ابقد حدود التعاون والى جَلَّبُ لَخْلَقْيَتُهُ الْمِتَازَةُ فِي الْعَمْلُ. وعليشتُ

معمد سلمان زميلا لي في السينما حوالي ١٢ سنة وأخيراً عُدِشته كعضو بارز في

نقابة الفناتين المحتـرفين. الذي أمن بجـومر تكوينما وكـان من ابرز عناصُـرها

المعترفين ننعى زميلنا عضو النقابة البارز الراحل محمد سلمان وتتقدم بالتعاري من

عائلته وأسرته الفنية وجميع المستمعين لاناعة لبنان رحمة للله على محمد سلملن.

مات "أبو السينما اللينائية"، كما لقبه الموسيقار المصري الرلحل محمد عبد الوماب عن عمر قارب الخمسة والسبعين عاماً، ودع محمد سلمان

وفوضاها للجبيلة السخية بعطائها. بُللسينماء بالموسيقى، بالاغنية وبالاناشيد القومية الحماسية، مض مُحمد سُلمان في مشوار ظعمر والفن. من بيــروت الى القــاهرة. مــروراً في صريبة المجاورة والبحب تركُ آثاراً لا تُدَّعى، ما يناهُز الأربعة والثلاثين فيلماً روائياً طويلاً، عما الاشرطة التسجيلية المغمورة اثتي حققها في المملكة العربية السعودية عن نمضتما العمرانية، وما يزيد على المئلة لدن واغتيبة، شارك في أما البعض منها مشلاً في السينماً قبل تدوله مذرجاً لافلامه في النصف الثاني

ه ا سلمان، فكان،

الناس في جنوب لينان.

في شبايك آتناكر وتعرّضه ألنقد العارح في الصحافة، ظُلُّ محمد سلمان صاحب النظرة السمحه، المطلة على لحياة بمرحها وسخطها وجنونها. كأنه من اللامعقول في بلد لا يعقل أن تكون سينها فيه الا على هامش

ومحمد سلمان الملدن والشاعر لا يختلف عن سلمان السينمالي، فقد قدم اغاني شعيبة شاعت وانتشرت ولا تزال حية في الذاكرة الشعبية، لقربها وظرفها. انه فنان أتُسْجِم مع نُفْسه. وَكَانَ وَاحْدًا في تَعَدَّدُهُ عَلَى أن سَلَمَانَ الاَفْرَءُ ذَا الْعَشْرَةُ الطّيبَةُ، وَفَقَةً لِنْظُلُ وَالْوَقَاءُ، وَالْمُصِ والكريم، والبعيد عن لغة الطائفية والتشفع، كأن قلبه كان من بياض الثلج. لم تمت الطفولة فيه، ولا حمية الشَّبِابُ، ولا نيناميَّة الْحركة، برغمُ المـْروب، ُ والماسّي والمجرات التي عاشما، ورافقته حيثما حل.



"أبو السينما اللبنانية"

ج شاعر المناسبات ومنشد الثورات

بين تحقيق افلامه ايراطت وافرة

# الفنان الشعبي والانسان الاليف

يشتهر كاتب بنص ولا يشتهر بآخر، عبر كل روايات عبر الرحمن منيف اجمل ما كتب "الاشجار واغتيال مرزوق" وهذه التال نفسها مع الطبيب سالح في "موسم المجرة الى الشهال" وهلتي الراهب في اول رواية له "المهزوسون" وسهيل أدريس في أول روايةً له "الَّّي اللَّاتِيني يختلف الوضع مع غادةً السمان، ربمًا بقصد أو بغيا يِعِيءَ انْتَاجِهَا الْبِدِيدِ اقْصَلَ مِمَا سَبِقُهُ، تُعْرِصَ اشْدُ على الا تتقرد بعمل واحد ويقولون عنه أنه أفضل ما كتبت. وأنا كقارئ مدمن اعمال غادة منذ نشرتٌ لما قصتما القَصيرة الأولَى "نبايتان" في الصفحة الثقافية لجريدة الاخبار النمشقية عام ١٩٦٠. واتا أقرأ كل ما تكتبه. فأعترف الأن ان "الرواية المستحيلة – فسيفساء بمشقية" من أهم ما كتبته هذه الاديبة الكبيرة، عشر سنين وفي كل مرة تكتبها

عن الرواية، وعن الاعلام، والتلفزيون، وعلاقته بالثقافة والكتاب. كان لنا معما هذا الموار السَّريع في باريس:

من جحيد، الى أن جــاعت على هذه الصــورة من الكتــابة الروائية المتميزة، والساهرة بدون مبالغة، طفولة تكتب نَفْسَهَا، بِلَغَةَ مَكَثَمْةَ وَمِتَمَاسُكَةً. لَغَهُ تَنَكَّلِب فِي كَثير مِن الاحيان أل الشعر؛ لَغَة، يصح أن نَطَلَقَ عَلِيهَاً: لَغَهُ غُادَةً

 الرواية المستحيلة تبحو لنا أنها ما زالت مستحيلة: فصولها هي الاولى في كل مرة ونمايتها لم تنته. والجزَّ الآخر لم يكتب بعس ما هي الاحلبي... ما هذه الرواية؟ – انا كانت كتابة الرواية تشبه سرقة خزنة حديد فعليك أن تكتشف الصيغة السرية الوحيدة لفتحها، فإن قراءة الرواية تشبه في احد مستوياتها حل الكلمات المتقاطعة على هدى

افعال أبطال الرواية ولقوالهم والاحاجي الاسلوبية للمتحالفة مع ظلمات روح الابطال وضوئهم. ليس لدي رعب من أن يهجر القارئ عملاً روائياً لي فعنصر (العدونة) مُتوافر عندي غالباً امن يريد ان يطالع قصة تؤنسه لا أكثر، وبوسع من شاء أن يتابع القراعة على مستويات عدة

مثل علم أثار يقرأ طبقات الارض صفحات بعد اخري. خَلَّمَةُ الروايَّةَ هَي دَائَماً عَنْدَي بَدايَةَ لَجَزَّ مَنَهَا لَمْ يَكْتَب بِعَد وقد لا يكتب ابدا، أذ ما من رواية تنتهي حقاً بل ثمة قاص بتوقف من قص بقية الدكاية التي تظل تتناسل هتى اللاهاية، ولَه ذا (ختمت) روايتي "كوَّابيس بيروت" بعبارة

"تبت؟" مع شارة استفهام حول عبارة لتنتظ "تمت" التــقليــدية، اذ ان ابطال أية روأية يتأبعون حياتهم بعد أن يكف الروائي عن رصحها. ولذا فكل رواية هي مستحيلة. معنى ماء لذ تستعمى على الإكتمال، وهنا المفارقة لا الاحجية،

اذ أن الرواية لا تصير مستحياة الا اذا

المثل العليا وواقع الحياة، اغراء المال والرفامية يعذبه ومو حائر بين زقزقة عصافير الشعر داخل رأسه وزقزقة عصافير الجوع في بطنه وهو يوآجه الحقيقة الراعبة، في منينة بيروت عليك أن تأكل أو تؤكل، كثيرون تومموا أن البطلة الشامية

تجدني داخلها وعليك أن تلعب دور شارلوك مولمز مع ابطالي

🕏 وهل تعــــقـدين أن الرواية عند الكاتب هي مــداورات بستمرة على سيرته الذاتية؟

الرواية ليست ذريعة ليروي المرء سيرته الذاتية، ولكن ما من رواية تخلو من كاتبها، وندن قد نضبطه احياتاً بالجرم

الجنيد ومحاولة التأثير في مجراه صوب تصعيده ثقافياً وابداعياً ولذا أنا منصارة ألى عمل الشاعر زاهي وهبي في يستطيع ان يصل الى قاع الناس عبر هذه الاداة العصرية هاكلة التأثير الجماعي وفي يده راية الثقلفة ومتحمسة لكل

الروائي الجيد ماكر في حضوره الشخصي في رواياته

الناشر: "كراس" - بيروت

لعبة مفارقات، صور مفارقات،

مفردات مفارقات، نتائج مفارقات

منطقيمة)، او بالاصرى لعبية

المفارقات لدودة، والصور اللدودة،

وكذلك بالنسبة الى المفردات

والتشائح، هذا بعض من توصيف

لقصائد ادمد الرفاعي التي شاء لما

ان تتضمنها مجموعته الاولى

أغسوايات بائدة". وهذا، بدوره،

يفترضُ لدراج الصنعةُ أولاً في سُلم

شعل الرفاعي وشعره، صنعة اللعبة

تلك، والصورة ثلك والمفردات

والنتائج، وليضاً المفارقات واللدد،

الصنعة التي تسكن كثابة الرفاعى

فالشعر (الذي يصوغه قصائد)

لدى احمد الرفاعي كأنه عالم

موجود بالفعل، وما القصائد سوى

تعبير مباشر واضح لتفاصيله

ويومياته، مرثبة سأذرة متمكمة

خدعة شعرية (سوريالية) تطمح

الى التمكن من القبارئ، بعدمنا

تمكنت من الشاعر، خدعة بريئة

وتجهدُ، وتُجهدُ الشَّاعرُ معما، لتَّظْهر

براعتها، بل لا تكون خدعة، ولا تمر

على القارئ فيصدقها ويشعر بها،

اذا لم تظهر برائها تلك، خُدِعة

مفادها تصوير العالم كما تقوله

القصائد بمفارقاتها وصورها

ومفرداتها ونتائجها. خدعة

تستوجب غواية القارئ وتلقائيته،

تستوجب قراءة آلية مقيدة تومم

بزوال العد ما بين الكتابة والقراءة،

كما بين العالم والقصائد، كما بين

احساس القارئ ووعيه (ولاوعيه)

لا تُبدو تجربة الرفاعي بعيدةٌ عن

وبين ما تعمره تلك القصائد.

وقراءة البجموعة على حد سواء،

نكون – كــعـرب – من يطلع به على الدنياً). والمهم التفاعل مع الحياة ومع مستحدد التلفزيون ما دام ذلك يروق له اتميازي لكل مثقَّف موهوبُ

مسؤول تلغزيوني يعرف قيمة الموهوبين وأهل الفكر. واتا منمازة للرحابة الفكرية التي جعلت شعراء من وزن اتسي الحاج وبول شاوول ومحمود درويش يرحبون بحوار متلفز يكون بمثابة جسر بينهم وبين قلوب بعضها لم يكن من هواة

في روايات اغاتا كريستي تجدني حيث لا تتوقع

♣ في الرواية – كما يبدو لي – الكثير من سيرتك الذاتية: ولا سيماً من الذي يعرفك عن قرب. مل منا صحيح؟ - في كل ما أخطه دونها استثناء شيء من قبس رودي. وتجد سيرتي الذاتية غالباً حيث لا تتوقع ان تجدها، بعيداً من لي تشابه سطني على الاغلب. في روايتي "بيروت ٧٥" مثلاً لا تجدني في البطلة الشامية التي جاءت آلى بيروت ووقعت في الحب وتعرت كسمكة على يخت حبيبها. بل تجدني في مصطفّى الصياد الشاب السرق بينّ

ادًا كالمجرم في روايات أغلتا كريستي، تجنئي حيث لا تتوقع ذلك في قصص." في "فسيفسائي المشقية" تجنئي خارج زين اكثر معا

بحثاً عنى، فأنا ككاتبة اتقن التذفي. لعظة حرية

- نعم ولا. فمدام بوقاري ليست فلوبير لكنما ليضاً فلوبير

#### موهوعي للحياة؛ لكنه ليس نقلاً سائجاً انا كالجرم عين يديك الأن قصاصة من هذا المقال، ما هو رأيك في هذا الموضوع. – اتفق بلا تصفظ مع آرا٬ آلشـاعـر زاهي وهبي العـصـرية والمتزنة. لدى هلع من الذين يريدون تحجير الحياة العربية عامة

غادة السمان في باريس ١٩٩٧.

عند ملفيل، والامثلة لا تحصى...

غاليكو: جيني) او "اميراً صغيراً" من كوكب آخر كما عند سانت

لكزوبيري وقد تتقمص مذاوفه حوتاً يدعى "موبي ديك" كما

كأن الرواية أحظة حرية شاسعة حيث يغادر المرء جسده

ليتداخل في اجساد لا متناهية يختارها ويرسمها ويقطنها ثم

يغـادرها الى ســواها. والروائي بهــذا المعنى روح هائمــة بين

الاجساد والحيوات والعصور بحرية مطلقة، وهو يقاوم الموت

بأن يحيا مرات ومرات وتصير حياته لا متناهية عمقاً وليس

فالصدق الفني هو غير التطابق الحرفي، والفن معادل

على صورة سابقة نمائية مقدسة محفوظة داخل رؤوسهم منذ

اقدم العصور يتوارثونما بلا ملل، وهو تيار يرعبني تناميه، ومن

بعض مظاهره رفض الجديد الشأب وحقائق العصر والعياء

داخل عللم وممي من جنون العظمة والاضطماد في آن واحد:

كمن يقوم على خدمة جثة معنطة متوارثة وهدفة الوحيد ان

يشبهها، لكنه يمارس معها الرياه والازدواجية وويل أمن

عنها في داخلنا او حولنا.

أثّار الزميل زامي وهبي في مقالة

له في "النهار"، مشكلة الثقافة في

التلف زيون وذلك من خلال ماتف له

اليك وكتابة منك في صفحتك الاخيرة

المشمود بين السطور مثل صبي متورط بالتمام حلوى الضيوف خلسة، ُ ولكُنْ الروائيُ البيد ماكّرُ في ْحضوره الشّخصي، ويسلّيه ان يحل حيث لا تتوقع ان تجمه، ومتقمصاً طائراً (كما في رواية باخ واسمها ج. ل. النورس) او قطأ (كما في روايّةً

يفضح نلك كله من قريب أو بعيد. نعم. العالم يتبدل من حـولنا شــئنا أم أبينا، بنا أو بدوننا. الغــرب اكـتــشف اســرار الجينات وندن ما زلنا نتشاجر، هل نقول "استنساخ" ام ندن اليوم في عصر الصورة والشاشة بأتواعماء للدنيا باستمرار في حالة صيرورة ديناميكية حية (ولا ندري ما الديد بعد نمف قرن لكننا الأسف لن

غادة السمان من باريس عن الرواية والكتاب والتلفزيون:

الرواية لا تصير مستحيلة إلاَّ بعد كتابتها

🗣 الى اى حـد يســــّــمـر التلفــزيون خطراً على الكتاب؟ - كـمدمنة قـراءة، يزيد التلفيزيون في الماني، وبعيد مشاهدتي لبرنامج "ابوستروف" فـ"صلصة الثقافة" مساء كل بوم جمعة على شاشة القناة الثانية الفرنسية، انهب في اليوم التالى الى المكتبة لشراء معظم الكتب التي ورد ذكرها في البرنامج على لسان مقدمها المثقف برنار بيفو وضيوفه وخطفت

المسلسلات (الجوانية).

ــ في سـاحـة قـاندوم في باريس لمـام مندونة اسلقـادور دالي. (تصوير حازم الداعوق)

القراءة ولعله سيفعل بفضلهم... فالانفصام بين التلفزيون

والثقافة ليس قدراً والتفاهة مرفوضة والتجربة اثبتت أن "أكل

بيش مس عاور حده . وليت التفاعل بين المدعين الحقيقيين والتلفزيون يمضي في

مُقَابِلات مع الانباءُ، فَالمهم دَخُولُ الثقافة في نسيجُّ الدياة

اليومية المتلفزة، بدءًا يحوار مع مطرب متقاعد أو راقصة ومروراً

ببرنامج الطبخ وعرض الازياء والسياحة وانتهاء ينشرة الطقس

كما مي الدال منا في التلفزيون الفرنسي (من أجمل المقابلات التي شاهدتها هنا مثلاً لقاء بين بريجيت باردو وبرنار بيفو الذي استضافها في برنامجه الشهير الدالي، "بويون دوكولتور" اي "صلصة الثقافة").

واعتقد أن التحدي مزدوج. والادب يمكن أن يفتني بصلته

الدية مع التلفزيون العصري حيث يضطر لمزيد من نفض الغبار

عن ادواته وروحه فالوعي المتنامي بالعصر لا يمكنه ان يصب الأ

في خانة العطَّاءُ الافضل، والمطلوبُ التعاملِ بين المتقفين بشيء

التلفزيون والكتاب

 الا تعتقدين أن التلفزيون حل محل الكتاب. وأن الروائي عليه ان يفكر عندما يشرع في كتابة الرواية انما قد تصبح مشهداً تلفزيونياً ايضاً؟

لا احب نظریة "آنت وبس اللي حبیبی" ولا احد یحل مکان

الآخر ولكل مكانته ودنياه وعشاقه، والأديب "الاخوت" يكتب

في النماية لقارئ وأحد قد يولد بعد عصور، وقد يجده في

ملَّيين الاحياء. اعتقد ان بوسع الكتاب والتلفزيون ان يفتنيُّ

كل منهما بالآذر شرط الا تكون الصلة متشنجة بينهما كعادتنا

ثم أن التلفزيون ليس جديداً حقاً، فالقمر الذي طالما راقبه

للتلفزيون اذ انه يرى ابطاله يتمركون

على شاشة متلفزة داخل دماغه ويحاول

أن ينقل عنمـــا ألى ألورق تلك

الشعراء منذ عصور هو اول "شاشة تلفزيونية" فضية مستديرة

في التاريخ، ولطالبا أرتسمت على شاشة القمر رؤى وصور

ومسلسلات المناوف الانسانية والامنيات على طول عصور.

من الرحابة، ودف القلوب بدلاً من "الذَّبْبَةُ" السائدة.

وتبرة تصاعدية. والتفاعل الذي لتحدث عنه لا يعني

النظر المقيقي على الكتاب يأتي من موت روح الابتكار والتجاوز والتجدد في كل مجال بما في ذلك صلتنا بالتلفزيون. ياسين رفاعية

## مرثية ساخرة



السوريالية في صيفتها العربية، وان بدتُ مُخْفَّفة مِّنَمَا (أي السُوْرِيَاليَّةُ)، ونازعة الى تهذيبها وتشذيبها. فالشاعر يتعامل مع السوريالية انتقائياً محاولاً الافادة من تقنياتها، ولاسيما في كيمياء اللغة. وقصائد أغــوايات بائدة" لا تنفي مذا، ولا تتنكر للسورياليسة كسامدي مرجعياتها، وهي تقرب تبربة الشعر

العربى الحديث. ومن محاولات الرفاعي التخفيف من السوريالية مي الكلَّام المباشر والعجارات الهجاشرة والاكشار (المتعمد) من عبارات وجملُ شائعة، وايضا الاتكاء على النعوت والاعتماد عُلْيَــمــا: "تقــول مــدريد.. تقــول اوسلو.. يقـــول وادي عـــربة"

(ص23). وقد یکون سبب ذلك میل احمد الرفّاعي ألَّى الأنشاد (بالمعنيين البيني والخطابي)، الامـــر الـذي يستدعي التفنيم (اللغوي) وحشد المفردات المستمدة من "القاموس السوريالي العربي"، والمفردات المثقلةُ بَّالمُعَاني والْمُوَّاحِسُ والماَسي. حسان الرين

#### -----الكتباب: "غبوايات بائدة" (شعر). الكاتب: احمد الرفاعي.

الالمسام، من مناء في الداخل، بين البديات واحزمة الجلد الرقيقة، بين مخامد الصُوتُ ومفاصل الفولاذ. اتي مكذا أسمى كل هذه العناصر، لكنما ليست اسماعا التقيقية. اثناء محادثاتي مع مُدُورْتي: نستعمل مغردات أغنى واغرب، واليوم، عند افول هذا القرن، اعتقد بأتهم قليلون، بل قليلون جـداً، اولئك الذين قد يقممون كلامنا. منذ بضعة ايام، وقا مَـقَــتَنْع بأن نوطة "فــا" المتوسطة المنخفضة ليست على ما

يمياً لي أن الأمر يتعلق بالرافعة التي تأمــر المنفس المزدوج، لكن المدورن أكد لي ان المشكلة اتية من البكرة، نقطة التماس بين المسند والعطرقة. كلّ منا رفضٌ كلّ تراجع. من الممكن أن يكون محقاً لكن هذا لا ينفي أن أعرَفُ على البيئو الذي نوطة "الفـــا" عنده لا تؤدي الصــوت اللازم. نسمع صريرا خفيفا كذكري طعم محمض لتبيذ أحمر جديد، صوت انسان فظ يريد ان يتعلظم، النتيجة ان هذه "الفا" على مالس البياتو توهي الى انني احتكاك اللبدية، الشرشف، بل تصار(٢) خشبي املس يتحرك في الفراش. اذا اسعنت في التفكير، اعتقد بأن هذا يتعلق ليضاً بأنني، ألتي هي هذه الايلم استحوثاية اكثر من المعتاد، وحتى غير اكيدة اني اسمع كل شيءً، كل العيوب الممكنة للبيالُو الذي عُندي ولا الوصل الى ان اقرر أيما أستطيع أن أتدمل وأيما لا استطيع ان اطبقها، في حين اعتقبت معرفة ذلك خلال سنوأت طوال، خلال

ترجمة صباح الذراط زوين

ا– حرف موسيقي. ٢= منطة عمت في الموسيق. ٣- آلة معورة. 3- قطعة خشب إو معين تستعمل لسد تفرة أو للجمع بين جسمين أو اليقلف مركة.

اعادة تأليف تلك الإشارات الدائرة، المريضة، المنهوكة التي تحت عيني. انها جليلة بالتأكيد عبقرية، لكنها ملغومة بالتعب الاقصى، بالخوف من ألا تبلغ المقصوت ما من جامع بينما وبين قطرات ألماء، بينُمــــا وبين السهول البولندية، ما من جامع حتى بينها وبين أبيات الشاعر ميكييفتش التي، كما يبدو، ألممته عندما كان دؤلف "المقطوعات" كاتوا يقولون مُـرازاً، هذا صحيح، أنه كـتب المقطوعـات الاربع ملمـمـاً بمـذه الابيات من هذه الابيات، مع ذلك، لم يبق شيءً، كأنما تلاشت. بقيت

الموسيقى وهو أمر معين ان تقرنها بأي شيء آخـر، امانا لا تتــركــمــا وشـــأنـمـــاا لكن لا، هناك ماكمـــا أساطير الاساتذة الشيوخ المعتادين الوقلاع اليومية والمحاكاة اكثر منها على الموسيقى، والاميل الى مقارنة هذا الائتلاف الموسيقي أو ذاك بالله يعلم مانا، اكثر من ميلهم الي سَماُعُهُ حَقَاءً لَكِنْ الْمِلْمِيَّ، الرِّي فُقَطُّ يساتو: نظام رافعات مُعقَّد جداً بملامسه البيضة والسودة التي تنعكس على الغطاء المرفوع، حيث نستطيع أن نقرأ بأخرف نهبية الاسماء "ستاينواي واولاده"، ليس امامي اي نقطة مناء، اما كل منا اجبرت – نعم، اجبرت – على تعلُّمه

رواية الايطال روبرتو كوتروينو الجديدة الصادرة عن "دار كالمان ليـڤى روبية المسلم (وبرك مرادو كون فولكو" وهو تعبير قد يستعمل في الموسيقى للدلالة على سرعة الانفام. وجرأة كتاب "بسرعة وتوقد" أن القصة باكماما تدور حول مقطوعة موسيقية لشوبان يكب على دراستما عازف ايطالي شاب بعدماً اهداه المنظوط لاجن روسي عام ١٩٧٨. يعيش العازف التجربة المليئة بالمشاعر المتطرفة من حزن وعزلة وشغف. هنا منطع مترجم من الرواية: بسرعة وتوقد ... مع ذلك، يجب أن تتمكن من

الشُّجرة الكبيرة امام نافنته في البيت في "نوان" لم تعذل في

فك للغاز كتابة الشُغف، ايجاد معنى في اشارة خُطّت برقية اكثر من غييسرما، ذيل "نات السن"(1) ينخـُفضُ كـــُــيـراً، تموَّج حــَاكر أرويحـة(٢)، ضفط اقـوى الريشـة على الصفحة، ما يشبه خدشاً، اهاتة لهذا الورق السميك، الأصوف، الذي كاتوا يستعملونه في الماضي لكتابة الموسيقي. يجب ان نميز هنا وهناك على "المدرج الموسيقي" وميض تردد، جنوناً مفاجئاً عند "بسرعة وتوقَّد"، تَصْبِيقَ خَطُوطَ الْحَبْرِ عَلَى مذه المسافة الوجيزة للصفحة، كأتما كان ينبغي ضغط الوقت، وضعه بكامله بضعة الاسطر هذه البترددة، وهذه الفواصل الصائرة: هذه للشاللات من "النوطات"، كما يسمونها عادة، أو، أدياناً: "قطرات المه" منه. ثمنة ابضاً اسدى المقامات الموسيقية" – لفريدريك شوين، طبعاً التي يسمونها مكنا، "نقطة الماء"، لحدى تلك الاسها، التي ليتكرها لاحقاً التلامذة، النقاد، عاطَّفية، وصفية، احياناً مؤنية. ان ما تُريدُه مِنَّه المِأْءُ هو أن تعني آلموسيقى غير ما هي عليد لتحراف فظيع هذا الذي اتوا به بعــــد الرومنتيكيين وأرادوا من الطبيعة، من التـشـابه، ان يدخـلا الى قاب مذه الاشارات وكأنها أشكال هندسية فضية أللكيرية (٣) ما. ومع نلك لا شيء حتى آلأن نكرى

## من رواية جديدة للايطالي روبرتو كوتروينو

خلال سنين الدراسة الطويلة

كــان عليّ أن أتعلم وأن أعــرف ميكانيكية الآلة، أذ أن الرافعات في التي تضــمن ان اصــابعي ســـوفّ تستطيع اتمام عملها النزية، انما من هنا وليس من اي مكان أخــر ينبع

هكنا من الأهل

🗣 ابراج (ت: ۲۵۲۲۲۳): ١- "بأتمان وروين" (جزء آخر من معامرة بطل الشريط المرسوم، ومنه المرة مع وكريس لودونل، روين مساعده، والمِيرة أوما تورمان، والفقتازيا الملونة وقعما

برين حرب. ٢- "جي أي جين" (ديمي مور تنتمي الى البحرية العيركية مجنّدة وتقارع الرجال قسلوةً في لالرة المخرج ريعلي سكوت). آلمالم المفقود، جوراسيك بارك"
 (دينومورات سيلبرغ تتكثر، يزداد رعها ويمتدُّ إلى المدن الأميركية، إلا أثناً نبقي في التأثير عينه لضظمة المؤثرات ومكونات العرض الكبير؛ مع جيف غولدبلوم وجوليان مور وريتشارد أتبوروه). 2 - "زوجة الكامن" (مناخات عشق سوداه، ناعمة وغنائية، مع ويتني

ميوستن ودينزل واشنطن، إخراج پيني مارشال). 0 - "أسطول ماكميل" (المفامرة المسكرية في عظم البدار لمواتما). ٢ -- "صراخ " (العنف المهادف المصنوع

ا المصرح (المندة المحدد المعنوي ضد المدند؛ في القاب تشويقي مثير ومتين اللغة المدرج قبل كراقن، مع درو باريمور ونيقن كامبل وسكيت أولريك). لا حسرومي وميشيل" ( ميرا سورفينو وليزا تودرو فتلتان شقيتان في الكذب الابيض والضحك والمغارقات، والجميلتان لجممور شف في أمارة ديفيد ميركن). ٨ – "أدغال الى أدغال" (مفامرة الفتى المندي في المدينة كانت في باريس، ومي في الاعادة الميركية انتقات الى نيويورث، مع تيم آلن والصغير سام ماتينفتون).

(E: F16717): أ – "زفاف صحيقي المفضل" (جولها م روبرتس تأسف في الكوبيديا العلطفية لنزواج البرجيل للثني تحبيه وتسفيثس مسارحته مع درموت مولروني وكأميرون دياز؛ إخراج بي جي موغان). ٢- "سرعة ١: التشكم في الرحيلة"

التشويق الفاعل الذي كان مانياً في المنابع المنابع المفخع والمنافع المدى في منا المزاء التابي على من المركب السياحي، مع سقدراً بولوك ووليم نظوء لخراج يأن معزوجاً بالمغامرة الصاخبة والضحك، مع طومي لي جونز وويل سميث). 2 – "المصير" (المفرج القدير يوسف شامين يصوغ من التاريخ ومن مجد

التعلس وشخصية إنن رشد رسالة التسامح والتب نات الصدى في الوقع الحالي، مع نور الشريف ومحمود حميدة ونيل علوي وآخرين). 'ربنشارد الثالث' (كلسبكية شكسبير في اقتباس معاصر يعكن اكتشافه مع يأن ملكيلين وأثبت بينينغ،

(ت: 33 • 737): "كعودة الى الاعمال" (كوميديا صغيرة

اخراج ريتشارد أونكرين).

۽ الدورادو (TE)YTT :=)

(C: TA7 -3A): ا – "رجال في الانسود" (راجع برنامج

۽ اليزيه :(TS . 10Y : -) "سرعة ٢، التحكم في الرعاة" (راجع يرتلمج اسياس).

(L: AATAYT\T.): أ - "باتمان وروبن" (راجع برناسج

البراج). "راسبوتين" (الشخصية التاريخية للراهب الروسي العلمون في أحية سينمالي مع الن ريكمان وغريتا "من النظرة الاولى" (الشجاب

ومفامراتمم العلطفية، مع دان كورتيزي وجوناتان سيلقرمان). (L: T.AA?T): أ - "زفاف مدينةي المفضل" (راجع

٢ - "سرعة ١: الشحكم في الرحلة" (رنجع برنامج فسباس). ≢ برودواي (ت: ۲٤٥٢٩٤):

"لَلَجْزِيرة الزرقَاء" (الروتيكي من ليطاليا).

 بلانیت – الزوق (ت: ۹/۲۲۱۳۲۳): – "أنفال إلى أدغال" (راجع برنامج - "أسطول ماكميل" (راجع برتامج

آبراج). آلمالم المفاود، جوراسيك بارك (رلجع برنامح أبراج). رربيع برسم برسي 2 – "رومي وميشيل" (راجع برنامج "جي کي جين" (راجع برنامج أيراج).

 بلانیت – طرابلس (L: (Y3733\T.): أ - "أَدَعْالُ إِلَى أَدَعْالُ" (راجع برنامج أبراج). "باتمان ورويان" (راجع بارساميج ٣ - "أسطول ملكميل" (راجع برنامج

۾ سان ايلي (ت: ٤٠٦٧٠٦): أ – "زفاف صنيقي المفضل" (راجع " ٣ - "سرعة أ: التحكم في الرحلة" (راجع برنامج فسبلس).

ت سارولا (ت: ۲۲۰۰۵۲): "كمصير" (راجع برنامج اسباس). ♣ فلندوم (ت: ۲۹۹۲عع): أً – "زوجة الكأمن" (رئمع برنامح ابراج).

مراح).

مربع. \* – "أدغال الى أدغال" (رابع برنايج

🕏 فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ا – راسبوتين" (راجع برنامح أماسك). أمن النظرة الاولى" (راجع برنامج للشريط البني على حقبة ليويوركية ونگریفت مع روبرت خونیرو). ٤ ــ "الشاب الجري" (شریط معامرات).

(ت: ۲۰۹/۹۱۶۵۰۳): أ - "زوجة التكاهن" (راجع برسامج العلمي – الذيالي معزوجاً بالمغلمرة والفرابة والدعابة، الغرنسي لوك بوسون. طولة بروس ويليس وغاري أولدمان). ٢ – "بلتمان وروبن" (رنجع برنامج ابراج).

(E: 779737): رجال في الأسود" (رلجع يرتامج إسياس).

ه کونگورد (ت: ۱/۷۲۵۲۹): ( – "باتمان وروین" (راجع برنامج ٢ - "رومي وميشيل" (رلجع برنامج

"زوجة الكلمن" (راجع برنامج ايراج). 2 – "جي آي جين" (راجع برنامج ابراج). 0 – "ادغال الى أدغال" (راجع برنامج

¥ لاساجيس (ت: ۲۲۲۰۷۵): ربسب. ٢ – "من النظرة الاولى" (راجع برنامج ٣ - " القبر" (بوليسي قاتم مع فبرييل

₹ لاس سالیناس (ت: ۲/۵٤۰۹۷۰): أ – "المعير" (راجع برنامج إسباس). ٢– "سرعة ٢، التحكم في الرحلة" (راجع برنامج آسیاس). ۲ – "عملیة دکتا" (معامرة بولیسیة). ٤ – "زفاف صنيقي المفضل" (راجع

€ لاسيتيه (ت: ۰۹/۹۲۷۲۰۰): اً - " في النب والدرب" (من سيرة الكاتب لرنّست منفولي بعض ما عاشه في العرب وهبه الإول الكبير للمعرضة. رومنطيقية علبة وناعمة من المفرج ريتشارد أتتبورو مع سائدرا بولوك وكريس اودونل). ٢ — "سوبرسبي" (مأساة الظلم والعداكمة

مع ريتشارد غير وجودي خوستر). ٢ – "قبلة الوداع المسائي الطويلة" (معامرة لامثة وطريقة مع جينا ديفس). ٤- "القبر" (راجع برنامج لاساجيس).

(ت: ۲۰۰۲۵۱: - "عزَّمني يا" (فيلم مصري مقتبس من مسرحية مع فيفي عبده).

 مسرح قصر البيكانيائي،
 الممراء، (١/٣٤٠٠٨٧): - "مريبة يا أوادم" تمروان نجار، بطولة

ه مسرح "سيزرس بالاس" (في فندق ريجنسي بالاس ت: ٩/٩٣٤٩٠٠). – ليالي اسبأتيا (من الاربعاء الى السبت).

🗯 متحف جيران خليل جبران (-T/TY117Y:-) يفتح من التاسعة إلى الخامسة بعد الظم

كل يوم في بشري .

🗣 العمل (٢٦ آذار – ٢٠ نيسان): قد تلتقي صديقاً متنفناً يساعدك على الارتقاء أو على حل مشكَّلة مقلقة. لا تخجل من للبوح والافصاح عما لديك. ♣ الثور (٢١ نيسان – ٢١ أيـار). خلاف في وجمات النظر او تأخر في أتجاز معاملات ادارية أو رسمية يسبب

€ البوزة (٢٢ أيار – ٢١ حزيران): انت ثاقب البصر وتشعر بأقل خال لكن الاصرار على أبراز عيوب الأخرين

مؤذ لك ولَهم. • السرطان (٢٢ مزيـران – ٢٢ تموز)، صدفة سعيدة غير محسوبة وشخص مثير للامتمام يسترعي

مشاريعك الاجتماعية او المهنية تكون للجعة ومثمرة بقدر ما تبخل من جمود 🏶 العذرةِ (٤٤ آب - ٢٢ ايلول)، لا تكن حذراً لكثر من اللزوم. اعط الناس فرعة ليكشفوا عن تولياًهم الحقيقية • الميزان (٢٤) ايلول – ٢٢ تشرين

الأول)ُ: تُنَاسُ حَجَلَكُ الطبيعي واعلمُ أَنْ ﴿ في داخلك قوة مكبوتة تنتظر الأفراج \_إ 🗣 العقرب (٤) تشرين الاول – ٢٢ تشرين الثاني)، افضل وسيلة أمعالجة لية قَضِية مِي الدوار المادئ فاعتمده. 4 القوس (٢٦ تشرين الثاني - (١ قَضَرين الثاني - (١ قَضَرين الثاني - (١ قَضَ في عمل ما يجولَ في نمتك وتعقيق ما يدفعك نحوه حسأك آب دی (۲۱ کائنون الاول - ۲۰ كانون الثاني)، فرصة مناسبة لتصديح

مسكّر العلاقات العلطفية، علول أن يُؤ 🗣 الداو ( ٢١ كالون الثاني – ١٩ 🖔 شباط): تَرُول رَغْبَتُكُ فِي الْعَزَلَةُ 🖔 والإبتعاد عن الضجيح وتبدأ ألبدث عن ﴿ الاصدقاء من جديد. الدوت (٢٠ شباط – ٢٠ آذار)، انت رمين لكثر من اللزوم وتبيّل الى المواقف التقلينية المعافظة. خفف

قليلاً وتطلع للى العصرنة.

حرف اللف د اخ اخ اح اج اب اج بسمه لتصل ذا رادادا ثات ثازاراذاد س زاد ذ ز س ش اليه مو ايضاً ش ص ض ر يسهم مرورآ بكل الاحرف الاسمندة الالفيائي. يمكنك ال ق ك ل م ن الانتقال بين م ك ل -0 | 4 و امــا للسروف غس |ك|و| م و ق ف غ ع غ ظ ض ل عـ ن م ل ك ق ف ن ي

اعداد: جورج الاسمر

ظ

## دياب وأبو نهرا يطرحان جديداً تعديلات بارزة في كلية التربية

واضاف، "تأمل ان تطبق هذه

المناهج بشكل ومستوى عاليين

ونوعية مميزة وهذا ما يهم الجامعة،

فُلِبِنَانِ لا يَغْرَضُ نفسه في العالم الا

اذا تميز بالنوعية. ونثائج منه

الاختماصات بنات تظمر جلية من

خلال خريجي الكلية. واليوم لحينا

١٠٠ طالب للدخول الى الكلية، ولا

يزال باب التسجيل مفتوحا، ومذا

يُدُلُ عَلَى الثقة بالكلية من الطَّلاب

والامالي ومذا مؤشر جيد ونأمل ان

يثبت ذاته في المستقبل ولنا ملَّ

الثقة بالميئة التعليمية والاطرية في



النكتور اسعد سكاف، النكتور جوزف أبو نهرا، النكتور نياب والنكتور عصام الجوهري في

عقد عميد كلية التربية في الجلمعة اللبنانية الدكتور جوزف أبو نمرا مؤتمرا اللبنائية المحتور جورد، بو مجر، موسر. صحافيا أمس في الأدارة المركزية في الجامعة اللبنائية تحدث فيه عن المناهج والاختصاصات الجديدة في كلية التربية، في حضور رئيس الجامعة الدكتور اسعد ديلب ومديري فرعي كليتي التربية الاول والثاني الدكتور عصام الجومري والدكتور اسعد سكلفُ وممثلي ألاساتخة في الفرعين النكتور فارس عيد والنكتور سليمأن

في المستمل تكلّم رئيس الجلمعة اللبنانية الدكتور اسعد دياب مرحبا معتبرا هذه المشاركة الكبيرة من الاعلاميين محبة للجلمعة متمنيا المواكبة وقال: أمن ضمن الاشياء الجندِدة التي نطل بها على آارأي ألعام ما حققته كلية التربية في الجامعة اللبنانية وما خطته من خطوات واضحة ومتطورة لتحديث مناهجها وتطويرها ووضع منامج جديدة أقرما مجلس للوزراء الى احداث أختصاصات جنينة وهي ما يحتاج اليه المجتمع وسوق العمل، ومذه الاختصاصات كاتت موضوع دراسة منذ فترة طويلة وتتعلق بالتربية البدنية والموسيقية والفنون التشكيلية وهذه أمور نوقشت منذ

كلية التربية". وتلا عميد كلية التربية الدكتور جوزف ابو نمرا بياتا مكتوبا أن مذا المؤتمر هو للتعريف بالتعديلات التي طللت منامج الآجازة التعليمية في التربية والاختصاصات الجديدة فيها الى أختصاصات ديبلوم الدراسات العليا"، وقال عن اعادة تنظيم كلية

وَافِق مجلس الوزراء على التعديلات الجديدة التي الخليمة التعديلات الجديدة التي الخليمة كلية التربية على المرسوم ١٨٢٢ الذي التعديلات الى تدويل كلية التربية الى مؤسسة ديناميكية قلدرة على مواكبة التطورات الدديثة والمساهمة بشكل اكثر من سنة واقرها مجلس الوزراء. فعالٌ في وضع الخطط والمنامج التربوية في مختلف مجالات التعليم، خلصة لان الكلية تضم لكبر نخبة من وهي تلبي حاجة المدارس على أمستويات كلغة وحلجات المجتمع وفق التطلعات الدبيثة لسوق العمل الاخصائيين التربويين في لبنان. أأذي يقتضيه المجتمع اللبناني

### جونز يسلم مساعدات وأدوات أميركية نأمل٦ ملايين دولار للبنان

اعلن سفير الولايات المتحدة الاميركية ريتشارد جونز عن رغبة الاميركيين في استثمار اموالهم في عدد من المشاريع اللبنانية وأمل ان تصل قيمة المساعدات الاميركية للبنان آل ستة ملايين دولار اميركي لتنفيذ المشاريع الاقتصادية والتطويرية وجاء كلام السفير جونز خلال تسليمه مساعدات وأدوات طبية

اميركية بقيمة ٢٧٥٠٠٠ دولار بركي من الولايات المتحدة الاميركية للى عدد من المؤسسات والجمعيات غيّر المكوميةُ في اطأرُ برنامج المساعدات الانسانية الذي تشرف عليه وزارة الدفاع الاميركية ٌ وحَضَّرٌ عملية التسليم التي تمت في مرفأ بيروت اضافة الى للسفير جونز

القائم بالأعمال الميركي غريغ بيري ومسؤول وكالة التنمية الاميركية غسان جاموس ورثيص مكتب لأتعاون العسكري للرائد دوغلاس بات والعسؤولة عن برنامج المساعدات في مكتب التعلون العسكري ليندا وردان والمستشارة الاعلامية في السفارة ممي حمدان

اللبنائي وجمع من الاعلاميين. وتُوزَعت المساعدات كالآتى؛ لربعة مستوعبات للصليب الاحمر اللبطاني، ثلاثة مستوعبات امستشفى النبطية والنجدة الشعبية، مستوعبان لجمعية رُعلية المعاقين والعجزّة في البقاع الغربي ومستوعب لغرسان حالطا للعلاج الفيزيائي.

جوثز بعد التسليم تدبث السفير جونز، أهب أن أتعدث كتيرا عن العنب للبنان، التقينا مع عدد من الشخصيات في السفارة الاميركية الاسبوع الماضي وتناولنا برنامج المساعدات آلاميركية لَلْبِنَانِ، وَمُأْبِلُ إِن تَصِلُ أَتِي سِتَهُ ملايين دولار أميركي للتطوير والتنمية في خلال الخمس المقبلة". تطيف

ثم تحدث الدكتور عاصم لطيف رئيس جمعية المعاقين والعجزة في أَلِقَاعَ الْغُرِبِيِّ الْذِي شَكِّرٌ الْسَفِيرُ جَوِنْزُ والولايات المتحدة الإميركية على "مذه المساعدات القيمة" مشيرا الى حلجة منطقة البقاع الغربي الى مثلها لانها تتعرض دائماً لعمليات عسكرية.

### ومسؤولون عن الجمعيات والصليب الاحمر **جائزة الشربجي لشارلوت أبو الياس**



شارئوت أبو الياس متوسطة والدها عفيف والسيد جبر والعميد حروق والمحامي فوازء

مِن الصليب الإحمر اللبنائي أن الطالبة شارلوت عفيف أبو اليأس تسامت بصفتها الطَّرْة اعلى معدل علامات في الجممورية اللبنانية للدورة الاولى في الامتحالات الرسمية لشهادة للبكالورياً قابناتية، فرَّع العلوم الاختبارية ١٩٩٧ ؛ جلازة فاروق الشريجي وقدرها الفا دولار أميركي في مركز الصليب الاحمر اللبناني الرئيسي في بيُروت، انْفَأَنَّا لُومية الراحلة فاطمة عفت نزمت بكالم تركتما الى مؤسسات دار الايتام الاسلامية في بيروت وألى الصليب الاحمر اللبنائي مناصفة بينهما لقاء تقديم جائزة سنوية امنة عشرين سنة تُسمى "جَادَرْة فاروق الشَّربجي" تَخَلِّيداً لَنْكَراهُ. وحضر حفل التسليم رئيس جمعية الصليب الاحمَّر اللَّبِنَاتَّي العَمِّيدُ الركن جورج حَروقُ ورئيسُ عَمَّدٌ مؤسَّسُاتُ نَارُ الايتأم الاسلامية فاروق جير ومنفذ الوصية المعلي قاسم فواز.

|ح|ح|د|د|د|د

#### بعد اقرار الميكلية والمنامج التربوية الجنيدة التي وضعتما وزارة التربية الوطنية والمركز الوطني للبحوث والألماء، كان لا بد من لجراً، تعديثت في منامج كلية التربية ليتسنى لها اعداد معلمين اكفياه للمواد الجديدة في سياقاتُ التعليم

ابرز ما تتميز به المناهج الجديدة

· ( – مواكبة التغيرات المستحدثة

في الهيكاية الجنينة التعليم بحيث

قَسَّم التَّخْصُص في التَّعليم الْبُتَداثي لى دلقتين: حلقة أولى وحلقة ثانية

٣- أعطاء التدريب العملي لهمية

٤- تنوع الافتصاصات أذ تو

0- التركيز على اعداد المربي

المتخصص القادر على مساعدة للمتعلم

في نموه الجسدي والنفسي والفكري

الجنسي. 1- القدرة على استعمال التقنيات

الدبيثة في التربية كالكومبيوتر وغيره

وأستحدثت كلية التربية اربعة

اختّ صاصات جعيدة في الاجازة

التربية الفنية، فنون تشكيلية.

~ يتم قبول طلبات الشتراك في

مباراة الدخول للاجازة في التربية

الرياضية والتربية الفنية لختصاص

موسيقي او مسرح او فنون تشكيلية

الى ١٦ تشرين الاول في كلية

التربية - مركز اعداد المعلمين،

تدويطة فرن الشَّباك (مدرسة قَمر

تشرين الأول. وتعد كلية التربية للاجازة التعليمية

٢- التعليم الابتدائي - حلقة اولى

٣- التعليم الابتدائي - حلَّقة

ئاتية، اختصاص نعثة عربية

ع- التعليم الابتدائي – حلقة ثانية: اختصاص لغة لجنبية (فرنسية

٥- التعليم الابتدائي - حلقة

هذه الاختصاصات تم تعديل مناهجها بحيث اصبحت متطابقة مع

الميكلية والمنامج الجديدة للتعليم الاساسي ومولكية للمستجدات التربوية الدديثة في ميدان اعداد

سبين. - امتمانات البخول اللاجازة في

ألى اختصاصات ديبلوم الدراسات

مدة الدراسة سنتان وتتضمن

١- دبلوم الدراسات العليا في

٤- الفلسفة وعلم النفس (عربي،

٧- البريسانسيسات (فبرنسسي

٩- الفيزياء (فرنسي واتكليزي).

١- رياض الاطفال.

آلادارة التربوية.

تشرين الاول في:

شمادة الدكتوراه.

لم – تقطع –

وقدرتك – لا –

غيــر – وان –

منما - أرانتك

- و<del>الكدرة</del> -

التي – منما –

ىلفتا – ىك –

لىتىتىركىلك –

٣- الرشاد والتوجيه

التكيمياء (فرنسي واتكليزي).
 دبلوم الدراسات العليا في:

تقبل طلبات التسجيل لديبلوم

الدراسات العليا الى يوم الجمعة ١٠

- الفرع الاولُّ للكلية - الاونسكو.

- الفرع الثاني للكلية -- الروضة. -- مركز اعداد المعلمين -- تحويطة

ويجب أن يحصل على معدل ١٢

في للمُنْهُ في ما يعلال ٦٠ في المئة من المجموع وتجرى المقابلة الشفهية

للمرشدين للقبول يوم الاتنين ٢٠

تشرين الاول. كما أن كلية التربية

تعد لشهادتي الكفاءة والدكتوراه في التربية وهي صدد وضع مناهج جُديدةً لشهادة الكفاءة ودبلوم الدراسات

العليا وشروط جديدة للتسجيل في

9

لبحث عن هذه الكلمات واشطيعا في كل الاتجاهات؛

تبقى آك لدرف عدة تؤلف بالتوالِّي كلِّمة السر.

ق د ر ت ك و م

실 7 8 명 후 1 실 3

باارااداتك داطاال

ا ل ت ي ا م ا ن ش ا ت

ح ت ی ش ل ت ن مال د ر

ق ا ت ا ت ا ي ا ذ ا ا ا د ا م ا ن ا ه ا ا

د ل ل ا ه و ش ا ن ك

ات ال ذاق

4 3 0 0

فرن الشباك (مدرسة قمر سابقاً).

رياض الاطفال وفي التعليم الابتدائي

تجرى يوم الخميس ٢٥ ايلول.

أ- لللغة العربية وادابها.

آ- للغة الفرنسية وادارها.
 آلغة الإنكليزية وادارها.

العليا في التربية.

الاختصاصات الأتبة

امول تدريس:

فرنسي واتكايزي).

٥- التاريخ. ٦- الجغرافيا.

وانكليزي).

وانكليزي).

ثانية؛ اختصاص رياضيات وعلوم.

في التربية في الاختصامات الأتبة،

١ – رياض الاطفال.

واجتبأعيات

من وسائل التواصل والتفاعل.

التعليمية في التربية هي: ( — التربية البننية والرياضية.

٦- التربية الموسيقية.
 ٦- التربية الفنية: المسرح.

اكبر، وتم رفع نسبَّته الى حوَّالي ٢٠

استدباث آختصاصات جبيبة في

في المئة من مجمل المواد التعليمية.

التربية الرياضية وفي الفنون.

الإجازة في التربية.

؟ – التركيز على توسيع معارف الطالب من حيث تكامل حقل الاختصاص آلذي اختاره مع المواد التربوية التي تأؤهله لتدريس هذا

الأب عبو والدكتور اسعد في التأمل، صدا - "التمار": عشر مضت على اغتيال الاب اتدريه ماس اليسوعي داخل مكتبه في جَامِعة القديس يوسف في ميدا (البرامية) حيث وجد صبيحة الرابع والعشرين من أيلول عام ١٩٨٧ جثة مامدة يتخبط بدمه، بعد ان دخلت عناصر مجمولة في جنح الظلام واطلقت عليه رصاص الجهل والدقد لأسبك لم تعرف ولم يجرؤ احد

على اعلانها. عشر بنت يوم امس في وقفة التَّامِلُ والصلاةُ التي دعثُ اليها جامعته ومركز الدراسات الجامعية، بنت توقآ أليه بكل الذين عرفوه ولحبوه، الى الاب اليسوعي الذي كان حاضراً في قلوب الجميع وكان حاضراً في جامعته التي استمرت رغم الظروف المأسوية بعد غيابه، وما زالت تعطي وتخرج اجيالاً جديدة. كما كان حاضراً ايضاً في شجرة

الزيتون آلتي غرسها وارادها مربون سلام ومحبة وكبرت ونمت وحملت مئات "المبلت" وصارت عربون وفاء ورمزاً لذكراه كل سنة. وفي النكري العاشرة يوم امس شارك وحضر كل من النائب ميشلل موسى ورئيس جآمعة القنيس يوسف الاب سليم عبو والرئيس السابق الاب جان دوكرييه والقنصل

العام الفرنسي الجديد بونج ورثيس الرهبنة اليسوعية في الشَّرق الاب ہان برینس فالت ورثیس دیر اليسوعيين في بيروت الآب جوزف نصار وراعي ابرشية صور المارونية المطران مارون صادر والنائب الاسقفى لابرشية صيدا المونسنيور يوحنا ألحلو ومدير دار العناية في الصالمية الاب انطوان سعد ومسؤولة كاريتكس لبنان الجنوبي الاخت عيدا يزبك اضافة الى شقيق الاب لتدريه، بيار ماس وعمته ورفيق دربه الذي تعمل عبه استمرارية الجلمعة الدكتور مصطفى اسعد وجمع

من خريجي الجلمعة وطلابها. والقي أسعد كلمة: "نجتمع اليوم في ذكري الاب السرية مأم اليسوعي الذي سقط في الرابع والعشرين من أيلول ٩٨٧ ا ضحية العنف الإعمى، ولقَاؤُنا دليل على اتنا ما زلتا نؤمن بالرسالة الني عاشما بيننا رسالة التسامح والدرية والمحبة

ثم تحدث رئيس الجلمعة الاب عيو

تنجتمع اليوم قرب شجرة الزيتون التي غرسها ألاب لندريه ماس عند وصُّوله ألى صيدا والدرب في أوجها وهذه الغرسة كبرت ونمت بعرقه ودمد لرادها عربونآ للسلام واصبدت أيضاً عربوناً لللكرى. ذكرى رجل لحب مذه المنطقة واحب صيدا كمكان يتميز بالمدية والتقارب نکری رجل احب امل صیدا، واحب العاملين معه فكان حريصاً على المشاركة كما على الامتمام بكل طالب في المركز الجامعي. كان قدرية ماس متعلقاً هذا بعمله في المركز الجامعي للبنان الجنوبي ورغم تعيينه نائب رئيس

للجامعة في بيروت، حرص على اليقاه في صيَّدا فترة اضافية كاتت لسوء الُحظ فترة تعرضه للقتل. كأتني به يذكرنا بالتني: "ليس من حب أعظم من أن يبذل الانسان نفسه عن احبائه". وان كاتت الذكرى مؤلمة فلا يسعنا آلا أن نردد معه بأملتة تامة لرسالته التي أشاعها بيننا، "اغفر لمم يا ابتاه لانهم لا

يعلمون ماذا يفعلون". فالامثولة ألتي نستنتجها من موته كما من موت الأباء اليسوعيين الستة الأذرين وجميعهم ضحايا فترة العرب في لبنان، مي ان تتعلم حب الأَخْر كائناً من كان ومهما كان".

## أعمال تشييد الليسيه في حبوش جوانو: نساعد لبنان ليبقى فرنكوفونياً



قرب التبطية الجنوب قبلان قبلان وعضو المكتب السياسي لدركة "امل" ماتي قبيسي وعدد من المهندسين العاملين في مشروع البناء وفي مجلّس الجنوب. ويعد جولة في الاقسام التي تم انجازها لنأى الشفير الغرنسي بتَصْريح، "زرّت الموقعُ الذي تَشيأُ عليه الليسيه الفرنسية في هذه المنطقة، وعلينت اعمال البناء وهي متقدمة، والتقيت رئيس مجلس المنوب وكآل المعنيين ورأيت التقدم

وردا على سؤال: "سيكون عندنا رئيس جديد للجنة تغامم تيسان وسوف يتسلم معلمه في بداية شهر تُشرين الاول، ونحن واثقون جدا بالمسؤوليات الملقاة على عاتقنا ومسؤوليات هذا الرئيس من لجل تَّدسينَ ٱلْوضع الأمني في الجنوب، وفي الاساس أن مجبوعة التفاهم هذه، هي فكرة فرنسا ووجنت من لجل حمليةً

وعن المشاريع قال السفير

هيئة رأس بيروت فروخ اسما لمدرسة

طالبت "هيئة رأس بيروت" في بيان اصدرته بعد اجتماع لميئتها الأدارية امس وزير التربية جان عبيد باطلاق فسم الْمَفْكَر العربي عمر فَروحُ على احدى التويات العاصمة اسوة باطلاق اسم السيدة أور مغيزل التي تستحق وبددارة، والايعاز الى الاجمزة المنتمة في مراقبة الاقساط المدرسية المقررة رسميًا للعام العراسي المُقبل في المدارس الخاصة وكذلك اسعار الكتب والقرطاسية ومنع احتكارها او التلاعب

وناشدت الميئة وزير الداخلية



النبطية - "النمار": تفقد قبل ظهر ابس السفير محت حين هجر بهس السفير الفرنسي في لبنان دانيال جواتو يرافقه المستشار الثقافي في السفارة فرنسوا ديمارنيير والمستشار الثاني مأرسيل أُسكير، أعمال البناء في الليسيه الفرنسية اللبنانية في حبوش

الذكرى العاشرة لمقتل الأب اليسوعي

أندريه ماس وقفة تأمل لحبيه

عبو: غرس زيتونة السلام في صيدا

وكان في استقباله رئيس مجلس

المعتيين وحتى لا يبقى اللبنقيون شطيا هذه الترب هنا". الفرنسي؛ "ما نرأة اليوم هنا ليس بقليل، هو مشروع كبير جدا، والبعثة

بُهَا وَالتَأْكُد مَنَ التَرَامِ المِدارِس عَدَم زيادة الاقساط ميشال المر وقوى الأمن الداخلي تتشديد المراقبة على اوكار جماعة "عباد الشيطان" وتمركاتهم المشبوهة".

#### الموقف اللبناني من كل ما يجري في الجنوب. نتمنى أن تتعمق العلاقات بين ايناء الجنوب والحكومة الغرنسية أمأ يخدم مصلحة الشعبين خصوصا في مَّنه الطّروف التي يحتاج معمًا لبنأنّ الى اصدقائه واشقائه كافة".

رابطة المعلمين الرسميين

العلمائية الغرنسية تجمع لبناتيين

وفرنسيين. وهذه الليسية من أجلُّ

الوحدة، وقرنسا تثبت وحدتها مع

الجنوب من خلالما، ومن أيماننا

بالغرنكوفونية نساعد لبنأن حتى يبقى

فرنكوفونيا ومتى يكون توجه البنائين جبيعهم فرنكوفوئيا". وقال قبائن "ارحب بسسانة

السَّغير في جنوب لبنان وفي النيطر تحديدا، ونعتبر هذا العمل الذي ينظ

اليوم، مساهمة فرنسية فعليةً لدعم

صمود لملنا في المنطقة، وهو التقال

للفرنسيين من اجل وجودهم بين ابناه

للبتوب واهله، اتما خطوة جبارة تضاف

الى الموقف السياسي الغرنسي للداعم

في الجنوب رأت رابطة المعلمين الرسميين في الجنوب دعم المدرسة الرسمية عمليا في طريق البناء اللاثق والمنجح المتطور والمعلم الكفي والمكتفي وعقدت الرابطة اجتماعا طارئا ناقشت

فيه القضايا الأتية: ً – في البنية: توفير البناء المدرسي النبي تستوفى فيه الشروط الصدية والتقنية المستقر

 في التجميز: تعميم المختبرات. والسعي الى تأمين مقاعد وكراسي وخزائن ووسائل وتوزيعها في صورة - الاسراع في الجاز قرارات الالداق ولجراء الملقلات للمعلمين.

- اعادة ما اقتطع من المعلمين من الفروقات من طريق الفطأ المقصود الذي تعمده وزير الشؤون المالية فؤلد السنيورة لاقتناص جزء كبير من حق زمید ان يعاد العمل بمبدأ التناقص في توزيع ساءات العمل الاسبوعي

~ اخراج المشروع الـمادف الـ أنصاف ألمجازين ألى حيز الاقرار والتنفيذ. ~ مضاعفة تقديمات تعاونية موظفي الدولة باعتبارها مؤسسة ضامنة امستقبل الموظفين وحيا

على المعلمين.

عائلاتهم،

محرسة القديسة سوزان لراهبات الأرمن الكاثوليك - الجعيتاوي. التلفون ١٨٥٩عع

تبدأ تسجيل اطفال فرع المضافة والروضة Jardin d'enfant

#### من تاريخ ١٥ ايلول. وتقبل الاطفال من عمر سنةً ونصف سنة الى ثلاث سنوات. الادارة والعناية بإشراف الراهيات

المتال المتالية المتالية الشبكة الرقم ١٢٢٤٢ اللقية. 1- قنص - الايل البيض. 1- غرع 1- مد القالورة - اشند نعاسة 1-التبره - قلمة في العار، 2- حلمز -العالم 10- وحدة قياس - العال الكار 1- ما بين منكي ومنق. ٧- سمو وضيان - شرف ومند أ- واقب -ربي. 1- قطيعة – ظلية أثر قليل. ؟-الكشات - رجع عليمب T- عرف وماع - مطعم اللعب 6- اسكت -مَفُ لَاظَةً، ٥- قَمَدُ - شَقِّ [-إصداله جلوس على الركبتين

...... (- طوع – غياقہ ؟- نضوج – نگمت ؟- لوقي – بنر. رُم عليّه – حلّ. ت- باتس. ١- لت – مطوعه ات يقم م فقر ، لمد تقيظ مه جد المد بليو \_ جدح . معمداً: ٧- لكب - صدر. ١- تمنع - بد. ١- ترقب - ردح. تصندف غداً الجمعة ٢٦ أيلول نكري مرور

الحاجة زينب تقش

ارملة المرحوم الحاج حسين بشارة

اولادها محمد علي وغالب وسعيد والحاج

فُتتلى أي من الفكر العكيم ويقام مجِلس عزاه على روحما الساعة العاشرة صباحاً في

بينية النبطية للرجال وللنصاء في حسينية

تمانف الاند ١٨ ايلول ذكري مرور اسبوع

شَفَيْقَةَ فِيبُ وَمَعْوِدَ مَالَحٍ. فتتلى في من الذكر الحكيم على روحها

الساعة العشرة عباداً في دسينية جاع الطوي. وتقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢٩ و ٢ منه في منزل الفقيدة في تلة الخياط شارع

الأسفون آل فواز وصالح وعموم لعالي بلدة

تصلاف غناً الجمعة ٢٦ أيلول نكري مرور

اشقلأما محمد وللعميد كاظم وهمسن

لُ التعارَى الاحد ١٨ منه في منزل

والمرحوم منتار والدكتور على عواضة. فتتلى أي من الذكر الدكيم ويقلم مجلس غزاه على روجها الساعة العاشرة صباحاً في التادي

شقيقها الصيد كاظم في الطزمية – برازيليا قبالة

ذكرى اربعين

جان اسعد نصر

في مرور أربعين يـوما على استشهاد

تصادف الصبت ٢٧ ايلول ذكرى عرور

رأمي حصني شمص والده النكتور حسني حسن شمس. فتتل أي من الذكر النكيم على روحه في منزل والده في منطقة جل البحر بغاياً

لياسمينة نزلة كركول عبيش الطابق الرابع

دکری سنة

في كلنكرى الاولى لفياب المأسوف على

رالْفُ غابي جبرايل يقام قدض وجناز لراحة نفسه الساعة قضسة ولاتمك بعد ظهر الاحد 14 ايلول في

كنيسة مأر جرجس الرعلاية في غلبون. علالة الفقيد تدعو الأمل والاصدقاء الى

في مرور سنة على وفاة المأسوف عليه

بُّ جَانِ مِلْحُمُ قَرِدَاحَيُ يقام قنض وجناز لراحة نفسه قسامة قنامسة بعد ظهر غد الجمعة ٢٦ ايلول في

شكر على تعرية

كنيسة مار بوهنا مرفس في جبيل.

لنساء والرجال طوال النعار. الاسفون آل شمس وزنتوت،

لربعين يوما على وفاة للمأسوف على شبلبه

منيفة عواضة والنما البردوم الداج صالح عواضة

نجيبة عباس صالح

زوجة عباس لدمد حواز

وللبة على ومروان ورفعت ومشلم

نسبوع على وفاة المرحومة

السينة زينب

على وفاة للغلينة المرحومة

محمت باشأ ملك عليمان

نسبوع على وفاة العرجومة

طوارئ مستشفى قلب يسوع

-17-5 5 しららら

## المهندسون المتخرجون من الجامعة اللبنانية سمعوا كل النصائح والقضايا والمنجزات



شمادة من الدكتور دياب الى خريج، وبدا الدكتور جبور والدكتور كغوري والاسائلة. مغربل وممثل معمد تلفنون للدكتور

١٤٥ معندسا خرجهم الغرع الثاتي لكلية المندسة في الجامعة اللينانية للعام 1997 – 1997 في احتفال تميز بتنظيمه على مدرج مدرسة مار ضومط – روميه – المتن، في رعلية رئيس الجامعة اللينائية الدكتور اسعد دياب وحضوره الى قائد المعرسة الدربية العميد الركن خليل جلبوط ممثلا قلكد الجيش وعميد كلية الأداب قنكتور جوزف لبكي وعميد كلية الزراعة الدكتور الياس نصرالله وعميد كلية الهندسة الدكتور عطا جبور والعميد السابق لكلية قمندسة النكتور طانيوس الداج ومدير الفرع الثائي لكلية العلوم الاقتصادية وادارة والاعمال الدكتور سمير طنوس ومدير الفرع الثاقي لكلية الصمة العامة النكتور سمير لرسلان ومدير الفرع الاول أكلية المندسة الدكتور يوسف ضأهر والفرع الثالث الدكتور عماد

العميد لسعد للنادري متفقدا امتحان الدخول

W.

بدأت كلية الاعلام والتوثيق

بفرعيها الأول والثاني في البامعة اللبناتية استعدادا لاستقبال طلاب

جدد، وكانت امس امتحقات الدخول الموحدة من قساعة التاسعة صياحا

ولجتمعت اللجان الفادصة الساعة

السابعة صبلدا في الادارة المركزية للجامعة اللبنائية – المتحف وتألفت من

عميد الكلية الدكتور اسعد التادري

ومنير الفرع الاول النكتور على رمال

والثاني جورج فرحا وممثل الأسأتذة

الدكتور ماشم الدسيني وعدد من

الاساتنة. وقبرت الاستلة وطباعتما

دعت ادارة ثانوية صور الرسمية

للبنات للى حفّل طللباتها للفلازات

بالشمادات الرسمية للعام الدراسي

عبد ٤٠٣٠ - ١٩٩٧، الساعة ٤٠٠٠ بعد

ظهر اليوم، في مبنى الثانوية، صور،

في رعاية وزير التربية الوطنية

والشباب والرياضة جان عبيد، نعت

ثانويات بلاد جبيل الرسمية الى حضور

حفَّل تكريم الطلاب الاوائل في

امتدانات للشمادات الرسمية للصفوف

الثانوية للعام الدراسي ١٩٩١ --

١٩٩٧، للساعة ٠٠٠، مسأه الجمعة

٢٦ فيلول، في ثقويـة عمشيـت

﴿ يُعِت بِيْرُ النَّهَارِ النَّشِرِ وَالرَّابِطَةِ

الثقافية طرابلس آلي حضور حفل

توقيع كتاب "بوابات المدينة والسور

الوهمى" للدكتور خالد زيادة، من

الساعة ٥٠٠٠ متى ٧,٠٠ مساء

الثقافية، طرابلس-

اللبنانية

للجمعة ٣ تشرين الأول، في الرابطة

ندوات

والمؤتمر الدائم لمناهضة الغزو الثقافي

الصميوني الى ندوة وعوار حول "دور

المثقف في المقاومة"؛ الساعة ٥,٠٠

عصر اليوم، في نقابة الصحافة

🗣 دعت لجنة حقوق المرأة اللينانية

في الشمال الى حضّور نُدوة حولُ

مشاركة المرأة في موقع القرار

السياسي والارما في بناءً الدولة

الحديثة" ومع المؤتمر الرابع عشر للبِّنة

حقوق المرأة اللبنائية، الساعة ٥٠٠٠

مساء الجمعة ٢٦ أيلول، في مركز

دعا العجاس الثقافي في قضاء إشيا الى حضور ندوة امناقشة كتاب

الطق السلطة الناصيف نصاره الساعة

، . ( ا قبل ظهر الاحد ١٨ ايلول،

في مركز صلاح النين التربوي، في

الرابطة الثقافية في طرابلس.

مدوخاء راشيا.

♣ دعت هيئة المقاومة الاسلامية

- بَيْفِي الفرع الأول في بكر حسن والثاني

في الفنار. .

وسميما ثم توزيعها على الطلاب

وجرت المسابقات في الثقافة

العامة باللغة العربية وفي اللغة

الاجنبية، فرنسية واتكليزية وترجمة

وتعريب واستبرت للى الساعة الثالثة

وجال ألعميد النادري والدكتور

الحسيني في الفرعين وقَالَ العميد أنَّ الامتحاقات طبيعية ولن عند المرشحين

١٤٠٠ موزعين ٧٥٠ في الفرع الثاني ود٢٥ في الفرع الاول والجامعة تحتاج

الى ٢٠٠ في الفرعين تـساويـا

والتصحيح موحد تقوم به اجنة من

أُسَاتِيْةَ الْفُرِعِينِ، وتعلَنَ النِتَالَجِ فَي أَ

مؤتمرات

لليوم، في نقابة الصحافة، للُحديث

متفرقات

في تُنْشَيْنُ أَلْمِدِمِعِ الْانْسَانَيِ لَفُرِعِ الصليب الاعمر اللبناني – البترون،

الساعة ١٠٠٠ مساء الجمعة ١٦

ايلول، في مركز الصليب الاحمر،

🛊 في اطار عملية التعليم المستمر،

تنظم الجمعية اللبنائية اجرادي

المسالك البولية سلسلة معاضرات

حول أممية تخطيط المبولة في

الأمراض البولية، السبت ٢٧ أيلول،

تعقد المبئة الدارية لتجمع

لجان الامل في المحارس الخاصة

المنتخبة خلال اجتماع الجمعية

العمومية، لاتتخاب هيئة مكتب التجمع،

السأعة ٢,٠٠ بعد ظهر الاثنين ٢٩

أيلول؛ في منزل الدكتور علي حسن

# في رعاية وزير السياحة نقولا

فتوش رئيس لعنة الشرق الاوسط

في المنظمة العالمية للسيادة، يختتع

معرض الفنان التشكيلي عيسى

يعقوب "عاشق لبنان"، الساعة ٥,٠٠

عصر الاثنين ٢٩ أيلول، في القاعة

الزجاجية لوزارة السيلحة، الحمراء

ويستمر الى الثلثاء لا تشرين الأول.

في قاعة للبورتميليو.

في رأس النبع.

تشرين الاول المقبل،

الدكتور هاشم الصبيني والعبيد اسعد الناهري والمدير جورج فرحا في اجتماع تحضيري

1

التنفينية لرابطة الاستتنة الدكتور عصام خليفة والرئيس السابق النكتور صادر يونس، الى الاسلندة واكلايميين والامل. النشيد الوطني فترحيب لعريفة الاحتفال أمينة السر تيريز نجار، ثم القى العميد عطا جبور كلمة عدد فيها

المنجزات ففي المرحلة التي عيرت ثمكناً من انجاز الآتي، اولا: استحدثنا اختصاصات ف الفروع التي لم تكن متكاملة فيملِّ استرشادا مذا بقرارات مجلس الجامعة ونمنف لاستحناث كل الاختصاصات الَّتِي لَا تَصْمِهَا كَلِيَّةَ الْهَنْئِسَةَ فِي الجأمعة الليتائية

ليلي خوري ومدير للفرع للنكتور

شربل كقوري ورئيس الميكة

ثانيا: ما زانا نضع هيكلية جديدة

رابعاء ان نتائج مباريات المنول الى كلية المندسة بفروعما الثلاثة للعام ١٩٩٧/١٩٩٦ بلغت ما يقارب ٧٥٠ طقيا جديدا، وهذا العام ما يقارب ٥٧٠ طالبا، ومنا يعني ان كايات المنسة في لبنان استقبات كلية الاعلام والتوثيق موحدة الاستعداد وتستقبل اقل من نُصفُ مَا تستقبله الجامعة اللبنائية رغم تقدمها عليها لقبول العدد المحدد في الفرعين. بالمعدات والمختبرات العلمية المجهزة. خابساً: بدأتا مرحلة لدخال شبكة الانترنت الى كليتنا فأصبحت مرتبطة بجميع المؤسسات العلمية والثقافية

في الجامعة اللينائية.

من العنفرجين.

لبرامج الكلية حتى تتماشى والبرامج

المُقبل. غير اتنا نسعى ليكون لنا

درنسات عليا مستقلة لكلية الهندسة

والاقتصائية نلذل الوطن وخارجه حيث نفتح لمامما مجال البحث والأرتباط المباشر بمراكز الابحاث سأبساء نبت علاقتنا بالبجلس الوطنى للبحوث العلمية فالعديد من استختنا يساهمون في مواضيع للإبحاث رغم ضآلة التمويل ونسعى لتكون مواضيع للمشاريع النماثية جزعا من هذه الإيماث.

سابعاء للمرة الاولى فتحنا فرعا لطلاب اللغة ألالكليزية في الفرع أثثاث في بيروت". كفوري

الى كلمة العنير الدكتور شربل كفورى، ومما فيها: الن العلمعة اللينائية - الأسف ما زقت بعيدة من أولويات السلطة السياسية، وما زالت عرضة التدخلات المستمرة في شُؤونهاً. فللتجانبات الطلافية والمنمبية ما برحت تطفى على معايير الكفاية، وعلى القيم الجامعيةُ السائدة في الجامعات الراقية. وهذا الواقع الواسف الدرير، أعلاقات دلخل المؤسسة، فلا سبيل، لبناء مؤسسة تعليمية متطورة وراقية، سوى أستقلالية الجأمعة. وهذا يتطلب تدرير الجلمعة من كل بنية اجتماعية تقليدية، واعتماد معايير الكفاية والظق بعيدا عن الانتماءات السياسية

والعلالية والطائفية والمذهبية ليس سرا ان جامعتنا بحاجة ماسة الى أعادة تنظيم، وهذه تقتضى مواجهة الوقلاع المستجدة، ووضع سس سليمة لجلمعة المستقبل، حامعة لبنان الدر السيد المستقل المتطور. وهناً، بدوره، يتطلب عملا دؤوباً، وواعيا، مسؤولا، من الهيثات الكانيمية، وترفّعا عن الدساسيات والصفارات والانتماطت الطائقية والمنمبية. فدور جامعتنا الأولَّ، والاساسي، توفير الدمج الاجتماعي والوطئىء والعمل لتوحيد الطلاب وَالْأُسَالِيُّنَةُ فِي أَطَّارُ الْوَلَّاءُ لَلُوطُنْ.

فُلُومِدة لِلقَالَّمَة على العُمق والُوعي والثبات، هي التي تستمر، اما الوحدة الشكلية والفوقية، فلا رجاء منما، الما بهندسا وبنه ۷ ومیکلیك ۲۸. ليست وحدة (...)". € دعت اللجنة المنظمة لسباق تيري فوكس الثاني – سباق الأمل الى حضور المؤتمر الصحافي الذي تعقده الساعة ١٠٠٠ (قبل ظهر

> عَنْ السباق الذي ستنظمه في وسط بيروت، الاحد 14 تشرين الأول. في رعاية وزير التقافة والتعليم العالي، دعا نادي الشقيف النبطية الى مضور "أمؤتمر الثقافي الاول أمدينة النبطية"، الساعة ١٠,٢٠ صباح السبت ٢٧ أيلول؛ في قاعة معاضرات 🤻 في رعاية وزير الصحة العامة سليمان فرنجية، دعا الصليب الاحمر اللبناني ومجلس الفكر الى المشاركة

كل الطلقات البشرية والموارد المادية من لجل احداث تغييرات جوهرية في نظَّامنا التربوي في مجال للتخطيط ا في مجال التنفيذ، وكان ذلك ليمانا منا بأن المرحلة المتأزّمة التي نمر بها تستدعي تجاوز تأثيراتها السابية من آثرنا في كثير من الاحبان ان نعمل بممت ونترك للأفرين تقدير نتائج الاعمال، والمثلة كثيرة ولا يمكن

آملين أن يستمر الدعم ويزداد اداجة وتكلمت السينة يونس، "بأب برنامج التربية والتعليم منذ أن تسلمنا رفاسته في بذل كل الجهود وحشد

(رلى معوض)

الحسثة لكلبات المنسة ومنارسها والقى الدكتور عصلم خليفة كلمة توجه فيها للى للخريجين، قائلًا: في العالم، وقطعنا شوطا متقدما في أتم الورثة ليناة بعلبك ومعاددنا وبيوتنا والمورنا المنتشرة مع ثالثاء بدأتا منذ العام الفالت أمتداد قرآنا ومنتناء مرة لخرى نجتمع بالدراسات العليا من العام 1997/1990 متعلونين مع جلمعات لَنَقُولَ: هَذَهُ هَي أَرَادَةَ الْنَهَضَةُ وَالْتَقَدَمُ في شعبنا تولَّجَه الرَّاسَاتِ النَّبِرَةَ كُلُّ فرنسية وسويسرية وجامعة القديس يوسف مع وزارة الثقافة والتعليم أتواع الاهمال والتهميش. وهذا قدر جاُمعتنا، الصراع البقاء والتفوق في العللى والمؤسسات الفرنكوفونية مواجهة كل القوى التي لم تلتزم يوما قضية للجامعة لاتها لم تلتزم حلا ولمذا العام ١٩٩٧/١٩٩١ اصبح لَّنِينًا دراساتُ علياً في النمذجة والمعلوملتية اضلفة آلى دراسات عليا بقضية الوطن وللديموقراطية والعلم أن رابطة الأساتينة لا ترال تنتظ في الاتصالات تبدأ في أواثل الشهر

السياسي بتعزيز الجامعة وتأمين سواراطية التعليم من خلال هذه ايما الذريجون، لا تنسوا جامعتكم في أطار ممارستكم اممنتكم الشريقة وكُونوا المدافعين الاقوياء عن رسالتها

قرار المسؤولين بالتخاذ القرار

وكلمة رابطة الذريجين القلها ركيس الرابطة المهنئس ربيع خيرالله: "اليوم تصبدون مهندسين، تدخلون معترك الديلة من بابه الواسع، وعداً تنغمسون في اعمالكم، فلحثروا فَحْ العمل لكلا تبتعنوا عن لجوة الجامعة واصطلا الدراسة ومنا يأتي دور الرابطة التي جمعت الفريجين ليُلتقوا في مناسبات عدة وحول نشاطات مختلفة (...)".

الى كلمة الطلااب القتها باسمهم باسكال طابع: "أفرحي يا جامعتي: فاليوم تبتين في الوطن 120 نمونجا يتمتعون بروح المسؤولية العالية، لذ أن بينمم ٨٤ مهندسا يلبون نداه الواجب الوطئي متطوعين في المأسسة العسكرية ضباطا مجندين

لندمة الوطن وصون كرامته (....)°. دياب والقى رئيس الجامعة المكتور اسعُد نياب كُلْمَة، قَالَ فَيَمَا: "أَيْمَا الذريجون نوصيكم واتتم تطأون عتبة الدياة العملية أن تكونوا أوفياً لجامعتكم حاملين رسالتها متواصلين معما وان يكون حينكم الى كل فرة فيما حافزاً على المزيد من تأييمها وتعزيز دورها واطلاق أجنحتها التكون

خفاقة في القضاء الرحب ولتحلق في شنهق الإفاق التي ترنو الى بلوغها لتليق بموقع لبنان الفكري والعلميء لينان الانسان. تمنوا أمام عقبات الدياة وان يغرر بكم وهم. فالعمر وقفات تحده وبقدر ما تتعمق جنور الصعاب من معارج الدروب يدعوكم العمر البهي الواعد الى المزيد من الوقفات الثابية الراسخة الببئية على علم غزير وعقول

نيرة واخلاق علفية واعلموا أن الإشواك لا تقوم مقلم الورود، ولكن الورود لا تجتنى بغير وخز وبغير عرق الجبين، فلا بد دون الشهد من ابر التحل. واعلموا بعد هذا ان درجتكم

الإكاديمية الراقية تعزز في اعماق الفسكم- والثقة بالنات لا سبيل الى زعزعتها بلى ثمن، فاطلوا على الحياة بعين ما اختطف بريقها الملل، ويفكر ما كبلته التقاليد، وبعزيمة ما نهكتها المعاب ولا شنَّها الدُّوفُّ.

وختاما وزع ركيس الجلمعة والعميد ومدير الغرع والأسلانة الشهادات على الموندسين الجدد وعددهم 120 توزعوا كالكني كمرياء وأ معندساء مندسة مدنية بقسميها اشغال عامة وطرق ٨٠

## مدرسة طبريا الابتدائية دشنت في مخيم الجليل الفلسطيني

نشنت امس وكالة الاونروا في لبنان البناء الجنيد امدرسة طبريا الابتدائية في منيم الدليل الفلسطيني في بعلبك في حضور النالب ابرهيم بيأن وسفير هولندا رونالد مولنيغر والمدير العلم الاوتروا في ابنان ليونيلُ بريسون ومديرة دائرة الشربية والتعليم في البنان عفاف يونس ومدير الاونروا في البقاع ابو مروان محمد حسن وفاعليات فلسطينية ولبنانية.

البقاع ابو مروان عن ابعاد المشروع وامداقه تربوياً لآن "المدرسة مي النبع الأول لكل هنّا العلم والمنبع الوحيد الذي يغذي روح التجارب العلمية وبناه مجتمع التكامل والتكافل حيث الانسان اساس والانسانية والعطانة الاجتماعية معيار. أذلك نشكر كل من ساهم في أنشأه هذا الصرح التربوي

طريق أأعمل ألواعي والدؤوب

مخيمات لينان كلها". المستقيل".

النَّي ساممنا في الباحة سيوفر التعليم للطلاب الفلسطينيين من اجل مستقبل زاهر. ولتنا نولي اللاجلين أهمية قررت مولندا التبرع أط بعض المشاكل ومنما التربوية والصحبة

التقل الى رحبته تعالى فقيننا الفالى الفتان العربي الكبير البخرج محمد سلمان (سلبان معد سعد) العلاز وسلم الارز الوطني من رتبة خارس

ولوسمة لبنانية وعربية اخرى الذي وافيَّه الهنية فير أمس الربعاء £1 ليلول وملي على جثمانه عصر لليوم ذاته ثم ووري في جبقة قبلشورة. والاستاذ امجد عبد الطيم العطافي. تقبل لاتعازي أيام الخميس والب والصبت ٢٥ و٢٦ و١٧ منه من الساعة

الثكتة بعد الظهر الى الثامنة مساء في منزل مهره البهندس لعبد محبد جمال في بكر حسن شارع الصغارات بناية القاعة خلف وزارة البخريين. الاسفون آل سعد وجمال وعطافي وسلام ودريري وعموم لمالي كفردونين.

نقابة الفنائين المحترفين في لبنان تنمى فقيمها الفللي أحد اعضافها الوأسمين الفنان الكور الرامل هجمد سلمان المنتقل في رحمته تعللي عباح أعم الربعاء 15 أيلول وتتقيم من عائلته

والسرة الفنية بأدر التعازي المأجة لولو فقيه زوجة الماج عبد الخالق عز الدين والدة محمود ومحمد والزميل لحمد وعلى

تقبل التمازي ايام للنميس والجمعة والصبت ٢٥ وأ"ا ولااً ايلول في منزل والصوت 10 و 1 و11 يمون مي مدري الفقينة في كافرا – البنوب ويومي الاثنين واكتناه 19 و 17 منه في منزل ولمما الزميل لمدد في بار العبد خلف افران رحال بناية عون الطابق الثاني. وتقلم نكرى الاسيوع الاحد ٢٨ منه فتتلى أي من التكر الحكيم على روحما

الساعة الثلثية بعد الظهر في النادي الدسيني الى كفرا. الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

زوجة للفقيد سيئة عريس وتته لننا شقیقتاه نادیا زوجة عزرا مراري وغلادیس زوجة عادل فرح وعاقلتما وعموم علكلات كرباج وعريس وطباع ومراري وفرح وجارودي وتيمقي وطبارة وجبر وقسباؤهم يتعون بمزيد من السى فقيدهم الفالي المرحوم

ُ موریّس آبرهیم کریاج بحتفل بقصلاا لرادة نفسه الیوم الخميس ٢٥ أيلول في كنيسة سيدة الورنية في الحراء الساعة الثاللة بعد الطهر تم ينقل جثمانه الى منفن العائلة حيث

والصبت ٢٥ و٢٦ و٢٧ منه في منزل الفقيد في منطقة للمقدسي شارع عبد العال بتاية ارتوا قرب وزارة الاقتصاد الرجه عدم أرسال اكاليل وزهور واعتبار وده النشرة لشعارا خاصا. والدته جوزفين رشيد مراد المعلوف

رست جورتین رست برست شقیقاه اسپیریدون وعافلته وییارو (فی المهجر) شأبآكه رأشيل زوجة أيلى هلبط تككتب العدل في زطة اعمامه جورج (في المعجر) eilet eaktra ومنشال وعلالته فلألتنا عبتيه المرحومة ماري الياس عقل

وآلىرعومة ليندا المعلوف (في الممجر) أخواله المفتار جوزف مراد المعلوف

وعلالة المرجوم جبيل مراد المحلوف والدكتور جلن مراد المعلوف وعلالته وجورج مرك قبطوف وعلالته خكتاه جائيت أرملة البرحوم مأرون بريدي وعلالة المرحومة ليندا يوسف البردويل

ينعون فقيدهم البرحوم وليد، ايلي سليمان المعلوف البرطاء في السفارة البنانية في كلما المنتقل الى رحبته تعلى في كندا مساه السبت ۱۰ ايثول. يستقبل جثمانه في ساحة حارة الرفسية الساعة الثالثة والنصف ويحتفل بالصلاة

ثراحة نفسه السأعة الرابعة بعد ظهر اليوم النعيس ٢٥ منه في كنيسة سينة الزلزلة تقبل التعاري مساء الحد ١٨ منه في منزل والده في زحلة حارة الراسية.

زوجته أيغون موريس بثو بناته دائيال زوجة سليم أبرهيم سعد وعلالتما وندى زوجة برنار لورديل ومأيا زوجة بكريك بكس شقيقته مينرف ارملة للمرحوم جورج عططوري واولادها علالة شقيقه العرحوم بيشال تلعرس

عثلة شقيقه المرحوم نصري تلدرس والسباؤهم يفعون بمزيد من ألسى فايدهم الراسوة، عليه گبریآل ودیع تادرس تقبل اتمازی الیوم الامیس ۲۵ ایلول

حبل منعري سووم حجيس ١٠٠ بينون في منزل الفقيد في الحازمية – كاجيليا خلف غاليري للمفلا بناية كبريال تلحرس الطابق الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

لتقلت كى رحبته ثعالى البأسوف عليما سميرة ميشال العايك ارطة الصيدلي المرحوم توفيق شكراتله زرد أبو جوده أولامها شكرالله وعائلته ونلبى وعاثلته ويولا زوجة المدلى شلزل نجيم وعاللتما ودآن زُوجة المهندس روجيه صالح وعائلتها شقيقاها المكتور عادل والمعندس نزيه

ايفون ارملة شقيقها المرحوم فريد وانسهاؤهم يتعونها بعزيد من الاس تقبل التعازي اليوم النميس ٢٥ فيلول ني منزلها في جُلّ النيب ملك لطيفة زرت الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. التقل الى رحبته تعلى البأسوف عليه

الحاج ابرهيم محمد مصطفى حمود أولاده ألماج علي ومصطفى وحسن شقيقاه قاسم والمرحوم رامز اصماره محمد عيتاني وعصام فقيه بالسيد فقل واشم تقبل التعازي طوال ايام الاسبوع في منزل الفايد في شوكين – قضّاء النبطية. الأسخون آل حمود وجابر واحام وزيـن للدين ومهنا وعيتلي وفقيه وهاشم وعموم لهالي بلدة شوكين والمعيطبة

لتُنَدَّلُ الِّي رحمته تعالى المأسوف عليه احمد حاج حسن جارودي ولناه زياد ومروان اشقاؤه أبرهيم ومصطفى وعبد قفتاح وسعيد والمرحوم عادل معره سابي التساير بيوره نسبي ——ي. تقبل التعازي في الثقالت اليوم النميس 10 ليلول في منزل الفليد في الروشة بناية شوران غوق معلات مكتبي للنساء قبل الظهر والرجال بعدف وتقام نكرى الاسبوع طوال الاحد ٢٨ منه للنساءُ والرجال في منزل الفائيد

انتقل الى رحمته تعالى الثلثه ٢٦ أيلول أنتقل الى رحمته تعالى في الولايات المتحدة الاميركية المأسوف عليه الحاج محمد محمود عرويش زوجته أوغيت برجاوي أوأتنه محمود وجميل ورضوان ومريم وثنى ورندي اشقاؤه هسين وعلي ومنتهى وزيئب

كار عاصمة السنفال

وهيدر وعياد وكتع.

ألسفون آل درويش وبرجلوي وفرحلت

أل علسا ووعبه واقرباؤهم في الاردن

ولمِنان بنعون بعزيد من الاسي فُقيدهم

الدكتور عبنان حثًا ملسا

رئيس عُسم العيون في الدامعة الاميركية في بيروث سابقاً

المنتقل للي رحمته تعالى الاثنين ٢٢

فتقلت في رحمته تعلى فقيدتنا الفقية

نبيلة خليل دعبول

ارملة المرحوم رفيق اللادق

جدة موفيا ونيكول هانى الدنا

شقيقها البرحوم ابرهيم دعبول

شقيق زوجها سبهل اللادقي

والنتها المرحومة نهيل زنتوت

بتلتما سئه ولينا زوجة مقي العنا

تقبل التعازي ايام الخميس والجمعة

والسبت ٢٥ و٢١ و٢٧ ايلول في منزل شقيق زوجها سمل الاندقي في الظريف شارع رشيد نخلة بناية البلمة قرب

سوبرماركت سبيزا للنساء قبل الظهر

اتقات أن رحبته تعالى فقيدتنا الثالية رقية المولى العزير

تقبل التعازي اليوم النميس ٢٥ أيلول

تشفى للساهل بناية طيبا لبالة

ولناه روجيه قوشاةجي وعائلته (في

الممير) وفادي توشالي وأولاده يثعون بعزيد من النسى فقيدهم الفالي

حان أتطوان قوشاقبي

تقبل التعازي يوس النسس والمعة ٢٥

واً ؟ أيلول في منزله في الأشرفية شارع عبرين ملك فو شلش.

التعاد اللبنائي لكرة الطلولة

ولناها أيلي ولويس

المرعوم جوزف التعك

وريبون تبستكى وعاكلته

الفقيدة في الدبية.

الفلاح وعائلتها

الطابق قرابع.

ينعون فقينتهم الغالبة

عميد عائلة طرزي

واليسون جوزف طرزي

لرملة للمرعوم رفول مواقعيه

يتعولها بعزيد من السي.

ينعى احد اعضاته الفليد الفال

جأن الطوان الوشاقمي بطل لبنان في كرة الطاونة سابقاً

فتقلت الى رحبته تعالى البأسوف عليما

شقيقاها يوسف وزوجته ومندومة لرملة

سلفلها المونسليور يوسف البستاني

سلفتاها اوديت لرملة المرحوم فيكتور ولولادها والعلم لرملة المرحوم لديب ولولادها

تقبل التمازي إيام الفميس والجمعة والسبت ٢٥ و٢٦ و٢٧ ايلول في منزل

التقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جورج جورج سالم

رود. اولاده ليلي وجان ونائي وماري روز زوجة جوزف سريائي وليلين زوجة فؤاد لعام. تقبل التعازي يومي الضيس والجمعة ٢٥ و١٦ ليلول في منزله في الصازمية شارع

شقيقاها صعب نعبة قله القارح واولاده

شقيقتاها نجلة ارملة البرحوم خليل بشارة

نأنيا اسحاق زملة شقيقها البرحوم

طليوس نعبة الله قفارح واولادها وعلالاتهم كليليا الماشم ارماة شقيقها قبرحوم

يوسف نعبة قله قلقارح واولتها وعلالاتهم

ادواتا نعمة الله القارح

تقبل التعازي يوس النبيس والبعة 10 و17 ايلول في منزل شقيقها الياس في الشياح عين الرمقة شارع غنوم بتاية الأمال

أتتكل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جوزف ندره طرزي

بناته لودري زوجة عزمي عريش وعلالتها

اشقاؤه ادوار ندرة طرزي وعاثلته وجورج

بي شقيقاته اغلى ارملة المرحوم سليم غاليه

واولاما وعائلة المرحومة أيشون فرملة المرحوم لمين نخله وعائلة المرحومة المالين

وعموم علالات طرزي وعبد النور وعريش

يحتفل بالملاة لراحة نأسه الساعة الثلاسة

عشرة ظهر اليوم النميس ٢٥ أيلول في

تقبل التعازي يوني الجمعة والسبت ٢٦ و٢٧ منه في منزل الفقيد في رأس يبروت

شارع الصوراتي بناية طرزي قرب مستشفى

التقل الى رحمته تعلى المأسوف عليه

اتطوان ادوار بطرس (بينو)

شقيقته مرسال بطرس واولادما (في

وعموم عائلات بطرس وديبورني ويواكيم

يشعون بمزيد من النسى الزوج والوالد

بحتفل بالصلاة لراحة نفسه اليوم

لخميس ٢٥ أيلول الساعة التقية عشرة

ظهراً في كنيسة سيدة الوردية المأرونية في

الدمرة ثم ينقل جثمانه في مدفن العلالة في

زوجته كريستيان مرسال ديمورني

كنيسة مار متر في الإشرفية حيث يواري.

للجامعة التميركية للطابق الأول.

وموأقبيه وغالية ونخله وبجاده وخوري

ندره طرزي وعائلته وعائلة البرحوم سشال ندره طرزي وعائلة المرحوم الطوان ندره

وأرئين زوجة فريد مواقعيه وعاكلتها

عليبا وولداها ويولا زوجة جورج مخايل

بعلالتهم والياس نعبة الله القارح واولاده

زيدان ملك وقف السريئن الجديد

سعاد فريد البستاتي

زوجة ابرهيم ملتم البستال

في مَنْزَلُ نَجَلُهُا حَسَنَ الْعَزْيِرِ آخَرِ شَارِع

بالرجال من الساعة الرابعة بعد الظهر.

فرملة العرحوم للحاج يوصف حد

التسقون آل العزير والمولى.

مويرماركات حمدان.

زوجته المرحومة ليلى جميل ومبه

أولاده دينا وسيرين ورنده

<u> التلفون ۲۱۲۰۷۱ - ۲۱۲۴۰</u>

فلكس ((٩٨٨٢ - ٢٦٢٩٠٠

والمرحومة هنا

شقيقاه المرحومان فرنسيس والدكتور وقلطمة وزهرة والمرحومة فوزية شقيقته ليونا ئرملة المرحوم سليم بو أعهاره الدكتور مدمد فرحلت وسو هيدر وكمآل عياد وحسن كفج والمرحومان بحتفل بالصلاة لرئحة نفسه السامة أبرهيم درويش وحسن درويش. تقبل التعازي تارجال والنساء قبل الظهر قطّهسة والنّصف بعد ظهر السبت ١٧ أيلول في كنيسة القلب الاقسس في بدارو شارع تَقْبَلُ التَّعَارُى في مالون الكنيسة بعد سأن ميشال بناية كاز بلانكا. يعلن لاحقا موعد قانفن هيث يواري في

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارآ خاصآ أنتقلت الى رحمته تعالى في كندا المأسوف عليما أيفون حثين ارماة العرحوم المكتور ميشال عبد النور

جُورج شاهين يمين زوجته وداد الدداد (في الممجر)

وُلْنَاهُ جَلَنَ وَبَطْرِسَ (فِي الْمُعَبِرُ) ابتتاه دورثي وآئي (في المعجر)

ولدلها سمير وجوزف بنتاها قدريه زوجة قلعكتور لقولا يواكيم وميريت زوجة لمعي فوزي ينعونها بعزيد من الأسى. تـقبل التعازي يومي السبت والاحد ٢٧

وا ا اللول في منزل صمرها النكتور نقولا يواكيم في ريت مري بناية باتوراءا. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل آلى رحمة الله تعالى صبعي يوسف صندقليّ (ابو اكرم) اولايه الدكتور اكرم وجانار وجعانة صمراه جميل حبلي والبير الإبيض شقيقاه البرحومان عبد الرحمن وفتد تَقَبَلُ التَعَازُي في الثاني والثَّالَث يَوْمِي النَّاسِ والجَمَاةُ 6 ؟ و ٢٦ ليُلُولُ الرجالُ في خلية المكاوي في شارع حمد بين الرابعة والسابعة مساء والنساء في منزله في الكولا شارع البستاني بناية غين الدينة همود الطابق السادس.

وريماً أسعد نصر يقام قطس وجناز لرادة نفسهما قساعة العاشرة صباح الأحد ٢٨ ايلول في كنيسة الدكتور ملجد فؤاد عسيران القنصل السيدة في العيشية. العلم السباليا في عيدا والجنوب يتقبل التعاري بوفاة زوجته رلكيل سلمبير في مرور أربعين يوما على وفلة المرحوم جورج أهيل خياط يقام قداس وجناز اراحة نقسه المبت ٢٧ إيلول الساعة الماسة مماه في كنيسة مار ولدلها الدكتورة فلازة وفرأس طوال ليلم الجمعة والسبت والاحد ٢٦ الطونيوس الكبير في شارع لبنان.

و٢٧ و٢٨ أيلول في منزله في صيدا قبللة مستشفى عسيرانء يتقبل العكتور خالد حدادة والعلالة ونمائي برجا التعازي بوفاة فقيمهم

على محمد حدادة

أيلم الجمعة والسبت والحد ٢٦ و٢٧

٢٨٠ أيلول في منزل الفقيد في برجا حي

قداس وجناز رئيس مركز للخمان الاجتماعي في جونيه والموافلون يدعون لمحقه المرحوم

يوسف سلامه ومحبيه في مشاركتهم في فعاس وجناز ترادة نفسه في كليسة سيدة العونات في حارة صفر غدا الجمعة ٢٦ ايـلول الساعة الخامسة والتصف مساء

الذكري ثالث

أتتقل أأى رحيته تعالى البرعوم الماج قمد خالد المنوني زوجته لجآح حسين قبقي تقبل التعاري في منزل الفقيد في الثالث اليوم الفيس 20 فيلول والسبوع الحد ٢٨

منه في المزرعة بنفية الشرق قرب فلافل عكاوي. الأسعون آل العنولي والباني وصعب وعيتقي ومحارثي وشحادة

ملالة الفقيد المرعوم ولنع يوسف شوري تشكر جميع الامل والاصدقاء وكل من شارك في التشييع والتعزية والمؤاساة في معلها يفقينها الفالي، سلالة الله تعالى الا

عرض خاص ولمدة محدودة اشترك في "النهار" لمدة سنة وأحصل على ٥٠ عدداً اضافياً مجاناً اقرأ "النهار" في راحة منزلك كل صباح وادفع ١٧١٤ل. ثمن العدد مدية قيمتما ٢٠٠,٠٠٠ لل. مع كل أشتراك سنوي في "التمار"

قسيحة الاشتراك نعم، اود الاستفادة من العرض الخاص والاشتراك في جريدة "النمار" تلريخ الولادة: المكتب المنزل العنوان:

الشارع هاتف: مكتب مجاتي اضافي النسخ ل.ل. المدة 1..

> اطريقة الاشتراك: · بالهاتف: الرجاء الاتمال بالرقم ٥٦٢٥٥٥ – ١٠ أ- بالفاكس: ارسال القسيمة على الرقم ١٦١٦٩٣ - ١٠ - ارسال النسيمة الى مكاتب جريدة "التهار". اطريقة الدفع:

اً 🗍 شيك مرفق بقيمة الاشتراك 🦳 للرجاء ارسال فاتورة مع لول عدد أربد بدء الاشتراك بتاريخ.

- يحق للعثنترك وقف اشتراكه ساعة يشاه واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراكه. أً - الخدمة مؤمنة في ييروت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن بلية المناطق.

تدبث في الإفتتاح مدير الاونروا في ويدرب على التفكير المنطقي وخلق الْآتسان الحقيقي الذي يتمتع بأحاسيس وعواطف تنشر في العلام الخوةوالسلام

شعبنا الفلسطيني .

كلية العلوم

أعلن مدير الغرع الاول لكلية العلوم في الجامعة اللَّيْقَائِيَّةُ عن بده التسجيلُ للطارب الجدد في السنة الاولى، من الاثنين ١٦ ايلول إلى السبت ١٨ تشرين الأول، وعن التسجيل للطلاب القدامي من الاثنين ١٠ تشرين الأول إلى الثلثاء (١ تشرين آلثّاني، وعُنْ بدء الدروس الاثنين ٢٠ تشرين الأول.

يشامنوما ويعترفوا بما، وكانت في وأعبرب ببريسسون عن سيروره لافتتاح هذا الصرح التربوي، في أَخْر مناسبة له امغادرته لبنان خلال ايام، و آمل اقتتاح مدارس لفری فی

الطَّارُبُ ٱلفَلَّسَطَهِنَيِينَ فِي لَيِنَانَ موزعون على ٧٥ مدرسة وتتائج الأمتحقّات الرسمية كانت ٨٢ في المئة، غايتنا تحسين الخدمات برغم م تمر به الاوتروا، لكن تمويل الدول المساهمة يساعد على تجاوز المدن-وتددث السفير موليتفر عن تعاطف مـولـنـدا مـع قـضـايــا الــلاجـئـين الفلسطينيين في العالم كله لا سيما في لبنان وأن هذا المشروع التربوي

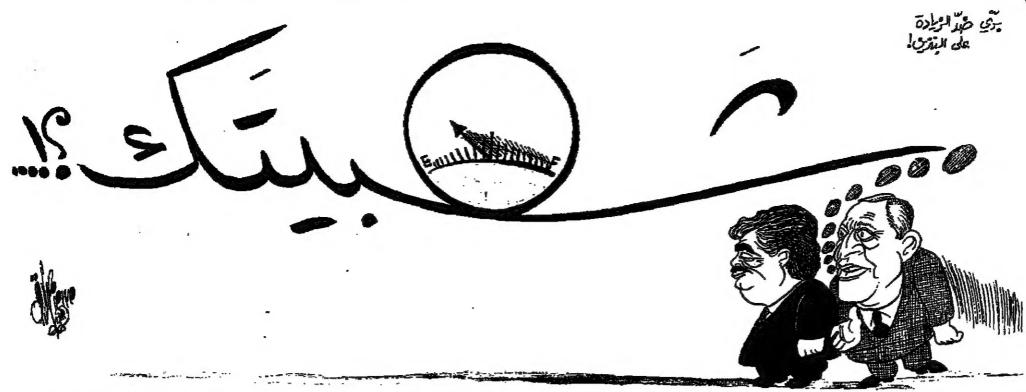
وجمع الثفايات

تَقَبَلُ التَعَارُي يَوْمِي الجمعة والسبت ٢٦ و٢٧ منه في منزله في الرملة البيضا بناية SOCAM الطابق الثامن الرب مستشفى الأسفون آل جاروني وطويـل وحسام وبلطجي واكحل وسعود وخوري غانم للشرق الاوسط الرجة عنم ارسال زهور وأكاليل

یت مری مار سامین.

مكنا من الأجلع





انما في النماية تراثيم سياسية على وقع الاقتصاد، ولعلما ليضاً دوزنة السياسيين لحساباتهم الشعبية على هامش مالية الدولة وحتمية الحاجة الى فرض للضرائب.

مكذا تحولت خطة المليار دولار حقلاً مفتوحاً لمليار فخ صح التعبير: فعلى الصعيد الشعبي صادفت الحلجة الى اقرارها موسم الافِّتناق في سيولة الناس اللاهثين وراء مستلزمات المدارس، هذا اضافة الى ضيق دات اليد وتبرّم المواطنين اصلاً من وتيرة الضرائب. اما على الصعيد السياسي فقد جائت الخطة عشية الانتخابات للبلدية وهذا ما يجعل النواب وحتى الوزراء اكثر حرصاً على الشعبية ومداراة مشاعر الناسء وعشية الاستحقاق الرئاسي الذي تتحاذل دساباته عندهم مع مراهنات شخصية اكثر مما هي موضوعية

من هنا يمكن القول، ان التداول السياسي لمسألة خطة المليار يتم بطريقة غير متكافئة تنطوي على شكل من اشكال الاجحلف التلقائي في حق الذين يمسكون دفةَ المسؤولية، وهكذا لم تعد الاوركسترًّا هي التي تتحمل مسؤولية المعزوفة التي يرفضها الجمعور بل بعض العَارْفين فيها، وفي النهاية سترتفع الاصابع المعترضة في وجه

وبالرغم من أن الوزراء الذين صوتوا ضد فـرض الضريبـة على البنزين الطلقوا من حسابات الشعبية، فان زملاً هم النين صوتوا مع الضريبة لا يقلُّون حرصاً منهم على الشعبية والرغبة في مداراة مشاعر المواطنين للنين طفح كيلهم من الضرائب، لكن الاصابع المعترضة ستوجه في النماية الى رفيق الدريري، فهو واجمة السلطّة التنفيذية، وهو المطالب من الناس عن حق أو بلطل، باجــــــراح المعــجـــرَأت واستمطار الملايين من السقوف كاخراج الاراتب من القبعات... ولكن يجب ان تتذكر أن رئيس الحكومة هو أيضاً يحرص على الشعبية وعلى مداراة مشاعر المواطنين، لكن الفرق بينه وبين الآخرين، بمن فيهم الوزر4 في الحكومة، أنه هو يتحمل المسؤولية مادياً ومعنوياً. عن خطة المليار دولار وما تنطوى عليه ككأس مرة لا بد منها.

وبغض النظر عن افتقار الذَّطَّة الى الشروح التسويقية الببسطة التي تقربما من انمان الناس فتجعلهم اكثر ّ قابلية لتفهم ضروراتها ميين (بمن فيهم الوزراء) اكثر شجاعة على تجرّع هذه الكأس، فان من الضروري في النهاية ان يتوقف اللبنانيون سياسيين ومواطنين امام حقيقتين:

اولاً، طبيعة بنود الخطة والاصول التراكمية لهذه البنود. ◘ دُلَّتِياً. المُسؤُولَيات السياسية والاخلاقية المحلية والعربية المتصلة في شكل او آخر بواقع لبنان وحاجلته الاقتصادية.

في ما يتعلق بطبيعة النطة فاتها تشكل مجموعة من الفواتير القسمة المتراكمة منذ ايام الدرب والتي تقع مسؤوليتها الموضوعية على كل اللبنةبين، فملف المصجرين الذي تُقرع اجراسه على مدار الساعة والذي يكلف ٢٠٠ مليون دولار هو من صنع الحرب وتسحيد هذا المبلغ لا يشكل في النمايية اكتبر من مساعدة السلطة في استجابة الداعين الى قفلُ هذا المِلْف القَدْسِمِ.

اما الملفات الاخرى وفي مقدمها تنمية الارياف (٣٠٠ مليون) فلاه لا تذرج في النماية عن طبيعة السياق التراكمي الذي ورثتم هذه الحكومة كما سترثه اي حكومة اخرى قد تجد نَفسها ايضاً امام الاحجية المعروفة: "صحيح لا تقسم ومقسوم ما تاكل وكول وشباع"ا وفي ما يتعلق بالمسوُّوليات السياسية والاخلاقية، فأن الوضع اللبناتي الداخلي أيما للسادة، لا يتحمل عملياً هذا النوع من التراتيم السياسية على أوتار مالية الدولة ومتوجباتها في التنمية ولزالة أكثر الدرب... أما الدول العربية الشقيقة (١) التي تقع عليها مترتبات سياسية واخلاقية حيال فواتير الحرب اللبنانية أولها فيها اصابع وانرع) فقد أن الاوان لتساعد هذا البلد في صنع مستقبله المشرق من خَلَال دعمة مالياً في قفل ملفات ماضيَّه الأسود، الذي ساهمت

راجح القوري

رئيس التحرير: انسي العاج

مجلس التدرير

: راجح الخوري

: جورج ناميف

: سحر بعاميري

: شُوقي ابِي شُقرا : بول شاوول

: جهاد الزين

: جوزف نصر

منير التحرير التنفيذي : أجمون صعب

بيثة وتراث

وبنيات

كقافة

حليات سياسية

عربيات ودوليات

المنير المسؤول

ديبلوماسيات وقضأيا

### LA FONDATION NATIONALE DU PATRIMOINE

Les Concerts du Musée

Geneviève Page les grandes forêts paroles de poètes

au Musée National le 25 septembre à 20h30

De Cocteau à Beaudelaire, en passant par Verlaine, Mallarmé, Racine, Peguy, Claudel et tant d'autres, Melle Page participe généreusement à la renaissance de cette Institution, gardienne de notre mémoire.

> Billets en vente: Librairie Antoine, Hamra Librairie Dédicace, Achrafieh Boueri Press, Kaslik

> > مؤسسما ٩٣٢ ( ، جبران تويئي

تمدر عن "النمار" شيتمل.

الادارة العامة،

غسان وجبران تويني

http://www.annahar.com.lb/

## عريضة ٥١٤ صحافياً لاطلاق المصورين القذافي عن ديانا: مسؤولية العائلة المالكة و'أجوردوي" و"لو بروغريه" و"ليفنمان دو جودي" و "في أس دي" و"راديو فرانس" والقناة "فرانس ٢° ووكلة

وقع 812 صحافياً عريضة لدعم المصورين الصحافيين التسعة الذين بریطانیون وامیرکیون واوسترالیون وآلمان عبر شبکة الانترنت، الی اوقفهم القضاء الفرنسي بعد الحلاث صُحافِينَ في بلريس يُنتمون آلي وكالات التصوير "غلما" و"سيبا" الذي اودى بالاميرة ديلنا ورفيقما و"سيفما" و"ماغنوم" و"ريا" و"ستيل دودي الفليد والسلكق هنري بول.



ورون صطفيون لمام قصر الأبيزيه يعتمون عن استخدام كاميراتهم في التاء مرور رئيس وراوي المؤسية ليونيل جوسبان ووزيرة الرياضة ماري جورج بوفي، في موقف اعتجاج على المحمرة الفرنسية ليونيل جوسبان ووزيرة الرياضة ماري جورج بوفي، في موقف اعتجاز ورفياتها المسارة الذي أودى بنيانا ورفياتها وولياتها وولياتها وولياتها وولياتها وولياتها (رويتر تيليغوتو)

### الكاميرا الخاصة، القاتل المهووس

ابدت عارضة الازياء العالمية أيل

ملكفرسون التي تمثّل بين الحين والآخر في افلام سينمائية رغبتما

ان تؤدي دور قاتلة مهووسة.

وقالت العارضة الاوسترالية التي

يطلق عليها لقب "جسد"، خلال

(قاتلة في مكتب) وتؤدي فيه

ألعرض الأول لغيلم "اوفيس كيلر"

كارول كاين دور موظفة تقتل زملائها في المكتب الواحد تلو الآخر، "اعشق تادية دور مماثل، الادوار

القتلة المهووسين، وهذا ليس عدلا".

الديدة المماثلة نادرا ما تسند الى

النساء. دائما يؤدي الرجال دور

وسبق ان مثلت ملكفرسون

في فيلم "حوريات" اول تجربة سينمائية لها، ثم في "بلتمان

الممثل والمذرج والمنتج السينمائي الاميركي دائي ديفيتو لا يخرج من منزله الا مسلط بكاميرا يصور بها موضوعا يهمه جداء حياته الخاصة واوضح ديفيتو سر عادته الجديدة بقوله، "اريد أن اطلع زوجتي (المُمثلة) رَّيا (بيرلمَانَّ) وَاوْلُادي على الامكنة التي نجبت اليما وعلى ما

وأضَّافَ: "أمور كل ما يحصل حولي. لًا اريد ان اجَمَع ما اصوره في فيلمً ولا اريد ان افعل بهذه المشاهد اي

كنتك يصور ديفيتو المصورين الصحافيين ألثين يلاحقونه عندما يذهب الى المطاعم. وعن ذلك قال معتزا: "حان الوقت لأن تدار الكلميرات عليهم. ما أن أفعل ذلك،

يتوقفون عن تصويري".

اوس اتجلس – رويتر – اصيب

المخرج ستيفن سبيلبرغ بجروح

طريقه الى لوس اتجلس لحضور

طفيفة في حادث سيارة وهو في

العرض الاول لفيلمه "صانع السلام".

ووقع الحادث ليل الثلثاء بينما كان

سُيلِّبرغ وزوجته كيت كابشاو في

طريقهما الى مسرح في هوليوود

لحضور العرض الاول للفيلم

دريموركس منتجة فيلم "صاتع

السلام" ان سبيلبرغ عولج في

لتما فاته العرض الاول.

مستشفى سيدارز سيناي في لوس

لنجلس من اصابة في الكتف وخرج

وقال متحدث باسم شركة

افعل".

### سبيلبرغ. حادث سيارة وجروح طفيفة

وروبين".



سيارة سبيلبرغ المتضررة من الطلث. (رويتر تيليغوتو)



السينمائي الشهير في صورة من الارشيف

(رويتر تيليفوتو)

لا يزال الامل والمربون والاطباء يجملون طبيعة العصبية عند الطفل او المراهق وغالبا ما يخلطون بينما وبين "أَرَّمَةُ أَلْمَرْلَهَقَةً" ويَستَخْفُونَ بَهَا رَغُمُ الها تشكل خطرا على الأولاد ويمكن ان تؤدي يُهم الى الانتحار". يعتقد الاطباء والعامة أن المرامق لا يمكنه الآ أن يكون "سعيدا في ألدياة" أذ هو بلا "هموم ومسؤوليفت" وتأليا بلا "أفكار سود"، فكيف في سن

وقال الموقعون "انهم عدموا بسجن زملائهم ومنعهم من ممارسة المهنة

ويطالبون باعادة البطاقتين الى

المصورين اللذين سحبتا منهما".

عقدوه لمس، لقاء وزيرة الثقافة

لرفع الدظر المهني المفروض على

كاتوا في مكان الدادث الذي اودى

بحيأة الأميرة دياتاء أوقفوا واتممو

وطرحت اسطوانة المغني التون جون

شمعة في مهبّ الريح وهي الاغنية

أبوابها حتى وقت لخير من الليل.

وقدر حجم الطلب بثمانية ملايين

والربع لصندوق دياتا النيري. القنافي

نسخة، سعر الواحدة ٢,٩٩ بالدولار،

وفي مجال آخر حمّل الزّعيم الليبي العقيد معمر القذافي مجنداً في مؤتمر

صطفي عقده الثلثاء ويثه التلفزيون

الليبي، العائلة المالكة في بريطانياً

وقال: "لو انجبت دياتا طفلا لدودي

الغايد لكن اعبح لخا تونديها من

المالكة لا تريد أن يكون لخو أمير

عربيا مسلما، لذلك كأن عليها أن

واضاف ان رئيس لاوزراء قبريطاني طوني بلير "شاب يمكن ان يكون

ثوريا" ولا يمكن ان يكون متورطا في

وأن دودى الفايد، صديق الاميرة ديانا

الذي قتل في الدادث نفسه، مُواطن

اليابان

وفي اليابان، اعترض المولطنون على

للتحذير من حوادث المرور ووصفوه

وُكانَتَ لَجُنَّة سَلَامَةَ الْمَرُورَ في مَدينَةُ اوتسونوميا البابائية وضعت أعلاناً

الله د المُلْضَى صُورة الكبيرة دياتا وعبارة "لا الحوادث"، لتحذير

واضطر المسؤولون في المدينة الى سحب الاعلان استجابة.

ضريح الاميرة

ولا يزال عشرات الاشخاص يضعون

يوميا بلقات أمام سياج المكان الذي

ووريت فيه قبل اسبوعين اميرة ويلز دياةا في التورب شمال اتدن، حيث

املاك ذُويما أل سبتسر. وأفاد ناطق باسم أل سبنسر أمس

الديعاء أن أكثر مُن ٥٠ بلقة توضع يوميا أمام السياح، وأن الحراس

يتولون جمعما وتخزينها تمهيدا

وقال الناطق ان قرارا في شأن

مواعيد التح املاك آل سيتسر أمام

لدامة سيتخذ قبل نماية تشرين

الاول المقبل. وشدد علَى ان تَتَفَيدُ

هذا القرار أن يتم قبل رأس السنة

لم يتّخذ أي قرار في شأن امكان السماح للعامة بأن يزوروا الجزيرة

الصغيرة التي ووريت فيها دياتا في

وكان شقيق ديانا الكونت سبنسر

وعد بعد مقتل الميرة مع صديقهاً

المليونير المصري عماد (دودي) الفايد

في هلاث سيارة تحت نفق الألما في

بأريس في ٢١ أب الفائت، بفتح

لملاك الاسرة بضعة اسلبيع سنويا

لاتلحة القرصة امام من يرغب في

(و ص ف، لب، رويتر)

القاء نظرة على ضريح الاميرة.

وسط البحيرة ضمن الحديقة الشاسعة

الستخناجها سمانا.

الجديدة

لقصر آل سبتسر۔

المواطنين من معبة السرعة.

استُخطم صورة دياتًا في اعلان

بلنه يفتقر الى اللياقة.

ليبي وطالب باعلاة جثماته الى ليبيا.

تكتل الغليد وديانا".

موت دياتا.

لامير تشارلز، ومن الواضح أن العلالا

مسؤولية موت الاميرة نياناً.

مطلات بيع الاسطولتات الى فتع

وقرَّر المحوَّرون الصحافيون الذين اطلقوا هذه العريضة في اجتماع لمم

والاتصالات الفرنسية كاثرين تروتمان

وقال المطل النفسي البروفسور مانويل يوفار من مستشفى "شارل أجتماع لنفصائيين غربيين عقد في بطرس برج (روسيا) أن "هذه الفُّكرة لم تتبدل آلا بعد المرب العالمية الثانية ولم يتم الاعتراف بحصول تلك

الاضطرابات العصبية (عند الاطفال والمراهقين) الا علم ١٩٧١ خلال وبأت احتمال أصابة المرامق او الطفل بأنهيار عصبي "أمرا مقبولا نظريا"، لما وقت متأخر. اضافة الى الإفكار

الْخَاطِئَةَ الَّتِي لَا تَرْآلِ سَأَتُدَةً، يَمَعِب مؤشّرات اكبدة اليه. وفي الواقع ان منه الاشارات ومن بينما الثوف من الانفصال وآلام البطن عند الاطفال والاضطرابات الغنائية والميل المفرط ألَّى لَانُومُ وَالْتِرَاجِعِ الْمِفَاجِيُّ فَي الدراسة عند للبراهق، يمكن تَفسيرها خطأ بالنمو او بخلل ما في مرحلة المرامقة. وتعتبر الكابة عند الصغار وعدم الشعور بالفرح والغشل المدرسي والانزواء أو هروب المراهقين

ريسباه ما يكفي. وغالبا ما يتطلب امر التعرف على مصففة الشعر

فازت بالملاسن القياسية

والكحول اعراضاً معبرة ولا تثير من

تورونتو – و ص ف – فارت الشابة ديان فالكوني (٢١ علما) العلملة في محل لتصفيف الشعر بـ ٢١ مليوناً دولاراً كندياً (لكثر من ١٥ مليوناً دولاراً) في سحب اليانميب وهي اكبر جائزة يفوز يها شخص واحد في تَارِيْحُ الْيِاتُصِيْبُ في كَنْدَاُ وقال مسؤول في المتجر الذي اشترت منه ورقة أليانصيب لن الشابة اختارت الارقام الستة التي كأنت تختارها والدتوا البتوفاة، دائماً، مضفة البها رقما سابعا الزاميا هو تاريخ وفاة والدتهاء وسعر يطاقة الياتصيب هو

دولاران كنديان (١٠٥ دولار امیرکی)۔ وعند تسلمها البلازة للكبرى الثلثاء نُكرت آلشابة انما تريد شراه سيارة وملابس وتغيير ممتتما. وقيمة لكبر جلازة في تاريخ الياتصيب الكندي كانت ٢٦,٤ مليوناً دولاراً كندياً (١٩ مليوناً دولاراً) تقاسمها

> موظف الضرائب سارق الآثار

اربعة اشخاص في ١٩٩٥.

القامرة – و ص ف – ذكرت صحيفة "الامرام" أمس الاربعاء لن موظفا في مصلحة الضرائب العقارية اعتقل لاته حوّل منزله في محافظة المنيا في الصعيد الى معرض لبيع الأثار. تنكر مفتشان من شرطة مكافحة تمريب الآثار في شكّل سائمين وتوجها الى الموقف محمد شحلته وعبرا عن رغبتهما في شراه القطع بمبلغ خمسة ملايين دولار. وقالت أتشرطة ان المتمم كان يسرق منه القطع من مواقع التنقيب ويحفظها

وأوضحت أته كأن يعرض القطع المسروقة في خزائن زجاجية يضعما في غُرِف مِنْزَلَه بِينِماً كُلْنِ يَضْعِ القَطعِ نَلْتَ القَيمة في خُزِانَة حديد مقفلة.

من الفئة نقسما الانتحار اكتشاف الانميار العصبي يجعل وتزياد محاولات الانتجار بين المريض يواجه خطر الانتحار. وجاء في دراسة اميركية اعدت عام وغالبا تكون اخطر عند الفتيان اذ ان ١٩٨٠ وقت كان الانميار العصبي يطاول ٢,٥ في المئة من الاطفال (بين ٧ و١١ عاما) وما بين ٦ و٨ في نُسبة الوفيات لنيمم في هذا العجال تفوق النسبة لدى الفتيات بعشرة اضعاف. وفي معظم محاولات الانتحار، تستخدم العقاقير، فضلا عن زيادة المئة من المراهقين، أن نحو ٧٠ في نسبة اللُجوء الى "الطرق العنيفة" المئة من المراهقين المصابين بانهيار كالشنق أو القفز من علو أو استخدا

الاولى أمر خطير جدا أذ يعتبر الخصائيون أن ما بين ٧٠ و٨٠ في المئة من الاولاد الذين اعمارهم ما بين عشرة اعوام وعشرين علما وحأولوا

الأهل لا يكادون يصدقون

أن الطفل والمراهق ينهاران عصبيا

الانهيار العصبي اشمرا عدة، حين ان 10 يوما تكفي ليتمكن اخصائي من كشف العالة، وهذا التأخير في

ويشكل الانتظر في فرنسا السبب الثاني للوفيات بين الاشخاص الذين تراوح أعمارهم ما بين ١٥ و٢٥ علما وبعد حوادث للسير. وثمة ١٥٠٠ حالة وفأة بالانتحار ضمن فئة العمر

الاكبر بعد محاولة انتحار فاشلة مو تكرارها ومذا ما يحصل في المِنَّةُ مِن الحالات".وكشف المِدلل التفسي أن "محاولات الانتخار لدى الصفار اقل بكتير مما هي لدى وتمس مباشرة تصورنا للطفولة وتذكرنا بان المعاناة النفسية موجودا لَى هذَا لَلْعَمْر واشد قسوة مما هي للَّيه في أي مرحلة اخري من النيلة

بسبب آلانتحار تسجل سنويا في

فرنساء كذلك يحاول نعو أربعين

## هو الأصغر بين الكومبيوترات



رجل أعمال في معرض لشركات عالبية في طوكيو، يدقق في جماز كومبيوتر هو الأصغر في العالم والاقل وزنا (سماكة ١٨ ميلايمترا ووزن ١٩٤٥ كيلوغرام) وفيه شاشة في حجم دفتر ملاحظات قياس ٨٠٠. هذا الجماز طورته شركة ميتسوبيتشي اليابانية. اَشْتَرِكُ فِي الْمُعرِضُ ٧٨٪ شَرِّكَةً بِينَها ٨٨ مِن خَارِجِ اليابانِ. ويستمر

(أف ب تيليفونو)

### منح اجازة للذين يشذون

طألبي "شهر العسل" تقديم عقد معاشرة موثق لدي الكاتب العدل. بلدية امستردام أنه قرر من الآن منح أجازة زوجية لموظفيه الشائين جنسيا وترفض الدكومة المولندية عتى الان ﴿ النين يبدأون حياة مشتركة فتح مجآل الزواح المدني لمام الشانين وأوضحت بلدية أمستردام للتي تعد عَلَمُمة الشَّدُودُ الجنسي في اوروبا ان منح هذه الاجازة مدة خمسة أيام يهدف الى وضع حد لعدم المساواة في المعاملة بين موظفي البلدية الشانين جنسيا والموظفين ذوي العلاقات الطبيعية وبما أن الزواج بين الشانين جنسيا

جنسيا وتعرص عليهم أبرام عقد معاشرة مدنيا بشرط عدم السماح للزوجين من الرجال بتني اطغال والزوجين من النساء بالتلقيع الصناع. وشكلت الحكومة تدت ضغط البرامان فَى أيار ١٩٩٦ لَجِنَةُ حَكَمَا الدِرَانِــةُ عواقب فتح مجال للزواج المدني أملم الشانين جنسيا وخاصة على المعيد الدولي، ولم تنشر بعد نتالجها.



٧- لغاتسها: عربي، فرنسي وانكليزي. ٢- بر لمجها: لبنانية / فرنسية .
 ٤- النقايات من والى كافة المناطق وبانسعار منروسة .
 ٥- التسجيل يوميا حتى الساعة الثانية بعد الظهر . ٦- أتساطها مدروسة (45754. 45752. julia)

النطرة والتحرير، دار التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان - ص. بـ ١١/٢٢٦ - ييروت / لبنان - تافون: ١/٢٤٠٩٠ - ١/٢٥٢٣٥ - فلكس: ٢٢٥٤٦٢١٠ - فلكس: ٢٢٥٤٦٥١٠

مكاتب المناطق: ٥ طرابلس – شارع لكل، حي الكر، ٥ طرابلس – شارع الجيزات، مجمع طرابلس، تلفون/الكس: ١١/٤٣١١٠ – ١٠٠٤-٩٠٠١٠ – ١/٤٣٠٢٠ – ١/٤٩٦٢٢٢٠ -ه عكار - تلفون: ١٦/١٩٠٧٧، - ١٦/١٦٦٢، ه ميدا - شارع رياض قماح: عي الدكرمان، تلفون/فاكس، ١٥/١٢٢٧٠، - ١٩/٢٢٢٠٠، ه البطيه – تلفون، ٢٦٥ (٧٧/١ - ٣/٢٢٢٠ - مور – تلفون، ٢٦ (١٤٧/٧ - ١٧٨١ (٢٦) . • جزين – تلفون، ١٥٥ -١٨٧٧ ه الشوف - تلفون: ١٠١٥-١-٥/٥٠ - ٢٤٢-٥/٥٠ علم ٦٦٦ - الشريفات - تلفون: ١/٤٢٢-١٤ - ٢/٢٤٢٢٤٤ - زطة - تلفون: ٥٦٥٤-٨/٨ ه بعلبك = حي القامة، شارع عبد الطبع المجار: القون/فتكس، ١٠/٢٧١٤٤، م ٦/١٤١٢٥٠ ♦ البقاع الغربي، راشيا - عاصيا - تلفون. ١٥/١٤٤٥٠-٦٠ المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون: ٢٧٩ -١٥-١ • دمشق - تلفون: ١١ (٢٧٢١ - ١١-١٢)

الانتياج: البطاع التعاونية الصحابة شهراء – المدير العلم وليد تويني – شارع مصرف لبنان

الاعلانات، يرس ميديا - تعلم به الاشراعية، بنقية ميدياً سنتر - العكنوي - من سر ١١/٦٨٨ ويروت/تينان ظلاس: ١/٨٦٤٧٢٦ ه طراياس: شارع عزمي – بناية عوده – تلقين. ٢٩٤٤٠٤٢١.

تلفن وهو المراد - الكي ١/٥٦١٩٢ - ١/٥٦١٥٥٠ المراد (anwij@annahar.com.lo

صرب ۱۱/۲۲۱ - بيروت/لينان - تلفون ۱/۲۶۹۲۲۷ - ۱۲۲۹۲۲/۱۰ - ملکس ۲۵٬۲۲۹ - ۱۲۲۰۲۲۹ coprint@annahar.com.ib

تلفون - ١/١٦٢٥/ - - - ١/٥٢٢٠٠ فكس، ١/٢١٢٥/ - قدرا بنية غارس - تلفون ١٠٠٣٥٦٠١٠ التوزيع، الحركة البنانية لتوزيع الصحاء والعطبوعات شجل. ~ شارع المعداري – عرجد ١١/٦٠٨٦ – بيروت/لطان

النشتراكات، ترويج شهب بناية سبيا سنتر - الاشرقية المكاوي - جروت/لبنان

د م ۱/۲۱۰۲۰ - ۱/۲۱۲۲۱ - معمر، مععد ۱/۲۱۰۲۱ - مدود ۱/۲۱۲۲۲ م

 عملن - تلفون: (۱۲(۲۱-۱-۱۹۲۹ - فلکس: ۱۱۲(۲۱-۱-۱۹۲۳) FRANCE 36, rue d'Arbis - 75008 Paris - Tél.: (1) 42-25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 . U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326